# The state of the s

CINQUANTE ET UNIÈME ANNÉE – Nº 15781 ~ 7 F

**SAMEDI 21 OCTOBRE 1995** 

FONDATEUR: HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR: JEAN-MARIE COLOMBAÑI

### La droite se dispute les faveurs des commerçants et artisans

IL SE PASSE rarement une semaine sans que Jacques Chirac ne se préoccupe de l'état d'avancement des mesures en faveur des petits commerçants et artisans, vivier traditionnel de la droite. Cette complicité ancienne est renforcée par la conviction qu'ils détienment les clés de la reprise de l'emploi. Pendant la campagne présidentielle, Pierre Poujade, qui avait fait trembler la IV République, avait repris du service en faveur de M. Chirac. Dans la majorité, l'intérêt électoral de la défense des « petits » n'a pas échappé à Alain Madelin, ancien ministre de l'économie, qui, depuis son Imogeage, se veut leur meilleur porte-parole. Cette émulation à droite profite, depuis cinq mois, aux commerçants et artisans, dont la bienveillance demeure toutefois liée à la satisfaction de leurs intérêts corporatistes.

# Le gouvernement retarde d'un an la réforme universitaire promise par M. Chirac

Dans la fonction publique, les syndicats FO, CGT et FSU envisagent une nouvelle grève

FRANÇOIS BAYROU, ministre de l'éducation nationale, a annoncé, jeudi 19 octobre à Cergy-Pontoise (Val-d'Oise), l'ouverture d'une réflexion générale sur l'avenir de l'université. Cette consultation sera ouverte à «l'ensemble des acteurs du système », les étudiants en premier lieu. M. Bayrou envisage de présenter, avant la fin de l'année universitaire, une série de propositions destinées à « préparer l'adaptation de l'université au siècle prochain ».

Proposée au lendemain de l'abandon du projet de modification de l'allocation de logement sociale (ALS), cette démarche suscite d'ores et déjà des réactions de méfiance, tandis qu'à Rouen, plusieurs centaines d'étudiants en sciences occupent depuis jeudi la présidence de l'université. Les syndicats, qui attendaient une réforme des aides et une négociation sur le statut de l'étudiant pour l'automne, conformément aux promesses de Jacques Chirac, s'inquiètent des conséquences de

lies ces déductions particulières.

LE TERRORISME qui frappe

aujourd'hui la France ne res-

semble pas à celui qui a ensanglanté le pays dans les années 80,

Cette ardeur républicaine est parfaitement

légitime, au moment où chacun est invité à

contribuer à la réduction des déficits publics.

File serait toutefois totalement convaincante si

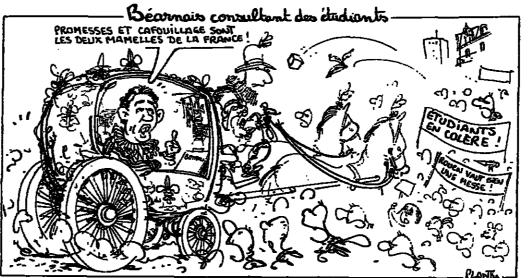
les députés - tout comme les sénateurs - ne

s'étaient eux-mêmes aménagé, au fil des ans,

une discrète « niche fiscale ». Un déouté per-

çoit, en effet, trois indemnités de base : son in-

demnité parlementaire, intégralement sou-



ce report. A l'Assemblée nationale, les discussions entre le gouvernement et sa majorité sur le adopté. Dans la fonction publique, budget de 1996 traînent en longueur. L'amendement tendant à les propositions du gouverne-

aligner la fiscalité des concubins sur celle des couples mariés a été où les syndicats sont partagés sur

ment, Force ouvrière, la CGT et la FSU envisagent d'appeler à une nouvelle journée de grève.

Lire pages 7, 8, 13 et 28

# La démission de Willy Claes intervient à un moment-clé pour l'OTAN

WILLY CLAES devait présenter, vendredi 20 octobre, aux ambassadeurs de l'OTAN réunis à Bruxelles, sa démission du poste de secrétaire général de l'organisation. La veille, le Parlement belge avait autorisé la mise en accusation de M. Claes, soupçonné d'avoir couvert, dans les années 80, alors qu'il était ministre, le versement de pots-de-vin au Parti socialiste flamand. L'Alliance atlantique va devoir lui trouver rapidement un successeur. L'OTAN est en effet en train de préparer l'envoi d'une importante force d'interposition en Bosnie. Elle est aux prises, d'autre part, avec la question de son élargissement vers l'Europe de l'Est, dont Moscou ne veut toujours pas entendre parler. Ce sujet devrait être abordé lors des entretiens entre Boris Eltsine et Jacques Chirac, vendredi et samedi à Paris.

Lire page 2

## La grande distribution contre-attaque



MICHEL-ÉDQUARD LECLERC

BOUC ÉMISSAIRE? Michel-Edouard Leclerc n'aime pas l'être et ne le sera pas. Estimant la grande distribution injustement mise en cause, le coprésident des Centres Leclerc se défend. Les « affaires » ? La loi Royer, dit-il, en est directement responsable, qui donne aux politiques le moyen de monnayer les autorisations d'ouverture de grandes surfaces. La guerre industrie-commerce? Les politiques ont sciemment soufflé sur les braises pour flatter la clientèle des PME-PMI en période électorale. La défiation? La grande distribution n'est pas responsable d'un phénomène engendré par les dévaluations de nos partenaires

ецторе́епѕ. Michel-Edouard Leclerc se veut néanmoins à l'écoute des difficultés des industriels et se dit prêt à accepter un certain aménagement du droit de la concurrence, si le consommateur n'en fait pas les frais. Ses diatribes et ses menaces, il les réserve aux hommes politiques. Si ces derniers ne changent pas de discours et de pratiques, le coprésident des Centres Leclerc se dit prêt à transférer ses centres de décision à l'étranger et à mobiliser ses élec-

Lire page 16



sauf peut-être sur un point essentiel: dans un cas comme dans l'autre, Paris paie très cher le prix d'une politique étrangère, réelle ou supposée, dans des pays ou des régions qui furent, au moins partiellement, sous son influence. Au-delà de leurs exigences confuses, qui vont de la conversion à l'islam de Jacques Chirac à l'arrêt du « soutien » français au régime du président Liamine Zequées et liées les unes aux autres.

Activisme diplomatique,

roual, les extrémistes islamistes algériens en 1995, comme les terroristes du Proche-Otient, imposent à la France la rançon de ses choix politiques; avec cette différence toutefois qu'en 1980 ces options étaient assumées, alors que, s'agissant du conflit algérien, Paris entretient la confusion. La décennie 80 a été passable-

ment agitée au Proche-Orient. Dans la guerre qui opposait Bagdad à Téhéran, la France a soutenu l'Irak, auquel elle a même prêté des Super Etendard. Elle a ouvert ses portes aux opposants du régime iranien, auquel l'opposait en outre un lourd contentieux finan-

sanction terroriste Paris s'est aussi fait le champion au verbe haut du respect de l'indépendance du Liban, se mettant à dos la Syrie et ses alliés libanais. La France a participé à la force multinationale à Beyrouth, censée y ramener la paix après le départ de l'OLP en 1982, puis protéger les populations civiles après les massacres des camps de réfugiés palestiniens de Sabra et Chatila. Elle a fait évacuer de Tripoli, au Liban nord, Yasser Arafat et les combattants de l'OLP, évincés par la Syrie. Bref, la France n'a pas hésité à dire tout haut ce qu'elle pensait et à agir en conséquence, dans une région où les choses sont compli-

> Le gouvernement français s'était rarement contenté des communiqués laconiques ou moralisateurs qu'il signait avec ses onze partenaires de la Communauté européenne. A la différence de ces derniers - qui, à l'exception de la Grande-Bretagne, n'ont jamais eu de « passé» au Machrek -, Paris n'a jamais renoncé à exercer dans cette région une influence politique et un rayonnement culturel.

> > Mouna Naîm

Lire la suite page 13

# Les députés contre les privilèges fiscaux... sauf les leurs

AH I LA BELLE CAUSE de l'équité fiscale! | fonction »; au total, 31 081,99 francs nets ac- | ressources supplémentaires, hors tout contrôle La noble croisade contre les privilèges et les tuellement pour un jeune député qui verse une privilégiés! Le 10 octobre, la commission des double cotisation de retraite. Il dispose égalefinances de l'Assemblée nationale avait adopté un amendement, écarté depuis, au projet de loi de finances pour 1996. Cet amendement viment d'un crédit de 40 203 francs par mois pour la rémunération de collaborateurs : ce crédit, dont le versement est effectué et sait à supprimer les déductions fiscales supplécontrôlé par l'Assemblée, a été fortement augmentaires, de 5 % à 40 %, dont bénéficient une menté cette année pour permettre aux dépusoixantaine de professions. Retrouvant la chatés de rémunérer un troisième assistant, ce qui leur d'une nuit du 4-Août, Charles-Amédée de reste modeste si l'on compare les parlemen-Courson, député (UDF-CDS) de la Marne, intaires français à bon nombre de leurs homotraitable Fouquier-Tinville de l'équité fiscale, logues étrangers. avait souligné, en défendant cet amendement le 10 octobre, qu'on ne pourrait parler d'égalité devant l'impôt tant que ne seraient pas abo-

Reste une dernière indemnité, dite « d'aide doctylographique ». Il s'agit d'une aide douillette, puisque son montant s'élève, aujourd'hui, à 34 180 francs par mois, soit davantage que l'indemnité parlementaire elle-même. Plus encore, les députés ont obtenu depuis deux ans une revalorisation très forte de cette indemnité, qui était de 25 456 francs en 1993. Or l'indemnité d'aide dactylographique est, purement et simplement, exonérée d'impôt sur le revenu. Tout comme l'indemnité de fonction, de l'ordre de 8 000 francs. Autrement dit, pour un peu plus mise, depuis 1993, à l'impôt sur le revenu, une | de 32 000 francs de revenu imposable, les déindemnité de résidence et une indemnité « de | putés disposent de quelque 42 000 francs de

du fisc et même tout contrôle de l'Assemblée puisque cette aide est versée aux groupes parlementaires, qui la redistribuent ensuite, dans des conditions variables, à leurs membres.

Encore faut-il, pour être précis, tenir compte de la situation particulière de chaque élu. Tel député, participant activement au travail législatif et ne disposant pas de la logistique liée à un mandat local important, dispose, grâce à l'indemnité dactylographique, des moyens de rémunérer des travaux de secrétariat indispensables. Mais alors, pourquoi ne pas considérer ces frais comme des frais professionnels classiques, exonérés de l'impôt dès lors qu'ils font l'objet de justificatifs ? Pour tel autre député, au contraire, qui cumule son mandat parlementaire avec la mairie d'une ville importante ou la présidence d'un conseil général ou régional et trouve, là, tous les movens de se crétariat dont il a besoin. l'indemnité dactylographique, totalement exonérée d'impôt, constitue un confortable viatique. Cela vaut bien une déduction particulière sur l'impôt sur

Gérard Courtois

# en Côte-d'Ivoire

**E** Périls

A la veille de l'élection présidentielle, une extrême tension régne en Côted'Ivoire, au point d'y menacer la fragile démocratie pluraliste.

#### **La Russie** contre l'Occident

L'écrivain russe Friedrich Gorenstein s'alarme, dans un point de vue publié par Le Monde, des conséquences des bombardements de l'OTAN en Bosnie : l'affirmation d'un sentiment fortement anti-occidental en Russie.

#### . Jours de crise à l'ONU

En mai, les Nations unies ont eu à décider de l'opportunité des frappes aériennes en Bosnie. Le récit de ces journées prouve que les reproches - impuissance, irresponsabilité, passivite - faits à l'organisation, qui célèbre ses cinquante ans, peuvent aussi être adressés aux pays membres. p. 11

#### **Rhône-Poulenc** se recentre

Après avoir, de 1990 à 1994, dépensé 40 milliards de francs dans l'acquisition d'une trentaine de firmes, surtout aux Etats-Unis, le groupe français se réoriente sur 45 spécialités, où il détient une position mondiale forte. p. 14

#### 🖃 Prêt-à-porter : le temps du spleen

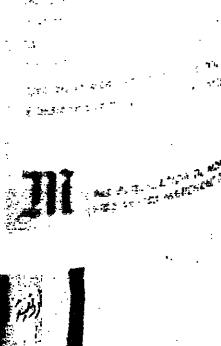
Les présentations de collection de prêta-porter prennent fin à Paris. Retour au classicisme strict des années 60 ou pauperisme affiche, elles traduisent le désenchantement de l'époque. Les Japonais sont presque les seuls à échapper au spleen ambiant.

#### **\_ Les éditoriaux** du « Monde »

Jeux dangereux en Italie ; L'impôt bien-

teurs: les consommateurs.





DEMISSION Le secrétaire général de l'OTAN, le Belge Willy Claes, a annoncé sa démission, vendredí 20 octobre dans la journée. En le renvoyant devant la Cour de Cassa- d'avoir couvert en 1988 et 1989 le

tion, le Parlement belge a autorisé, jeudi 19 octobre, sa mise en accusa-tion dans un double scandale politico-financier. M. Claes est soupçonné

versement par les sociétés italienne Agusta et française Dassault de pots-de-vin de plusieurs millions de dollars à son parti, le Parti socialiste flamand (SP). • UN SUCCESSEUR lui

sera trouvé à la tête de l'Alliance. Les « candidats » pouvant réunir le consensus des seize pays membres ne sont pas très nombreux. • CET ÉPISODE survient alors que l'OTAN

organise une difficile opération de maintien de la paix en Bosnie et qu'elle reste aux prises avec la question très complexe de son élargisse

# Willy Claes va quitter son poste de secrétaire général de l'OTAN

Désavoué par les députés belges, l'ancien ministre devra répondre devant la justice des accusations de corruption dans l'affaire Agusta. Son successeur devra notamment organiser le déploiement de 60 000 soldats pour assurer la paix en Bosnie

BRUXELLES

de notre correspondant Willy Claes a annoncé sa démission au cours d'une réunion avec les ambassadeurs à l'OTAN, vendredi 20 octobre, après le vote des députés belges approuvant son renvoi devant la Cour de cassation. seule juridiction habilitée à juger un ancien ministre. Ce vote a été acquis par 97 voix contre 52, avec un bulletin blanc. De la même famille politique que M. Claes, les socialistes flamands sont au nombre de 20 à la Chambre des représentants et les socialistes francophones occupent 21 sièges. Il n'y a

de voix favorables à M. Claes dans les autres formations, alors qu'il espérait le soutien d'une bonne partie des sociaux-chrétiens, alliés aux socialistes dans la majorité gouver-

nementale. Tous les députés étaient présents, jeudi en fin d'après-midi, pour entendre, durant trois heures, les deux avocats de M. Claes, puis « accusé » lui-même. Tout comme le vote, l'audition a eu lieu à huis clos. Après une heure de délibération, la décision de la majorité a été dépourvue de toute ambiguité. Raymond Langendries, président

social-chrétien de la Chambre, en a donné lecture : « Il existe suffisamment d'indices pour ordonner le renvoi de M. Claes devant la Cour de cassation, afin de permettre la poursuite de l'instruction. Ce renvoi vise des fuits punissables de corruption comme auteur, coauteur et complice, ainsi que de faux en écritures et usage de faux, dans le cadre de l'attribution du marché des hélicoptères à la société Agusta et des marchés dits «Carapace» et « Mirship » conclus avec la société

electronique Serge Dassault. » Ainsi étaient mises en doute les affirmations de l'ancien ministre de

l'économie sur la «totale transparence » de ces marchés et sur son absence de relations suivies avec les mandataires des deux fournisseurs étrangers.

La cause indirecte des ennuis de M. Claes fut l'assassinat à Liège, le 18 juillet 1991, du dirigeant socialiste wallon André Cools par un meur non identifié à ce jour. En cherchant les mobiles éventuels du crime, les enquêteurs ont d'abord découvert l'existence de pots-devin pour la commande par la Belgique, fin 1988, de 48 hélicontères militaires à la firme italienne Agusta, préférée à l'Aérospatiale fran-

furent d'abord soupconnés d'avoir été les principaux bénéficiaires de ces « dons ». Puis l'enquête se dirigea vers le Parti socialiste flamand, que M. Claes représentait à un poste-clé dans la coalition gouvernementale. De nouvelles découvertes furent faites par la suite au sujet de la modernisation des avions F-16 de la Belgique en matière d'équipements électroniques. La firme Dassault aurait versé en Suisse 10 millions de francs français

Depuis le début de ces affaires. certains Italiens d'Agusta ne se

pour obteuir le marché.

privent pas de porter des accusations de corruption contre les négociateurs belges. Les Français gardent un silence prudent. Depuis longtemps, l'Union de l'Europe occidentale (UEO), « pilier européen de l'Alliance atlantique », presse ses membres de s'unir pour constituer une industrie d'armement face à la concurrence américaine. Le plus haut représentant des Européens an sein de l'OTAN éclaboussé par les pratiques déloyales entre alliés du Vieux Continent, quel amer pa-

lean de la Guérivière

# La chute du « petit homme rouge »

BRUXELLES

de notre correspondant L'histoire de Willy Claes est celle d'une ambition internationale contrariée par un passé controversé dans la poli-



rieure belge. L'ultime et véhémente protestation du secrétaire général devant ses anciens

compagnons du Parlement trouvait sa force dans un sentiment d'injustice à l'idée qu'une carrière adroite puisse être anéantie par une médiocre affaire de pots-de-vin. Vu le laxisme antérieur des partis, cusé, avec son ancien collègue de la

défense, Guy Coëme. Willy Claes, ne dans une modeste famille flamande en 1938, a surtout hérité de son père, violoniste professionnel, des dons de mélomane reconnus. Le côté artiste du personnage attire la sympathie, alors qu'il est par ailleurs critiqué pour son caractère autoritaire et vaniteux. Capable de conduire un orchestre de musique classique, M. Claes improvise aussi au piano. Le titre d'une de ses compositions musicales, Little Red Man, écrite pour la radio flamande, devint le sobriquet de l'auteur quand il fut

passé complètement à la politique. Militant socialiste dès l'âge de dix-sept ans, M. Claes est élu député en 1968. Ministre de l'éducation nationale en 1972, puis ministre de l'économie dans plusieurs gouvernements, il dirige la diplomatie belge en 1992. Le 26 septembre 1994, il succède à Manfred Worner au secrétariat général de l'OTAN. M. Claes est notamment soutenu par les Français. Comme la plupart des notables flamands de Belgique, il parle relativement bien la langue de Voltaire, ce qui compte à Paris.

L'ancien militant socialiste, dont le parti avait naguère versé dans l'antiaméricanisme, s'impose et s'attire finalement les louanges de Washington pour sa direction «ferme et excellente », comme le dit le viceprésident Al Gore, en visite à Bruxelles le 27 février 1995. Pendant des mois, le secrétaire général doit concilier son travail à l'OTAN et la disponibilité à l'égard des enquéteurs belges. Son domicile et sa résidence de fonction sont perquisitionnés. Son ancien chef de cabi-

pendant plus de douze heures au palais de justice de Bruxelles, Impassible, il paraît faire abstraction de ces événements pour préparer tains pays d'Europe centrale et orientale, pour assurer le contrôle politique de l'action militaire de l'OTAN en ex-Yougoslavie.

Néanmoins, alors que sa fonction hii impose d'expliquer la politique des Alliés, il fuit dans un premier temps la presse pendant ses voyages officiels ou quand les dirigeants des anciens pays ennemis, devenus « partenaires en coopération », défilent au siège de l'OTAN. Puis il semble plus détendu au fil des mois, rencontrant de nouveau les journalistes auxquels, en janvier, il souhaite « une année avec beaucoup de nouvelles, bonnes si

Chaque semaine passée dans la seule tension du drame bosniaque. alors que l'enquête semblait s'enliser, était du temps gagné pour lui. C'était compter sans l'obstination du procureur de la Cour de cassation, Jacques Velu, dans un débat entre Belges que les ambassadeurs alliés affectaient de ne pas chercher à comprendre mais qu'ils souhaitaient voir trancher sans plus tar-

J. de la G.

net est arrêté puis incarcéré. Le 12 mai, M. Claes est entendu

BRUXELLES de notre correspondant

Après s'être interdit ces derniers mois d'anticiper sur l'épilogue belge de l'affaire Claes, les Alliés vont devoir lui trouver rapidement un successeur. Un premier tour d'horizon pourrait avoir lieu dès samedi à New York, en marge des festivités du 50° anniversaire des Nations unies. Quelques noms se détachent.

Douglas Hurd, ancien secrétaire au Foreign Office, passe pour avoir les faveurs des Américains. De bonnes chances sont aussi accordées aux Néerlandais Ruud Lubbers, ancien premier ministre, ou Hans Van den Broek, commissaire européen chargé notamment des relations avec l'Est et de la politique de sécurité commune. Des surprises sont cependant possibles. Pourquoi ne pas reconnaître les mérites du discret et affable Italien Sergio Balanzino, secrétaire général délégué, qui avait déjà assuré l'intérim après la mort de Manfred Wörner, se demandent certains?

A ce stade, il est plus facile de procéder par élimination. Les Etats-Unis n'ont jamais revendiqué la fonction, se contentant, depuis toujours, d'avoir un de leurs généraux au poste de commandant suprême des forces alliées en Eu-

Les Alliés en quête d'un successeur

UNE FONCTION POLITIQUE ET MILITAIRE

La fonction de secrétaire général est à la fois politique et militaire. La France et l'Espagne, qui ne font pas partie du commandement intégré, ne sauraient présenter de candidat. Faute d'armée, l'Islande est hors jeu. Le Luxembourg. dont les effectifs sont minimes, ne peut guère avoir de prétentions.

Deux autres alliés sont exclus de fait : la Grèce et la Turquie, qui, en raison de leur contentieux, se neutraliseraient dans toute velléité d'accéder au secrétariat général. En principe, rien n'interdit à la Belgique de présenter un de ses ressortissants pour prendre le relais d'un mandat interrompu par la décision de ses députés. Elle y renoncera fort probablement, par décence. Le Portugal semble handicapé par le fait qu'un de ses meilleurs diplomates, José Cutileiro, assume déjà la fonction de secrétaire général de l'Union de l'Europe occidentale (UEO), « pilier européen de l'Alliance » en vertu du traité de Maas-

Déjà, pour la succession de Manfred Worner, les pays nordiques avaient exprimé leur souhait d'avoir un jour leur tour au secrétariat général. Souvent cité, Uffe Elleman-Jensen, ancien ministre danois des affaires étrangères, n'est pas le candidat préféré de la France, en raison de ses prises de position contre le nucléaire. Paris pourrait faire valoir que son pays n'est qu'un membre « observateur » de l'UEO, ce qui serait genant alors qu'une complémentarité est recherchée entre cette organisation et l'OTAN.

J. de la G.

### l'Alliance déstabilisée recherche un visionnaire

LA DÉMISSION de Willy Claes intervient au plus mauvais moment possible pour l'OTAN. Dans quelques jours, quelques semaines, elle devra mettre sur pied la seule vraie



grande opération militaire qu'elle ait jamais eu à engager sur un théâtre extérieur: dépêcher, sous son patronage,

quelque 60 000 soldats en Bosnie pour y assurer le maintien d'une paix pour le moins problématique. C'est le moment où il faudrait un secrétaire général fort, ajors que le calendrier pour les mois et les années à venir est truffé d'embûches. Hormis l'affaire bosniaque, le dossier le plus explosif est celui de l'élargissement de l'OTAN, qui conditionne son avenir et celui des relations avec la nou-

Au lendemain de l'effondrement du mur de Berlin et du démantèlement de l'URSS, tout était simple. Dégagés du joug soviétique, les pays d'Europe de l'Est et du Centre n'avaient qu'une envie : manifester clairement leur retour dans le camp des nations libres de l'Europe. Le chemin semblait tout tracé: la double intégration dans l'Union européenne et dans l'OTAN. Ce devait être, et c'est toujours, à la fois, le moyen de se défendre contre d'éventuels démons internes et un message - has les nattes I - adressé au Kremlin au cas où il serait sujet à un regain d'ambition impérialiste.

Depuis, ce qui paraissait simple s'est transformé en casse-tête politico-diplomatique. Avec quelques bons arguments, Moscou a fait valoir que, le pacte de Varsovie dissous, l'OTAN devenait sans objet. A plus forte raison, le Kremlin dit s'opposer catégoriquement à tout élargissement qui mettrait les troupes de l'Alliance aux portes de la Russie. En proposant aux Russes et aux pays d'Europe de l'Est une sorte d'association avec l'OTAN - le Partenariat pour la paix -, les Occidentaux croyaient contourner le niet de Mos-

Plus de deux ans après cette proposition, les Russes sont unanimes, d'un bout à l'autre du spectre politique, pour dire aux Occidentaux qu'ils doivent choisir : ou l'élargissement ou de bonnes relations avec eux... Les Etats-Unis paraissent hésiter, comme impressionnés par ce chantage. Its le sont d'autant plus que nombre d'experts américains ne sont pas convaincus de la nécessité de l'élargissement. Militairement, font-ils valoit, l'OTAN n'a rien à gagner à étendre encore ses frontières, le parapluie nucléaire américain et la garantie d'assistance immédiate que les membres de l'Alliance se doivent les uns aux autres (le fameux article 5 de la charte de l'Alliance). Et les pays de l'Est ont d'autant moins à gagner à une OTAN boursouflée que, faute de standardisation de leurs armements et de leurs systèmes de communication, ils n'en seront que des membres de seconde

Le dossier de l'élargissement est plutôt mal engagé

Leur intégration à une Union européenne - qui, après tout, veut mettre en route une politique étrangère et de défense commune – devrait suffire à ces pays. Ce raisonnement-là est volontiers développé aux Etats-Unis dans des journaux comme le New York Times, le Wall Street Journal, voire an Congrès, sur les bancs démocrates et républicains, pour ne pas parier du Pentagone. C'est un raisonnement qui donne la priorité aux bonnes relations avec la Russie sur l'extension de l'OTAN. La sécurité militaro-politique de l'Europe de l'Est serait mieux garantie par la qualité de ces relations que par l'élargissement de

Les « anti-clargissement » font valoir que la Russie se refusera, en cas d'ouverture à l'Est de l'OTAN, à ratifier le traité Start II, signé en 1993. Or, parce qu'il organise un vrai début

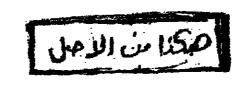
reuses armes nucléaires stratégiques russes, Start II est considéré comme un élément essentiel de la sécurité

des Etats-Unis et de l'Europe. C'est clair : le dossier de l'élargis sement est plutôt mal engagé. Il concerne essentiellement, pour l'heure, quatre pays: les Républiques tchèque et slovaque, la Hongrie et la Pologne. Refusant de concéder un quelconque droit de veto à Moscou, l'Alliance prépare son extension à l'Est, sans enthousiasme. Fin septembre, elle a exposé certaines conditions à l'entrée des postulants, sans fixer de calendrier: maintien d'un régime démocratique (ce qui ne va pas toujours de soi en Slovaquie), volonté de contribuer à la sécurité de l'OTAN, participation aux éventuelles opérations de maintien de la paix, nécessité de se doter de systèmes de communications compatibles avec ceux des autres membres.

Mais les nouveaux membres n'auraient pas à accueillir, automatiquement, d'armes nucléaires ou de troupes américaines sur leur sol : il n'y aura ni Gi's ni missiles à la frontière polono-russe. Pour les pays concernés, c'est bien un statut de seconde zone; pour Moscou, c'est tout aussi inacceptable. Et le sort de pays comme les Républiques baltes ou l'Ukraine, qui ont autant de raisons de se sentir menacés, n'est pas

il reste que cet élargissement devrait se réaliser - très lentement car il s'intégrera dans la nouvelle architecture de la sécurité en Europe. Au siècle prochain, les pays d'Europe de l'Est seront membres de l'Union européenne et, à ce titre, sans doute aussi membres de l'Union de l'Europe occidentale (UEO), l'organisation européenne habilitée à traiter des questions de défense. Comme, dans le même mouvement, l'UEO se transformera en pilier européen de l'OTAN, les membres de l'Union européenne seront également membres d'une Alliance nouvelle, où l'Europe devrait faire jeu plus égal avec les Etats-Unis. Ce n'est pas pour demain. Mais cela réclame un nouveau secrétaire général qui soit

ù retrouver l'information qui va donner du poids à votre dossier : Tapez 36 29 00 00 sur Minitel® pour consulter a chaque instant l'intégralité des articles parus depuis 2 ans dans La Croix. Les Echos, L'Entreprise, L'Expansion, L'Express. Le Monde, La Tribune, L'Usine Nouvelle, La Vie Française et dérouler les dépêches de l'AFP. Vous faites vos recherches dans tous les domaines : économique, politique, social... en tapant tout simplement un mot-clé. Resupresse est un service de C Questel-Orbit 19,21 F TTC la minutei. Retrouvez l'info qui vous intéresse



# perd sa majorité au Parlement

Le mouvement extrémiste Romania Mare a été exclu de la coalition au pouvoir, tandis que les étudiants entament une grève générale

LE GOUVERNEMENT roumain a été doublement fragilisé, jeudi 19 octobre, par l'extension à l'ensemble du pays d'une grève illimitée des étudiants, la plus importante depuis celle qui avait été « matée » par la sinistre descente des mineurs à Bucarest en juin 1990, et l'annonce, dans la soirée, de l'exclusion d'une formation extrémiste de la coalition au pouvoir. A l'issue d'une réunion de son bureau exécutif, le Parti de la démocratie sociale (PDSR), de facto dirigé par le président lon lliescu, a décidé de rompre son alliance avec Romania Mare (Grande Roumanie), une formation ouvertement antisémite, xénophobe et ultranationaliste. En coupant les ponts avec le mouvement du très outrageant Comeliu Vadim Tudor, ancien chantre du dictateur Ceausescu dont il cultive à loisit la nostalgie, le gouvernement roumain perd du coup sa majorité parlementaire.

Même si le chef du PDSR, Adrian Nastase, s'est dit « ouvert à tout, y compris des élections anticipées », il semble néanmoins peu probable que les législatives, prévues dans un an, soient avancées. Les dirigeants politiques de tout bord préféreront sans doute mesurer leur rapport de forces lors du scrutin municipal au début de l'année prochaine, avant de bousculer, éventuellement, le calendrier électoral. D'autre part, le gouvernement de Nicolae Vacaroiu, passé maître dans l'art du louvoiement, a toujours été minoritaire au Parlement depuis son

investiture en 1992 et a régulièrement survécu aux nombreuses motions de censure déposées par l'opposition, grâce au soutien tacite et ensuite officiel de trois partis, qui ont en commun la démagogie sociale et le nationalisme virulent, dont Romania Mare.

Emil Constantinescu, le dirigeant de la Convention démocratique, la principale force d'opposition, a salué la mise à l'écart de M. Vadim Tudor, comme une une « rupture positive », même s'il a estimé que sa présence au gouvernement a « gravement compromis l'image de la Roumanie dans le monde ». Si le gouvernement, et en premier lieu le président lliescu ont finalement décidé de rompre avec Romania Mare, c'est parce que le turbulent Corneliu Vadim Tudor était, à la longue, devenu plus gênant qu'utile. Celui qui a été baptisé le « Jirinovski roumain » avait récemment lancé une campagne d'une violence et d'une vulgarité rares contre le président Iliescu qui se trouvait alors aux Etats-unis, où ses interlocuteurs lui ont signifié leur inquiétude de voir de tels partis installés au pouvoir. Il n'en demeure pas moins que le gouvernement maintient toujours sa coalition avec deux autres formations extrémistes : le PUNR de Gheorghe Funar, très antihongrois, et le PST, l'héritier du Parti communiste, dirigé par un ancien premier ministre

# Le gouvernement roumain Le président russe désavoue son ministre des affaires étrangères, Andreï Kozyrev

M. Eltsine, qui entend diriger lui-même la diplomatie, veut lui adjoindre un second

gères, Andreï Kozyrev, le président russe

MOSCOU

de notre correspondante

19 octobre, qu'il cherchait un

« remplaçant » pour son ministre

des affaires étrangères Andrei Ko-

zvrev, confirmant ainsi les rumeurs

croissantes à Moscou sur le pro-

chain renvoi d'un homme qui sym-

bolisait, depuis cinq ans, la poli-

tique d'ouverture sur l'ouest de la

Russie. Mais à son départ pour Pa-

ris, vendredi matin, le président

russe a précisé qu'il lui cherchait

surtout « un adjoint », qui puisse

« tenir le ministère lors de ses nom-

breux vovages ». Sa première décla-

ration avait cependant suffi pour

jeter dans l'embarras les chancelle-

ries étrangères, qui s'interro-

gealent sur sa signification exacte:

volonté de montrer à l'Occident

qu'une page peut être tournée

manœuvre de politique intérieure,

comme l'a interprété la Maison

C'est en réponse à une question,

posée lors d'une rencontre d'une

heure avec quelques journalistes

américains et russes, que Boris Elt-

sine a confirmé sa décision de

chercher un «remplaçant» à

M. Kozyrev, dont il avait publique-

ment critiqué le travail demière-

ment. Mais le président n'a pas

donné de date pour le départ éven-

tuel de son ministre: «Il a fait

beaucoup d'efforts. Alors, ne le sou-

mettons pas à trop de pression. Lais-

sons-le travailler. Mais ma décision

Blanche à Washington.

Boris Eltsine a indiqué, jeudi

En annoncant, jeudi 19 octobre, la prochaine cherche, semble-t-il, à conforter sa position au- Paris, vendredi, Boris Eltsine a indiqué qu'il enmise à l'écart de son ministre des affaires étran-gères, Andreï Kozyrev, le président russe gislatives du 17 décembre. Avant de partir pour tique étrangère de la Fédération de Russie.



a, en outre, depuis longtemps sache sur quoi elle porte exactement. Boris Eltsine a, en tout cas, expliqué qu'Andreī Kozyrev ne parvenait pas « à s'imposer auprès d'autres ministres », impliqués dans la définition de la politique étrangère de la Russie, où « chacun tirait à droite et à gauche ». C'est pourquoi, a-t-il ajouté, « cette politique doit être dirigée par le président ».

CONTEXTE ÉLECTORAL

Pas question, donc, de bouleverser la dipiomatie russe, d'autant plus que la décision de soumettre la politique étrangère directement à Boris Eltsine et à son entourage Yves-Michel Riols reste », a-t-il dit, sans que l'on n'est pas nouvelle. Andreï Kozyrev

« durci » son discours, tout comme le Kremlin d'ailleurs. Boris Eltsine a, de plus, multiplié jeudi les bonnes paroles à l'égard de son « ami » Bill Clinton : il a salué son « courage » lorsque celui-ci défend le président russe au Congrès américain, il s'est dit certain que, lors de leur prochaîne rencontre, des « solutions seront trouvées à tous les problèmes qui se posent », qu'il est « essentiel » de poursuivre le travail sur les deux traités de réduction des armes nucléaires stratégiques, d'en préparer un troisième et même de chercher à liquider totalement les armes nucléaires dans le monde... Ce qui ne l'a, bien sûr, pas empêché de réaffirmer vigoureusement son opposition à l'élargissement de l'OTAN et de prôner la création d'un « Conseil de sécurité européen », où les Etats de l'Europe seraient representés « proportionnellement à leur poids ».

De multiples noms de successeurs circulent désormais à Mos-

cou, alors que le dossier de l'ex-Yougoslavie alnsi que les affaires du ministère sont désormais fermement entre les mains d'Igor Ivanov. Mais, en tout état de cause. aucun successeur, aussi « démocrate » soit-il, n'est susceptible de proner une politique différente sous le régime eltsinien, et encore moins d'affaiblir l'opposition à un élargissement de l'OTAN. Il y donc de bonnes raisons d'interpréter la déclaration de Boris Eltsine dans le cadre de la campagne électorale russe, car Andrei Kozvrev est la tête de Turc favorite de l'opposition communiste et nationaliste, qui a le vent en poupe. De plus, le ministre Kozyrev compterait peu d'amis dans l'entourage présidentiel, ou, depuis un mois, on s'interroge sur ce départ. Partira-t-il avant ou après les élections législatives du 17 décembre, qui seront suivies d'un remaniement ministé-

C'est à ce thème d'ailleurs que la presse russe a réservé, vendredi, sa plus grande attention : elle a relevé que Boris Eltsine n'avait « pas exclu » de prendre Iouri Skokov, le chef d'un des principaux partis d'opposition, comme premier ministre. La raison avancée pour justifier ce choix est que ce dernier « n'a jamais parlé contre le président ». Dans la foulée, Boris Eltsine en a profité pour présenter le colistier de M. Skokov, le général Alexandre Lebed, comme un dangereux tyran doublé d'un va-t-en guerre potentiel : la forme « d'autoritarisme » qu'il préconise n'est pas « bonne pour la Russie », laquelle « n'a pas besoin de guerres ». a déclare le président. L'Occident est ainsi prévenu qu'il doit considérer Boris Eltsine comme le seul garant d'une orientation civilisée

Sophie Shihab

## La stagnation économique en Suisse pèse sur les élections fédérales

de notre correspondant Les Suisses sont appelés aux umes, dimanche 22 octobre, pour renouveler les deux Chambres de leur Assemblée fédérale. La campagne, jugée terne, voire décevante, par la plupart des observateurs, n'aura guère soulevé de passion. Avec la participation des quatre principaux partis aux responsabilités gouvernementales, le système suisse ne se prête pas à de grands changements, et le nouveau Parlement a de fortes chances de ressembler au précédent, à quelques nuances

Dès lors, il n'est pas étomant que nombre de Suisses se désintéressent des joutes électorales, faisant craindre un nouveau record d'abstention. Dépassant les 70 % dans les années 50, la participation aux élections fédérales n'a cessé de décroître, pour atteindre à peine 46 % il y a quatre ans. L'absence de suspense tient à la nature même de la « démocratie de concordance ». La structure cantonale du pays et l'élection à la proportionnelle du Conseil national (la Chambre basse) garantissent une stabilité à toute épreuve. Et la « formule magique » fixe immuablement la

composition du Conseil fédéral : deux radicaux, deux démocrates-chrétiens, deux socialistes et un démocrate du centre.

L'« événement » de la campagne aura été la démission surprise, annoncée pour le 31 octobre, du ministre socialiste des finances, Otto Stich, dont le successeur, Morîtz Leuenberger, un socialiste de Zurich, a toutes les chances d'être confirmé à son poste, de même que les six autres membres du gouvernement sortant, en dé-

Depuis qu'elles se partagent le pouvoir, les formations gouvernementales s'adjugent plus des trois quarts des sièges de l'Assemblée fédérale. L'un des grands partis peut gagner ou perdre quelques mandats, mais ce n'est souvent qu'un rééquilibrage par rapport à la fois précédente. Des groupes contestataires marquent parfois des points, comme les mouvements xénophobes dans les années 70, les Verts lors de la dernière décennie et, éventuellement, les partisans du dirigeant populiste Christoph Blocher dimanche, mais sans modifier le rapport de forces.

Alors que les signes de malaise se sont accentués ces dernières années, aucun grand thème n'aura dominé la campagne. Adversaire déclaré d'un rapprochement avec l'Union européenne, Christoph Blocher avait essayé de relancer un débat que les partis traditionnels ont esquivé. Des formations gouvernementales, seul le Parti socialiste s'est clairement prononcé en faveur d'une adhésion à l'Union européenne. Les socialistes pourraient gagner quelques sièges, de même que la droite nationaliste, alors que les démocrates-chrétiens enregistreraient un léger re-

La stagnation économique avec la brusque montée du chômage, qui est passé à 4% de la population active, a pesé sur la campagne, ainsi tribution d'héroine. La Suisse n'est plus tout à fait à l'abri des problèmes, mais ses citoyens semblent s'intéresser davantage aux questions concrètes qui leur sont posées par référendum plutôt qu'à l'élection des représentants à Berne, sur lesquels ils n'ont ensuite plus guère de prise.

Jean-Claude Buhrer

#### Contrairement à ce qui a pu être dit, Boris Eltsine n'a pas fait acte

La Tchétchénie, « la plus grande déception » de M. Eltsine

de pénitence à propos de la guerre en Tchétchénie, lors de son intervention sur France 2, mercredi, à deux jours de sa venue à Paris. A des journalistes américains qui lui demandaient, le lendemain, s'il « regrettait d'avoir commencé » cette guerre, il a répondu « non », ajoutant que la Cour constitutionnelle lui avait donné raison, et que sa décision était « tout à fait constitutionnelle ». Tout au plus, que la drogue et la question controversée de disconcède-t-il, le fait que « nos garçons ont beaucoup souffert », est « la plus grande déception » de sa présidence. L'autocritique porte sur le fait de n'avoir pas tout de suite « compris » qu'en Tchétchénie, la Russie avait affaire à des « brigands, entraînés en Iran, en Palestine,



# Le Sénat italien vote la censure « individuelle » contre le ministre de la justice

Filippo Mancuso, sanctionné pour avoir attaqué les juges de l'enquête « Mani pulite », a déposé un recours

. . . . .

Sagara Len

**ஊழ்** கங்துக்குள்

والمصابعة بيعيد

A Section 1985

.-eres

Special Control 

de notre correspondante La motion de censure « individuelle » déposée au Sénat contre le ministre de la justice Filippo Mancuso a été adoptée, jeudi 19 octobre, après des mois de polémique et deux jours de débats. Ce magistrat tâtillon a été une source constante d'embarras pour le président du Conseil Lamberto Dini : depuis le printemps, il s'est acharné contre les juges du parquet de Milan, qu'il accuse d'avoir employé des procédés irréguliers notamment le chantage à l'emprisonnement pour faire parier des té-moins – lors des enquêtes anti-corruption de « Mani Pulite ». Il a d'autre part demandé phisieurs enquêtes administratives, mais les tribunaux ont donné raison aux magistrats du « pool » milanais.

Le garde des sceaux censuré a immédiatement déposé un recours devant la Cour constitutionnelle, estimant irrecevable le vote dont il a été l'objet (l'article 89 de la Constitution prévoit la responsabilité individuelle des ministres pour les actes concernant leur département, NDLR). De . son côté, Lamberto Dini a annonçé qu'il demanderait à assumer luimême le futur *interim* du ministère de la justice. Tout cela n'aurait pu être qu'un épisode mineur bien qu'embarrassant d'une vie politique

« cas Mancuso », ouvert la boîte de Pandore. Au fil du débat, particulièrement tendu, on a pu d'abord se rendre compte comme l'ont souligné physicurs orateurs, que la pudique appellation de « gouvernement de techniciens » appliquée à l'équipe de M. Dini, a fait long feu. Tant il est vrai que l'empreinte de la majorité de centre-gauche qui soutient le gouvernement en théorie « apolitique » est à présent des plus évidentes. En témoigne l'« exclusion » du ministre Mancuso, accusé en réalité d'avoir, par son entêtement, à batailler avec les juges de « Mani Pulite » fait le jeu des ennemis du parquet milanais, c'est-à-dire Silvio Berlusconi - qui sera prochainement jugé pour « corruption » – et ses amis.

OMBRE SUR LES INSTITUTIONS

L'autre constatation immédiate, en entendant les invectives et les accusations proférées dans l'hémicycle, est que si la « Première Republique » s'est bien effondrée, la « seconde » n'est toujours pas près de commencer. Dans un jeu de plus en plus compliqué où justice et politique restent trop étroitement mêlées pour espérer retrouver une nécessaire sérénité, l'affaire Mancuso est venue jeter une ombre supplémentaire sur

italienne des plus chaotiques, si le les institutions. Selon le ministre, le public sera dans un premier temps vote du Sénat n'avait, à travers le président du Conseil Lamberto Dini, avait dans un premier temps, approuvé son action disciplinaire à l'encontre des magistrats, avant de faire machine arrière, car dira-t-il « elle ne plaisait pas à la gauche et au chef de l'Etat. » Qualifiant l'attitude de M. Dini de « lamentable », Filippo Mancuso laissait ensuite entendre que le président de la République Ôscar Luigi Scalfaro avait une attitude très « ambigüe » : ce dernier hi aurait en effet adressé une lettre lui expliquant que les mesures disciplinaires à l'encontre des juges étaient inutiles car « ceux-ci sont déjà en train de se détraire de leurs propres mains ».

Pis encore, le ministre de la justice a renoncé a prononcer une partie de son discours qui avait déjà été distribuée aux journalistes, mais dans laquelle il mettait en cause l'intégrité d'Oscar Luigi Scalfaro. Ce dernier disait-il avait opéré diverses pressions sur hri, entre autres lorsqu'il présidait en 1993 la commission d'enquête sur la gestion des fonds du Sisde (services secrets civils): quatre ex- ministres de l'intérieur démocrateschrétiens, dont M. Scalfaro, avaient été mis en cause pour avoir touché illégalement des fonds, et M. Scalfaro avait insisté pour que tout soit archi-

Le résultat de ce grand déballage

d'affaiblir l'autorité de M. Dini, ainsi que l'image du président Scalfaro. présenté de plus en plus comme un arbitre partial du jeu politique. Un contretemps ennuyeux pour Lamberto Dini qui ces derniers temps, décidé à prolonger son expérience « technique » au delà des réformes prévues initialement, était en fait en train de tester une possible voie « centriste » entre une coalition de « centre-droit » un peu déstabilisée par l'annonce du futur procès de M. Berlusconi, et une coalition de « centre-gauche » qui a du mal à prendre ses marques sur l'échiquier politique. L'option « centre-centre » pour évacuer aux extrémités. les communistes de Rifondazione Comunista et l'extrême droite d'Alliance nationale? L'idée plaisait aux modérés, y compris à ce « joker » encore disponible qu'est devenu l'exjuge vedette Antonio Di Pietro, enfin prêt, semble-t-îl, à entrer en poli-

Enfin, dernier signe d'une crise qui pourrait être plus sérieuse qu'il n'y parait : Silvio Berlusconi a pour sa part annoncé qu'il déposerait un motion de censure à la Chambre des députés, où le gouvernement Dini ne dispose pas d'une majorité.

Marie-Claude Decamps

# Une extrême tension entoure l'élection présidentielle ivoirienne

La laborieuse mise en place du système de démocratie pluraliste pourrait être remise en cause par la violence politique. Plusieurs partis d'opposition prônent le boycott du scrutin

Les électeurs ivoiriens se rendront aux urnes, dimanche 22 octobre, pour élire leur president. Scrutin sans suspense. Premier successeur de Félix Houphouët-Boigny, le président sortant, Henri Konan Bédiè, n'a

qu'un adversaire, Francis Wodié, profes-seur de droit et candidat du Parti des travailleurs ivoiriens (PIT), une formation de gauche sans moyens. « Le progrès pour tous, le bonheur pour chacun », slogan du

Parti démocratique de Côte-d'Ivoire (PDC). l'ancien parti unique au pouvoir depuis l'indépendance en 1960, a donné un ton ambitieux à la campagne de M. Bédié, tran-chant avec la formule « Humilité, patience, principaux partis d'opposition qui ont pro-

Bédié sera-t-il bien ou mal élu? Cela

mis d'« empêcher » le bon déroulement du yote. La campagne électorale a eu lieu dans un climat de violence politique sans précédent. Au moins huit personnes ont été tuées depuis le 2 octobre.

ABIDJAN

de notre envoyé spécial En cette dernière semaine avant l'élection présidentielle, le quotidien gouvernemental ivoirien Fraternité matin publie quotidiennement une petite bande dessinée : on y voit un candidat d'opposition brailler sans relàche devant une foule sceptique « moi aussi, je veux goûter au pouvoir! ». Dans son zèle, le dessinateur ne se rend pas compte que, par un effet de miroir, il dépeint aussi bien les désirs de l'opposition que les craintes des dirigeants : le pouvoir est un bien qui s'acquiert, se conserve, mais ne se

Alors qu'approche le terme d'une campagne qui a déjà fait huit morts, à la veille d'une élection, qui – quels que soient son déroulement et son résultat – sera marquée par le boycottage de l'opposition, c'est sans doute là qu'il faut chercher le blocage du processus de démocratisation engagé il y a cinq ans, au soir du règne sans partage de Félix Houphouët-Boigny.

« ON BOURRAIT LES URMES » Le professeur René Dégni Ségui,

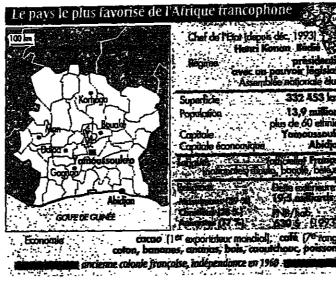
doyen de la faculté de droit, qui vient de tenter une mission de bons offices entre le pouvoir et l'opposition, explique : « Sur les trois critères qui définissent une démocratie : le pluralisme, l'Etat de droit et l'alternance, aucun n'est vroiment respecté en Côte-d'Ivoire. Si l'on applique les méthodes du parti unique au multipartisme, le système ne peut pas fonctionner. ». Or les acteurs politiques

ivoiriens ont bien du mal à se débarrasser de leurs vieilles habitudes.

Un quinquagénaire, militant du Rassemblement des républicains (RDR), une scission du Parti démocratique de Côte-d'Ivoire (PDCI, ancien parti unique) créée pour soutenir les aspirations présidentielles de l'ancien premier ministre Alassane Ouattara, se souvient : « Quand je suis revenu de France à la fin de mes études, on m'a fait tenir un bureau de vote, le crovais qu'il fallait tenir compte de ce que les gens avoient fait dans la journée, même s'îl n'y avait qu'un seul candidat. En réalité, à la fin de la journée, on émargeait nousmêmes les listes, on bourrait les urnes et on envoyait le procès-verbal sans compter les bulletins. » Aujourd'hui encore, au siège du PDCI, dans le quartier chic de Cocody, les policiers en armes qui surveillent le bâtiment - ce qui est normal au lendemain de l'incendie du siège du parti à Youpougon, un faubourg populaire sont stationnés à l'intérieur de la cour plutôt qu'à l'extérieur, comme s'ils faisaient partie du service

La démocratisation en 1990, avec son scrutin présidentiel, qui vit s'affronter Laurent Gbagbo et Félix Houphouët-Boigny, et ses élections législatives qui propulsèrent à l'Assemblée nationale une poignée de députés du Front populaire ivoirien (FPI), premiers opposants à entrer dans les lieux, n'a pas marqué la fin de cette époque, mais le début d'une longue transition dont on ne voit

La transition à l'ivoirienne s'est



déroulée selon un autre rituel qu'ailleurs en Afrique. Il n'y a eu ni conférence nationale, ni gouvernement provisoire, ni référendum constitutionnel. Tout a été conçu dans le cadre d'institutions pour l'essentiel mises en place par M. Houphouêt-Boigny à l'indépendance, institutions généralement imitées de celles de la France, sur lesquelles on avait

greffé le système de parti unique. Ce sont les métastases de cette greffe qui empoisonnent aujourd'hui la vie politique. Alassane Dramane Quattara est aujourd'hui l'un des dirigeants virtuels - il n'a jamais adhéré à un parti politique - de l'opposition. Mais il fut le dernier premier ministre de M. HouphouêtBoigny, nommé en novembre 1990 après trente ans de règne sans partage du président, et se révéla un adversaire féroce de l'opposition, faisant emprisonner Laurent Gbagbo, le chef du FPl, qui est aujourd'hui son allié, grâce à une loi anti-casseurs qu'il venait de faire voter. A la mort du «père» de la Côted'Ivoire, M. Ouattara tenta de lui succéder, en imposant assez vigoureusement une lecture pour le moins contestable des textes consti-

CODE ELECTORAL Aujourd'hui la voie légale de la conquête du pouvoir lui est barrée par un code électoral dont certaines

ment : ne sont éligibles que les Ivoi-riens de naissance, résidents en Côte-d'Ivoire, nés de père et de mère eux-mêmes ivoniens de naissance. M. Ouattara, qui est originaire du nord du pays, près de la frontière avec le Burkina Faso, est de père burkinabé, disent ses adver-Il s'en défend, et affirme que c'est

dispositions le visent personnelle-

plutôt la clause de résidence à laquelle il ne peut satisfaire en raison de sa nomination au poste de directeur adjoint du Fonds monétaire intemational qui l'empêche de se présenter. Le président Konan Bédié affirme avoir lui-même înformé M. Ouattara que cette clause de résidence ne le concerne pas et le met à nouveau au défi de prouver son

La querelle pourrait paraître déri-

soire si elle n'avait révélé et exacerbé des fractures entre communautés ethniques on religieuses. La tentation de mettre l'adversaire hors jeu en lui déniant la qualité d'Ivoirien existe de part et d'autre. L'opposition accuse M. Bédié d'être d'ascendance ghanéenne. Les extrémistes du PDCI s'en prennent aux « grands boubous », les gens du Nord, et les manifestants de l'opposition sont tous persuadés que les policiers qui les frappent sont togolais, envoyés à la rescousse de M. Bédié par le général Eyadéma,

« l'ogre » de la région. Les partis du Front républicain sont convaincus que le recensement électoral s'est fait en fonction des

inclinations politiques des commu-

nautés, en clair qu'il était plus facile d'obtenir une carte d'électeur si l'on est baoulé, l'ethnie des présidents jusqu'à ce jour, que bété, comme

Cette logique d'exclusion, si elle est conduite à son terme, va faire de M. Bédié un président qui n'aura en face de lui que des opposants exclus de la vie politique. Et ceux-ci seront tentés de lui dénier toute légitimité. L'Etat de droit pourrait n'y pas résister, qui reste très fragile, comme en témoigne la récente disparition du président de la Fédération des étu-

diants ivoiriens, Guillaume Soro Kigbafoury, dont ses proches affirment qu'il a été enlevé par la DST ivoirienne. Pourtant la Côte-d'Ivoire, si elle

manque encore d'expérience politique pluraliste - contrairement au Bénin ou au Sénégal - dispose d'atouts. Les partis, s'ils s'appuient tous sur une base ethnique, recrutent bien au-delà de ces limites. Il n'existe aucune tradition de violence politique, et les faibles effectifs des forces de l'ordre interdisent à l'armée d'intervenir activement dans la vie du pays. L'élection présidentielle de dimanche se dérouleta dans un climat de tension extrême. Si la violence qu'engendrara cette tension dépasse un certain seuil, les fils du dialogue ne pourront être renoués d'ici aux élections législatives, qui doivent avoir lieu dans la foulée, et les acquis accumulés en cinq ans durablement remis

Thomas Sotinel

# L'opposition accuse la France d'avoir choisi son camp

« Les intérêts français attaqués », titrait le quotidien ivoirien La Voie. au lendemain des manifestations du 16 octobre. Les deux stationsservice Elf mises à sac, ce jour-là. ne suffisent pas à résumer les « intérets français » dans un pays qui compte 20 000 expatriés, où travaillent de nombreuses sociétés, qui a bénéficié, en 1994, de plus de 6 milliards de francs d'aide bilatérale - pour la majorité sous forme d'annulations de dettes - et où la France maintient, depuis plus de trente ans, un bataillon d'infanterie de marine.

Il n'empêche, le discours antifrançais de l'opposition se fait vigoureux. Les partisans de l'ancien premier ministre, Alassane Quattara, groupés au sein du RDR, n'ont pas pardonné à la France d'avoir, à l'annonce de la mort de M. Houphouêt-Boigny, le 7 dé-

Celni-ci s'était alors prévalu de l'appui français pour faire valoir la légitimité constitutionnelle que lui contestait M. Quattara, dont les partisans mettent encore en cause le rôle de l'ambassadeur français. Michel Dupuch, qui arrivait alors au terme d'un séjour de quatorze ans à Abidjan. Que M. Dupuch ait ensuite participé à la campagne de Jacques Chirac auprès des Français d'Afrique - avant d'être nommé conseiller à l'Elysée - n'a rien fait pour dissiper leur méfiance.

Son successeur à Abidian, Christian Dutheil de la Rochère, ne fait pas mystère de sa sympathie pour M. Bédié. Les opposants ont remarqué que, lors des procès intentés par le pouvoir à des journalistes proches du RDR ou à des étudiants musulmans, la France n'a pas envoyé d'observateurs. Si l'on ajoute à cela le soutien du

cembre 1993, choisi M. Konan Bé- RPR au PDCI et la remarque de coopération, qui a adressé ses vœux au président-candidat Bédié, le 2 octobre, le jour même des manifestations qui ont fait cinq morts dans le pays, les opposants estiment la cause entendue : la France a choisi son camp.

A Paris, on fait valoir que la France serait bien en peine de choisir son camp puisqu'il n'y a qu'un candidat en mesure de l'emporter. Le souci de stabilité, qui doit autant aux intérêts économiques qu'au poids de la Côted'Ivoire dans une région menacée par les conflits libérien et sierraléonais, pèse aussi lourd dans l'attitude des autorités françaises. Mais cette attitude reste plus un sujet de polémique qu'un facteur influent de la vie politique ivoi-

# En Israël, les « interrogatoires spéciaux » restent admis

JÉRUSALEM

La police secrète israélienne, le Shin Beth, a obtenu du gouvernement d'Itzhak Rabin, jeudi 19 octobre, l'autorisation de poursuivre, pour une période de trois mois renouvelable, les « interrogatoires spéciaux » dont sont l'objet, depuis l'an dernier, les détenus palestiniens. Dénoncées par les organisations de défense des droits de l'homme comme de « la torture pure et simple », ces méthodes, dont on sait seulement qu'elles incluent la possibilité de « secouer violemment » l'interrogé, ont directement provoqué, en avril, la mort d'un jeune Palestinien, soupçonné d'islamisme.

Le procureur général de l'Etat juif, Michael Ben Yair, conseiller juridique du gouvernement, a finalement approuvé la prolongation de ces interrogatoires musclés. tout en s'élevant contre les pressions exercées par le Shin Beth sur les ministres et l'opinion publique israélienne pour obtenir carte blanche. Plusieurs fois au cours des derniers mois, d'anciens officiers de ce service - les personnels d'active n'ont pas le droit de s'exprimer - ont laissé entendre dans la presse que, si le Shin Beth ne réussit pas à empêcher les attentats, la responsabilité en incombe d'abord à la justice, qui « lie

les mains des interrogateurs ». Dans un entretien publié, jeudi, par une revue juri-

dique, le procureur de l'Etat a rappelé que les agents de la police secrète disposent déjà, depuis 1987, premier armée de l'Intifada palestinienne, de la possibilité d'exercer des « pressions physiques modérées » - dont le détail n'a jamais été rendu public - sur les détenus nou israéliens. Betselem, la principale organisation israélienne de défense des droits de l'homme, a recense 24 Palestiniens morts en détention depuis cette date.

PRÉVENIR OU PUNIR ?

M. Ben Yair souligne lui-même que les « violentes secousses » autorisées « peuvent entraîner des donunages cérébraux ». En réalité, conclut-il, les circonstances de la bavure du mois d'avril lui « ont fait prendre conscience que les secousses autorisées étaient exercées [par les interrogateurs] d'une manière différente de ce que le Shin Beth nous avait dit ».

Théoriquement autorisés pour recueillir des renseiguements susceptibles de prévenir un attentat, les interrogatoires spéciaux, affirme Betselem, « sont en foit conduits de manière systématique », non pas pour obtenir « des informations vitales », mais pour « faire avouer à l'interrogé sa participation à des actions pas-

Patrice Claude

### Une économie assainie depuis la dévaluation du franc CFA

HENRI KONAN BÉDIÉ serait-il meilleur économiste que fin politique? Le successeur constitutionnel de feu Félix Houphouët-Boigny, à la tête de l'Etat depuis le 7 décembre 1993, a réussi - bien épaulé par son premier ministre, Daniel Kablan Duncan - à franchir le cap difficile de la dévaluation de 50 % du franc CFA, en janvier 1994. Plus habilement, en tous cas, qu'il a mené sa barque dans les méandres de la politique ivoirienne pour arriver en bonne position à l'élection présidentielle du 22 octobre.

La Côte-d'Ivoire est certainement le pays de la zone franc à avoir tiré le plus grand bénéfice de la dévaluation qui l'a contrainte à assainir son économie. Certes, la conjoncture

> Internet The Business Page

http://www.sgn. com/4sale.html Insérez votre Publicité sur le réseau dans la World Wide Web page 24 heures/jour, 7 jours/semaine Aurore Howland Constanza Corp.

Fax: 33.93.82.00.54

s'est-elle montrée favorable, et la hausse des cours mondiaux du cacao et du café, en 1994, bien salutaire puisque le pays tire une bonne partie de ses recettes extérieures de l'exportation de ces deux denrées. Mais l'attention portée aux grands équilibres et les efforts de rigueur sur le budget, l'inflation et les comptes exténeurs, ont porté leurs fruits. A l'aune africaine, les résultats sont positifs. Après sept ans de récession (1987-

1993), la croissance est sortie du rouge. L'objectif de 6 % devrait être atteint, cette année. Pas de géant vers la croissance à deux chiffres - elle était de ~ 1,1 % en 1993 - que le premier ministre appelle de ses voeux. La balance commerciale, traditionnellement excédentaire, atteindra 838 milliards de francs CFA en 1995, au lieu de 275,5 en 1993. Bonus qu'il s'agit de ne pas dilapider et d'utiliser en partie pour honorer le service d'une dette extérieure qui avoisine les 20 millions de dollars. L'inflation, qui a frôlé les 40 % en 1994, devrait s'établir à 9 %, cette année, alors que l'objectif fixé par le

L'assainissement du budget continue. Les recettes fiscales et douanières sont en hausse. La masse salariale des fonctionnaires est en nette diminution. Elle représentait 72 % des recettes en 1993. Elle ne devrait pas dépasser 45 % en 1995. Mais surtout, les investissements privés - l'un des axes majeurs de la politique économique gouvernementale - devraient augmenter considérablement pour passer de 7,5 % du PIB en 1994 à 15 %, cette

Le forum investir en Côted'Ivoire, qui s'est réuni du 2 au 4 octobre, à Abidjan, a attiré quelque 350 chefs d'entreprise et décideurs économiques venus d'une trentaine de pays, ainsi qu'un millier de responsables locaux. Porté par les rêves de grandeur ivoiriens, désireux de drainer des capitaux, le premier ministre, en évoquant le succès des « dragons de l'Asie du Sud et du Sud-Est », n'a pas hésité à présenter la Côte-d'Ivoire comme un « déphant africain » dont les quatre pattes seraient l'agriculture, l'industrie, les services et le secteur des mines et des hydrocarbures.

Comparaison osée, mais qui, toutes proportions gardées, n'est pas dénuée de sens. Il reste cependant, pour attirer les investisseurs étrangers susceptibles de créer des sociétés mixtes avec des Ivoiriens, à assouplir le code des investissements... Et à rétablir l'ordre public et politique malmené, depuis le début du mois, pour raisons électorales.

Frédéric Fritscher

# Accord en Nouvelle-Zélande pour dédommager les Maoris

AUCKLAND de notre correspondante

Le parlement néo-zélandais a connu un des moments les plus émouvants de son histoire lorsqu'a été adopté, jeudi 19 octobre, un accord de compensation financière pour un lot de terres confisquées aux Maoris en 1863. Entassés dans la galerie supérieure, trois cents Maoris des tribus tamuies étaient venus spécialement de la Waikato, région du centre de l'île du Nord. « Tôt ou tard, la justice prévaudra. Pour la Waikato, le temps est venu. Une juste restitution a eu lieu. La souffrance a touché à so fin », a déclaré, en retenant ses larmes, Doug Graham, ministre de la iustice.

Plus de cent trente ans après avoir pris 486 502 hectares aux Maoris, le gouvernement a offert 170 millions de dollars néo-zélandais (600 millions de francs) aux représentants actuels des tribus flouées. Wellington s'engage aussi à rendre, en cinq ans, les terres encore en sa possession, ce qui ne représente plus que quelque 18 000 hectares, le reste ayant été vendu. L'accord comprend enfin des « regrets » et des « excuses sans réserves » pour ces confiscations, faites au moment de la colonisation, en violation totale du traité que les Britanniques avaient signé,

en 1840, avec les Maoris. Cet accord doit clore définitivement le contentieux qui existait autour de la vaste zone qui entoure la fertile vallée de la rivière Waikato, et représente 1,6 % du territoire national. « La terre est rendue, le cœur de notre peuple est rempli de joie et de soulagement. La satisfaction se propage, aussi profonde que notre rivière », avait affirmé Bob Mahuta, principal négociateur maori, lorsque l'accord fut conclu, fin mai, après quatre ans de négociations.

Le gouvernement conservateur qui s'est engagé à régier définitivement tous les contentieux fonciers

avec les Maoris, d'ici à l'an 2000, espère que cet accord va montrer l'exemple pour de nombreuses autres demandes de compensation. « Une nouvelle relation entre la couronne et les Maoris se dessine », a estimé M. Mahuta. Pour ajouter à l'allégresse des Maoris, la loi sera contresignée par la reine Elizabeth II elle-même, en novembre, lors de son prochain voyage. Il reste toutefois improbable que la souveraine présente officiellement les excuses de la Couronne aux tribus maories tainuies, comme celles-ci l'auraient

Florence de Changy

State Street



State Street Actions Europe

A compter du 1er novembre 1995, l'actif de la SICAV State Street Actions Europe sera investi uniquement en actions des marchés européens hors L'indice de référence de la SICAV sera désormais l'indice MSCI Europe 14

State Street Banque S.A., 21 rue Balzac, 75008 PARIS Tél.: (1) 53.75.80,00.

State Street Banque, la performance identifiée.

صكذا من الاحل

# sidentielle ivoiriem 25 morts dans un raid tamoul contre la capitale du Sri Lanka

COLOMBO. Un commando, appartenant vraisemblablement aux Tigres tamouls, a fait sauter, vendredi 20 octobre, un important dépôt de carburant à la périphétie de Colombo, la capitale du Sri Lanka. Cette attaque a causé la mort d'au moins 25 personnes et porte un rude coup à l'économie du pays. Les autorités ont demandé l'aide de l'Inde pour maîtriser l'incendie.

Ce raid a eu lieu après que les forces sri-lankaises eurent lancé une nouveile offensive dans la péninsule de Jaffna, bastion des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE), dans le nord de l'île. Selon Colombo, les troupes gouvernementales avaient nettement progressé jeudi. L'attaque pourrait s'expliquer par la volonté des séparatistes de mon-trer qu'ils ont encore la capacité de frapper à Colombo. En 1994, des négociations avaient été entamées pour tenter de mettre fin au conflit, qui a fait quelque 50 000 morts depuis douze ans, mais les Tigres ont repris les hostilités, en avril, après une trêve de trois mois. - (AFP.)

# Les députés libanais ont prorogé de trois ans le mandat du président Hraoui

BEYROUTH. 110 députés sur 128 ont prorogé de trois ans, jeudi 19 octobre, le mandat du président Elias Hraoui. Onze parlementaires ont, « pour le principe, et pour l'honneur de la démocratie », voté contre l'amendement constitutionnel qui a autorisé cette réélection. Comme l'avait prédit le chef des services de renseignement syriens, le vote a eu lieu à main levée, alors qu'il aurait dû être organisé à bulletin secret. Cette réélection annoncée laisse l'opinion publique passive, mais dépitée par le coup dur ainsi porté aux libertés publiques et aux institutions du pays, sous prétexte de ne pas perturber l'ordre établi en pleines négociations de paix syro-israéliennes. - (Corresp.)

إجازها مقيا

■ÉTATS-UNIS/CUBA : un projet de loi visant à renforcer l'embargo américain contre Cuba a été adopté au Sénat, par 74 voix contre 24, jeudi 19 octobre, après le retrait d'une des clauses controversées de ce texte. Celle-ci portait sur le droit des Cubano-Américains, dont les biens out été confisqués à Cuba, d'engager des procédures contre des étrangers qui les acheteraient. Ce projet doit encore faire l'objet d'un compromis avec la Chambre des représentants. - (AFP, Reuter)

■ ÉTATS-UNIS : le président Bill Clinton a réaffirmé qu'il mettra son veto à un projet de loi adopté par 231 voix contre 201, jeudi 19 octobre, par la Chambre des représentants, sur la réforme du système de santé des personnes àgées (Medicare). Ce texte prévoit de réduire les dépenses dans ce domaine de 270 milliards de dollars durant les sept prochaines années. - (AFP)

■ GUATEMALA: la dépouille mortelle du président Jacobo Arbenz a été rapatriée, jeudi 19 octobre, de San Salvador à Ciudad de Guatemala, à la demande de sa famille et avec l'appui de l'actuel président Ramiro de Leon. Arbenz avait été renversé en 1954 par un mouvement militaire appuyé par les Etats-Unis. Il mourut en exil en 1971. –

■ L'Ukraine et l'ex-République yougoslave de Macédoine (FY-ROM) deviendront officiellement, le 9 novembre, les 37° et 38° Etats membres du Conseil de l'Europe, a décidé, jeudi 19 octobre, le comité des ministres (organe exécutif) de l'organisation paneuropéenne. L'Ukraine se voit attribuer 12 sièges et la Macédoine trois à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe; qui comptera désormais

■ La Cour européenne de justice a jugé, jeudi 19 octobre, « discriminatoire et contraire aux lois communautaires » la législation britannique qui consiste à accorder la gratuité des frais médicaux aux femmes à partir de 60 ans et aux hommes à partir de 65 ans. Les juges se sont penchés sur le cas d'un retraité ayant porté plainte pour discrimination sexuelle. - (AFP.)

■ VATICAN: une quarantaine d'évêques croates, slovènes, serbes, bosniaques et macédoniens ont participé, mardi 17 octobre au Vatican, à une rencontre sur le conflit vougoslave. Le pape a considéré cette réunion comme « un signe que la violence et la vexation ne peuvent avoir le dernier mot ». Pour reconstruire les pays déchirés de ie, le Vatican espère beaucoup d'une co les Eglises, dans laquelle l'Eglise catholique, notamment en Croatie,

pourrait servir de tête de pont. - (Corresp.) ■ RUSSIE : plus de 20 000 tonnes d'armes chimiques ont été immergées par l'ex-Union soviétique dans la mer du Japon, a rapporté, jeudi 19 octobre, le journal japonais Sankei. Il s'agirait d'armes chimiques de « première génération » telles que l'ypérite (gaz moutarde) et le phosgène. Les produits étaient jetés à la mer après avoir été déposés dans des conteneurs métalliques qui se corrodaient rapidement, car ils étaient criblés de balles pour pouvoir prendre l'eau et

**PROCHE-ORIENT** 

■ IRAN: les récents attentats à Paris « sont la conséquence de la décision de Jacques Chirac de rencontrer Liamine Zeroual », a estimé, jeudi 19 octobre, la radio d'Etat iranienne, pour qui cette rencontre constitue un « soutien français » à la prochaine élection présidentielle algérienne. La presse et les dirigeants iraniens avaient mis une sourdine à leurs critiques de la France depuis le début des attentats. -

(AFP.) ■ LIBYE : le Haut Commissariat aux réfugiés des Nations unles a indiqué, jeudi 19 octobre, qu'il redoute le « chaos » que créerait la Libye si elle expulse plus d'un million de ressortissants africains en situation irrégulière sur son territoire, comme elle en a fait l'annonce cette semaine. Depuis un mois, Tripoli a déjà expulsé des centaines de Palestiniens, dont un millier sont bloqués dans des conditions extrêmement précaires près de la frontière égyptienne. - (AFP.)

**AFRIOUE** 

■ ANGOLA : les négociations entre le gouvernement et l'Unita (exrébellion armée) sur la formation de la future armée nationale et la démobilisation des troupes ont été suspendues, mercredi 18 octobre, selon l'armée gouvernementale. La délégation militaire de l'Unita conduite par le général « Ben-Ben » a quitté Luanda pour Bailundo, le quartier général du mouvement, pour faire un rapport à Jonas Savimbi sur l'assassinat, la semaine dernière, d'un garde du corps du général

ÉCONOMIE

■ ÉTATS-UNIS : la Chambre des représentants a exclu du projet de budget 1996, mercredi 18 octobre, la disposition dite « fast-track » permettant au président de négocier des accords commerciaux internationaux et de les soumettre ensuite au Congrès sans que celui-ci puisse les amender. Bill Clinton voulait inclure dans les accords des nomes de protection de l'environnement et de droit du travail ; la majorité républicaine s'y opposait. Ce vote ôte pratiquement au président la possibilité de conclure en 1996 un accord d'association du Chili à l'Accord de libre-échange nord-américain (Alena). - (AFP.) ■ JAPON : la consommation des ménages a reculé de 0,3 % en août par rapport au même mois de l'année précédente, a annoncé veudredi 20 octobre l'agence de planification du gouvernement. C'est la troisième baisse mensuelle consécutive. - (AFP)

# Paris, Washington et Londres signeront le traité de dénucléarisation du Pacifique sud

L'accord n'interviendra qu'après la série d'essais français en cours

Uni et les Etats-Unis devraient an-

noncer sous peu leur intention

commune de signer officiellement

avant l'été 1996 – le traité de Ra-rotonga (archipel Cook), qui crée une zone dénucléarisée dans le Pa-

cifique sud. La France, dont le

geste vise de toute évidence à faire

tomber la tension dans la région, a

toutefois prévu de continuer ses

expérimentations nucléaires jus-

qu'an printemps 1996, sur ses deux

atolis de Muniroa et Fangataufa.

Cette annonce intervient alors

que les délégations officielles des

pays membres de l'ONU se pré-

parent à célèbrer, au début de la semaine prochaine à New York, le

cinquantième anniversaire de la

création des Nations unies.

Jacques Chirac a prévu de faire le

Le traité de Rarotonga a eu pour

sa part dix ans en août 1995. Il se

présente sous la forme de trois

protocoles différents. Il fait partie

de ces accords qui ont instauré des

zones dénucléarisées dans le

déplacement à New York.

La France, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis sont sur le point d'annoncer conjointement qu'ils signeront le traité de Rarotonga, créant une zone dénucléarisée dans le Pacifique sud. Cette signature n'interviendra qu'une fois terquirils signeront le traité de Rarotonga, créant minée la série des essais nucléaires français en région.

CHACUN pour ce qui le définition qu'en donne l'ONU, des pays non membres du « club » sais nucléaires sur les atolis de Mu-« une zone établie volontairement par un groupe de pays dans le cadre d'un traité ou d'une convention reconnus par l'assemblée générale des

> L'adhésion de la France prendrait effet bien après la fin de la campagne de ses essais nucléaires

Nations unies ».

Ce type d'accords prévoit l'absence d'armes nucléaires dans la zone visée et des mécanismes de vérification ou de contrôle. En armes nucléaires, et que les sous-1959, il y a en le traité de l'Antarctique, suivi, en 1967, du traité de Tiatelolco, qui dénucléarise l'Amérique latine. En 1985, il y a eu le traité de Rarotonga, qui couvre le Pacifique sud. Le respect de ces accords internationaux de dénucléamonde, ce qui veut dire, selon la disation est devenu une exigence

nucléaire, comme en témoigne nuroa et de Pangataufa. Ces expél'action de l'Indonésie, en septembre 1994, à l'ONU, au nom de quelque quatre-vingts Etats « non alignés » qui ont soutenu la création de ces zones dénucléarisées.

Déjà signé par les seize Etats membres du Forum du Pacifique sud, le traité de Rarotonga bannit le stockage d'armes nucléaires, la réalisation d'essais dans la zone du Pacifique sud et la menace de l'emploi éventuel de telles armes de destruction massive. Il n'interdit toutefois pas la navigation - « non hostile » dans la zone – de bâtiments propulsés à l'énergie nucléaire et/ou qui seraient porteurs d'armes nucléaires. D'autant que les pays ne précisent plus iamais si leurs navires ont à leur bord des marins transitent en plongée. Pas davantage, le traité n'empêche le commerce des matériaux entrant dans la fabrication des armes nucléaires, comme l'uranium.

L'adhésion de la France prendrait donc effet bien après la fin de la campagne de ses six ou sept es-

pour la fin octobre, s'achèveront en mars 1996. La France a annoncé qu'elle fermerait ses sites d'expérimentations et qu'elle aiderait fi-nancièrement la Polynésie pour la reconversion des installations actuelles à hauteur de 1,5 milliard de

francs par an. Aussitôt connu, ce projet a suscité des réactions favorables de plusieurs des pays riverains du Pacifique. « C'est une initiative que le Japon saluera », a déclaré, à Tokyo, un responsable du ministère japo-nais des affaires étrangères. Le Japon, qui ne possède pas d'armes nucléaires, n'est pas partie prenante au traité de Rarotonga. De son côté, la Nouvelle-Zélande, par la voix de son premier ministre, a estimé qu'il s'agissait d'« une bonne nouvelle », tout en soulignant que l'objectif restait l'arrêt immédiat des essais français dans le Pacifique sud.

Jacques Isnard

#### PREMIER SEMESTRE 1995

#### DES RESULTATS **CONFORMES AUX** OBJECTIES DU PLAN DEREDRESSEMENT

LE GAM A ENREGISTRÉ AU COURS DE L'EXERCICE 1994 UNE PERTE ELEVEE QUE L'A CONDIUM À METTRE EN OEUVRE UN PLAN DE REDRESSEMENT DE GRANDE AMPLEON, LES RESILIATS DEL PREMIER SEMESTRE 1995, EN NETTE AMELIORATION, SONT CONFORMES

AUX OBJECTIFS DE CE PLAN :

- RÉDUCTION DE MOITÉ DE LA LE RAPPORT SINISTRES À PRIMES (HORS CATASTROPHES NATURELLES) S'ÉTABLIT À 84,9% CONTRE 90,6% in 1994, it 95,4% in 1993, ET LA CHARGE DE SINISTRES est en retrait de -15%.
- Retour à un rythme de CROISSANCE SUPÉRIEUR À CELLI DU MARCHÉ ET MAINTIEN DE LA RENTABILITÉ EN ASSURANCE VIE ET CAPITALISATION.
- RÉDUCTION D'UN POINT DES CHARGES D'EXPLOITATION RAPPORTÉES AUX PRIMES DES SOCIÉTÉS FRANÇAISES D'ASSURANCE (24,6%), ET DIMINUTION DES EFFECTIFS DU GROUPE DE 751 POSTES.
- MOINDRE RECOURS À LA REALISATION DE PLUS-VALUES (-47% PAR RAPPORT AU PREMIER SEMESTRE 1994), A 699 MELIONS DE PRANCS.
- DEMENUTION DES ENCOURS NETS À LA CLIENTÈLE DE L'UIC DE 6 MILLIARDS DE FRANCS, DONT 2.9 MEDIARDS DE IRANGS LIES A YA-CESSION EN COURS DU PORTEHUNIE DE CRÉDIT-BAIL
- · CESSION D'ACTES HAMOBILERS ET RÉCUPÉRATION DE CRÉANCES PAR LA FONCIÉRE PAROUE ET BATICKEDII PORR 101 MONDANT DE 1940 AMELICANS DE FRANCS; SUR UNE EXEMSION ANNUISEE D'UN MILLIAND DE FRANCS.
- \* Cession de 568 millions De mainté de phantemations New Statemers sin in the State State of Landston of Marks

#### Nette amélioration des résultats du Groupe GAN

 ACTIVITÉ ET RÉSULTAT CONSOLIDÉS Les produits d'exploitation consolidés qui recouvrent l'ensemble des activités du groupe - assurance, activités bancaires et financières - s'établissent à 76,3 milliards • Assurance à l'étranger de francs. Dans cet ensemble, les primes émises d'assurance consolidées s'élèvent à 25,8 milliards de francs, en augmentation

Le résultat net consolidé (part du groupe) s'établit à -387 millions de francs, contre -846 millions de francs au premier semestre 1994 et -5,3 milliards de francs pour l'ensemble de l'année 1994. Il traduit l'amélioration des résultats • GROUPE CIC techniques d'assurance dans un contexte Dans un contexte de marché difficile, la défavorable des marchés financier et bonne tenue de l'activité et la maîtrise

CONTRIBUTIONS AU RÉSULTAT NET CONSOLIDE (PART DU GROUPE)

•	_	
En millions de francs	30 Juin 1994	30 juin 1995
Assurance Vie et	3 <del>41</del>	627
Capitalisation en France Assurance Dommages en France	-728	-359
Assurance à l'étranger	42	221
Sous-total Assurance	-342	489
Groupe CIC Autres sociétés	328 93	387 47
UIC et plan de restructuration	-925	-1310
Total	-846	-387

 Assurance dommages en France Les sociétés françaises d'assurance dommages enregistrent une faible L'application du nouveau plan comptable

La réduction de plus de la moitié de la de la sinistralité.

Ce résultat, obtenu malgré une diminution de 358 millions de francs des plus-values réalisées, prend en compte un important effort de provisionnement en assurance construction: 321 millions de francs.

Assurance vie et capitalisation en

Le chiffre d'affaires progresse de +8,6%.

La contribution bénéficiaire des sociétés d'assurance Vie et Capitalisation est en

Le chiffre d'affaires international du GAN est stable en raison de la baisse des cours de la plupart des devises des pays où le GAN opère ; il progresse de +6% à taux de change constant.

La contribution bénéficaire des filiales du GAN à l'étranger est en forte hausse.

des frais de fonctionnement associées à la diminution des dotations aux provisions sont à l'origine de la progression des bénéfices du groupe CIC.

UIC et plan de restructuration

L'impact négatif de cet ensemble s'explique par un nouvel effort de provisionnement de l'UIC qui résulte notamment, de l'évolution du marché de l'immobilier, et des coûts de portage de 407 millions de francs à la charge de GAN SA.

Le taux de couverture - en capital - des créances sur Bâticrédit et la Foncière Parixel s'établit à 62% au 30 juin 1995.

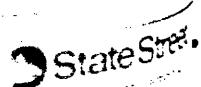
• 1,7 MILLIARD DE FRANCS DE PROVISIONS **EXCEPTIONNELLES** 

augmentation de leur chiffre d'affaires de l'assurance a conduit le GAN à constater des provisions pour dépréciation à caractère durable concernant des actifs perte technique du GAN Incendie immobiliers (1486 millions de francs) Accidents traduit une forte amélioration et certains titres de participation (213 millions de francs). Ces provisions entraînent une diminution des capitaux propres consolidés de 1,7 milliard de francs, mais sont sans incidence sur le résultat. L'impact sur l'actif net réévalué du groupe est, quant à lui, limité à -577 millions de francs.

La charge relative au changement intervenu dans le régime de retraite de la profession de l'assurance, qui représente un montant de 800 millions de francs, Les frais d'exploitation s'établissent à 2,6% sera intégralement provisionnée dans les des provisions gérées, contre 3% en 1994. comptes au 31 décembre 1995.

Contact actionnaires: 05 08 16 08 (Numéro Vert) ou 3614 GAN Les communiqués sur le Groupe GAN sont désormais accessibles en temps réel sur ECOFIL par le 3615 COB, ainsi que par les services Minitel des journaux financiers.





DROITE Les commerçants, artisans et chefs de petites entreprises, vivier électoral traditionnel de la droite, sont particulièrement courtisés par le président de la République

et par le gouvernement dont le crédit s'est effondré, au début de l'automne, dans ces catégories professionnelles, Jacques Chirac rappelle constamment aux ministres la nécessité de « soigner » ces catégories, en faveur desquelles plusieurs mesures ont déjà été prises, tandis qu'est en préparation un « plan PME ». ● LA CONCURRENCE s'avive pour la

conquête des cette « part de marché », entre le gouvernement, d'une part, Alain Madelin et ses partisans, d'autre part. Quant au Front national, son audience a reculé, cette an-

née, dans cet électorat. 

HÉRAUT historique des « petits », Pierre Poujade s'est engagé en faveur de M. Chirac à l'élection présidentielle et continue à agir pour le chef de l'Etat.

# Les commerçants, artisans et patrons de PME sont courtisés par la majorité

Jacques Chirac ne laisse pas passer une semaine sans appeler les ministres à être attentifs aux revendications et préoccupations de ces catégories qui commencent à être déçues par le gouvernement et auprès desquelles Alain Madelin remporte un vif succès

ILS SONT PETITS, ils sont nombreux, ils sont précieux. Commercants, artisans, patrons de petites et moyennes entreprises, le gouvernement vous aime. Le président de la République plus encore. Et ils le montrent. Le 12 octobre, pendant que Jacques Chirac circulait dans les travées des Olympiades des métiers, qui réunissaient, à Lyon, cinq cents jeunes professionnels, Alain Juppe était venu présenter lui-même, devant l'Union professionnelle artisanale (UPA), à Paris, une série de mesures en faveur de l'artisanat qui figureront dans le plan PME du gouvernement (Le Monde du 13 octobre).

Vivier électoral du candidat Jacques Chirac, cette France des « petits », qui s'est montrée très sensible à son discours sur la « fracture sociale », a gardé toutes les faveurs présidentielles. C'est en partie sur elle que le président espère tonder la réussite de son septennat. Le ministre des PME, du commerce et de l'artisanat, Jean-Pierre Raffarin, en sait quelque chose. Il se passe rarement une semaine sans que M. Chirac l'interroge sur son action ministérielle

mères réunions du conseil des ministres, le chef de l'Etat a interrogé brutalement M. Raffarin: « Ditesmoi, connaissez-vous le prix du kilo d'agneau au marche de Périgueux ? » « Je crois qu'il est à 10 F », a répondu le ministre, vaguement angoissé. « II F, exactement. Ça va. vous n'êtes pas très loin », a souri le président. Hervé Gaymard, secrétaire d'Etat au budget, qui a été chargé de présenter, avant la fin du mois d'octobre, un projet de réforme de l'ordonnance de 1986 qui régit les rapports entre distributeurs et producteurs, dans un sens plus favorable à ces derniers, travaille lui aussi sous haute surveillance présidentielle. Jacques Chirac est en confiance : son secrétaire d'Etat est lui-même fils de petit commercant.

C'est encore le chef de l'Etat qui a donné toutes les instructions relatives au plan PME que M. Juppé dévoilera dans son intégralité, courant novembre, à Bordeaux, la ville dont il est le maire. Comme le confie un autre ministre, « les petits

ou s'enquière de sa maîtrise des commerçants sont, avec la Bosnie, la dossiers. Au cours de l'une des derhumanitaire de Xavier Emmanuelli, [le quatrième sujet] sur lequel on a droit, chaque semaine, à une tirade

présidentielle ». Il n'est pas rare que Lucien Rebuffel, président de la CGPME, Daniel Giron, président de l'Union professionnelle artisanale, ou Pierre Seassari, président de l'Association permanente de la chambre des métiers, soient conviés à rencontrer le chef de l'Etat. Autre symbole : Pierre Poujade, le « papetier de Saint-Céré » qui, à la tête de l'Union pour la défense des commerçants et des artisans, avait fait vaciller la IV République, n'a pas hésité à reprendre du service, au printemps, en mobilisant tout ce qui lui reste d'inconditionnels au profit de l'ancien maire de Paris. Ces contacts privilégiés se doublent d'une méfiance ancienne envers le CNPF, que le président de la République ne ménage guère depuis le début de son

septennat. La campagne présidentielle avait achevé de convaincre M. Chirac de l'utilité d'entretenir la complicité et le crédit dont il bénéficie auprès de ces « petits ». Pour deux raisons. La première est économique : le gouvernement estime que c'est chez les artisans et dans les petites et moyennes entreprises que se trouve le réservoir d'emplois dont le pays a besoin. Le secteur de l'artisanat représente huit cent mille entreprises, soit une sur trois, et 2,1 millions d'emplois (10 % de la population active), a rappelé M. Raffarin le 12 octobre.

« LE MERLLEUR DES MÉDIAS » La deuxième raison est politique. Les « petits » - l'agriculteur, le boulanger, le menuisier, le chauffeur de taxi ou le coiffeur sont bavards. Installés au cœur du tissu social, dans leur village, leur commerce, leurs associations. ils parlent, rencontrent du monde. « Ils sont sans doute le meilleur des médias », observe M. Raffarin. dont la première action ministérielle a été un décret en faveur des

chauffeurs de taxi. Le gouvernement avait pu craindre, à la fin du mois d'août, que le limogeage d'Alain Madelin ne vienne entacher son crédit auprès des petits entrepreneurs et arl'économie connaît, lui aussi, le langage propre à toucher le cœur de « la France qui travaille dur » et qui a conservé le goût de «l'effort » en dépit des mille tracasseries dont elle accuse l'Etat.

Le milieu des commerçants, artisans et petits chefs d'entreprise est ainsi le premier bénéficiaire de la guerre des parts de marché qui se livre à droite. En cinq mois, aucune autre catégorie socio-professionnelle n'a été mieux traitée. Et si, d'aventure, le gouvernement tarde un peu à les satisfaire, ils trouvent sans difficulté un relais efficace auprès de la majorité parlementaire. Mercredi 18 octobre, deux députés ont ainsi interpellé le gouvernement, avec les encouragements de leurs collègues de droite, sur les difficultés rencontrées par ces ca-

tégories professionnelles Les efforts du pouvoir semblent, pour l'instant, payés de retour. Jean Cabut, président de la Fédération nationale de la boulangerie. qui regroupe trente-six mille entreprises dont les patrons ont voté « à plus de 80 % » en faveur de M. Chirac, l'affirme: « Pour nous, l'espoir est immense. Nous n'avons jamais eu le sentiment d'être autant

Le 15 octobre, presque simultanément, deux voix ont rappelé l'éternelle « tentation populiste » poujadiste, tapiste ou lepéniste: celle de l'historien Jean-Pierre Rioux, dans une émission télévisée consacrée à l'épopée de Pierre Poujade, que diffusait La Cinquième ; et... celle du chef du gouvernement, tout juste élu président du RPR. Reprenant, devant les militants de son parti réunis en assises nationales, l'un des principaux thèmes de campagne de M. Chirac sur la nécessité de « refonder le pacte républicain », M. Juppé a évoqué, comme pour mieux s'en prévenir, cette « société française parfois déboussolée », qui peut être tentée de se réfugier « dans l'égoisme, les corporatismes, les conservatismes... ou le pouja-

Au moment où Pierre Poujade, le héros éponyme de cette tradition française, prolonge son action en faveur de M. Chirac, le premier ministre a-t-il choisi son quatrième « isme » au hasard?

> Cécile Chambraud et Pascale Robert-Diard

# Le « plan PME » est préparé avec soin par MM. Juppé et Raffarin

DÈS LEUR ARRIVÉE au pouvoir, Jacques Chirac et Alain Juppé étaient persuadés que les petites entreprises et les artisans devaient faire l'objet de mesures protectrices. Au-delà de la satisfaction de catégories socioprofessionnelles favorables au nouveau chef de l'Etat, il s'agissait de conforter l'un des rares secteurs susceptibles de créer des emplois, puisque la concurrence internationale oblige les grands groupes à rechercher plus de compétitivité et, donc, à continuer à

Le plan emploi, présenté le 22 juin par le premier ministre, a été la première occasion de persuader les entreprises de reprendre l'embauche. Toutes les mesures ne concernaient pas les PME, tandis que le contrat initiative-emploi et le complément d'aide à l'emploi visaient l'ensemble des employeurs.

En revanche, l'exonération des charges sociales jusqu'à 1,2 fois le SMIC (soit une économie maximale de 800 francs par « smicard » et par mois) et l'augmentation de 7 000 francs à 10 000 francs de la prime versée par apprenti étaient, à l'évidence, destinées aux plus petits entrepreneurs, tout comme la promesse d'une déclaration d'embauche unique à partir du le janvier

Ces mesures avaient une logique utilitaire: aider à la création d'emplois. Publié le 12 octobre, le plan Juppé-Raffarin en faveur de l'artisanat a une autre ampleur et répond à de vieilles revendications des métiers. On a surtout retenu la création d'un « chèque premier employé », concu sur le modèle du chèque emploi-service pour les employés de maison et destiné à supprimer la paperasserie qui exaspère les artisans. Les mesures annoncées concernent des prêts à taux préférentiels et une enveloppe de 3 milliards de francs prélevés sur les ressources codevi, le relèvement du plafond du chiffre

d'affaires pour bénéficier du régime d'imposition simplifié, l'obligation d'une « qualification professionnelle préalable » pour les métiers mettant en jeu la sécurité et la santé

Est également acquis l'allégement des droits de succession pour les chefs d'entreprise qui décident de transmettre de leur vivant dans le cadre d'une donation l'entreprise dont ils tirent l'essentiel de leur revenu. Un abattement de 50 % sera appliqué sur un montant plafonné à 100 millions de francs.

Pourtant, les entreprises petites et movennes attendent èncore beaucoup du gouvernement, notamment dans le cadre du futur plan

PME oni sera amnoncé par Alain Juppé, à Bordeaux, le 27 novembre. Au menu de ce plan, dont le maître d'œuvre est Jean-Pierre Raffarin. ministre du commerce et de l'artisanat, l'ensemble des soucis des entrepreneurs de petite taille et, notamvice-président du CNPF, a répertoriés en présentant, jeudi 19 octobre, les mesures à prendre pour réussir « un plan de reconquête ».

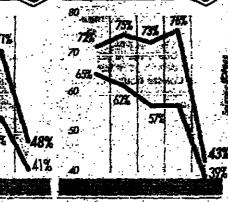
Pour le CNPF, il y a urgence à améliorer les fonds propres des PME en incitant, par des déductions fiscales, les dirigeants de ces entreprises et les épargnants à investir dans les PME. La fiscalité doit être améliorée pour faciliter la transmission d'entreprise, y compris à titre onéreux, mais le patronat réclame par-dessus tout la réforme de la taxe professionnelle et la création d'une assiette « valeur ajoutée ». M™ Clément a demandé la refonte du code du travail, « tellement complexe que personne ne s'y retrouve », mais elle souhaite aussi des aides à l'exportation, la simplification des formalités administratives et le respect des règles de la concurrence.

Alain Faujas

#### La mobilisation des extrémistes

Les deux organisations de commerçants et d'artisans qui appellent le plus souvent leurs adhérents à des manifestations de rue organ rassemblements au cours des deux derniers handis d'octobre. Le 23 octobre, le CID-Unati, que préside Jack Le Clainche, prévoit, à Paris, sous la tour Eiffel, un grand rassemblement de protestation « contre la politique économique et sociale du gouvernement ».

Le 30 octobre, la Confédération de défense des commerçants et artisans (CDCA), dirigée par Christian Poucet, mieux implantée au sud qu'au nord de la Loire et qui n'hésite pas à recourir à la violence, repart en guerre contre l'obligation de cotiser aux régimes de l'assurance-mala-



COMMERÇANTS, ARTISANS, INDUSTRIELS PASEMBLE DES PRANÇAIS

La cote de confiance

# Le vivier privilégié de la droite

LES COMMERÇANTS, artisans et patrons d'entreprise modeste - environ 1,8 million d'actifs au recensement de 1990, dont 47 % d'artisans, 43 % de commerçants et 10 % de patrons, parmi lesquels les neuf dixièmes emploient moins de dix salariés - constituent, depuis des décennies, l'un des principaux viviers

électoraux de la droite. En 1981, deux commercants et artisans sur trois votent alors nour les candidats de droite, quand ceux-ci ne recueillent, au premier tour, ou'à peine la moitié des suffrages de l'ensemble des Français. Le rejet de la gauche étatiste et la hantise du communisme précipitent à droite une catégorie socio-professionnelle qui valorise, selon Nonna Mayer, chercheur au Centre d'études de la vie politique française, « l'indépendance contre le salariat, la petite entreprise contre la grande, la société traditionnelle contre la société mo-

A la présidentielle de 1988 et aux législatives de 1993, les commerçants et artisans donnent encore 10 à 12 points de plus que l'ensemble des électeurs aux candidats RPR et UDF. A quoi il faut ajouter, lors de ces deux scrutins, une attirance des petits commerçants, artisans et patrons pour le Pront national, qui obtient panni eux ses meilleurs scores.

L'élection présidentielle de 1995 confirme cet ancrage à droite. Les trois candidats de droite du premier tour recueillent, en effet, 61 % des voix des commerçants, artisans et patrons, contre 44 % pour l'ensemble de l'électorat. Jacques Chirac est le grand bénéficiaire de cette confiance puisque 29 % des commerçants et artisans ont voté pour hii, 22 % pour Edouard Balladur et 10 % pour Philippe de Villiers. Il est parvenu à enrayer le glissement de cette catégorie vers le Pront

national: M. Le Pen y atteint un niveau inférieur à son résultat national (13 % au lieu de 15,5 %), en chute de 9 points par rapport à 1988. Au second tout, 78 % des « indépendants » ont apporté leur soutien à M. Chirac.

Ce crédit, quasiment stable durant l'été, s'est effondré au début de l'automne. Les commerçants et les artisans continuent, selon la Sofres, à accorder, plus que la moyenne, leur confiance au premier ministre et, plus encore, au président de la République, mais le « décrochage » est spectaculaire au mois d'octobre (voir graphique). Le constat dressé par losos sur le bilan de l'action menée est encore plus négatif : au mois d'août, 35 % des commercants et artisans se disent satisfaits de l'action de M. Chirac. 35 % se disent décus et 30 % ne se prononcent pas ; ils ne sont plus, aujourd'hui, que 25 % de satisfaits contre 61 % de « décus » et 14 % qui ne se prononcent pas.

Les artisans et les commerçants ont donc rejoint, en quelques semaines, le flot des décus du chiraquisme, comme si la présentation du projet de budget, le 21 septembre, avait été pour eux le moment de vérité. Le premier ministre pourra toujours se rassurer en constatant que personne ne semble tirer sérieusement avantage de cet état d'esprit. A l'exception, peutetre, d'Alain Madelin, après sa démission du gouvernement le 25 aq0t.

Selon le baromètre Louis-Harris, l'ancien ministre de l'économie voit, en effet, sa cote augmenter fortement auprès des commerçants et artisans qui, fin septembre, étalent 60 % (au lieu de 46 % en juillet) à sonhaiter qu'il ait davantage d'inffuence dans les mois à venir.

# Pierre Poujade reprend du service pour le « canasson » de Corrèze

IL A VOTÉ DE GAULLE en 1965, Pompidou en 1969, Valéry Giscard d'Estaing en 1974, François Mitterrand en 1981 et 1988 et Jacques Chirac en 1995. Pierre Poujade a la

fidélité successive, mais toujours en-«A part les énonce-t-il, moi, socialistes, gaul-

listes, centristes, j'en ai rien à foutre, du moment qu'ils ont des tripes. » A soixante-quinze ans, le héraut des « petits », des « braves gens » victimes du « fisc » a donc repris du service électoral. Pendant la campagne, il a quitté sa « vallée heureuse », du nom de la ferme qu'il habite désormais dans l'Aveyron, pour convaincre ses troupes d'apporter leur soutien à l'actuel président de la République.

De ses choix antérieurs, il ne regrette que celui en faveur de M. Giscard d'Estaing. De François Mitterrand, auquel il doit une nomination, en 1984, au Conseil économique et social, il ne pense que du bien. « Il a été d'une correçtion parfaite avec moi, pendant

quatorze ans. Il a une aisance et un talent fous », observe-t-il. Pierre Poujade n'a pas oublié ce jour de juin 1981 où le nouveau président de la République – qui, ministre de l'intérieur sous la IV République. avait été l'un de ses ennemis achamés - l'avait convié à l'Elysée. « Monsieur Poujade, pourquoi avezvous appelé à voter pour moi? », s'était-il enquis. « Je n'ai pas voté pour vous, mais contre Valéry Giscard d'Estaing », avait répondu l'éternel protestataire.

Deux septennats et trois infarctus plus tard - « pas plus tôt qu'il m'avait ramoné la cheminée, j'ai dit au toubib : je fous le camp » -, Pierre Poujade aurait pu hésiter. Certes pas face à Lionel Jospin, qui « nous meprise », dít-il, mais entre les deux anciens collaborateurs de Georges Pompidou. D'Edouard Balladur, il ne pensait pas grandchose. Du plus jeune, Jacques Chirac, il avait un souvenir flatteur. « Celui-là, raconte-t-il, quand il est arrivé en Corrèze, j'ai tout de suite vu que c'était pas un canasson comme les miens. Il sortait d'une meilleure écurie. » Ce fut Jacques Chirac, grace à l'entremise d'un ancien collaborateur de Charles Pasqua, resté fidèle au maire de Paris, Jean-François Probst, qui a su

« Moi, quand je pense quelque chose, il faut que je le gueule.» Pierre Poujade a donc « gueulé ». Moins fort que dans ses heures de gloire et moins publiquement, surtout. Sa nouvelle conviction, il l'a assenée à ses derniers fidèles, qui ne sont pas si rares. D'abord à son « soviet supreme », comme il appelle la vingtaine de petits commerçants et artisans qui, au premier coup de sifflet, répondent à la convocation du « président ». Les réunions se tienment au premier étage du buffet de la gare d'Austerlitz. Il y a là le bistrot, le charcutier, le chauffeur de taxi, le petit agriculteur, le boucher et l'hôtelier anti-chaînes hotelières.

« Ces gars-là, ce sont mes fils. ma franc-maçonnerie. Ils se seraient fait couper en petites rondelles pour moi en 1956 », raconte Pierre Poujade. Il ajoute: «Au-delā, j'ai quelques milliers de gars qui me sont fidèles. Quand je suis au micro, ils ont encore la tripe qui tourne. » L'ancien papetier de Saint-Céré a sillonné la France, réaniment ses réseaux de commerçants actifs ou retraités, et diffusé son célèbre bulletin Fraternité française - rebaptisé Fraternite

Europe - à des milliers d'exemplaires. « Je peux encore déplocer 1 % à 2 % de voix », tonne-t-îl.

Il n'a guère été payé de retour. Dans l'équipe de Jacques Chirac, on n'a pas jugé utile de le recevoir incrédulité sur la réalité de son influence. Ni pendant la campagne ni après. Pierre Poujade en a été vexé, mais il continue fermement de défendre le gouvernement de lacques Chirac dans les éditoriaux décapants que, de la « vallée beu-reuse », il faxe à ses troupes. « je ne sais pas s'il a apporté 1 % de voix à Chirac, mais ce dont je suis sûr, c'est qu'il en a retiré 1 % à Le Pen », corrige Jean-François Probst. S'il est en effet une chose que

Pierre Poujade assure regretter, c'est d'avoir été le premier à faire élire à l'Assemblée nationale, en 1956, le « p'tit Le Pen », alors âgé de vingt-sept ans. Aujourd'hui, il surveille du coin de l'œil une autre aventure, celle d'Alain Madelin. «Celui-là, il n'est pas des nôtres. Il va se faire sa pelote et régler ses problèmes sur notre dos, tonne-t-il. Madelin devenir Poujade? Allons, c'est comme moi devenir pape! »

ميكذا من الاجل

# L'Assemblée nationale supprime l'avantage fiscal dont bénéficient les couples non mariés

Les députés ont maintenu les déductions accordées à certaines professions

it courtises par la maio

L'Assemblée nationale a continué, jeudi 19 octo-bre, l'examen des articles de la partie recettes du projet de loi de finances pour 1996. Seuls les cient les couples non mariés, mais ont renoncé, à la demande du gouvernement, à s'attaquer pour l'instant aux déductions fiscales accordées à cer-dent les couples non mariés, mais ont renoncé, à la demande du gouvernement, à s'attaquer pour l'instant aux déductions fiscales accordées à cer-dient les couples non mariés, mais ont renoncé, à la demande du gouvernement, à s'attaquer pour l'instant aux déductions fiscales accordées à cer-dient les couples non mariés, mais ont renoncé, à

LA DISCUSSION budgétaire traine en longueur à l'Assemblée nationale. De nombreux points controversés n'ont pas encore été abordés, comme les mesures relatives au logement, à la taxe professionnelle, aux collectivités locales, sans oublier les coupes dans les dépenses adoptées par la commission des finances et qui modifieront, peu ou prou, l'article d'équilibre du budget. L'examen de cette première partie du projet de budget a donc peu de chances d'être terminé dans la nuit de vendredi à samedi, comme prévu. Les services de l'Assemblée envisagent qu'il se prolonge durant la journée de samedi, le vote et les explications de vote sur l'ensemble de la première partie du projet de budget 1996 étant inscrits à l'ordre du jour du mardi 24 octobre.

Les débats de jeudi ont conduit, sur la plupart des points controversés, la commission des finances à renoncer aux modifications qu'elle avait apportées au texte du

 Déductions supplémentaires au titre des frais professionnels: elles sont en sursis, mais resteront en l'état en 1996. La d'œuvres cinématographiques ou adopté un amendement visant à supprimer, dès le 1º janvier prochain, les abattements particuliers dont bénéficient une soixantaine de professions et qui représentent un montant de 2,5 milliards de francs. Cet amendement a été retiré à la demande du gouvernement. Mais Jean Arthuis, ministre de l'économie et des finances, a indiqué aux députés que ses services avaient engagé une « remise à plat » de tous les abattements sur l'impôt sur le revenu, en vue de la grande réforme fiscale annoncée pour le début de 1996. Les déductions supplémentaires pourraient donc finalement disparaître, mais pas avant le 1º janvier 1997, sur la base des revenus de l'année 1996.

 Aide an cinéma: suivant l'avis du gouvernement, le rapporteur général du budget, Philippe Auberger, a retiré l'amendement de la commission des finances qui visait à supprimer les déductions fiscales dont bénéficient les souscripteurs au capital des Sofica, sociétés anonymes ayant pour activi-

té exclusive le financement

commission des finances avait audiovisuelles agréées par le mid'État au budget, Prançois d'Aubert, qui s'est dit favorable au « resserrement » et au « cibloge » de cette aide fiscale, a indiqué que le ministère de la culture préparait des mesures en ce sens, qui pourraient être annoncées dans les pro-

> ● Transmissions d'entreprises: Philippe Auberger a retiré l'amendement de la commission des finances qui élargissait très sensiblement le dispositif prévu par le gouvernement et instituait, notamment, un abattement de 30 %, plafonné à 50 millions de francs par part, sur les valeurs des biens professionnels transmis aussi bien par donation que par succession. Toutefois, Jean Arthuis a fait un geste très significatif, en ouverture d'un débat qui devait reprendre vendredi : il a indiqué que le gouvernement acceptait l'élargissement des avantages fiscaux prévus aux transmissions d'entre-

prises par succession. • immobilier : les députés ont suivi l'avis du gouvernement en reietant un amendement de la commission des finances, présenté par Gilbert Gantier (UDF-PR, Papériode de dix-huit mois, l'exonération des plus-values de cession d'organismes de placements collectifs en valeurs mobilières (OPCVM) en cas de réinvestisse-

ment du produit de la cession dans

le logement. • Frais funéraires : l'Assemblée nationale a adopté, contre l'avis du gouvernement et de la amendement présenté par Daniel Colliard (PC, Seine-Maritime), portant la déduction des frais funéraires de l'actif successoral à 10 000 francs, contre 3 000 francs actuellement. Jean Arthuis laissait toutefois entendre, jeudi soir, qu'il demanderait probablement, sur ce point, une deuxième délibération pour faire supprimer cette disposi-

• Régime fiscal des concubins: à la suite de la discussion, mercredi 18 octobre, sur ce point, l'Assemblée nationale a adopté un amendement du gouvernement destiné à rétablir l'égalité entre couples mariés et non mariés au regard de l'impôt sur le revenu (Le Monde du 20 octobre). La suppression de la demi-part supplémentaire dont bénéficient les concubins qui ont un ou plusieurs enfants à charge sera effective à compter de l'imposition des revenus de 1995, mais elle ne s'applique pas aux parents isolés qui élèvent effectivement seuls un ou plusieurs enfants, à condition qu'ils justifient de leur situation.

*Iean-Baptiste de Montvalon* et Caroline Monnot

### Vives réactions des partisans de M. Chirac contre M. Léotard

FRANÇOIS LÉOTARD, président du Parti républicain, a fait réagir les partisans de Jacques Chirac en affirmant, jeudi 19 octobre, sur Europe 1, qu'« à avoir voulu écorter » ceux qui « s'étaient exprimés autrement » pendant la campagne presidentielle, « on a aujourd'hui un exécutif très isolé », et en plaidant pour « que des réformes importantes puissent être faites le plus vite possible ». « Un gouvernement sans réforme, c'est un gouvernement sans avenir », avait-il aiouté.

Le Parti populaire pour la démocratie française (PPDF), que préside Hervé de Charette, ministre des affaires étrangères, a jugé que ces déclarations « ne sont pas dignes d'un responsable politique de la majorité » et affaiblissent « le président de la République, le premier ministre et toute la majorité ». De son côté, Frédéric de Saint-Sernin, délégué général du RPR, a jugé que M. Léotard « feroit mieux de se rappeler que la politique n'est pas construite

■ INCOHÉRENCES : Bernard Pons, ministre de l'aménagement du territoire et des transports, a déclaré, vendredi 20 octobre, dans un entretien au Parisien, qu'en matière de lutte contre la pollution il ne croit pas « à certaines approches (...) qui consisteraient à limiter la mobilité des personnes ». En juillet, Corinne Lepage, ministre de l'environnement, avait annoncé qu'elle était prête « à proposer la limitation de la circulation aux seuls véhicules non polluants, si l'on n'arrive pas à moduler le trafic lorsqu'il y a des pointes de pollution ». (Le Monde du 22 juillet.)

■ COMMUNISTES: Georges Marchais, ancien secrétaire général du PCF, estime avoir été « victime d'un procès » de la part du rédacteur en chef de L'Humanité, Claude Cabanes, lors de la polémique sur la ligne d'« opposi-tion constructive » qui a divisé les communistes (Le Monde du 7 octobre). M. Cabanes avait accusé M. Marchais d'avoir porté atteinte à Robert Hue. « Il a dit "Marchais ne soutient pas la politique du 28 congrès" (congrès au cours duquel M. Hue a succédé à M. Marchais], or le 28' congrès a été prépa-ré sous ma responsabilité », a affirmé M. Marchais au Grand O'FM-La Croix,

CUMUL: Marcel Debarge (PS), sénateur de Seine-Saint-Denis, a annoncé, mercredi 18 octobre, sa décision de démissionner de ses fonctions de maire du Pré-Saint-Gervais qu'il assumait depuis 1977. M. Debarge, qui est aussi conseiller régional d'Île-de-France, a fait ce choix en application de la règle du non-cumul des mandats. Claude Bartolone, premier adjoint, devrait lui succéder dans le fauteuil de maire. - (Corresp.)

■ SYNDICATS : le conseil national de la CFDT, réuni les 17 et 18 octobre, a adopté le plan de travail confédéral 1995-1998 qui devient « le document de référence » de la centrale (le Monde du 19 octobre). Dans l'optique de la réunion du 31 octobre avec le patronat et les autres centrales, la CFDT lance une opération « 500 000 cartes postales », incitant les salariés à écrire au CNPF pour demander une réduction massive du temps de travail.

■ ATTENTATS: la CGT, la CFDT, la FEN et la FSU appellent les salariés à « des rassemblements symboliques sur les lieux de travail », mardi 24 octobre, pour « condamner le terrorisme et réaffirmer les valeurs de la démocratie ». « La gravité de la situation rend nécessaire une expression forte des salaries et de la population », expliquent les syndicats dans un communiqué publié jeudi 19 octobre. Ils jugent que « les nécessaires mesures de vigilance » ne doivent pas « conduire à faire l'amalgame entre terrorisme et immigration, à renforcer les comportements xénophobes ou à mettre en cause les libertés fon-

■ NOMINATION: Guy Sorman a indiqué, mercredi 18 octobre, sur Ra-dio-Shalom, qu'il va être chargé d'une mission de prospective auprès d'Alain Juppé. Proche d'Alain Madelin, il souhaite « aider le premier ministre à s'inscrire dans la durée, à définir une stratégie et quelques objectifs ».

# Les associations familiales sont déçues par le gouvernement

DE PROMESSES non tenues en engagements différés, Alain Juppé est en train de pousser les associations familiales dans les rangs des déçus du chiraquisme. Pour ces associations, dont beaucoup sont pourtant ancrées à droite, les pistes de travail ouvertes dans le cadre de la réforme de la Sécurité sociale ont sonné comme un premier avertissement. Le report sine die de l'allocation parentale « de libre choix », promise par le candidat Chirac pour 1996, a

Même Colette Codaccioni, sur laquelle le mouvement familial comptait beaucoup, ne lui donne plus satisfaction. Le ministre de la solidarité entre les générations a ainsi déclaré, jeudi 19 octobre, devant des chefs d'entreprise réunis par Axiva, filiale du groupe d'assurances AXA : « On ne peut pas transférer aux générations futures notre incapacité à réformer le système social », soulignant ainsi la priorité accordée à la réduction des déficits. Elle a annoncé que l'effort attendu de la branche famille était « de 4 à 5 milliards en 1996, autant sur la retraite et une vingtaine sur la malo-

Le même jour, l'Union nationale des associations du gouvernement. Son président, Roger Burnel, l'a mis en garde contre toute tentation de « taxer les enfants », rejetant aussi bien la fiscalisation des allocations familiales que l'introduction de critères de ressources dans leur attribution. Réaffirmant son « attachement à une compensation des charges fondées sur le coût de l'enfant », l'UNAF a souligné que ces prestations constituent une « compensation » des dépenses d'éducation et « non un revenu ».

Leur versement sous condition de ressources (sur la base du plafond de revenus fixé pour le versement du complément familial) priverait des allocations 1,3 million de familles élevant 3 millions d'enfants, a assuré

parfois l'occa-

sion, comme

en 1992 où,

meurtri par

son inculpa-

M. Burnel. La Caisse nationale des allocations familiales réaliserait ainsi une économie de 14 milliards de francs par an, mais au prix d'une lourde pénalisation des classes moyennes et des familles nombreuses.

**AVANTAGE AUX CÉLIBATAIRES** 

La fiscalisation des prestations reviendrait, de son côté, à rendre imposables 300 000 foyers supplémentaires. La fédération Familles de France en a évalué l'impact pour différents ménages. Un couple avec deux enfants, où le mari gagne 6 500 francs par mois et la femme 3 800 francs (plus 1 652 francs de prestations familiales), aurait un supplément d'impôt de 3 269 francs. Une famille de cadre supérieur avec trois enfants et un seul salaire de 33 300 francs (2 371 francs de prestations) paierait 5 121 francs d'impôt en plus. Quant à la suppression du quotient familial dans le calcul de l'impôt sur le revenu, elle contredirait, selon le mouvement familial, le principe selon lequel l'impôt doit être proportionné à la capacité contributive de chacun. Familles de France a ainsi calculé qu'une famille de deux enfants où le mari gagne 6 500 francs et la femme 3 800 francs francs d'impôt) paverait alors 13 619 francs d'impôt, « soit autant qu'un célibataire ayant un niveau de vie trois fois supérieur ».

La déception des associations est à la mesure des espoirs que Jacques Chirac avait suscités en se prononçant pour une « grande politique familiale ». Elles comprennent d'autant moins ses projets qu'il avait précisé, dans une lettre adressée à l'UNAF durant sa campagne, qu'il ne faut « pas confondre politique familiale et politique sociale », promettant « une allocation unique qui prenne en compte le coût véritable de

Jean-Michel Bezat

# Le spleen du président du parti Républicain

Périodiquement, François Léotard éprouve la nécessité de ménager par l'écrit quelques haltes sur son itinéraire politique. Les épreuves lui en fournissent

tion dans Paffaire de sa villa de Fréjus, il avait trempé sa plume dans l'amerturne pour prononcer, Place de la République, un plaidoyer pro domo.

Son propos, aujourd'hui, est différent. Ma liberté, annonce M. Léotard, est un coup d'œil jeté en arrière, une tentative pour clore, par le travail des mots, une période marquée par la défaite d'Edouard Balladur, au côté duquel il s'était engagé sans réserve dans la campagne présidentielle. Une manière de solder une année dont il ignorait qu'elle le conduirait « aussi loin de [ses] espé-

Ce livre est aussi celui d'un homme politique saisi par un sentiment de vanité des choses et de désenchantement, et qui joue avec la sous sa plume, la manière est peu convenue. Pour que cet exercice fût « vrai », il a choisi de ne pas celer ses questionnements les plus intimes, ses « incertitudes, à moitié complaisantes, à moitié vertueuses », mêlant au fil des pages l'évocation de son jeune fils, la fugacité du temps et la mort, omniprésente : celle qui frappe au Rwanda, en Bosnie, en Algérie, et que ses fonctions de ministre de la défense l'ont amené à côtoyer, mais aussi cette « mort subite » qu'on lui prédit, un jour de juin, faute d'une opération im-

« PARI SUR L'AMNÉSIE »

Comme en écho à ce spleen, M. Léotard esquisse une sombre analyse de l'état moral du pays, qu'il croit tenté par une sorte de « dégoût de soi-même ». L'usure des mots des responsables politiques, l'affadissement du message extérieur de la France, la paralysie de la décision politique, l'absence de projets et, plus largement, un « affaissement progressif de notre courage », en seraient les symptômes les plus alarmants, qui menacent de nourrir tous les populismes, un « mélange d'extrémisme et d'indifférence » contre

A CHAQUE ÉPOQUE, son livre. publique. Si le thème est récurrent lequel il appelle à la résistance. Quand vient l'évocation du mois de mai, le président du Parti républicain délaisse parfois le registre de la méditation littéraire pour entreprendre, d'une plume acerbe, de régler quelques comptes. Les vainqueurs de mai se voient reprocher leur rancune à l'égard des concurrents d'hier, et leur « arrogance expéditive » qui succède au « pari sur l'amnésie » et à la « poussée du populisme et de la démagogie », qui auraient affleuré dans la campagne de M. Chirac.

> combat politique ne tarde pas à supplanter le rêve de rupture. Et l'on quitte le livre un peu sur sa faim, sans y avoir découvert ce qui, au bout du compte, a convaincu son auteur de reprendre les armes. Peutêtre le sentiment de compter au rang des « caractères d'exception », qui donne la liberté de s'exposer au reproche d'impudeur. Sans doute aussi la puissante espérance du succès: « Mais s'il y avait la victoire,

Plon, 191 pages, 119 francs.

Une fois l'épreuve passée, le quelle fête nous ferions ! » Cécile Chambraud \* Ma liberté, de François Léctard,



EDUCATION Inaugurant, jeudi 19 octobre, les nouveaux locaux de la faculté des sciences de l'université de Cergy-Pontoise, François Bayrou a, pour la première fois, défini sa

méthode et ses objectifs en matière d'enseignement supérieur. • LE MI-NISTRE a décidé d'engager une vaste consultation avec les enseignants et les étudiants e sans ta-

bous ni arrière-pensées », qui renvoie au mieux à l'automne 1996 d'éventuelles réformes. Le statut de l'étudiant, promis par Alain Juppé pour ce mois-ci, pourrait être inclus

dans cette consultation, tout comme une réforme des premiers cycles universitaires. • LES SYNDICATS d'enseignants et étudiants s'inquiétaient, vendredi matin, de ce

nouveau calendrier et craignaient qu'une nouvelle consultation n'aboutisse « à rien ». Pour l'UNEF-ID, le « gouvernement cherche à ga-

# M. Bayrou se donne un an pour engager une réforme de l'Université

En annonçant, jeudi 19 octobre, l'ouverture d'une large consultation pour « préparer l'Université au XXIe siècle », le ministre de l'éducation nationale renvoie à plus tard l'élaboration d'un statut de l'étudiant et la réorganisation des premiers cycles promises par M. Juppé

PROFITANT de l'inauguration des locaux de la faculté des sciences de l'université nouvelle de Cergy-Pontoise, jeudi 19 octobre, François Bayrou, ministre de l'éducation nationale, a commencé à lever le voile sur ses intentions au sujet de l'enseignement supérieur. Plus exactement, il a énoncé des principes et proposé une méthode pour « préparer le travail d'adaptation de l'université au siècle prochain ». Durant toute l'année scolaire, les « acteurs du système universitaire », et, en premier lieu, les étudiants, seront invités à participer à une consultation « sans tabous ni arrière-pensées » pour exprimer l'ensemble de leurs préoccupations. Elle devrait aboutir à l'élaboration d'une série de mesures qui, dans le meilleur des cas, pourraient être mises en œuvre à la rentrée 1996.

Il aura fallu cinq mois à François Bayrou pour prendre la mesure du dossier de l'enseignement supérieur. Jusqu'à présent, lors de ses rencontres avec les présidents d'université ou avec les responsables des organisations syndicales, il s'était contenté de quelques vagues idées. Sa mission figurait pourtant dans le programme de gouvernement d'Alain Juppé, reprenant l'essentiel des promesses de Jacques Chirac lors de la campagne présidentielle.

Le premier ministre lui avait assigné la mission de s'attaquer à l'organisation des premiers cycles « enjeu essentiel pour assurer l'égalité des chances », présentés comme « une machine à organiser des naufrages pour repérer les meilleurs nageurs ». Il lui avait aussi été demandé d'organiser une concertation « pour définir un statut de l'étudiant plus complet et plus équitable » pour l'automne 1995. Cette promesse du président de la République figurait encore, ces jours derniers, parmi les priorités du gouvernement. François Bayrou avait pu mesurer l'attente de ses interlocuteurs. Tous avaient, à l'issue de colloques, d'états-généraux ou dans des rapports, souligné l'urgence des réformes néces-

CHANGEMENT DE STRATÈGIE

Après avoir esquivé les perspectives du référendum sur l'éducation et reporté sur la commission Fauroux l'examen de certaines de ces urgences, le ministre de l'éducation nationale a, en quelques jours, modifié sa stratégie. L'ampleur et la complexité du dossier des aides sociales (Le Monde du 20 octobre), la difficulté d'obtenir des crédits supplémentaires ont eu raison du processus. Surtout, l'offensive parlementaire en faveur d'une révision de l'allocation de logement sociale (ALS), a laquelle il s'est opposé, a démontré, s'il en était besoin, les dangers que recèle la mise en œuvre de réformes pré-Pour sortir de cette impasse,

François Bayrou a donc décidé de tout remettre en chantier. La méthode sera celle du Nouveau contrat pour l'école, qui lui avait permis de se tirer du mauvais pas de la révision de la loi Falloux en rétablissant la paix scolaire avec les organisations syndicales. Pour l'université, la même recette devrait être appliquée. Il va engager une « réflexion générale sur les principes ». Son analyse repose sur une série de constats. D'abord, le ministre rejette l'idée selon laquelle « il y aurait trop d'étudiants ». Il écarte d'emblée tout retour à la sélection ou à une politique « malthusienne » dont révent encore certains « nostal-

giques ». « Ceux-là doivent savoir que ce n'est pas le choix du gouvernement. D'ailleurs, a-t-il ajouté, les ministres et les présidents d'université ne choisissent pas. C'est la demande des Français pour une meilleure égalité des chances qui

Le ministre de l'éducation nationale considère, en second lieu, qu' « il faut cesser les dénigrements à l'égard de l'université ». Pour M. Bayrou, « la période nouvelle doit être celle de la fierté retrouvée ». Certes - c'est le troisième volet de son message - « des adaptations sont nécessaires. Mais il faut changer l'image de la fatalité qui, depuis vingt ans, veut faire croire que toute réforme est inévitablement, inéluctablement maudite, provoque des manifestations et aboutit à des renoncements ».

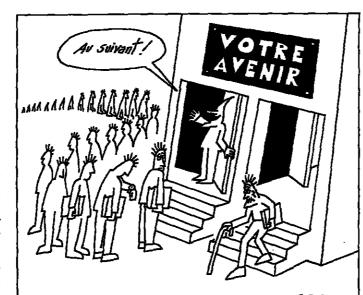
Le discours-programme est assorti d'une réflexion sur la mé-

thode: \* Il faut en finir avec des commissions qui concoctent des réformes par petits bouts dans le secret des couloirs du ministère. » Pour M. Bayrou, le temps est donc venu de « mener une réflexion générale sur les principes, avec les intéressés, les étudiants, les enseignants et les personnels pour éviter les soupçons et les arrière-pensées ».

Après avoir reçu les organisations d'étudiants, M. Bayrou envisage de rencontrer prochainement les syndicats d'enseignants. Il devrait leur demander de lui proposer une liste de thèmes et de questions sur leurs préoccupations. Aucun sujet ne devrait être écarté mais, à titre d'exemple, le ministre a cité le rôle et la place de l'étudiant dans l'université, les aides sociales (Le Monde du 20 octobre). la méthode de répartition des em-

plois et des dotations budgétaires, l'orientation et les études...

Dans un second temps, tous les étudiants seront eux aussi invités à exprimer leurs souhaits lors de rencontres que les présidents d'université seront chargés d'organiser. Le ministre devrait ensuite procéder à une synthèse et proposer des éléments de réponse d'ici à la fin de l'année universitaire. En ouvrant le chantier du Nouveau contrat pour l'université, le ministre est resté vague sur la nature des réponses qu'il entend apporter. Il lui faut d'abord convaincre ses interlocuteurs du bien-fondé de sa démarche, donner des gages aux organisations syndicales d'étudiants sans pour autant négliger les attentes des présidents et des enseignants sur les urgences du moment.



#### Les syndicats s'interrogent sur le nouveau calendrier

● Le SGEN-SUP ne s'oppose pas au principe d'une consultation mais « garde en mémoire la consultation des ieunes par Édouard Balladur qui n'a abouti à rien ». « Une consultation ne dispense pas d'avoir une politique, un projet avec des limites flexibles », estime le syndicat. Conscient qu'en vertu des restrictions budgétaires « des redistributions peuvent avoir lieu », le SGEN-SUP juge qu'il faudra « trouver des moyens supplémentaires pour ce qui s'appelait jusqu'à hier le statut de

 Bernard Alluin, vice-président de la Conférence des présidents d'université, juge positive la méthode de la consultation « à condition qu'elle soit rapide et qu'elle aboutisse à des mesures ».

● L'UNI, se déclare satisfaite, mais souhaite disposer le plus vite possible d'un calendrier précis. Elle juge « intéressant d'aller plus loin que le statut social de l'étudiant, même s'il faut empiéter sur les prérogatives de la commission Fauroux ». S'appuyant sur une déclaration d'Alain Juppé dans Contact, le journal des jeunes du RPR, où le premier ministre se prononçait en faveur d'un projet de loi sur le statut de l'étudiant, l'UNI estime que la consultation lancée par M. Bayrou est « une préparation de ce projet de

■ Le SNESUP se déciare prêt à « discuter de tout », mais se montre inquiet du fait que «.M. Bayrou oublie qu'il n'y a pas d'enseignement supérieur sans recherche et qu'îl évacue la question des moyens ».

« Les crédits de construction diminuent de façon considérable pour l'an prochain », souligne le syndicat, qui « aimerait comprendre le lien entre cette négociation et les travaux de la commission Fauroux ». ●Pourlah Amirshahi, président de l'UNEF-ID : « Ce que cherche le gouvernement, c'est gagner du temps pour jaire adopter, à terme, l'amendement Auberger et la réforme de l'ALS. Le gouvernement adopte un double langage. Tandis qu'il annonce l'ouverture d'une concertation, la commission Fauroux, elle, a commencé ses travaux en vue de craignons un piège. Si le ministre veut prouver sa bonne foi, il doit dissoudre la commission Fauroux. Nous souhaitons connaître les réelles intentions de M. Bayrou. »

### Onze jours de grève et une nuit d'occupation à Rouen

de notre correspondant Après onze jours de grève, les cinq mille trois cents étudiants de la faculté des sciences et techniques de Rouen n'entendaient pas, vendredi 20 octobre, baisser la garde. Plusieurs centaines d'entre eux venaient de passer leur première nuit d'occupation de la présidence de l'université. « Nous voulons être entendus et, pour cela, nous sommes prêts à rester ici jour et nuit s'il le fout », avait déclaré, jeudi 19, un de leurs représentants. Ceux-ci souhaitent être recus par le secrétaire d'État chargé de l'enseignement supérieur, Jean de Boishue. Si les manifestations se succèdent chaque jour, la revendication principale n'a pas changé : il est exigé auprès du ministère une rallonge budgétaire de 12 millions de francs, jugée indispensable.

Mercredi 18 octobre, deux mille étudiants de sciences et techniques, rejoints par des collègues de la faculté de lettres, avaient défilé devant le conseil régional de Haute-Normandie, que préside Antoine Rufenacht (RPR). Les jours précédents, la gare avait été bloquée et des cortèges avaient sillonné la ville. Sur le campus de Mont-Saint-Aignan, la rentrée n'a toujours pas eu lieu. Début octobre, le doyen de l'UFR, Michel Leurest, et son

conseil de gestion avaient décidé de reporter la reprise des cours « pour que l'on sache que la faculté ne peut fonctionner sans moyens financiers ». Une enseignante, chercheuse dans un laboratoire du CNRS, expliquait, désabusée : « On est repartis pour une année de ga-

PLAN D'URGENCE

Selon le conseil de gestion de l'UFR, il faudrait ajouter 12 millions de francs de crédits au budget 1995, fixé à 18 millions de francs. Le 3 octobre, le conseil d'administration de l'université adoptait un plan d'urgence de 2,3 millions de francs, alimenté par une dotation ministérielle de 1 million promise dans le cadre du collectif budgétaire et par un redéploiement des moyens globaux de l'université. Du bout des lèvres, le conseil de gestion acceptait ce rattrapage et décidait la reprise des cours pour le 16 octobre. Mais les enseignants, puis les étudiants réunis en assemblée générale en ont décidé autrement. Devant le recteur d'académie, Joëlle Le Morzellec, ils se sont livrés à un calcul rapide: « Ce million va tout juste nous permettre de finir l'année avec un déficit important. Il faut les 12 millions tout de suite. » « Juppé, du blé pour étudier ! », clament leurs banderoles.

Cette grève complique un peu plus la partie de bras de fer qui oppose le président de l'université au recteur, depuis que ce dernier a dû régler, en juillet, le budget 1995 de l'université, que le conseil d'administration jugeait insuffisant et ne voulait pas voter. A cette occasion, Joëlle Le Morzellec s'était interrogée sur la qualité de la gestion de l'université qui vient de faire l'obiet d'un audit du ministère des universités. Le président, Jean-Marie Carpentier, reste cependant formel: « La contribution de l'Etat est en diminution à Rouen. La dotation globale par étudiant est passée de 1507 francs en 1994 à 1314

Rouen a donné des idées à quelques autres universités. A Toulouse, environ trois cents étudiants et enseignants de mathématiques de l'université de Rangueil ont bloqué, jeudi 19, l'entrée du campus. Ils réclamaient la création d'une centaine de postes. A Nanterre, deux cents étudiants de sciences et techniques des activités physiques et sportives (STAPS) ont bloqué, dans l'après-midi, les voies de la gare RER. Ils ont dénoncé la vétusté des installations, le sureffectif chez les élèves, et le manque de professeurs.

#### COMMENTAIRE

FAUX-FUYANTS

Il est peu courant de voir un ministre s'inscrire avec autant d'ardeur et d'obstination contre les prómesses de son président de la République et de son gouvernement, Depuis qu'il a hérité d'un vaste ministère englobant. outre l'éducation nationale, l'enseignement supérieur et la recherche, M. Bayrou fait délibérement fi des engagements de MM. Chirac et Juppé. On le savait déjà opposé au référendum sur 'éducation nationale, réticent à l'installation de la commission Fauroux. On découvre désormais qu'il n'entend pas modifier d'un pouce une méthode inaugurée sous Edouard Balladur.

Après le « nouveau contrat pour l'école », voici donc un « nouveau contrat pour l'université ». Qui verra le jour au terme d'une vaste et longue concertation. Un statut de l'étudiant devait être présenté à la mi-octo-

bre. Une réforme des premiers cycles devait être au plus vite engagée. M. Bayrou n'évoque plus ni l'un ni l'autre, et renvoie à des échéances lointaines des choix politiques nécessaires et urgents. Le ministre objecte que rien ne sert, par des « mesures ficelées d'avance », de leter les étudiants dans la rue. Le cauchemar de la loi Falloux et du million de manifestants de janvier 1994 hante encore les ministères, tout comme les manifestations contre le contrat d'insertion professionnelle et le rapport Laurent.

Adepte de « la réforme en continu », le président du CDS voit en une large consultation le moyen de contourner les multiples pièges du monde universitaire. Il pourrait se heurter à l'impatience des étudiants. Voire à l'agacement du président de la République, tant M. Bayrou laisse entendre combien les promesses de campagne électorales étaient archaïques et dange-

Michel Delberghe

# La qualité des vins d'appellation d'origine contrôlée est remise en question

LES VINS d'appellation d'origine selon Que choisir ?, une « appellacontrôlée méritent-ils tous cette prestigleuse distinction? Le mensuel Que choisir?, qui dans son numéro de novembre (paru vendredi 20 octobre) remet en question la garantie de qualité offerte au consommateur par l'appellation d'origine contrôlée (AOC), provoque un bel émoi dans les milieux viticoles. La veille de la parution du magazine, le Conseil interprofessionnel du vin de Bordeaux intentait même une action en référé auprès du tribunal de grande instance de Paris pour obtenir la saisie du mensuel, plainte qui fut jugée non recevable.

L'AOC, établie dans les années 30 pour préserver l'identité des meilleurs crus, est désormais,

tion galvaudée » qui « ne protège plus les consommateurs ». « Trop de producteurs ont préféré l'argent à l'authenticité », juge le magazine de l'Union fédérale des consommateurs, qui fait état de tests gustatifs effectués par de grands spécialistes, Les résultats se sont révélés plutôt surprenants: plusieurs grands vins français ont été pris pour des vins étrangers béaucoup moins chers...

MARCHÉ SPÉCULATIF

« Le marché du vin a été tellement spéculatif ces dernières années que l'AOC, réservée au départ aux meilleurs, a été accordée au fil des ans à des vignobles de moins en moins à la hauteur », souligne le rédacteur en chef, Pascal Sellier. L'appellation

d'origine contrôlée aurait, selon lui, trop souvent été utilisée pour conforter l'image des vins médiocres, notamment sur les marchés étrangers. «Le bénéfice de l'appellation a même été accordé, dans des zones d'appellation contrôiée, à des parcelles totalement inaptes à la culture de la vigne, les viticulteurs se contentant ensuite de rajouter sucre et colorants dans les limites autorisées... » Du coup, 23 millions d'hectolitres de vin sont aujourd'hui commercialisés en AOC, contre 8 millions il y a trente ans; les appellations d'origine contrôlée représentent désormais la moitié de la production en vo-

Les viticulteurs, bien sûr, reagissent avec une extrême vigueur à ces accusations. Marc Jambon, le vice-président du Bureau interprofessionnel des vins de Bourgogne, emboîtant le pas à ses confrères du Bordelais, juge l'enquête « tendancieuse et excessive »: « Notre production dégage un chiffre d'affaires de plusieurs milliards de francs, dont près de la moitié à l'exportation. Croyez-vous que tous ces clients se satisferaient de cochonneries?» Pourtant, « comme dans toute production humaine, il peut y avoir des problèmes », finit-il par admettre. Alain Berger, le directeur de l'Institut national des appellations d'origine (INAO), doit lui aussi reconnaître que « certains produits échappent aujourd'hui à l'éthique AOC, qui a fait le succès de nos vins d'appellation ».

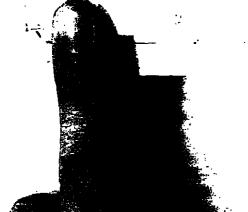
Pour leur défense, les professionnels évoquent le long parcours qu'effectue le vin entre le moment où il obtient son agrément annuel d'AOC, chez le viticulteur, et sa consommation finale: mise en bouteille, transport, stockage chez le distributeur, exposition verticale parfois interminable sur des linéaires de grandes surfaces très éclairés. Deux ou trois ans peuvent par ailleurs s'écouler entre les tests de qualité effectués sur des vins jeunes et leur mise sur le marché. Rien ne prouve qu'entre-temps ce vin aura bien vieilli.

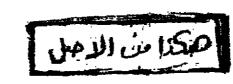
PRISE DE CONSCIENCE

Signe évident de la prise de conscience, par les viticulteurs euxmêmes, d'une certaines dérive qua-

litative des AOC, un renforcement des efforts de contrôle est à l'ordre du jour. En septembre, le ministre de l'agriculture, Philippe Vasseur. décidait d'augmenter les effectifs de l'INAO, établissement public à caractère administratif, et les viticulteurs acceptaient d'accroître leur contribution financière destinée aux contrôles. Le Bureau interprofessionnel des vins de Bourgogne a par ailleurs décidé, cette année, de se « transformer en client iambda », c'est-à-dire de contrôler des vins achetés en grande surface, ce qui se pratique déjà dans le Beaujolais. Une bonne façon, sans doute, de mieux comprendre certaines déceptions...

Pascale Krémer





# Une enquête préliminaire est ouverte après la publication de photos du premier attentat du RER

Roger Thérond, directeur de « Paris-Match », a été entendu par la police

S'appuyant sur l'article 38 de la loi de 1881 sur la dans Paris-Match, de photos de l'attentat qui a di 12 octobre, par la police. Les directeurs des presse, le parquet de Paris a ordonné une en-quête préliminaire à la suite de la publication, directeur de l'hebdomadaire, a été entendu, jeu-vraient l'être aussi dans les prochains jours.

ESTIMANT que « la ligne jaune a été franchie » avec les photos publiées par Paris-Match après l'attentat du 25 juillet à la station RER Saint-Michel, le parquet de Paris a ordonné une enquête préliminaire en s'appuyant sur l'ar-ticle 38, alinéa 3, de la loi de 1881 sur la presse. Roger Thérond, di-recteur de la publication de *Paris*-Match, a été entendu par la police, jeudi 12 octobre, dans les locaux de l'hebdomadaire. Goksin Sipahioghi, directeur de l'agence photographique Sipa, est convoqué jeudi 26 octobre. Hubert Henrotte, directeur de Sygma, a été également contacté.

The same of the sa

M. M. Millians

Same and the same

Il ne s'agit pas « d'empêcher la presse de faire son travail », indique-t-on au parquet, mais de rappeler la loi face à un reportage jugé excessif, sans présager des suites judiciaires qui seront données à cette enquête (classement sans suite ou ouverture d'une information judiciaire). Plusieurs photos de Paris-Match (daté 3 août) montrent des victimes de l'attentat, notamment une jeune femme, photographiée de dos, la robe arrachée par le souffle de l'explosion, les jambes rougies par t-il, la première fois qu'une enles brûlures. Entendue par les enquêteurs, une des victimes photographiées a indiqué avoir été ex-

l'hebdomadaire.

25 000 francs, la publication de Henrotte d'ajouter : « Disons clai-« photographies, gravures, dessins, rement qu'il ne faut plus parler des portraits, ayant pour objet la repro-

sous peine d'amende de pond le patron de Sipa. Et Hubert attentats. Je pense pourtant que duction de tout ou partie des cir- nous devons publier ces images

pour que le public ne reste pas in-

sur le terrain juridique : « Le cha-

pitre invoqué du code pénal vise les

atteintes contre les particuliers

Roger Thérond place le débat

#### « Vigipirate » et la « guerre » contre les terroristes

Evoquant une « guerre contre les terroristes », le ministre de l'intérieur, Jean-Louis Debré, a indiqué, jeudi soir sur France 2, vouloir « éviter l'amalgame entre terrorisme et banlieue ». Il a ajouté que près de 2 millions de personnes ont été contrôlées depuis le déclenchement du plan « Vigipirate », le 7 septembre, et que 10 000 étrangers ont été refoulés hors de France. Un renfort de 2 500 militaires viendra compléter les effectifs de « Vigipirate » d'ici au 23 octobre, a annoncé le gouvernement.

Près de 18 000 policiers, gendarmes et militaires, seront ainsi mo-bilisés chaque jour. « Hormis une centaine de militaires affectés à des missions de garde statique dans la capitale, tous les autres effectueront des missions dynamiques, essentiellement de patrouilles sur les frontières, dans les gares, les aéroports, et le réseau RATP et RER », selon le ministère de la défense. Ils pourront procéder à des interpellations et « réagir dans le cadre de la légitime défense ».

constances d'un des crimes et délits » prévus par un des chapitres du code pénal. Pour William Bourdon, avocat de l'agence Sipa, cet article 38 « vient d'être sorti de la poussière » et a été rarement appliqué. C'est d'ailleurs, semblequête est ordonnée après la publication de photos d'attentat.

« Si l'on applique cet article 38, trêmement choquée par la la presse est condamnée », s'inpublication de son image dans surge Goksin Sipahioglu, qui se dit « scandalisé » par l'attitude du L'enquête a été confiée au 4 ca- parquet. L'agence Sipa a vendu binet de délégation judiciaire de une image à Paris-Match où l'on la PJ parisienne, chargée notam- peut identifier une personne en ment des infractions aux lois sur train de pleurer. « Mais les blessés la presse. L'article 38 interdit, sont toujours identifiables ! », ré-

mais en aucun cas les actes de terrorisme. » Quant aux images ellesmêmes, il affirme qu'« il faut les montrer, sinon la vigilance dont font preuve les Parisiens risque de tomber. » On retrouve ici la confrontation classique entre la liberté de la presse et le droit de la personne à préserver son image. « Dans le cas d'actes de terrorisme. je ne vois pas le préjudice que nous causons aux victimes », affirme Roger Thérond, qui ajoute : « Si chaque personne qui se reconnait dans le journal fait un procès, c'est la fin de l'image d'information. La télévision devrait être également menacée. »

(crime, torture, violence, viol, etc.),

Mais beaucoup voient dans cette enquête « un simple message » aux journaux pour stopper la dérive actuelle - le numéro spectaculaire de France-Soir du 19 octobre est, à cet égard, exemplaire -, vers la publication de photos trop dures et dégradantes pour les victimes.

> Michel Guerrin et Erich Inciyan

# Les avocats des Tziganes de Sospel dénoncent une « procédure viciée »

DEUX MOIS APRÈS le drame de Sospel, au cours duquel un Tzigane de huit ans avait été tué par un policier lors d'un contrôle routier, la commission de recours des réfugiés a examiné, jeudi 19 octobre, la demande d'asile de ses parents et de trente-huit autres Roms qui les accompagnaient. En l'absence de leurs clients - reconduits en Italie pour la plupart, restés à Lille, dans leur famille, pour les époux Rodanovic - les avocats ont détaillé la « procédure viciée qui [les] conduit ici ». Cette audience a révélé que la préfecture n'avait nullement tenu compte de la demande d'asile politique formulée juste après le coup de feu mortel par Rados Rodanovic, le père du petit Todor. La préfecture aurait dû enregistrer la demande, puis fournir une autorisation provisoire de séjour en attendant le passage des Tziganes devant l'Office français de protection des réfugiés et apatrides (OFPRA). Elle a, au contraire, immédiatement délivré un arrêté de reconduite à la frontière, arrêté confirmé par le tribunal administratif au motif que la demande d'asile officiellement déposée ultérieurement était « dilatoire ». La commission de recours a examiné le seul cas des époux Bogdanovic et accepté la demande de renvoi de la plupart des autres dossiers. La décision sera rendue dans

■ AFFAIRES : Gilbert Gross, ancien PDG de la société d'achat d'espaces publicitaires Carat-Espaces, a été mis en examen, mercredi 18 octobre, pour « abus de biens sociaux » et » faux en écriture privée » par le juge d'instruction de Nanterre (Hauts-de-Seine) Gérard Poirotte, chargé de l'en-quête sur les détournements imputés à l'ex-dirigeant de la Française des jeux, Gérard Colé. M. Gross est soupçonné d'avoir versé à M. Colé, de 1984 à 1989, 765 000 francs d'honoraires de complaisance (Le Monde du 20 jan-

■ FONDS SECRETS : le juge d'instruction de Créteil (Val-de-Marne) Eric Halphen a transmis le 16 octobre au parquet de Créteil les faits relatifs à la découverte, au cours d'une perquisition au siège du Parti républicain, de fonds secrets alloués par Matignon à ce parti (Le Monde du 22 juillet). Le parquet de Créteil avait indiqué au juge qu'il n'avait pas de compétence territoriale pour instruire sur ces faits, qui pourraient donc être transmis au parquet de Paris.

■ AVORTEMENT: Elisabeth Hubert, ministre de la santé publique et de l'assurance-maladie, a armoncé, jeudi 19 octobre, que des « mesures disciplinaires » allaient être prises à l'encontre de Xavier Dousseau, qui avait participé, le 16 octobre, à un commando anti-IVG dans le centre d'orthogénie de l'hôpital public de Valenciennes (Nord), dont il est le directeur adjoint. Les membres du commando, qui n'ont pas été mis en examen, seront jugés le 20 novembre.

## Le « Who's Who » confronté aux « affaires » et au chômage

IMPOSSIBLE de dresser l'inventaire de tout ce que la France économique », reconnaît, un peu compte de personnalités in- gênée, Eléonore de Dampierre, dicontournables sans s'exposer aux recteur de Who's Who France. Si maux de l'époque. Le Who's Who, « les démêlés avec la justice et les indont la vingt-sixième édition francaise sera publiée le 23 octobre, en fait l'expérience. Malgré l'arrivée tion de la gravité de la faute semble de 665 nouveaux, le célèbre ouvrage compte, au total, 162 biograsentiel des 827 départs recensés RAISON SOCIALE OBLIGÉE -parmi un total de quelque 20 000 personnalités – s'explique par des décès et des départs à la retraite. Mais pas seulement. Les mage placent les responsables du Who's Who devant des choix déli-

Au fil des 1 800 pages de l'édition 1995-1996 de cet ouvrage, dont l'ambition est de tenir le registre de ceux qui, « par leur notoriété, honorabilité, mérite, talent ou compétence, contribuent à l'activité et au rayonnement de la France », trois noms manquent à l'appel ou, plus exactement, se contentent d'une note renvoyant aux éditions précédentes : Jean-Yves Haberer, l'ancien PDG du Crédit lyonnais; Jean-Pierre Destrade, ancien député PS des Pyrénées-Atlantiques; et Bernard Tapie, député (Radical) des Bouches-du-Rhône. Cette opération « mains propres » repose sur des critères aléatoires. Alors que Bernard Tapie a été condamné à deux ans de prison (dont un ferme) pour corruption et subornation de témoin dans l'affaire Valenciennes-OM, Jean-Pierre Destrade a été mis en examen - pour escroquene et faux en écriture, notamment -, mais n'a pas, à l'heure actuelle, été condamné. Quant a Jean-Yves Haberer, il n'a pas été mis en examen. L'ex-maire d'Angoulème Jean-Michel Boucheron et Jacques Médecin, ancien maire de Nice, avaient déjà été exclus l'an passé.

Dans ces conditions, on peut logiquement s'étonner que la biographie d'Alain Carignon, ancien ministre et maire de Grenoble - lui aussi condamné -, n'aît pas été supprimée, non plus que celle de Pierre Suard, ancien PDG d'Alcatel, mis en examen dans une affaire de surfacturations. Deux poids, deux mesures? « Certaines personnes qui ont eu maille à partir avec la justice ont été maintenues car elles

comptent toujours dans le monde délicatesses notoires » n'ont pas leur place dans cet ouvrage, l'appréciadonc laissée au bon vouloir des éditeurs.

Le prestigieux répertoire de l'élite

intellectuelle et économique française est confronté à des choix plus douloureux encore. En effet, si seul le Comité de sélection décide d'intégrer - gratuitement - telle ou telle personne dans le cénacle et vérifie chaque année son curriculum, personne ne peut y demeurer sans une véritable adresse professionnelle. Selon M™ de Dampierre, « une centaine de personnes », incapables de justifier d'un emploi, ont dû être radiées cette année. « Nous sommes contraints, la mort dans l'âme, d'appliquer la règle », reconnaît sans fard le directeur de Who's Who France. Toutefois, un délai de grâce d'un an est octroyé à ceux qui ne peuvent faire état d'une raison so-

Enfin, la vie privée de certains habitués de cette élégante encyclopédie met régulièrement à rude épreuve la parfaite éducation de ses rédacteurs. Pour les couples non mariés, la difficulté a été contournée (l'expression « uni à » remplace discrètement le traditionnel « marié à »), mais les choses se compliquent lorsqu'une personnalité insiste pour qu'il ne soit plus fait référence à son ancienne épouse, voire à ses enfants. « Nous nous efforçons de faire preuve de délicatesse, mais nous refusons de pécher par omission », insiste M™ de Dampierre, qui rappelle que les informations devenues caduques ne sont jamais supprimées.

Mises à part ces tracasseries, l'édition 1995-1996 du Who's Who (2 680 francs) - qui accueille notamment le secrétaire national du Parti communiste Robert Hue et le footballeur Jean-Pierre Papin - entend plus que jamais « privilégier le critère de la réussite profession-

Jean-Michel Normand



# PEUT-ON VOUS FAIRE CONFIANCE?

Monsieur le Président,

L'amitié entre nos deux pays est ancienne et solide.

De 1880 à 1914, elle a conduit de très nombreux Français à faire confiance à la Russie en souscrivant à ses emprunts avec leurs économies.

Malheureusement, en 1917, votre pays, en décidant unilatéralement, au mépris de toutes les règles du droit international et de la justice, de ne plus verser les intérêts ni assurer les remboursements les a menés à la ruine et même, pour certains, au suicide.

Cette longue parenthèse est aujourd'hui refermée. Votre pays est redevenu un Etat de droit qui a rejoint le concert des grandes nations démocratiques. Il a besoin maintenant de retrouver toute la confiance des investisseurs internationaux pour assurer son développement.

Vous avez bien compris que le rétablissement de cette confiance et de ce crédit si nécessaires passait par le remboursement préalable des emprunts russes émis avant 1917. Vous vous y êtes engagé par un traité signé à Rambouillet le 7 février 1992. Mieux, vous avez déjà remboursé les porteurs de tous les pays concernés.

Il ne reste donc plus que la France. La France qui vous a accordé 19 milliards de francs de prêts et même de dons au cours des trois dernières années. La France où il reste encore 4 millions de titres d'emprunts qui portent la signature de votre pays ou sont garantis par lui. La Russie devra-t-elle continuer à être considérée ici comme un mauvais payeur qui n'honore pas sa signature?

Au moment où vous avez le plus grand besoin de l'appui et de la confiance des investisseurs internationaux, de très nombreux Français qui seraient prêts, eux aussi, à investir dans votre pays ne le font pas car ils craignent de se retrouver dans la même situation que leurs grands-parents. A ces hommes qui se demandent s'ils peuvent vous faire confiance, vous devez apporter non plus des promesses mais des actes.

Votre visite doit être l'occasion d'annoncer enfin le remboursement définitif de ces titres. En agissant ainsi, vous ferez d'abord un acte de justice. Mais, plus encore, vous montrerez que la Russie honore ses engagements et qu'on peut vraiment lui faire confiance.

Les porteurs français d'emprunts russes



Association Française des Porteurs d'Emprunts Russes (AFPER) 9-11, avenue Franklin-Roosevelt, 75008 Paris, Tél.: 45-62-15-95. Fax: 43-59-16-78 14/L

C'EST l'une des personnalités les plus estimées de la communauté juive française qui vient de disparaître. Emile Touati est décédé samedi 14 octobre à Jérusalem, où il s'était retiré. Né en 1928 à Tlemcen, en Algérie, il avait fait ses études à Paris et était docteur en droit et en sciences économiques. Fils du grand rabbin de Tlemcen, son érudition talmudique en faisait un homme fidèle à la tradition, tout en restant ouvert à la modernité et plaidant sans relache pour la tolérance.

Emile Touati avait mené une carrière professionnelle à l'agence Havas, avant de se consacrer à plein

l'âge de soixante-treize ans. L'ac-■ GEORGES RUCHETON, ancien directeur du quotidien Centre-Presse (Rodez), est décédé d'un infarctus, mardi 17 octobre. Il était àgé de soixante-quinze ans. Né à Bourges (Cher) le 25 juillet 1920, Georges Rucheton avait été étudiant en lettres avant d'entrer dans la Résistance puis de fonder, en août 1944, Le Rouergue républicain, quotidien de Rodez qui deviendra, en 1959. Centre-Presse lorsqu'il passa sous le contrôle du groupe Hersant. Georges Rucheton avait créé un

destiné à l'importante communauté aveyronnaise de Paris. Il était chevalier des Arts et des Lettres, titulaire des Palmes académiques et de la médaille d'or du travail. ■ DAVID MCLEAN, l'acteur qui avait incarné des années durant le cow-boy Marlboro à la télévision,

est décédé à Los Angeles, le 12 oc-

tobre, d'un cancer des poumons, à

Denis et Martine SCHULMANN

Hugo,

Anniversaires de naissance

Feiwen.

**CARNET DU MONDE** 

Télécopieur :

45-66-77-13

Téléphone:

40-65-29-94

40-65-29-96

Le Monde

Je t'aime, Pascal. Ton Papi.

**Naissances** 

**AU CARNET DU MONDE** 

laissent à leur fille

la ioie d'annoncer la

6. Grande-Rue.

89450 Asquins

- De tout mon cœur,

bon anniversaire,

le 25 septembre 1995 à Paris.

périodique, Le Rouergue amicaliste,

teur est le deuxième « cow-boy » de la marque de cigarettes à succomber à ce cancer. Wayne McLaren, le cow-boy des affiches, est décédé le 22 juillet 1992, à l'âge de cinquante et un ans.

temps au service de sa communau-

té, y cumulant nombre de responsa-

bilités. Il a été vice-président du

CRIF, membre de l'Ecole rabbinique

et du Fonds social juif, secrétaire du

Consistoire de Paris, vice-président

du Consistoire central. C'est en 1982

qu'il devenait président du Consis-

toire de Paris, où, pendant sept ans, « homme sage. intègre et droit »,

comme dit son successeur Moïse

Cohen, «ses avis avaient pratique-

notamment fait face à la tempête

venue des autorités rabbiniques et

surmonté les divisions de la

Homme de conciliation, il avait

ment force de loi ».

JOURNAL OFFICIEL

Au Journal officiel du jeudi 19 octobre sont publiés:

• Parité: trois décrets portant création d'un Observatoire de la parité entre les femmes et les hommes, nomination de son rapporteur général, Roselyne Bachelot, député (RPR) de Maine-et-Loire, et de ses membres (Le Monde du 6 sep-

• Préfets: un arrêté relatif au concours apporté par le commandement militaire et les administrations civiles aux préfets de zone en matière de défense de caractère non militaire.

- Clara, Cyril, Carole et Christophe

souhaitent un bon anniversaire et

beaucoup d'autres TOE pendant de longues années à

Paker.

- A la veille du départ de la seconde

et la communauté des développeurs 4D s'associent à la tristesse de la famille de

Olivier VATINET.

disparu en mer au cours de la premièn étape de la course.

- Arlette et Aline,

font part de la mort de leur mère

Marcelle ARROUZÉ-DIDIER,

survenue le samedi 14 octobre 1995, à Bordeaux.

La cérémonie religieuse a été célébrée en l'église Sainte-Geneviève de Bor-

Elle est partie pour sa dernière demeure entourée de sa famille et de ses nombreux

8 bis, rue Campagne-Première,

75014 Paris. 5, rue de l'Abbé-Colas, 76000 Rouez.

**Disparitions** 

<u>Décès</u>

communauté, à la suite de la conversion et du mariage religieux à l'étranger, en 1985, de M™ Eric de Rothschild. Emile Touati était l'un des piliers des colloques intellectuels juifs et, jusqu'à la veille de sa mort, il commenta les événements de la communauté, d'Israël et du monde dans son billet apprécié d'Information juive. En lui rendant hommage, Moise Cohen écrit que « ses vertus se dissimulaient derrière une humilité peu courante chez les dirigeants actuels, qui recherchent avant tout les honneurs ».

# Iri Maruki

Le peintre d'Hiroshima et d'Auschwitz

hommes sont traités avec cruauté, je dois me faire l'écho de leurs souffrances. » C'est ainsi qu'iri Maruki résumait pour nous il y a quelques années le sens de son œuvre. Célèbre pour ses peintures sur les bombardements d'Hiroshima et les horreurs d'Auschwitz, Irl Maruki est mort, jeudi 19 octobre, à l'âge de quatre-vingt-quatorze ans. Il figurait parmi les candidats du prix No-

Avec sa femme Toshi, également peintre, ils formaient un couple attachant, symbole du mouvement H. T. pacifiste japonais. Ils étaient notam-

un décret paru au Journal officiel du

« LORSQUE quelque part des ment les auteurs au début des années 50 d'une série de quinze peintures murales sur le bombardement d'Hiroshima où iri Maruki était né dans une famille de paysans.

LA BATAILLE D'OKINAWA

Achevées dans la seconde partie des années 50, ces peintures furent présentées dans une vingtaine de pays et plus de trois cents fois au japon. Elles sont exposées à la galerie Maruki à Higashi-Matsuyama (préfecture de Saitama).

Les Maruki ne s'étaient pas limités au drame des atomisés. Ils avaient peint aussi la meurtrière ba-

octobre 1993, il était mélét des Hauts-de-Seine.

[Né le 26 Juin 1939 à Montrouge (Hauts-de-

Seine), Jean-Pierre Richer devient administrateur

civil au ministère de l'intérieur, à sa sortie de

l'ENA en 1966. Il est directeur de cabinet du pré-

fet de la Manche, puis de l'Indre-et-Loire (1968).

En 1970, il devient secrétaire de la direction gé-

nérale des affaires politiques et de l'administra-

tion du tenitoire, au ministère de l'intérieur.

mission à la présidence de la République.

Conseiller technique, à titre officieux, de Michel

Poniatowski, ministre de l'intérieur (1974), puis

de Christian Bonnet au même ministère, il est

chef de cabinet de ce demier de 1977 à 1981. De

1981 à 1983, il est sous-directeur de la refevention

taille d'Okinawa, au cours de laquelle périrent de nombreux civils, et le massacre de Nanking par l'armée impériale en 1937. Le couple s'était engagé dans le mouvement en faveur des victimes de la maladie de la pollution de Minamata (empoisonnement par le mercuse organique: plus d'un millier de morts) puis dans la bataille des paysans de Narita contre l'Etat (décennie 1970). En dépit de son âge, Iri Maruki n'avait pas posé le pinceau, continuant à dénoncer inlassablement la

Philippe Pons

ministration générale à la Mairie de Paris, Dennis DIPLOMATIE

L'amiral jacques Lanxade, ancien chef d'état-major des armées, a été nommé ambassadeur en Tunisie, en remplacement de Jean-Noël de Bouiliane de Lacoste, par décret paru au journal officiel du 19 octobre.

[Né le 8 septembre 1934 à Toulon (Var), Jacques Lanzade est ancien élève de l'Ecole pavale. Il a potanament commandé l'esconteur ra-Nommé secrétaire général de la préfecture de pide Le Champenois (1970-1972), l'esconteur l'Ome, en 1972, il devient, en 1973, chargé de d'escadre La Galissonnière (1976-1977) et la frégate Duguay-Trouin (1980-1981). Contre-amiral en 1984, il commande la zone maritime de l'océan Indien et, en 1986, la flotte française dans le Golfe. Promu vice-amiral en 1987, il devient, en mars 1988, chef du cabinet militaire d'André Giraud, poste ou il conserve à la nonination, trois mois plus tand, de lean-Piene Chevènement au ministère de la défense. Le 24 avril 1989, il est appelé, avec le rang de viceamiral d'escadre, par M. Mitterrand au poste de chei d'état-major particulier de l'Elysée, et promu amiral en juin 1990. Du 3 avril 1991 au 2 août 1995, il est chef d'état-major des

PRÉFECTORAL

Sur proposition de Jean-Louis Debré, ministre de l'intérieur, le conseil des ministres du mercredi 18 octobre a procédé au mouvement préfectoral suivant : Bernard Monginet, qui fut directeur de la campagne présidentielle de Jacques Chirac en 1988, actuellement préfet des Hauts-de-Seine, est nommé préfet de la région Languedoc-Roussillon. Il remplace Charles-Noël Hardy, qui avait été nommé préfet des Pays-de-la-Loire le 4 octobre. Jean-Pierre Richer, préfet du Var, succède à M. Monginet. Yves Guyader, sous-préfet, actuel secrétaire général de la zone de défense Ouest, est nommé préfet délégué pour la sécurité et la défense auprès du préfet de la zone de dé-

6 octobre ¡Né le 19 juin 1936 à Mussidan (Dordogne), Bernard Monginet a commence sa carrière comme professeur d'éducation physique, en 1958. Après être passé par l'Ecole nationale d'adation, il devient administrateur civil au ministère de l'intérieur (1965). Il est directeur de cabinet du préfet de la Nièvre, sous-préfet d'Issouden (1967), secrétaire général de la préfecture de l'Indre (1969), puis de l'Aisne (1974). De iuin 1977 à mars 1978, M. Monginet est conseiller technique au cabinet de Christian Bonnet, alors ministre de l'intérieux. En juin 1978, il est nommé sous-préfet du Havre. D'août 1980 à juillet 1981, il est directeur des sports au ministère de la jeunesse, des sports et des loisirs. Én août 1981, il retourne au ministère de l'intérieur et de la décentrafisation. L'année suivante, il est détaché en qualité de directeur sénéral des services du département de l'Essonne, où il reste jusqu'en 1986. Il est alors nommé préfet du Loir-et-Cher. Placé hors cadre en octobre 1987, il dirige la campagne présidentielle de Jacques Chirac, alors premier ministre, en 1983. Après l'échec de celuici, M. Monginet est nommé directeur de l'ad-

et des études à la direction de la sécurité civile. Il rejoint ensuite la préfecture de police où il est sous-directeur des affaires immobilières et mobilières (1964), puis directeur de la circulation, des transports et du commerce (1986), et directeur de l'administration (1992). Il devient préfet

de la Haute-Manne en 1993, puis du Var, en mars

- Marie-Claire Lebeau,

Olga et David Smith-Psychoyos, Helène Mouren-Psychoyos

Rena Psychoyos,

et ses enfants.

Jean Bernard et Francoise Datoit

Sa famille.

ont la douleur de faire part du décès ac

14, rue du Maréchal-Joffre, 78000 Versailles.

Anniversaires de décès

– II y a six ans que

Alain LANDRÉAT a quiné les siens et ses amis.

Ceux qui l'ont connu et aimé ne cesse

rom de penser à hir.

Le 21 octobre 1994.

Alain CLEMENT

s'en est allé.

De triste cour chanser incous Et rire en deuil, c'est chose fort

(C. de Pisan 1364-1430) Chevalier, reposez en paix.

Services religieux - Il y a trente ans,

Eugène MAAREK

Nous nous rémirons pour une étude et des prières afin d'honorer sa mémoire sa-medi 21 octobre, oratoire de la synagogue de la Victoire. Office de Minha (17 h 30).

Communications diverses Droits de l'homme (cours par correspon

Rens. et inscript. : CEDI, route de Trèves 6. Building B, 2633 Sensingerberg, Luxensbourg.

<u>Collogues</u>

- Le Consistoire israélite de Paris organise le dimanche 22 octobre 1995 de 9 heures à 19 heures, an palais du Luxembourg un colloque sur la résistance spiri-melle des juifs durant la seconde guerre mondiale, avec le grand rabbin René-Samuel Sirat, le grand rabbin Kené-Samuel Sirat, le grand rabbin André Chekroum, le président Moise Cohen, M. Alfred Elkoubi, le professeur Maurice-Ruben Hayoun, le professeur André Carnot, de l'Institut, le recteur André Caquot, de l'Institut, le r Julius Carlebach, M. Claude Nataf.

THESES Tarif Étudiants 65 F la ligne H.T

### NOMINATIONS

MOUVEMENT

fense Ouest, préfet de la région Bretagne, ce poste ayant été créé par

chevalier de la Légion d'honneur officier de l'ordre national du Méri et ses enfants, M. et M™ Claude Moal croix de guerre 1939-1945, de Lille, Paris-Nanterre

ous a quittés le vendredi 13 octobre 1995, à l'âge de soixante-dix-neuf ans.

Jean BEAUJEU.

pation a eu lieu dans l'in

De la part de Claude-Marie Beaujeu,

sa femme, François Beaujeu,

Nicolas, Yann, Mélodie et Raphaël, es petits-enfants Bernard Caffa-Beaujeu,

son neveu, Henri et Lydie Baranger, ses beau-frère et belle-sœur,

et leurs enfants, Jeannine Letendart,

Et toute sa famille

33, rue Croulebarbe.

- Charles Ceccaldi Raynand, ateur et maire de Puteaux. M™ Joëlle Franchi, remier maire adioint

rice-président du conseil général, M= Nicole Louis Ceccaldi, Leurs enfants et petits-enfants, M. et Mar Antoine Gianni,

ont la douleur de faire part du décès de Mª Janette CECCALDI-RAYNAUD.

survenu à l'hôpital Foch, le 18 octobre 1995.

Les obsèques auront lieu dans l'intimité

- Saint-Pierre-sur-Dives, Paris

La famille Deruelle a la douleur de faire part du décès de

M. Dominique DERUELLE. survenu à Paris, le 15 octobre 1995, dans

4, rue de la Gare, 14170 Saint-Pierre-sur-Dives.

Marc FONTAINE

Nous voulons que l'on sache que son humanité, sa sérénité, sa richesse inté-rienre, sa générosité et son humour restent en nous. Tout cela, nous espérons savoir le faire vivre et le transmettre autour de

Olivier et Victor, Marie Mathelin, Suzanne Gaebler innes et Jule, Laurent, Micky, Fabien et Jonathan Klein

Elisabeth Brisson. Paul, Claire et Alban, Danièle Lejeune, Françoise Lieber,

 Montigny-le-Gannelon M= Olivier Moal

et leurs enfants, ses sœurs, beau-frère, neveux et nièces.

Et ses nombreux amis. ont la tristesse de faire part du décès de

Jean-Pierre GRANGER.

Ses obsèques seront célébrées le same di 21 octobre 1995, à 14 h 30, en l'église de Montigny-le-Gannelon, où l'on se réu-

La famille remercie d'avance toutes les personnes qui s'associeront à son deui).

L'Hermitage, 28220 Montigny-le-Gannelon. M. Claude Moal 41100 Areines.

- Le doyen de la faculté Jean-Monnet Ses collègues, Les personnels de la faculté,

Ainsi que les étudiants et anciens étu s'associent à la douleur de la famille de

Jean-Pierre GRANGER. enseignant de droit public,

qui vient de nous quitter, le 18 octobre 1995, et expriment leurs regrets et tiennent à faire connaître leur admiration pour ce qu'il a apporté à la faculté pen-dant vingt-cinq ans.

- Nice. Grenoble

Maryse Guigo

M<sup>™</sup> Angèle GUIGO, née Luciano, survenu à Nice, le 18 octobre 1995.

21, rue Dabray, 06000 Nice. 6, rue Alexandre-Io-de-Yougoslavie,

- Le président de l'université Paris-I Panthéon-Sorbonne, Les enseignants, Le personnel administratif,

ont la tristesse de faire part du décès, survenu le 15 octobre 1995, de M. Michel JOURNIAC. enseignant en arts plastiques

Le directeur de l'UFR d'arts plastique et sciences de l'art de l'université Paris-! Ses collègues enseignants, Le personnel administratif,

ont la tristesse de faire part du décès, survenu le 15 octobre 1995, de M. Michel JOURNIAC,

Irène Psychoyos et son fils. Mona et Yannis Triantafylon, Théodora et Raoul de Per Delphine Psychovos

Grégory Psychoyos, ses enfants, petits-enfants, Et leur mère, Sofia Catalanos. Raymond et Isabeile Lebeau

et leur fils, Les familles parentes et amies Et ceux qui l'ont aimé, ont l'immense chagrin de faire part du dé

Alexandre PSYCHOYOS, directeur de recherche au CNRS, médaille d'argent du CNRS,

survenu subitement à Paris, le 18 octobre 1995, à l'âge de soixante-huit ans

Les obsèques auron lieu en l'église Kimisis Tys Théotokou, Kato Vouls, Attique, Grèce. 100, boulevard de Port-Royal, 75005 Paris. 19, avenue du Général-Leclerc,

M. et M. Dominique et Cherif
 Zollikofer-Mehanna, à Genève,
 M. Thuyen Ho-dac, à Genève,
 M. Jean Paolantonacci,
 son fils et sa petite-fille, à Paris,

75014 Paris.

M<sup>ter</sup> Jacqueline Hénin, née Paolantonscoi, ses enfants et petit enfants, à Paris,
M. et M= Monique et Giorgio
Zollikofer-Zendali, leurs enfants et petit enfants, à Milan, M. et M. Martine et Paul Zollikofe

Brady, et leur enfants, à Fribourg. M. et M. Nicole et Richard Zollikofe Périat, et leurs enfants, à Genève, Mª Mary Zollikofer, à Genève, M<sup>m</sup> Mary LOUROFET, a Ocubre, Ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Suisse, France, Italie, Grèce, Egypte et Etats-Unis, ont la douleur de faire part du décès subi

M™ Josette Anna ZOLLIKOFER, née Paolantonacci,

sur mère, belle-mère, sœur, bellebelle-fille, tante, parente et amie, survenu à Genève, le 11 octobre 1995,

L'inhumation, précédée d'une cérémo-nie religieuse au temple de Chêne-Bouge-ries, a ou lieu le 18 octobre, à Genève.

Nos abonnés et nos actionnaires, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sout priés de bien voulois nous communiquer leur

UNE PUBLICATION DU « MONDE »

OCTOBRE 1995 CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

LES NATIONALISMES

**EN EUROPE** 

La fièvre nationaliste fait encore des ravages sur le Vieux

Continent L'Union européenne peut-elle être une

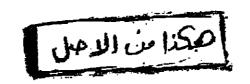
HIROSHIMA,

6 AOÛT 1945

A l'inverse de vérités arrangeantes, le drame d'Hiroshima doit être retracé dans sa complexité. Contre

l'histoire officielle et l'oubli qui menace, c'est la

réparation minimale que l'on doit aux victimes.



### HORIZONS

# Jours de crise à l'ONU

En mai, les Nations unies eurent à décider de l'opportunité de frappes aériennes en Bosnie. Le récit de ces journées prouve que les reproches impuissance, irresponsabilité, passivité faits à l'Organisation, qui célèbre ses cinquante ans, peuvent aussi être adressés aux pays membres

NU, institution tique au service «Le Grand Machin » du géné- d'otages. ral de Gaulle erre souvent entre les deux, sans que l'on sache toujours deleine Albright montent un étage. si ses ratés sont dus aux lourdeurs administratives ou aux contradictives ou aux contrad tions au sein de la communauté internationale, qui provoquent terlocuteurs ne sont d'accord que souvent des incohérences flagrantes. La crise bosniaque offre M. Boutros-Ghali, que la situation matière à réflexion, en ce qui concerne le partage des responsabilités, comme le montrent ces quelques jours dans la vie de

aériennes ne mettraient pas en dancontraire, cela signalerait aux Serbes de la paix ou qu'il ne faut pas humilier l'ONU. » pure administra- Kofi prend note. Il rappelle tout de tion au service même à ses interlocuteurs que de d'elle-même? nombreux soldats de l'ONÜ sont vulnérables et exposés à une prise

> A 11 heures, William Perry et Magénéral des Nations unles et ses insur un point : « Il est vrai, reconnaît actuelle est intenable. » « Mais, se défend-il, c'est parce que l'ONU en Bosnie souffre d'un mandat ambigu. » Devinant les pensées des responsables onusiens, M. Perry

Le représentant de Nouvelle-Zéhautement poli- ger la vie des « casques bleus »; au lande, Colin Keating, passe à l'attaque ; il considère comme « totalement inacceptable » que Yasushi Akashi, le représentant du secrétaire général, ait, « une fois de plus », refusé l'usage de la force, alors qu'une intervention a été demandée par le général britannique Rupert Smith, responsable des « casques bleus » en Bosnie. Le général Janvier l'interrompt pour clatifier « Un malentendu trop répandu: moi-même, je me suis opposé aux frappes aériennes, il n'est donc

> est responsable. » Un peu plus tard, le général Janvier doit essuyer le feu de l'ambassadeur américain, dans son bureau. M™ Albright parle en anglais, l'officier répond en français. Elle évoque

pas exact de dire que seul M. Akashi

finit, malgré ses réticences, par donner son accord pour des frappes aériennes.

Un peu plus tard dans la matinée, un homme fait les cent pas dans un grenier de Zagreb, au 4º étage d'un immeuble de la capitale croate. Yasushi Akashi, représentant spécial de Boutros Boutros-Ghali pour l'ex-Yougoslavie, rumine des idées noires. Son porteparole, Fred Eckhard, entre dans la pièce. Il vient de voir à la télévision les images des premières frappes aériennes contre les Serbes, suivies d'interminables interviews d'« experts » et de responsables américains. « On ne voit que les Américains à l'écran. Il serait peut-être politiquement astucieux pour vous d'apparaître à l'antenne : comme vous avez été tellement critiqué pour

a casques bleus » se trouvent dans pour que l'ONU frappe les Serbes. une situation vulnérable parce que Mais, une fois les otages pris, tout les États membres de l'ONU ont le monde se défile. « La France ignoré les appels du secrétaire gé- exige que le mandat de l'ONU soit néral en faveur du regroupement des soldats de la paix. Mais la Bosnie n'est pas même évoquée par les lais raisonnables, Poris sera obligé de participants.

ENDREDI 26 mai, New York, 2 étage du bâtiment presse, le porte-parole du secré- demandez de décider. J'en assume la taire général, Ahmed Fawzi, ex- responsabilité. D'accord, le prendrai plique aux journalistes que le moi-même la décision finale. » nombre de « casques bleus » pris en otage a augmenté. Kofi Annan deux diplomates onusiens participe au même moment à une réunion urgente du Conseil de sécurité pour l'informer de la Ghali, ce qui veut dire qu'il n'y aura deuxième frappe aérienne contre les Serbes, qui a eu lieu le matin. Les premières représailles serbes le bombardement de la ville de Tuzla - ont fait 71 morts et plus de de son interlocuteur : « Non, mais 150 blessés. Aujourd'hui, le nombre ca fait combien de temps que tu trade « casques bleus » capturés par les Serbes s'est élevé à 10. Quelque l'absence d'une politique à long 80 observateurs de l'ONU sont enchainés à des poteaux. A Pourquoi l'ONU n'a-t-elle pas pris de mesures pour protéger son personnel avant les frappes? », demande le correspondant de l'agence Reuter. « Je vant lui, sur son bureau, deux me pose la même question depuis ce listes : celle des 451 membres du matin, répond le porte-parole, mais personnel de l'ONU pris en otage je suis sûr qu'il doit y avoir des raisons. » « Si les Serbes ne restituent haitent le voir. En ce qui concerne pas leurs armes lourdes aux dépôts la première, il se réjouit de constade l'ONU, l'ONU et l'OTAN feront- ter que 232 otages ont déjà été libéelles la guerre à un million de rés. Il regarde l'autre liste, intermi-

promptement préparée : les souvient de l'insistance américaine renforcé et, si la demande de la France n'est pas suivie dans des déretirer ses troupes de Bosnie », dit-il. Le secrétaire général conclut : « fétais venu demander conseil ; mais, malgré toutes les critiques pude l'ONU. Dans la salle de bliques contre ma politique, vous me

> En sortant de la salle du Conseil, conversent : « Tu te rends compte ? Ils ont renvoyé la balle à Boutrosplus de frappes. Est-il vraiment possible que personne n'ait rélléchi aux conséquences possibles des premières frappes? » Regard étonné vailles à l'ONU ? Tu parles comme si terme des Etats membres était une revelation! » Il n'v a. effectivement. pas eu de troisième frappe aérienne.

Lundi 5 juin. Kofi Annan a deet celle des ambassadeurs qui sou-



Madeleine Albright et William Perry.



Général Janvier.



Madeleine Albright, William Perry.



Yasushi Akashi.

Il est 10 heures, vendredi 19 mai 1995 : le secrétaire américain à la défense se présente à l'entrée du secrétariat de l'Organisation des Nations unies. En tant que ministre, William Perry aurait dû être accueilli par le chef du protocole. Mais, ce iour-là, Benita Maria Ferrere-Walden avait la tête ailleurs: elle venait d'être nommée vice-ministre des affaires étrangères de son pays et avait commencé à or-

Programme (CI)

ganiser son retour à Vienne. Il revint au numéro deux, l'Ukrainien Igor Novichenko, d'accueillir M. Perry, accompagné de l'ambassadeur des Etats-Unis à l'ONU, Madeleine Albright. Au 37 étage du grand bâtiment, au département des opérations de maintien de la paix, ils sont atten-

dus par le sous-secrétaire général chargé de ces opérations, le Ghanéen Kofi Annan. Tout le monde connaît l'objet de la visite des Américains. Les déclarations de Mª Albright ont été claires : il faut que l'ONU autorise des frappes aériennes contre les Serbes, qui ne cessent de harceler les « casques bleus » stationnés en Bosnie. Dans l'immeuble de verre, on se rappelle toutefois que les forces de Sarajevo ont été les premières à relancer les opėrations militaires. Mais « Kofi ». comme on l'appelle ici, est un homme calme; il s'énerve rare-

William Perry frise la brutalité: · Quand allez-vous comprendre que le langage de la force est le seul que les Serbes comprennent? » « D'autant plus, ajoute-t-il, que les frappes avance: « Crovez-moi, si nous avions des soldats en Bosnie, je ne serais pas ici a suggérer le recours à la force, le l'exigerais. » Ils se quittent sans que personne ait été convaincu par les arguments de l'autre.

Mercredi 24 mai, 10 heures : huis clos au 2 étage. Dans la salle du Conseil de sécurité, le général Bernard Janvier, chef des « casques bleus » dans l'ex-Yougoslavie, confronté à quinze diplomates, ne mache pas ses mots; il exige des instructions « claires, rapides et précises » sur le rôle des unités placées sous son commandement. Il explique que l'attitude de chacun, sur le terrain, rend son travail « impossible ». Il prône le regroupement de ses soldats et leur retrait des enclaves musulmanes de l'est de la Bosnie. Le Conseil renvoie la balle au représentant du secrétaire général, l'Indien Chinmaya Gharakhan, et lui demande... un rapport sur la situation avant la fin du mois.

T OUVEAU huis clos l'aprèsmidi, au sous-sol cette fois. Le général Janvier fait fimidi, au sous-sol cette fois. gure d'accusé, face aux représentants des quarante pays contributeurs de « forces de la paix ». L'ambassadeur de Turquie ouvre le feu: \*L'absence d'une réaction musclée de l'ONU nourrit l'agression serbe en Bosnie, cela n'est pas acceptable », accuse Inal Batu. L'officier ne cache pas son agacement : \* Depuis que je suis à New York, je n'entends que le mot « musclé » ; je n'ai toujours pas compris ce que cela veut

sommes tous extrêmement frustres de recours à la force aérienne sont perdues. » Le général rappelle que le dernier en date des cessez-le-feu a été rompu par les forces bosniaques. « Il est vrai, rétorque-telle, que les Bosniaques ne sont pas toujours des anges, mais dès qu'une victime de viol contre-attaque, vous l'accusez de créer des problèmes. »

L'officier se cabre ; citant un ouvrage littéraire, il assure que,

« les erreurs et les faux calculs » en avoir refusé les frappes aériennes, Bosnie. « A Washington, nous c'est le moment de dire que vous les avez autorisées », conseille-t-il à son car, une fois de plus, les opportunités patron. M. Akashi poursuit sa marche saccadée. Il finit par s'arrêter et regarde son porte-parole: Je me prépare à des négociations pour la libération des otages. Croyezvous vraiment qu'il soit sage de me montrer aux Serbes jubilant à la telévision? » « Quels otages? », se demande Fred Eckhard, sans oser poser la question. Le diplomate japonais, lui, jugeant de la Bosnie comme on considère un damier,

« Comme si l'absence d'une politique à long terme des Etats membres était une révélation »

« même en temps de guerre, le soldat n'a pas de pouvoir ». La contre-attaque est immédiate : « Ce livre a sûrement été écrit par un soldat, mon général. » Comme M™ Albright insiste sur le recours aux frappes aériennes, le général Janviet : « Ce que vous nous demandez, madame, c'est de faire la guerre aux Serbes. Est-ce que Washington est prêt à la faire ? »

Jeudi 25 mai. A 7 heures, l'ultimatum lancé aux Serbes pour qu'ils restituent à l'ONU quatre armes lourdes ou'ils avaient soustraites aux « centres de regroupement » des Nations unies dans la région de Sarajevo expire. Au téléphone avec le général Smith, le général Janvier

anticipait et préparait le coup sui-

Ce même jour, le secrétaire géné-

ral de l'ONU est à Houston, au Texas. Il planche devant les éminents membres du club de réflexion animé par l'ancien secrétaire d'État, James Baker. L'entourage de M. Boutros-Ghali est anxieux : la région n'est pas réputée pour son amour pour l'ONU. Tout se passe finalement bien; mais, au moment où le secrétaire général commence à se détendre, il apprend la prise en otage de « casques bleus » par les Serbes. Une conférence de presse est organisée. La réponse à la question qui ne saurait manquer d'être posée est Serbes? », veut savoir la correspondante de la télévision de Belgrade, alias « Belgrade Betty ». « le reiette votre terminologie, réplique M. Fawzi avec exaspération. L'ONU ne fait pas la guerre en Bosnie. »

Il est 19 heures lorsque le Conseil de sécurité se réunit. Boutros Boutros-Ghali ouvre le débat : « J'ai convoqué cette réunion urgente à la demande du président de la République française, Jacques Chirac, avec qui je viens d'avoir une longue conversation teléphonique. L'ONU a été prise en otage dans des circonstances humiliantes. le suis ici devant vous pour vous demander conseil et voilà la question : faut-il ou non une troisieme trappe aerienne contre les Serbes? » L'ambassadeur de Russie, Sergei Lavrov, prend la parole pour rappeler que deux soldats russes figurent parmi les otages. Il n'en est pas moins hostile à une troisième frappe.

Vient le tour de l'Américaine Madeleine Albright. Elle assure comprendre l'inquiétude de la France ; mais, pour elle, la décision quant à une éventuelle troisième frappe aérienne revient... au seul secrétaire général. « Je comprends, monsieur le secrétaire général, que vous vouliez connaître notre point de vue, mais, franchement, la décision vous appartient! » Le Britannique Sir David Hannay lui emboîte le pas : « Ni le Conseil de sécurité ni les pays contributeurs de troupes n'ont leur mot à dire sur ce sujet : il faut que le secrétaire général décide.» L'ambassadeur de France, lean-Bernard Merimée, très gêné, se

nable. Le défilé commence ; Kofi Annan tente de rassurer les contributeurs de troupes sur le sort de leurs soldats. L'un des diplomates est particulièrement virulent. Avec seulement deux observateurs militaires en détention, l'ambassadeur du Brésil veut savoir pourquoi certains otages ont été relachés et pas d'autres. Il « exige » de savoir « quelle combine se prépare » entre. par exemple, la France - dont 63 soldats viennent d'être libérés le jour même - ou le Canada - 41 soidats relâchés la veille - et les Serbes... Pour lui, il est « inacceptable » que l'ONU « privilegie » certains pays et pas d'autres. Kofi Annan reste calme et assure son interlocuteur de l'absence de toute « combine ». Le lendemain, les deux Brésiliens sont libérés.

Vendredi 16 juin. A 3 h 30, le Conseil de sécurité adopte, sous la pression de la France et de la Grande-Bretagne, une résolution autorisant le déploiement en Bosnie d'une « Force de réaction rapide » destinée à appuyer et protéger les « casques bleus » sur place. La Russie et la Chine se sont abstenues. Lundi 19 juin, les derniers otages sont libérés par les Serbes. Réflexion d'un diplomate: « Au moins, l'humiliation de près de 500 « casques bleus » aura servi à quelque chose; ils [les États membres] ont finalement décidé de renforcer la Forpronu », ce qui permet, désormais, de préparer sérieusement de nouvelles actions contre les Serbes.

Afsané Bassir Pour

# Réflexions alarmantes

par Friedrich Gorenstein

mand Norbert Schultz, auteur de la célèbre chanson Lili Mariene, a aussi écrit la marche militaire hitiérienne Bombes sur l'Angleterre et la Marche sur la Russie - texte du poète Joseph Goebbels. Quand, aujourd'hui, je regarde à la télévision, l'écoute à la radio ou je lis dans les journaux ce qui se passe en ex-Yougoslavie, ces deux mélodies forment involontairement dans mon esprit une cacophonie musicalo-politique.

En mai 1941 dans l'ex-Yougoslavie, qui était déjà « ex », il se passa quelque chose de semblable a aujourd'hui. A une exception près, il est vrai : Hitler, au moins, quand il bombardait et mitraillait les Serbes, ne disait pas qu'il le faisait au nom de la paix. Mais, tout en bombardant la Yougoslavie, il préparait ses bombes pour la Rus-

Il ne faut pas, bien sûr, chercher dans les bombardements de l'OTAN une analogie directe avec les bombes hitlériennes. L'OTAN ne veut pas et ne peut pas réellement bombarder la Russie. Même les plus fins des agents de la CIA ont suffisamment de bon sens pour le comprendre. On connaissait le banditisme des organes staliniens, la désespérante misère du comité brejnévien, mais ceux qui voyaient et qui voient en la CIA leur héroïque antipode éclairé se trompent profondément.

Je suis loin de vouloir faire des Serbes des victimes innocentes. La guerre, et particulièrement la guerre civile, est une action où il n'y a pas de victimes innocentes. Il ne s'agit pas ici de parler des coupables, mais des juges. Sont-ils effectivement si intelligents et si honnêtes qu'on puisse, sans réserve, se fier à leur jugement, quel

Après le triomphe des vainqueurs, une fois dissipée la fumée des bombes de l'OTAN, sous les yeux des vainqueurs ivres de succès guerriers, apparaîtra le fruit de lamiste dans les Balkans, un « Etat d'Allah », un Etat fondé sur un principe religieux et non national. Il est possible que ça ne se pro-duise pas immédiatement. Mais la direction est prise. En tout cas, je doute que dans le berceau saignant des Balkans, construit sur les mensonges et les provocations, naisse autre chose que des Etats islamiste bosniaque et clérical croate, à l'instar de ceux déjà créés par Hitler dans les années 40.

Quant à la Serbie, plus précisé-

E compositeur alle- ment ce qu'il en restera, il est peu probable qu'elle s'engage sur une voie démocratique. Aujourd'hui, déjà, les Serbes, repoussés dans un coin, maudits par toutes les forces progressistes, dont les russes et les pro-occidentales, ont lié leur sort à des personnalités telles que Jirinovski. Comment, après les bombes de l'OTAN, ordonnerezvous de rejeter Jirinovski? Qui, sinon vous, Messieurs les « démocrates occidentaux », avec vos tirs punitifs sur la Bosnie serbe, a fait du « mirage » Jirinovski un pro-

l'espoir en la possibilité

les plus injustes. Tout abus est mauvais, même pour la création de nouveaux principes étatiques de liberté et de démocratie. Toutefois, c'est bien pire lorsque des pays de la liberté et de la démocratie commencent à abuser en se donnant, les yeux fermés, les moyens de triompher de la tyrannie stalino-brejnévienne. Quelle leçon les membres occidentaux de l'OTAN donnent-ils

blement, avec de nombreuses erreurs, essaient de sortir du marécage de leur passé? La très fragile démocratie russe, qui tient à peine sur ses jambes, la foi en la justice occidentale,

En d'autres temps sombres, durs

et drôles, quand « Coca-Cola » et

« OTAN » résonnaient encore aus-

si dangereusement l'un que l'autre

si on avait prononcé leur nom

avec sympathie, nous espérions en

l'Occident et croyions en lui. Mais

si les bombes « pacifiques » de

l'OTAN ont semé le doute dans

l'esprit même des pro-occidentaux

sur l'existence d'une justice per-

manente en Occident, alors quelle

peut être la réaction d'une grande

aux citoyens de Russie qui, péni-

d'une coexistence pacifique : voilà ce gu'ont vaincu vos bombes en Bosnie

Les Balkans yougoslaves, c'est le plexus de l'Europe, qui a supporté à différentes époques les invasions allemandes et turques et une division en trois groupes religieux mais pas ethniques. Les Serbes et les Croates ont bien plus de choses en commun que les Saxons et les Bavarois. Quant à ceux qu'on appelle Musulmans, ce sont des Serbes convertis à l'islam. Non, dorénavant, sur une terre si déchirée, sur un sol si souillé, iamais les graines de la paix ne germeront : seules pousseront les épines d'une haine inextinguible.

Cependant, les hommes de l'OTAN auraient eu beau mépriser les règles morales de l'honnéteté et la circonspection politique, ils auraient tout de même craint de recourir à une attaque à sens unique contre les Serbes s'ils n'avaient pas été tout à fait sûrs de l'impuissance et de l'inaction du côté russe. Mais était-ce un rer une tétine « collaboration au nom de la paix » dans la bouche des politiques russes qui, furieux, commençaient à crier et à se faire capricieux.

Tout cela mis à part, je pense que les problèmes de la diplomatie russe peuvent aussi s'expliquer par le complexe psychologique de la fin de l'ère du « non » propre à Molotov et à Gromyko. Preuve qu'il ne faut pas faire prendre précipitamment un virage à 180 degrés aux actes et aux lois, même

partie du peuple russe perverti par des décennies de propagande antioccidentale?

Puisse le crachat terroriste d'un lance-grenade, à Moscou, contre l'ambassade américaine yous dire, Messieurs, cette réaction. Ce geste reflète l'opinion d'une très large masse. Il est douloureux de voir, comment, par vos bombardements criminels - criminels, je ne peux trouver d'autres mots - vous remettez à nouveau ces masses russes au pouvoir des « rougesbrums » qui, sous les slogans, les drapeaux et les portraits staliniens, crient aujourd'hui leur hystérie devant les administrations américaines à Moscou et à Saint-

Pétersbourg. Aussi importantes que soient les pertes serbes, les grandes victimes des bombardements de l'OTAN ne se trouvent pas en Bosnie, ni parmi les Serbes bosniaques, mais en Russie. Les généraux de l'OTAN qui ont remporté des victoires faciles sur des résistants techniquement mal armés auraient dû inchire dans leurs communiqués la destruction d'objectifs stratégiques importants... en Russie! La très fragile démocratie russe qui tient à peine sur ses jambes, la foi en la justice occidentale, l'espoir en la possibilité d'une coexistence pacifique sans bloc militaire opposé à l'Occident : voilà ce qu'ont vaincu vos bombes en Bosnie.

Les conséquences sont imminentes: cette année même, très probablement, on verra en Russie une douma d'Etat bien plus antioccidentale qu'elle ne l'est actuellement. Et la probabilité de voir s'installer l'an prochain un président anti-occidental, ou, dans le melleur des cas, qui ne soit pas pro-occidental s'est beaucoup dé-

Bien entendu, la Russie ne retoumera pas à son passé stalinobrejnévien, malgré tous les efforts des fautômes agacés du parti et de leurs sbires. Elle ira de l'avant, mais par quel chemin? Il est très possible qu'elle suive la voie chinoise, avec une évolution saine de l'économie et une réduction des libertés politiques. Et si la Russie n'oppose pas de veto à l'élargissement de l'OTAN jusqu'aux frontières russes, alors l'Occident ne mettra pas le sien à la création d'un axe militaire Moscou-Pékin, ni à un nouveau soutien militaire à Cuba et d'autres mouvements anti-occidentaux d'Amérique latine, ni à une collaboration militaire avec les Serbes, ni au rattachement militaire de nombreuses ex-Républiques soviétiques. Pour cela, avec les libertés actuelles, il ne faut pas grand-chose : il suffit de laisser tomber un nombre déterminé de bulletins dans l'urne. Votre propagande bosniaque à coup de bombes, Messieurs les gentlemen, a déjà indiqué aux millions d'électeurs des masses russes pour qui voter.

Bien sûr, ils ne choisiront pas )irinovski : il est moralement et physiquement trop vil. Mais ils pourraient tout à fait voter pour Ziouganov, Routskoï ou Lebed. Que pourrez-vons entreprendre, mes bons Messieurs, contre leur

force? Romprez-vous les liens avec la Russie? Ça ne leur fait pas peur, et il est peu probable que vous rompiez. Ou bien enverrezvous des porte-avions en mer Noire comme aujourd'hui dans PAdriatique? Déciencherez-vous une guerre atomique? Amusant. Vous pourrez seulement protester en vain comme l'administration d'Eltsine proteste aujourd'hui contre votre « pacifisme » à

Il est triste de voir ces chers occidentophiles » du Kremlin et de la Vieille Place [NDLR: siège du conseil des ministres). Parfois, ils rappellent douloureusement un collectif de lieutenants Pirogov, un personnage de Gogol qu'on battait à coups de verges. L'ombre du lieutenant Pirogov ne planait-elle pas au-dessus de la récente conférence de presse d'Eltsine? Il s'est mis à crier, s'est quelque peu mdigné, puis a pris un amuse-gueule et s'est calmé.

En Russie, après les bombardements de l'OTAN, les vrais gagnants sont les véritables ennemis de l'Occident et de la démocratie. Et les perdants ceux qui ont cru aux relations respectueuses et morales entre l'Occident et en une Russie non totalitaire. Ceux qui ne le comprennent pas encore seront un jour contraints de le comprendre. Ne sera-t-il pas trop

Friedrich Gorenstein, écrivain russe, vit à Berlin (Traduit du russe par Anne Rodier.)

# L'Occident et la Russie : cinq propositions

par Charles Zorgbibe

A Russie aurait-elle ob-Etats occidentaux sur un nouveau partage des zones d'influence? A Moscou, Alexei Arbatov, directeur de l'Institut de recherches sur les Etats-Unis et le Canada, en est persuadé : « La Russie confinera ses activités à l'ancienne zone géopolitique de l'URSS, les Etats-Unis et leurs alliés seront en charge des affaires mondiales et des autres affaires régionales. » Madeleine Albright, ambassadeur des Etats-Unis auprès de l'ONU, semble ratifier cette analyse: « Parmi les nouveaux Etats, seule la Russie a les ressources, l'intérêt direct et le leadership nécessaires pour résoudre

les problèmes de l'ex-URSS. » La voie ouverte à l'Occident est, certes, étroite. Selon les préceptes d'Henry Kissinger, il importe de réinsérer le vaincu d'hier – la Russie, vaincue de la guerre froide, cette guerre mondiale qui n'a pas eu lieu - dans le concert international, de lui redonner une « mise dans le ieu », d'éviter de le réduire au rang d'« ennemi virtuel ». Les Etats occidentaux doivent-ils, pour autant, renoncer à inciter la Russie à entrer dans une véritable logique de sécurité collective et de maintien de la paix? Une action occidentale discrète, destinée aussi à rompre l'isolement psychologique de la Russie, pourrait être développée. Une action que nous ramenons aux cinq propositions suivantes:

1) La critique des méthodes russes en matière de maintien de l'ordre dans l'ex-URSS doit être poursuivie. Le « maintien de la paix » est-il un simple slogan permettant à la Russie d'être présente militairement dans un certain nombre de conflits? L'écart va-t-il subsister entre le « discours sur la puissance » et les moyens de maintenir la paix? La Russie a-telle les moyens de sa présence militaire, alors que, même en Tchétchénie, apparaît au grand jour une guerre de conquête et de destruction?

Le problème de la « formation » au maintien de la paix est posé. Une coopération étroite doit s'établir entre l'Occident et la nouvelle Russie, malgré les réactions hostiles ou méfiantes du camp national-patriotique et les hésitations qu'elles engendrent au sein même du gouvernement de Moscou. Un précédent : un entraînement commun russo-améri-

cain aux opérations de maintien tenu l'accord tacite des de la paix a bien eu lieu, en septembre 1994, à Totsk, à 1 100 kilocipation, côté russe, d'éléments de la 27º division motorisée de la Volga, affectés spécialement au « maintien de la paix » régional -, malgré les réticences de Boris Eltsine, qui avait « définitivement ajourné » lesdits exercices. Des initiatives semblables pourraient être reprises par la France ou

2) Il est important d'enlever à la Russie son sentiment d'isolement au sein du nouveau système paneuropéen. Après tout, le refus par Moscou d'un « élargissement » de l'OTAN - c'est-à-dire le tefus de la Russie de voir l'OTAN accueillir ses anciens alliés du pacte de Varsovie - est compréhensible. Pourquoi repousser aux frontières de la Russie les frontières de la nouvelle Europe des lireste préoccupante : les lois sur la imaginer des « mandats » de six citoyenneté ou sur la langue nationale sont, dans la plupart des qu'en Russie. Elles peuvent être les instruments de l'assimilation forcée ou de l'exclusion de la vie collective - ainsi l'Estonie compte-t-elle 950 000 ressortissants et 600 000 étrangers, selon sa « loi sur la citavenneté ».

En Lettonie, le décret sur « les titres de séjour temporaire des étrangers » a été interprété par Boris Eltsine comme la « violation d'un droit fondamental : le libre choix de la résidence ». Au Kazakhstan, les écoles russes sont fermées, et l'usage de la langue russe, pourtant langue de communication comme dans toute l'Asie centrale, est découragé, aiors que la culture russe et orthodoxe domine dans toute la moitié nord du pays. Cette législation nourrit les rivalités ethniques

L'Occident doit clairement parier même lorsque resurgissent les pesanteurs d'un passé totalitaire récent sur le choix démocratique de la Russie; il doit accompagner une renaissance politique et morale

bertés ? N'est-ce pas sous-entendre la réapparition d'un « nouvel ennemi global », cet euphémisme qui, dans le programme du Pentagone pour les années 1994-1999, désigne une Russie redevenue agressive?

La Russie a ratifié, le 31 mai 1995, son «partenariat» avec l'OTAN, auquel elle avait donné une adhésion de principe en juillet 1994. Le dialogue entre l'Alliance atlantique et la superpuissance européenne doit être intensifié - même si le statut spécial d'« associé » qui devrait être reconnu, un jour, à la Russie ne peut valoir droit de veto sur les

décisions de l'Alliance, 3) Les droits de l'homme sont applicables « tous azimuts ». L'Occident pourrait ne pas laisser à la seule Russie le soin de superviser l'application des droits fondamentaux, dans l'ancien espace soviétique, aux minorités russes ethniques ou russophones.

La situation de ces minorités

et, sur la scène russe, facilite la pression des «forces patriotiques » sur le gouvernement. Moscou a répliqué par la loi du 6 février 1992, qui institue une double citoyenneté (seul le Turkménistan a donné son accord), et par le « programme pour la défense des intérêts des Russes eth-

niques », un ensemble de mesures

politiques, économiques et cultu-

relles, élaboré en février 1994.

4) Il est essentiel, pour les Etats occidentaux, de rappeler, dans leurs rapports avec la Russie, le principe de la centralisation de la sécurité collective. Les actions russes de maintien de paix - les « pouvoirs spéciaux » revendiqués par Boris Eltsine - peuvent être reconnus de facto, mais doivent être encadrés par les organisations mondiale et régionale, l'ONU et l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). Les interventions russes doivent résulter d'une délégation ponctuelle. On pourrait

Dans cette perspective, l'attril'OSCE doit être encouragée : la Charte pour une nouvelle Europe. adoptée par le sommet de Paris du 21 novembre 1990, est la plateforme de l'Europe réunifiée de l'après-guerre froide. La règie du consensus, qui fragilise l'organisation, cède progressivement le pas devant d'autres procédures ou mécanismes. D'après le « document de Moscou » du 3 octobre 1991, une mission d'enquête peut être imposée par le Comité des hauts fonctionnaires malgré le refus de l'Etat directement concerné; et la fonction d'organisation régionale de sécurité collective de l'OSCE n'est pas contestée à Mos-

5) L'ultime dilemme pour les Occidentaux a été formulé par un rapport de l'Institut Hudson (« Commonwealth or Empire? Russia Central Asia and the Transcaucasus ») : faut-il préférer un néo-impérialisme russe, autoritaire, anti-libéral, qui maintiendrait la stabilité dans le Caucase et en Asie centrale ? Ou un retrait russe qui provoquerait le naufrage de ces régions, l'extension

du désordre et du chaos ? Contrairement aux auteurs, W. Odom et R. Dujarric, nous pensons qu'une troisième voie est imaginable, et doit être soutenue par l'Occident : celle d'une Russie qui serait, à la fois, une démocratie et un « gendarme régional » dans « l'étranger proche ». La « recomposition » de l'ancien espace soviétique est en marche: l'entente des peuples slaves redevient possible depuis que la Biélorussie s'est prononcée pour une union monétaire, un marché commun et des liens politiques étroits avec la Fédération de Russie, et que l'élection présidentielle ukrainienne s'est jouée sur un programme de relations réalistes avec la Russie. L'Occident doit clairement parier - même lorsque resurgissent les pesanteurs d'un passé totalitaire récent - sur le choix démocratique de la Russie; il doit accompagner une renaissance politique et morale.

Charles Zorgbibe est professeur à l'université Paris-I (Panthéon-Sorbonne) et président du Centre de politique étrangère de la

"GRAND JURY" RTL-Le Monde

**LAURENT** FABIUS

> ANIMÉ PAR **OLIVIER MAZEROLLE** AVEC

MICHEL NOBLECOURT (LE MONDE) JEAN-PIERRE DEFRAIN (RTL)

DIFFUSION EN DIRECT SUR RTL 9

حكذا من الاحل

AU FIL DES PAGES/international

# Le Monde

# Jeux dangereux en Italie

lusconi, contraint de se présenter devant la justice pour répondre d'une afaire de corruption ; un minstre de la justice, Filippo Mancuso, censuré au Sénat par sa piopre majorité pour avoir mis et doute la manière dont les juges de « Mani pulite » menzient leurs enquêtes : l'Italie se trouve, une nouvelle fois, prise dzīs un tourbillon politico-judiciare qui risque de singulièremet compliquer le parcours jusue-là sans faute réalisé par le remier ministre Lamberto

Est, comme le prévoit un des magtrats chargé de l'enquête sur icorruption, celle-ci doit durer acore an moins trois ans, la vagu de fond engendrée par la voloté de moralisation de la vie politue de la péninsule n'a pas fini d provoquer des remous.

Apès avoir contrecarré une offenive, politique, de Silvio Bertuconi visant à mettre fin à leus prestigations, les juges de « Nazi pulite » viennent donc de experter une seconde victoire, dique, en obtenant la démissici du garde des sceaux. Si Pon pet se féliciter de ce résultat utice sera faite –, la manière cott les différents acteurs de la vi politique out géré cette deruire crise est en revanche plus arbigué : du président de la Réprlique, Oscar Luigi Scalfaro misen cause par Filippo Man-Laberto Dini, dont le gouver-

N ancien premier nement de « techniciens » est de ministre, Silvio Berdes basses œuvres politiques, en passant par une « droite » suspendue à l'avenir de Silvio Berhisconi et une « gauche » toujours à la recherche d'un leader charismatique et d'une cohésion idéologique.

Majoritaire à la Chambre, encore populaire dans Popinion publique - comme en témoignent les différents sondages -, tou-Jours à la tête d'un extraordinaire moyen de propagande avec son empire télévisé, Silvio Berlusconi, même atteint par son futur passage devant la justice, est loin d'avoir jeté le gant. Au cas où « Sua Emittenza » devrait malgré tout renoncer, le danger pourrait être de voir les portes du pouvoir entrouvertes à Gianfranco Fini, l'habile responsable de l'Alliance nationale, parti qui a succédé au MSI néofasciste.

L'autre danger serait de voir encore s'accentuer la rupture entre le nord et le sud du pays. Certes, la Ligue du Nord, le mouvement qui a bâti son programme sur cette division, est en perte de vitesse. Mais, sur le terrain, dans de nombreuses villes du Nord, le ras-le-bol à l'égard de Rome et de ses jeux complexes s'accroît de jour en jour.

Cette amorce de crise vient au plus mauvais moment: celui où l'Italie joue sa place dans la cour des grands de l'Union européenne, où l'Europe et la France ont plus que jamais besoin d'elle cus -, au premier ministre, pour compenser le polds croissant de l'Allemagne.



### Activisme diplomatique, sanction terroriste

Suite de la première page

En clair, la France entendait pratiquer une politique de puissance, qui permettrait, dans la foulée, d'améliorer ses positions économiques et commerciales. Les Britanniques, eux, ont jeté l'éponge, privilégiant leurs échanges commerciaux avec les nouveaux Etats. Londres a bien laissé traîner ici ou là, quelques « conseillers » dans des cabinets ministériels ou les armées de certains pays du Golfe. Mais leur présence est aussi discrète qu'efficace dans la conduite au jour le jour des affaires.

Le refus de la France d'adopter un profil bas explique pourquoi, plus qu'aucun autre pays n, elle a été la cible des terroristes du Proche-Orient. Sa situation n'était alors risme d'une autre origine. comparable qu'à celle des Etats-Unis. Mais, alors même que ces derniers entendaient faire la loi dans cette région, où ils étaient considérés par beaucoup comme le véritable « Grand Satan » - pour reprendre une expression chère aux débuts de la République islamique iranienne -, ce sont leurs seuls intérêts à l'étranger qui ont été visés.

UNE CIBLE PROCHE

C'est que la France est une cible plus proche et que son territoire est d'un accès plus aisé, que sa politique des visas est - ou plutôt était alors - plus laxiste. Mais c'est aussi que les Etats-Unis, en même temps qu'ils font peur, fascinent. Ceux qui les dénoncent le plus farouchement caressent simultanément l'espoir de gagner leurs faveurs.

Les Etats-Unis ne sont pas visés par les extrémistes islamistes algériens non seulement parce qu'ils n'ont pas une histoire commune avec ce pays, mais aussi parce qu'ils ont établi des ponts avec certains d'entre eux au moins. La France se retrouve ainsi, seule, face aux terroristes. Toutefois, dans les années 80, ses choix étaient assumés. l'adversaire, identifiable. et par voie de conséquence une médication était possible. Aujourd'hui, la situation est plus embrouillée.

D'une part, les extrémistes algériens forment une nébuleuse dont on ignore si elle parle d'une même voix, obéit à un seul et même chef ou vibre à l'unisson. Aux accusations précises qu'ils portent contre Paris se mêlent des slogans et des thèmes idéologiques et religieux confus, remontant jusqu'aux croisades. D'autre part, la plaidonie du gouvernement français sur sa « neutralité » dans le conflit algérien passe mal, y compris dans Popposition non islamiste. Sans oublier qu'il y a souvent eu cacophonie. Rien ne dit, cependant, que, si Paris choisissait clairement son camp, cehn des islamistes par hynothèse, elle ne serait pas la cible d'un terro-

Car, en filigrane de leur dénonciation de l'attitude française, chacune des parties au conflit algérien sollicite en réalité l'appui de la France à sa propre cause. Paris subit l'Algérie plus qu'elle ne la porte.

Faut-il en conclure qu'ici et là Paris devrait renoncer à ses aspirations diplomatiques hors de ses frontières, accepter de faire comme la plupart des autres, c'est-à-dire de mesurer l'état de ses relations avec les pays du Proche-Orient et du Maghreb uniquement en termes de balance commerciale et de montant des échanges? Cela supposerait une autre idée de la France, et aucun gouvernement français, qu'il soit socialiste ou de droite, n'a fait ce choix, ni ne semble prêt à le faire.

Mouna Naïm

#### RECTIFICATIFS

COMORES

Le général Jean-Paul Dellenbach, qui commandait l'opération Azalée, nous précise qu'à aucun moment il n'a salué Bob Denard ou ne lui a parlé au moment de l'arrestation de celui-ci le 5 octobre, comme nous l'avons écrit dans Le Monde du 7 octobre.

DROGUE

Dans l'article « Drogue : ambiguités néerlandaises » paru dans nos éditions du jeudi 19 octobre, il fallait lire que l'âge moyen des toxicomanes a augmenté, de 29 à 32 ans, en quinze ans, « signe que peu de jeunes tombent dans le piège des drogues dures », et non que « l'âge moyen des toxicomanes a baissé, de 32 à 29 ans en avinze ans. »

#### ENTREPRISES

Contrairement aux informations publiées dans Le Monde du jeudi 12 octobre, Air liquide et Paribas ne participent pas à « l'observatoire du gouvernement d'entreprise », dont la création a été évoquée par Francis Mer, président d'Usmor-Sacilor. Paribas précise avoir été sollicité pour une réunion et être intéressé par ce thème, mais sous une forme différente. De son côté, Total a bien participé à une réflexion sur le sujet, mais ne souhaite pas donner suite.

COMPTES BANCAIRES Après la parution, dans Le Monde du 10 octobre, d'un article sur les agents du Trésor de Claye-Souilly (Seine-et-Marne), l'INSEE nous Indique

COGNAC

Dans l'article de notre correspondant Jean-Pierre Dufrenne décrivant la mévente du cognac (Le Monde du 30 septembre), il fallait lire : «Les contrats par lesquels les négociants s'engagent.... sont dénoncés en masse », et non pas « délivrés en masse ».

que, contrairement à ce que nous avons écrit, il

ne possède pas de fichier des comptes bancaires.

#### CINÉMA JAPONAIS

Contrairement à ce qu'indiquait notre article sur le Festival de Tokyo dans Le Monde du 10 octobre, Chushingura, de Teinosuke Kinugasa, n'est pas le premier film parlant japonais. Il s'agit de Mon ami et mon épouse, réalisé par Heinosuke Gosho en 1931.

Le livre de Betty Friedan, La Révolte du ≯âge, dont Robert Solé a rendu compte dans Le Monde du 12 octobre, est traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Jacqueline Lahana. D'autre part, l'ouvrage de Bernard Baudry dont nous avons rendu compte dans Le Monde du 7 octobre a pour titre L'Economie des relations inter-entreprises, et non L'Economie des relations interprofessionnelles.

# La « politique

de la steppe » H! Comme la guerre froide était belle sous le postcommunisme! L'implacable logique de l'équi-L libre de la terreur entre les deux blocs donnait au monde un air ordonné qu'il a perdu depuis la fin des années 80. Sans doute des forces souterraines travaillaient-

réelle, plus blanche que tiers-mondiste, mais l'effet disciplinaire, dans les deux camps, de la rivalité idéologique et militaire entre les superpuissances limitait les risques de dérapage. Il n'en est plus rien aujourd'hui. « Livré à l'effet corrosif de la démultiplication des acteurs, le système international perd de plus en plus sa capacité de préserver l'ordre, de gérer les rapports de puissance et d'imprimer un modèle normatif acceptable par tous », écrivent Bertrand Badie et Marie-Claude Smouts, dans un livre qui s'intéresse aux nouvelles unités, aux groupes, aux organisations non gouvernementales, voire aux individus, agissant dans le monde.

elles à miner une stabilité plus apparente que

Ces nouveaux acteurs sont à la recherche de relations différentes des codes régissant traditionnellement des rapports de moins en moins « inter-nationaux ». Bien qu'ils ne soient pas toujours « affranchis de toute dépendance à l'égard des financements publics » et qu'ils reproduisent parfois la vieille division Nord-Sud ou les clivages de la sphère diplomatique, ils participent d'une « prolifération des rôles et des énonciations politiques » qui crée une fluidité des comportements porteuse de nouveaux risques.

Pourquoi la guerre froide a-t-elle pris fin? Pierre Grosser tente une réponse polyphonique à cette question dans l'étude qu'il consacre aux e temps de la guerre froide ». L'apparition de nouveaux acteurs, étatiques ou non, dans les années 80 est une des causes de cette disparition, mais elle n'est pas la seule ; la guerre froide a cessé faute de combattants, les deux principaux protagonistes, et surtout l'URSS, n'ayant ni pu ni voulu poursuivre le combat.

Cette explication reporte la question sans la résoudre : pourquoi les Soviétiques ont-ils « jeté l'éponge » ? La réponse dépend en partie de l'analyse qu'on fait de la guerre froide elle-même. Etait-ce un pur produit de la « bipolarité idéologique » et de l'hostilité du communisme au monde capitaliste libéral? Ou était-elle le produit de la « répartition bipolaire de la puissance » entre les Etats-Unis et l'URSS? Dans le premier cas, la « nouvelle pensée » gorbatchévienne, qui a tenté de remplacer la « politique de la steppe » par les pratiques diplomatiques européennes codifiées, est à l'origine des plus beaux jours de la détente : dans le deuxième cas, les Soviétiques ont été battus dans la course aux armements relancée par Ronald Reagan.

#### Les rivalités traditionnelles ont survécu à la querre froide et à sa disparition

Les deux explications ne s'excluent pas, mais Pierre Grosser a raison d'insister dans la formation de la doctrine gorbatchévienne, sur le rôle de ces jeunes intellectuels soviétiques qui, dans les années 60, éditaient à Prague la revue Problèmes de la paix et du socialisme et qui assistèrent aux vagissements du communisme à visage humain. Peut-être néglige-t-il cependant l'influence qu'a eue Edouard Chevardnadze sur Mikhail Gorbatchev dans la définition de la nouvelle politique étrangère soviétique après 1987.

Les avatars de la diplomatie russe laissent entière une autre question : Gorbatchev a-t-il rompu avec la pratique si bien incarnée par Gromyko parce que les moyens mis en œuvre étaient erronés ou parce qu'il convenait de changer le but lui-même ? Au moment où Boris Eltsine menace de ses foudres son ministre des affaires étrangères et tonne contre les intentions malignes de l'Occident, la tentation est grande de penser que la parenthèse est refermée et que la Russie a décidément du mal à rompre avec la « politique de la steppe ». N'est-ce pas ce que souhaitent en secret beaucoup d'hommes politiques occidentaux? Ils retrouveraient ainsi l'ennemi qui, depuis le début des années 90, leur manque tellement. Le postcommunisme ne serait alors que la poursuite de la guerre froide par d'autres moyens. Parce que la guerre froide elle-même a été plus une « parenthèse » qu'une rupture. Les temps anciens ont perduré pendant quarante ans, ont reposé dans une « extraordinaire cuvette sédimentaire » et se sont remis à l'œuvre pour remodeler les relations internationales. Le visage qu'ils dessineront est encore inconnu.

#### Daniel Vernet

★ Le Retournement du monde, sociologie de la scène internationale, de Bertrand Badie et Marie-Claude Smouts. Presses de la Fondation nationale des sciences politiques et Dalloz, 252 pages, 148 F. Les Temps de la guerre froide, de Pierre Grosser, Editions Complexe, 466 pages,

e: cinq proposition

A reverse and

Marie Commence Arrian Grand The State of the State of

James Branches Control

a farming a second

A STATE OF THE STA Brown with a con-

### L'impôt bien-pensant disparités, autrement plus

réductions de crédits voulues par certains députés n'aient pas fait u préalable, l'objet d'une evaation, le président de l'Asseniée nationale, Philippe Ségui a trouvé des mois très durs pot condamner cette initiative parmentaire. Ces économies, a-t-dit, « seront vouées à n'être quee qu'elles sont, c'est-à-dire n'ivorte quoi ». La formule povait tout aussi bien s'appliqueà l'« amendement concubin qui vient, dans la foulée, d'êt adopté.

malement, le gouvernement débat sur la réfore fiscale n'aurait pas lieu lors : l'examen par l'Assemblée naticale du projet de loi de finans pour 1996. L'argument avaré pour justifier ce délai sembit frappé au coin du bon sensies enjeux sont si împortantqu'il faut se donner le tempd'une vaste remise à plat. Il étadonc prévu que le projet de led'orientation sur les prélèvennts obligatoires ne serait discu qu'au terme du grand « déb social » voulu par M. Juppé. Per que les contribuables ne soientas pris de court, il était juste wisagé d'annoncer par avancquelques retouches à la

fiscall de l'épargne. Alor pourquoi quelques députés : la majorité, avec la bénédicta du gouvernement, se sont-ihmpressés de rédiger, sur un coi de table, un amendement d vise à aligner le statut fiscal d concubins sur celui des couplenariés ? S'il ne s'agissait que d'arité, on serait en droit de pens que le travail a été båclé car,ans la longue liste des abatteents, réductions ou déductior divers, il y a d'autres gréables relents d'ordre moral.

criantes, qui auralent justifié une réforme en urgence. Se souvient-on, par exemple,

que grace à la réduction d'impôt pour les emplois à domicile, portée à 45 000 francs sous le gouvernement Balladur, un couple aisé peut réduire sensiblement son impôt sur le revenu, tandis que son employée de maison ou le jardinier de sa résidence secondaire, embauchés à bon compte, ne bénéficient pas du même traitement? Au-delà de l'impôt sur le revenu, n'aurait-il pas fallu, en priorité, se pencher sur la taxe d'habitation, impôt iniuste s'il en est, ani ne tient an cun compte des revenus des contribuables?

Le souci de fustice fiscale apparaît comme un prétexte. Le principal auteur de l'amendement, le centriste Charles-Amédée de Courson (UDF-CDS), ne s'en est pas caché: sa proposition avait aussi - on surtout? -pour but de défendre l'institution du mariage. En quelque sorte, ceux qui vivent « dans le péche » seront imposés comme les couples mariés et sont ainsi conviés à rentrer dans le droit commun, sinon dans le droit chemin. Dans son rapport sur la politique familiale, remis en 1993 à Edouard Balladur, Colette Codaccioni, aujourd'hui ministre, allait encore plus loin en déplorant que « le système fiscal pénalise le mariage [et] incite aussi au

divorce ». Est-ce pour flatter une fraction de son électorat, celle que lui dispute notamment Philippe de Villiers, que le gouvernement a finalement décidé d'aller plus vite que la musique ? On sent en tout cas, dans cette affaire, de désa-

ric Pialkoux, directeur de la gestion ; Anne Chaussebourg, directeur délégoe

Directeur adjoins de la rédaction : Edwy Pienel Rédacteurs en chef : nas Ferenczi, Robert Solé, adoints à la direction de la rédaction lean-Paul Besset, Bruno de Camas, Laurent Grelisamet, leyyanna, Bertrand Le Gendre, Manuel Luchert, Luc Rosenzweig

Alain Rollat, conseiller de la disection : dons internationales ; Alain Fourment, Médiateur : André Laurens onseil de surveillance : Alain Minc, président ; Olivier Biffand, vice-président ns directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), aureus (1962-1985), André Foutaine (1985-1991), Jacques Lesoume (1991-1994

ole cidate par la SA Le Monde. Durée de la societé : cent aus à compar du 10 déces piralcial : 885 000 f. Principana actionnales : Societé éville « Les réflacteurs du Monde. Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du Monde. Le Monde-Emreprises, Jean-Marie Colombani, président du directoire

EDACTION ET SIÈGE SOCIAL: 15, RUE FALGUIÈRE 75501 PARIS CEDEX 15 TEL: (1) 49-65-25-25 Télécopieur: (1) 40-65-25-99 Télex: 206,806F ADINISTRATION: L. PLACE HUBERT-BEUVE-MERT 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDE TEL: (1) 48-45-25-25 TEEcoplem: (1) 49-60-30-10 Telex: 261.311F 20 octobre, après que les dirigeants de ce laboratoire pharmaceutique britannique ont accepté les termes

CHIMIE Rhône-Poulenc détenait de l'offre publique d'achat lancée par Rhône-Poulenc Rorer, filiale américaine du groupe français. Afin de détenir l'ensemble des actions, celuici a déclaré prolonger son offre ment de l'asthme et des allergies.

« jusqu'à nouvel ordre ». ● SANS TÁRDÉR Rhône-Poulenc Rorer réunissait à Londres les cadres de Fisons, entreprise spécialisée dans le traite-

● CE RACHAT illustre l'infléchissement stratégique de Rhône-Poulenc, passé depuis 1993 d'une politique d'acquisition (40 milliards de francs dépensés pour le rachat d'une

trentaine d'entreprises suitout aux Etats-Unis) à une politique plus prudente de concentration su environ 45 spécialités. Certains carres sont désorientés par cette mutaton.

# Le rachat de Fisons illustre le recentrage stratégique de Rhône-Poulenc

Après avoir, de 1990 à 1994, investi 40 milliards de francs dans l'acquisition d'une trentaine de firmes surtout aux Etats-Unis, le groupe français se recentre sur 45 spécialités où il détient une position mondiale forte. Certains cadres de l'entreprise s'en inquiètent

SURTOUT ne pas perdre de l'agrochimie, les fibres et polydirigeants de Rhône-Poulenc Rorer (RPR) après la réussite de leur offre publique d'achat (OPA) de 14,3 milliards de francs sur le britannique Fisons. Vendredi 20 octobre, au terme de ce raid boursier lancé en août, le groupe francoaméricain était déjà en possession de 67,2 % des actions de ce laboratoire pharmaceutique. Pour permettre à tous les actionnaires de se manifester, l'offre est prolongée « jusqu'à nouvel ordre ».

Sans attendre cette phase ultime, les dirigeants de RPR ont réuni en début de matinée, dans un hôtel londonien, une soixantaine de cadres de Fisons, dont son président, Stuart Wallis, longtemps opposé à ce rachat. « Nous agissons rapidement car l'expérience nous prouve qu'il faut dissiper au plus vite les incertitudes liées à la fusion », devait leur expliquer l'un des membres du comité exécutif, Gilles Brisson. « Dès la semaine prochaine, des groupes définiront les différentes modalités d'organisation » qui permettront à RPR d'atteindre l'objectif du rachat : se hisser au quatrième rang mondial dans le traitement de l'asthme et de l'allergie.

#### SÉLECTIVITÉ

Cette croissance externe, chèrement payée, illustre une inflexion de la stratégie du groupe. Faute de disposer des milliards de dollars nécessaires pour participer à la course à la taille dans la chimie ou la pharmacie mondiales, le président de Rhône-Poulenc, Jeansélectionné à l'intérieur de leur quatre métiers, la chimie, la santé,

temps, telle est la conviction des mères, quelques activités pour y être parmi les premiers. Plus question, désormais, de hisser le groupe dans son ensemble au cinquième rang mondial d'ici à l'an 2000. L'heure est à la sélectivité et aussi à la décentralisation des fonctions. Des 115 activités dénombrées voilà dix ans, il n'en reste aujourd'hui que 45, et le nombre devrait encore légèrement se réduire.

> a succédé une entreprise plus prudente, secouée comme ses concurrents par quatre années de crise dans la chimie. La ligne de fracture entre ces deux attitudes correspond à peu près au moment de la privatisation à l'automne 1993. Au cours des cinq premières années de sa présidence, Jean-René Fourtou s'est lancé dans une série d'acquisitions, permettant à la firme française de se hisser du douzième au septième rang mondial, et surtout de s'installer significativement en Amérique du Nord. Pas moins de 40 milliards de francs étaient consacrés à l'achat d'une trentaine de sociétés, dont une quinzaine aux Etats-Unis, parmi lesquelles figurent les activités chimiques d'Union Carbide, la chimie de base de Stauffer, le laboratoire Rorer et le fabricant canadien de vaccins Connaught. Le groupe, qui ne réalisait que 3 % du chiffre d'affaires aux Etats-Unis en 1986, en réalise aujourd'hui le

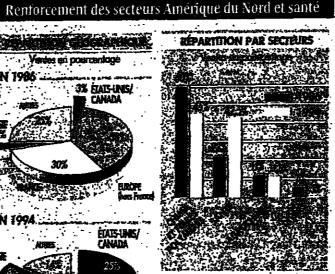
Cette marche effrénée s'accompagnait d'un accroissement très important de l'endettement 1994), d'autant plus lourd que la firme nationalisée ne pouvait réa-

Au Rhône-Poulenc conquérant

liser d'augmentation de capital. Pour ramener le ratio dette sur fonds propres de 0,9 % à 0,5 %, le groupe se lançait dans un programme de cessions d'actifs impliquant le désengagement d'une centaine de sociétés et un recentrage de ses activités.

#### PRODUITS À VALEUR AJOUTÉE

Entre 1990 et 1994, la politique en matière de fibres et polymères était précisée et l'agrochimie réorganisée sous la pression des turcommune (PAC) avec la jachère des terrains.



Après l'Amérique du Nord. l'Asie constitue la nouvelle cible du chimiste avec un objectif de 15 à 18 % d'ici à l'an 2000.

#### Source: Rhône-Poulance

Dans le domaine de la santé, une concentration a été organisée autour de quelques axes thérapeutiques lors de la création de Rhône-Poulenc Rorer et devrait encore se renforcer avec l'achat de Fisons. Pour la chimie, le groupe a confirmé, en janvier 1995, ce qui se dessinait depuis plusieurs mois: l'abandon des commodités, pour se concentrer vers les produits finis à forte valeur ajoutée. La vente à l'américain ARCO

nate), un composant servant à la fabrication des mousses de sièges,

et le regroupement sous une même entité opérationnelle des activités amont et avai concrétisent cette volonté présentée en interne sous l'appellation « chimie

« Ce n'est pas un simple bouleversement d'organigrammes, c'est une révolution des mentalités, explique Gilles Barbier, vice-président de Rhône-Poulenc chimie Asie Pacifique Singapour. Auparavant nous étions des producteurs, nous pensions produits et non marchés. Désormais, nous devons répondre aux désirs des clients, le concept est totalement inverse. »

Autre modification: la décentralisation. Le comité exécutif du groupe ne s'intéresse qu'aux investissements supérieurs à 100 millions de francs et n'entre pas dans le détail des projets ou la gestion des métiers. Le président fixe la stratégie à moyen terme, et chacun mène le développement de ses activités.

#### DÉSAPPOINTEMENT

Ainsi, pour conquérir l'Asie, nouveau centre d'intérêt de Rhône- Poulenc, tous les intervenants s'intéressant à cette région ont été déplacés du siège de Courbevole, près de Paris, à Singapour. Un responsable financier et un autre chargé des ressources humaines sont venus rejoindre cette équipe « asiate ». Pour lean-Marc Bruel, vice-président du groupe chargé de superviser l'Asie-Pacifique, refuser d'être « asiatique », c'est s'exclure de cette région. « Par ce biais en étant présent dans tous les métiers, nous voulons éviter

L'objectif fixé est ambitieux

puisqu'il s'agit de doubler la par du chiffre d'affaires à l'horizin 2000 en Asie, pour représen≥r entre 15 et 18 % de l'activité lu

Néanmoins, ces nouveux concepts ne sont pas totalerent assimilés. Au siège, des cures sont désorientés par cette aucture en rateau qui s'est substuée à la traditionnelle pyramide pans les usines, le patron n'est pluseul maître à bord, puisque désonais ce sont les commerciaux qu'imposent leurs vues. Les désenagements permanents, sur le post de s'achever, inquietent les sariés du groupe qui ne se trouvet pas dans le cœur retenu. Les manciers, quant à eux, s'interbrent sur la capacité de Rhône-Peienc à mener de front ses projet de croissance tout en réduisantson endettement. Ils redoutent q'va jour, faute de moyens, un desnetiers ne soit sacrifié.

L'évolution de l'action illute en partie ce désappointemn; Vendu à 135 F en novembre 99 au public et à 108 F au personé. le titre évolue aux alentous le 103 F, après être même tomé récemment sous la barre des 10 F.

Un autre signe révélater est apparu lors de la célébratior- discrète - du centenaire de l'ureprise cette amée. « Les avis zient partagés, reconnaît Conrd Eckenschwiller, directeur ds:affaires internationales. Le clèrer aurait peut être été trop otalgique. Il faudroit attendre un le changement soit totalement eteré, et pourquoi pas, dans ces :dditions, fêter les cent cinq an we

Dominiaue Ge

# Le riz de la croissance au Vietnam

HO CHI MINH-VILLE de notre envoyé spécial

« C'était il y a quatre ans : nous voulions, pour des raisons de commodité, transformer notre traitement de semence Fipronil de granulés en produit liquide. Nous avons commencé l'expérimentation dans des seaux en plastique dans le garage du bureau à Ho Chi Minh-Ville. Nous avons trouvé une formulation qui, ensuite, a été confirmée par les laboratoires en France. » Sous un soleil de plomb, Eric Planchon, qui fut délégué au Vietnam, raconte cette anecdote en regardant un paysan mélanger son riz pré-germé avec cet insecticide régulateur de croissance. Ce Vietnamien fait partie des deux mille exploitants du delta du Mékong qui expérimentent depuis bientôt deux ans le nouveau produit.

Dans la banlieue immédiate de l'ex-Saïgon, sur des parcelles minuscules, la moyenne des exploitations ne dépassant pas 1 hectare, des panneaux sont installés exposant, pour les uns, les quantités d'insecticide pulvérisé si le paysan applique sa méthode tradionnelle et, pour les autres, celle versée avec le liquide de Rhône-Poulenc. Les plantes étant en phase de croissance, il faut un cell averti pour distinguer les nuances dans le vert des feuillages qui révèlent une densité plus importante des pousses traitées avec le produit français. Il faudra au démonstrateur s'enfoncer jusqu'au mollet dans l'eau boueuse et arracher deux plants pour rendre la comparaison un peu plus pro-

Tout est fait pour s'imposer sur le marché du traitement de la riziculture qui progresse de 20 à 30 % par an. Tout, jusqu'au choix même de la couleur du liquide, rouge car c'est un signe de chance au Vietnam. « Cela permet aussi de savoir quelle semence a déjà été traitée », souligne l'un des expérimentateurs en précisant que ce pays, troisième exportateur mondial de riz après les Etats-Unis et

la Thailande, est l'un des premiers à avoir autorisé l'utilisation du Fipronil. De la réussite de sa commercialisation dépendra en grande partie son avenir en Asie sur un continent où sont déià bien implantés l'allemand Hoechst, via Agrévo, le britannique Zeneca et le suisse Ciha

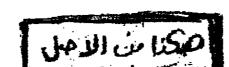
Au Vietnam, Rhône-Poulenc est plus connu pour sa pharmacie avec la présence de Spécia depuis près de soixante ans. « Nous sommes quasiment les seuls à ne pas avoir quitté ce pays, même pendant la guerre où un expatrié a maintenu notre présence », caconte Jean Marc Bruel, le numéro deux du groupe. Aussi le bureau de représentation du groupe a-til servi pendant de nombreuses années d'intermédiaire à de nombreuses entreprises françaises.

#### **MARCHÉ PROMETTEUR**

Le représentant dans ce pays a ainsi été simultanément concessionnaire Peugeot, vendeur de fromages, démarcheur d'ascenseur en même temps qu'il assurait la promotion de ses médicaments. Depuis 1990, les activités tierces ont été progressivement abandonnées pour se concentrer sur les métiers du groupe.

Alors que l'usine Spécia près d'Ho Chi Minh-Ville s'apprête à être entièrement rénovée, un accord vient d'être signé prévoyant l'installation dans le nord d'Hanoi d'une unité de production de fil nylon pour pneumatiques, un marché très prometteur à en juger au flot incessant de deuxroues circulant dans les rues. « On occupe le terrain pour empêcher qu'un autre concurrent comme Dupont ne s'installe dans cette zone », explique Eric Planchon appliquant ainsi les préceptes de Gilles Barbier, directeur de la zone Asie-Pacifique Singapour pour qui « il faut délimiter son territoire des maintenant ». Un exemple de la stratégie du jeu de go appliquée à l'industrie.

CHAQIOUI PLUS DE 50 DÉPARING 172 LES MINI CROISIÈRES POUR L'ANGIET P&O European Ferries - Tél.: 21 46 04 40 - SEALINK - Tél.: 21 34 55 00 - HOVES



La banque Morgan Stanley a remis ses conclusions sur la situation de l'assureur

dant, l'avenir et le périmètre du groupe restent sus-

Le président du GAN, Jean-Jacques Bonnaud, a an-noncé un résultat semestriel en amélioration. Cepen-de la décision du ministère des finances. L'Etat a apporté 2,8 milliards de francs à la compagnie au

« DANS LA PLAQUE ». En présentant les résultats semestriels du groupe GAN-CIC qu'il préside, Jean-Jacques Bonnaud a estimé être « dans la plaque » des différents objectifs qu'il s'était fixés pour remettre en marche une compagnie qui avait affiché plus de 5 milliards de pertes en 1994. Et il en a apporté la preuve : au cours des six premiers mois de l'exercice, la dernière des compagnies d'assurances à présenter ses comptes a pu annoncer un déficit consolidé de 387 millions de francs, réduit de moitié par rapport à la même période de l'année précédente. Le patron du GAN s'est pourtant gardé de crier victoire. « L'effort n'est pas achevé », a-t-il lancé en prédisant une situation en perte pour l'ensemble de l'année, « qui ne devrait pas être éloignée de deux fois celle du premier semestre ».

**建设,在企业工程,** 

Jean-Jacques Bonnaud sait pertinemment qu'il a encore à batailler très fort pour conserver au groupe son intégrité, en confirmant l'artimage du pôle bancaire et des filiales internationales qu'il a luimême contribué à développer. Il ne maitrise pas toutes les cartes. L'Etat lui a versé à la fin du premier semestre les 2,8 milliards de francs nécessaires pour faire face aux pertes subies par l'UIC, sa filiale immobilière. Ce sérieux coup de pouce, dénoncé par la profession comme une distorsion de concurrence inacceptable, était cependant assorti de certaines réserves.

Sylvain de Forges, représentant l'actionnaire public, ne s'était pas privé, lors de l'assemblée générale du 30 juin, de préciser que l'Etat se réservait le droit d'apporter quelques « adjonctions » au plan de redressement élaboré par la compagnie (réduction de cinq cents postes en 1995 et 1996 ; gel des salaires pour 1995 ; vente de 4,8 milliards d'actifs non stratégiques, cession pour 7 à 8 milliards d'une d'une « procédure contradictoire »

lection drastique des risques, assainissement du portefeuille, réduction du train de vie des sociétés et

regroupement d'agences). Mais le plan de redressement n'est pas une garantie. D'autant que les conclusions de l'étude réalisée par Morgan Stanley à la demande d'Alain Madelin, et qui ont été remises à Jean Arthuis le 10 octobre, ne lui ont pas encore été transmises. Conformément à la mission qui lui avait été confiée, la banque d'affaires a balayé pendant disséminé dans les différentes so-

partie du portefeuille de crédit de l'UIC, et, sur le plan technique, sé-nier défend âprement la « bancassurance », qui lui apporte un chiffre d'affaires non négligeable.

Pour arrimer encore plus fortement les pôles bancaire et d'assurances, certains vont jusqu'à évoquer la suppression de la compagnie financière de l'Union européenne de CIC et le rattachement direct des banques au GAN. un exercice juridique délicat puisque les actions du CIC ne sont détenues qu'à hauteur de quelque 40 % par GAN SA, le solde étant

#### Pertes de 387 millions de francs au premier semestre

Le groupe GAN a enregistré au premier semestre 1995 une perte de 387 millions de francs, réduite de plus de moitié par rapport au premier semestre 1994 (-846 millions). Le produit d'exploitation de l'ensemble des activités du groupe (assurance et banque) s'étabilt à 76,3 milliards de francs. L'assurance-dommage se redresse et divise son déficit du premier semestre 1994 (728 millions de francs) par deux en dépit d'une réduction des réalisations de plus-values. La mise en place du nouveau plan comptable a entraîné la constitution de provisions pour dépréciation durable d'actifs de 1,7 milliard de

L'UIC, la filiale immobilière du GAN, enregistre un déficit de 1,3 milliard de francs contre - 925 millions au premier semestre 1994. La contribution du CIC au résultat de sa maison mère est de 387 millions de francs contre 328 millions au premier semestre 1994.

plus d'un mois l'ensemble des activités de la compagnie d'assurances et celles du groupe CIC, évaluant leurs situations financières, la qualité de leur gestion, leurs synergies, les cessions qui pourraient se révéler nécessaires. Sans oublier d'explorer toutes les hypothèses de scission - entre la compagnie d'assurances et le groupe bancaire, vente par appartement du CIC, etc. - et les recompositions possibles an sein du secteur financier français. Le rapport, actuellement sur le bureau de Jean Arthuis, doit faire t-il déclaré jeudi 19 octobre. dans les jours qui viennent l'objet

ciétés d'assurances du groupe. L'amorce du redressement ne suffira peut-être pas, non plus. à convaincre la Commission de Bruxelles, saisie début iuillet du dossier de recapitalisation du

Ces hypothèques n'entament pas l'apparente sérénité de Jean-Jacques Bonnaud. «A partir de fin 1996, j'ai comme ambition de mettre l'actionnaire majoritaire du GAN en situation de prendre une décision dans le sens de la privatisation », a-

# La CGT a remporté les élections des représentants aux caisses d'activités sociales d'EDF-GDF

Elle continuera à gérer un budget sans équivalent en France

LE SCORE est sans appel. CGT: 54,54 %, CFDT: 22,47 %, FO: 13,9 %, CGC: 5,81 %, CFTC: 3.26 %. Comme tous les trois ans depuis 1947, les 154 000 agents actifs d'EDF-GDF et les 88 000 retraités élisaient le 19 octobre leurs représentants aux 110 caisses d'activités sociales qui gèrent à la fois leur mutuelle et une partie des activités sociales. Comme tous les trois ans, ils ont accordé une nette majorité à la CGT, davantage même qu'en 1989 et 1992. Quand, à leur tour, les nouveaux élus désigneront les administrateurs de la caisse centrale des activités sociales (CCAS) qui, elle, gère les centres de vacances, les restaurants d'entreprise, les centres de santé et maisons de retraite, la CGT conservera plus de la moitié des sièges. Daniel Arrachard n'a donc aucun souci à se faire : il effectuera un nouveau mandat à la présidence de la CCAS. Cette institution sans équivalent en France dispose d'un budget qui fait régulièrement trépigner de rage la Cour des comptes et les cabinets ministériels: 2,4 milliards de francs, soit le chiffre d'affaires annuel des Biscuits Lu ou de Téfal. Retour en arrière. En 1946, quel-

ques semaines après la nationalisation du gaz et de l'électricité. deux ministres communistes du gouvernement provisoire, Marcel Paul et Ambroise Croizat, signent le décret approuvant le fameux « statut national du personnel des industries électriques et gazières » que chaque agent reçoit, encore aujourd'hui, lors de son embauche. Parmi les diverses dispositions: les œuvres sociales. Pour compenser le remboursement des anciens actionnaires - 1% du chiffre d'affaires durant cinquante ans -, il est prévu qu'une somme identique soit consacrée aux activités sociales. Contrairement aux comités d'entreprise dont le finan-

cement repose sur la masse salariale, celui des œuvres sociales d'EDF-GDF repose sur le chiffre d'affaires. Aujourd'hui, 1 % du chiffre d'affaires représente 8 % de la masse salariale, soit environ 9 000 francs par agent. Autre particularité: ce budget est géré par

les seuls syndicats. Sur les 2,4 milliards de francs affectés aux œuvres sociales, 700 millions sont répartis entre les 110 caisses d'action sociale dont 96 sont présidées par la CGT et qui emploient plus de 1100 personnes. La caisse centrale dispose de 1,7 milliard, auquel il convient d'ajouter 120 millions versés par les directions pour compenser la prise en charge de la restauration des agents et 700 millions versés par ces mêmes agents pour l'utili-

sation des centres de loisirs ou de

#### 3800 SALARIÉS

Daniel Arrachard se retrouve à la tête d'une véritable entreprise qui dispose d'un budget d'environ 2,4 milliards de francs, emploie 3 800 personnes à plein temps (1000 détachés d'EDF-GDF et 2800 dotés de leur propre convention collective), embauche 9 000 saisonniers pour encadrer les jeunes colons et possède 450 immeubles en tout genre dont la valeur s'élève à environ 5 milliards de francs!

La gestion de ce budget est-elle exemplaire? Prête-t-elle à polémique? « Si nous étions la pompe à finances de la CGT ou du Parti communiste, cela se saurait. Nous sommes un des organismes publics les plus contrôlés. Pas un versement n'est effectué sans l'avai d'un contrôleur de gestion nommé par la direction », plaide Daniel Arra-

Michel Damez-Fontaine, directeur adjoint à la direction du personnel et des affaires sociales, est nettement plus prudent: «L'entreprise désigne un contrôleur qui vérifie que les dépenses sont inscrites au budget entériné par la tutelle. Nous ne donnons aucun avis. Il y a sans doute des économies à faire sur l'utilisation du 1 % mais je n'ai pas les moyens de dire s'il y a des dystonctionnements. »

A la fin des années 80, des rapports de l'inspection générale des affaires sociales (IGAS) et de la Cour des comptes avaient relevé quelques malversations mais

avaient surtout épinglé la gestion de la CGT. Selon ce dernier rap-port, 20 % à 25 % du budget était gaspillés. « La CCAS était gérée comme une PME qui aurait grandi trop vite. Son système comptable n'était plus adapté. Il n'y avait pas de commissaires aux comptes. Aujourd'hui, bien qu'elle s'en défende,

#### Vers un affrontement sur la mutuelle

Après plusieurs grèves, la di-rection d'EDF-GDF et les syndicats avaient signé un compromis, en avril, pour sauver le régime mutualiste déficitaire. Les cotisations des agents augmentaient de 11 % et la direction garantissait un emprunt de 50 millions de francs émis pour six mois par la CCAS.

Celui-ci sera-t-il remboursé le 20 novembre? Peu probable. L'augmentation des cotisations était insuffisante pour équilibrer le régime, dont la situation va être aggravée par l'augmentation du forfait hospitalier. Le répit n'aura été que de courte

la CGT a pris ces remarques en compte. On peut plus facilement critiquer ses options que sa gestion \*, estime lean-françois Thouvenin, secrétaire général adjoint de la CCAS, au titre de la CFDT. Pourtant, selon phisieurs observateurs, des économies substantielles pourraient être réalisées: les frais de gestion restent très élevés (près de 40 % du budget), certaines études confiées à des sociétés amies ne sont pas d'une utilité absolue, et les 11 millions de francs versés chaque année à la Fédération des mutuelles de France, sans contrepartie réelle, sauf un abonnement gratuit à la revue Viva, font grincer bien des

Mais l'essentiel est ailleurs : le chiffre d'affaires d'EDF-GDF augmente alors que les effectifs diminuent. Une réforme du financement finira par s'imposer. La fin, en avril 1996, du 1 % versé aux actionnaires aurait pu rapprocher l'élection risquent de l'éloigner.

Frédéric Lemaître

### L'administrateur délégué d'Alitalia, Roberto Schisano, a été limogé

correspondance

Le conseil d'administration de la compagnie aérienne Alitalia, réuni jeudi 19 octobre, a limogé Roberto Schisano, administrateur délégué et a confié les pouvoirs de gestion au président de la société, Renato Riverso. Un départ demande depuis déjà une semaine par Michele Tedeschi, président du conglomérat public IRI, actionnaire majoritaire d'Alitalia.

Le communiqué publié au terme

du consell d'administration n'y va pas par quatre chemins: « Le CDA a constaté la détérioration progressive de la situation par rapport aux previsions initiales (...) afin d'éviter que cette situation, en perdurant, ne risque de compromettre le processus d'assainissement et de relance de la compagnie, le conseil a décidé de retirer ses fonctions à l'administrateur ». M. Schisano, arrivé de Texas Instruments il y a dix-huit mois, pour sauver le groupe submergé par les dettes, n'avait pas réussi à inverser la tendance. Alitalia a encore perdu 187 milliards de lires (581,5 millions de francs) au cours du premier semestre de l'année 1995 après 288 milliards en 1994 et 344 milliards en 1993, pour un total de 1500 milliards de lires (4,5 milliards de francs) au cours des sept dernières années. Mais M. Schisano se voit également reprocher la détérioration des rapports avec les différentes catégories du personnel. rès une succession de grèves des

pilotes qui protestaient contre la décision d'Alitalia d' avoir recours à des équipages étrangers moins onéreux, la compagnie aérienne a dû essuyer de longues batailles syndicales avec les stewards et les hôtesses, sans oublier le personnel à

L'agitation récente des contrôleurs aériens, qui ont fait une grève du zèle en respectant à la lettre le règlement sur les horaires de travail, a créé le marasme actuel qui a été fatal à l'administrateur délégué. Avec des dizaines de vols annulés chaque jour et une détérioration générale du service, sans parler de l'accumulation de milliards de lires de pertes quotidiennes, la tigne aérienne avait besoin d'une relance.

Ce limogeage est interprété par M. Schisano comme la recherche d'un bouc émissaire. Au terme du conseil d'administration, M. Riverso a adressé un message aux syndicats et aux organisations professionnelles en soulignant l'exigence de « reconstruire l'entreprise dans un climat de confiance réciproque et de collaboration, sans lequel tous les efforts d'assainissement et de repositionnement compétitif d'Alitalia sur le marché seront destinés à échouer». Un effort d'autant plus nécessaire que dans moins d'un an, il faudra ètre prêt pour affronter la libéralisation du trafic européen aérien.

Salvatore Aloise



# Sous le regard de l'X, les acteurs de l'entreprise sont tous des savants

LA COUVERTURE, Des savoirs en action, n'attire pas le chaland. Les auteurs, pour la plupart, sont inscrits sur le listing des anciens de l'X. Rassurons tout de suite: la



Centre de recherches en gestion de l'Ecole palysemble des auteurs d'une

confrésie du

grande modestie. Une jeune femme, Florence Charue, a dirigé

Avec beaucoup de malice, l'ouvrage est touchant par l'abondance, au fil des pages, des senti-ments de doute et d'humilité. « La modestie des applications pratiques de l'approche scientifique de la gestion pourrait bien être, en fait, le résultat le plus solidement établi de cet immense effort de connaissance.» Cette sentence en guise d'ouverture ne manque pas de panache. Le iugement condamne la prétention de gourous français du management, il vise aussi les camarades de l'X, des Mines et des Ponts qui s'entichent de calcul économique et de gestion scientifique.

Une vocation anime la congrégation du CRG : la recherche universitaire. Du reste, cet organisme se distingue par des collaborations étroites avec de grands établissements comme Paris-Dauphine ou Paris-I. *Des savoirs en action* est un livre très sérieux, malgré des récits passionnants d'expériences et des efforts d'écriture.

Cette facture risque de camoufler le filon d'idées nouvelles pour la gestion des entreprises qu'offre ce livre. Tout un chacun peut y faire son marché: dirigeants, cadres, consultants, petites et grandes

#### MODES MANAGÉRIALES

D'urgence, les patrons-stratèges demanderont des mémorandums sur « le mimétisme stratégique » qui résume l'ouvrage d'Hervé Dumez et d'Alain Jeunemaître, à paraître chez le grand éditeur britannique McMillan au mois de janvier 1996. Les opérateurs et les saltimbanques des industries culturelles, journalistes et managers de presse, liront ensemble l'étude décapante de Pierre-Jean Benghozi, « Savoir gérer pour savoir créer ». Les ingénieurs de production découvriront le remarquable essai de Denis Bayart sur l'histoire du contrôle statistique de fabrication. Ministres et gestionnaires de la santé publique doivent lire l'étude au scalpel des pratiques d'évaluation dans les hôpitaux par Gérard de Pouvourville et Etienne Minvielle. Les consultants trouveront dans le dernier chapitre, riche d'aperçus inédits sur l'entreprise postmoderne, des pistes pour lancer de nouvelles modes managériales.

Le thème du livre et les démarches sont tout à fait originaux. A l'évidence, les acteurs de l'entreprise ne sont pas des contemplarifs. Néanmoins ces femmes et ces hommes pensent avant, pendant et après l'action. A lire les X et les Normaliens du CRG, les gens de l'entreprise sont tous des savants! Ouvriers, employés, cadres, patrons manipulent, bricolent, inventent des savoir-faire et des connaissances. Les uns et les autres se forgent au fil de l'action des doctrines, de bonnes raisons pour agir. L'entreprise devient une extraordinaire bigarrure de savoirs, de pratiques et d'intérêts. Dans cet univers, avec plus ou moins de bonheur, l'art du management consiste, selon la formule du CRG, à faire raire.

L'ambition - qui n'est pas mince - de cet ouvrage est de penser le management. C'est-à-dire, pour paraphraser Raymond Aron: découvrir les concepts majeurs de cette activité, reconnaître l'impossibilité de fournir des recettes magiques et le désir de former l'esprit.

Jean-Gustave Padioleau

★ Des savoirs en action, sous la direction de Florence Charue, Ed. L'Hammattan, 294 p. 150 francs.

### Michel-Edouard Leclerc, coprésident des Centres Leclerc

# « Il faut arrêter de politiser les dossiers du commerce »

Le distributeur menace de transférer ses centres de décision à l'étranger

ser la guerre entre l'industrie et le commerce, relancée depuis 1992 par les dévaluations compétitives de nos partenaires,

« Les grandes surfaces avaient

Les « affaires » ne sont en rien

spécifiques à la distribution, mais

frappent tous les secteurs d'activité

soumis à autorisation administra-

tive ou travaillant sur les marchés

publics. Les récents rebondisse-

ments ne constituent qu'un épisode

de plus d'une remise en ordre

- souhaitable - des rapports entre

le monde politique et celui de l'en-

treprise. Cela dit, dans notre sec-

teur, les pratiques délictueuses se

poursuivront tant que l'Etat n'apoliquera pas strictement sa propre

Oue voulez-vous dire ?

1992, le Parlement avait privé le mi-

nistre du commerce, donc le gou-

vernement, de tout pouvoir sur les

ouvertures d'hypermarché. Il en

avait confié la responsabilité aux

Commissions départementales et

nationale d'équipement commer-

cial, dont les votes sont désormais

En amendant la loi Royer, fin

déjà manvaise presse. Les « af-

faires » n'arrangent rien...

responsabilité et ont préféré souffler sur les braises pour flatter, en période électose dit prêt à donner du temps à certains de

rale, la clientèle des PME-PMI. Le coprésident de l'Association des Centres Lederc

volonté de réforme, la première décision du gouvernement Balladur a été de réintroduire le politique dans le système en annonçant, sans concertation, le gel des hypermarchés, puis en demandant aux préfets de déposer des recours quasi systématiques contre les projets d'ouvertures. C'était faire peu de cas de l'indépendance des nouvelles Commissions. L'investissement est devenu complètement aléatoire, le coût prohibitif. La corruption reste tentante et comme tout ce qui est rare est cher...

Loin d'alléger la loi Royer, ne va-t-on pas plutôt vers son dur-

- Ministres et parlementaires ne parient que de renforcer la course d'obstacles des autorisations et de les lier, notamment, à des financements d'équipements collectifs. Hier, on nous ranconnait directement. Aujourd'hui, on nous demande de financer les défaillances de l'Etat dans les banlieues ou les zones rurales. C'est une manière

gation par l'argent et une source

d'abus de biens sociaux. - A qui la faute si l'Etat s'en mêle, si agriculteurs, pêcheurs et industriels se plaignent de la grande distribution?

- Face aux difficultés, ces profes sionnels s'en sont pris à leurs plus gros clients. Quoi de plus compréhensible? Mais était-ce le rôle de l'Etat que d'attiser les tensions en désignant un bouc émissaire ? Pour moi c'est clair : ces attaques contre notre secteur étaient caricaturales. C'était une stratégie électorale pour flatter la clientèle « PME-PMI ». En deux ans, les pouvoirs publics n'ont pris aucune initiative pour calmer le jeu. Ils ont souffié sur les braises.

- N'est-ce pas faire bon marché de la détresse - réelle - de certains métiers ?

- A chacun sa responsabilité. L'Etat a fui les siennes après les dévaluations compétitives de nos partenaires européens. La querelle des « prix bas » s'est focalisée sur les vitrines de nos commerces, comme si

ses fournisseurs malmenés par la crise, ainsi qu'à jouer le jeu d'une réforme du droit de la concurrence qui améliorerait les relations entre les industriels et les grands distribuautomobile pleure, l'Etat subven-

tionne pour baisser le prix des voitures. Quand l'agro-alimentaire et le textile souffrent, l'Etat exige de Leclerc qu'il augmente ses prix. remobiliser tous les acteurs de la filière. La distribution peut et doit

Que proposez-vous?

La distribution doit aider ses fournisseurs en leur donnant le temps de s'adapter. En période de crise, il est plus difficile d'être industriel que commerçant. Aussi estce à nous de donner aux PMI une lisibilité plus grande du marché, de les aider à s'organiser en réseau, à diversifier leur gamme et à valoriser leurs produits. En ce sens, nous faisons nôtres les propositions du gouvernement en faveur des labels de terroir et nous sommes partants pour emmener nos fournisseurs à

l'étranger. Mais attention, on ne peut pas laisser, dans le même temps, les agriculteurs détruire les fraises espagnoles ou le lait allemand vendus dans nos magasins

se refuse à jouer le rôle de bouc émissaire En outre, si les politiques ne reviennent pas à de meilleurs sentiments, il menace de transférer ses centres de décision dans un autre pays de l'Union européenne.

\_ Fres-vons aussi partisan d'une réforme de l'ordonnance de 1986 sur la concurrence ?

Je dis oui à toute proposition qui, sans léser les consommateurs, favoriserait le dialogue industriecommerce. Oni à l'accroissement des sanctions pour les mauvais contrats. Our à l'introduction d'un préavis avant tout « déréférencement ». Non, en revanche, à l'autorisation de la revente à perte. Fautil pour autant casser tout l'édifice? L'ordonnance est encore toute neuve. Aucune institution chargée d'appliquer la loi - tribunaux, Conseil de la concurrence - n'en prudence récente montre que tous les comportements délictueux sont

#### « Il n'est pas imaginable d'isoler notre droit de celui de nos partenaires »

»Il y a d'ailleurs dans ce débat beaucoup d'incompétence. Certains députés parient d'autoriser le refus de vente alors que c'est déjà le cas. Les grandes marques de cosmétiques, d'habiliement, de chaussures et de sport sont absentes des hypermarchés. Quant aux fameux « prix minima », cela devient du délire. Ils sont déjà autorisés par l'ordonnance et les députés ont intro-duit dans la loi de modernisation agricole les ententes interprofessionnelles quand les cours sont dramatiquement bas. L'effondrement du cours du mouton inquiète le chef de l'Etat? Et bien, qu'il demande au premier ministre de faire jouer la loi. Moi, je n'éprouve aucun plaisir et n'ai aucun intérêt à

vendre du mouton bradé. - Qu'allez-vous faire si les pouvoirs publics persistent dans

leur politique ? Après une première saive de déclarations peu aimables à notre égard, le gouvernement découvre les vertus de la concertation. Le problème, c'est qu'il a ouvert la boîte de Pandore. Les démagogues sont lâchés. Certaines fédérations professionnelles et certains parlementaires font de la surenchère. Soyons clair: il n'est pas imaginable d'isoler notre droit de celui de nos partenaires. Si on ne calme pas le jeu, nous abriterons nos entreprises des menaces et des errements juridiques en transférant nos centres de décision dans un autre

pays de la Communauté. »Il faut arrêter de politiser les dossiers du commerce. Si l'on nous entraîne sur ce terrain, nous saurons mobiliser notre électorat. Nous saurons rappeler aux consommateurs - qui n'ont jamais autant plébiscité nos enseignesqui est fauteur de vie chère, de la hausse de la TVA, des carburants et des impôts... Partenaires, d'accord. Boucs émissaires, c'est fini. »

#### Propos recueillis par Pierre-Angel Gay

BULL: le groupe informatique a annoncé jeudi 19 octobre, quelques jours après la fin de la souscription d'actions lancée auprès des salariés, une perte nette de 874 millions de francs sur les neuf premiers mois de 1995 pour un chiffre d'affaires de 17,6 milliards de francs, en recui de 2,1 %. Le résuitat d'exploitation, qui affichait un bénéfice de 159 millions à la fin du premier semestre, est redevenu déficitaire à hauteur de 417 millions. La direction de Bull dit maintenir son objectif de retour à l'équilibre pour 1995.

SEMI-CONDUCTEURS: BM, Motorola, Siemens et Toshiba, les quatre premiers groupes mondiaux dans les semi-conducteurs, out confirmé, jeudi 19 octobre, leurs discussions en vue de s'allier pour développer une nouvelle génération de mémoires de 1 gigabit D-RAM, qui devraient être pro-

# LAGARDERE

CHIFFRE

**D'AFFAIRES** 

RESULTAT NET

Actionnaires de

Lagardère Groupe

Le centre d'information

vous est ouvert au

121 Avenue de Malakoff.

PARIS 16ème

GROUPE

# Des résultats conformes aux prévisions

Le conseil de Surveillance réuni le 19 octobre a examiné les comptes du premier semestre 1995 présentés par Jean-Luc LAGARDERE,

#### Un résultat net stable

A taux de change et périmètre constants, le chiffre d'affaires consolidé est en hausse de 1,6 % par rapport à 1994 grâce à une activité soutenue dans le Spatial, les Télécommunications et les

Le résultat net semestriel est stable d'une année à l'autre.

#### Poursuite de l'amélioration du résultat financier

La rentabilité courante du Groupe Lagardère s'est maintenue au même niveau qu'au premier semestre 1994. En effet, comme prévu, la baisse du résultat d'exploitation a été compensée par la diminution des charges financières (intérêts et rémunérations prioritaires).

Le tableau suivant présente les chiffres les plus significatifs du compte de résultat consolidé.

<del></del>		3
En millions de Francs	1er semestre 1994	ler statiestr 1995
Chiffre d'attaires	26 500	25 098
Résultat d'exploitation	1 270	1079
Résultat financier	(234)	(54)
Résultat courant	1 036	1 025
Rémunérations prioritaires	(117)	874
Résultat exceptionnel	(106)	45
Impôts sur les résultats	(238)	(255)
Dotations aux amortissements des écarts d'acquisitions	(72)	(69)
Résultat net des sociétés intégrées	503	549
Contribution des sociétés mises en équivalenc	e 18	(40)
Part des minoritaires	(226)	2161
Résultat net part du Groupe	295	200

Pour l'ensemble de l'exercice 1995 les mêmes tendances - baisse de l'exploitation, mais réduction des charges financières - devraient se poursuivre comme cela a été annoncé. Le résultat courant 1995 devrait donc être conforme aux prévisions.

Enfin, la situation financière du groupe est demeurée très favorable avec un excédent de la trésorerie et des actifs financiers réalisables sur les dettes financières (hors TSDI) de 1916 MF au 30 juin 1995.

Tel.: 40 69 20 73 Vous pouvez également vous informer sur Minitei : 3615, Code LAGARDERE, sur ECOFIL : 3615 (08 ou sur Internet : http://www.lagardere.fr



LE MONDE / MARDI 31 OCTOBRE 1995 / 31

NEW YORK | LONDRES

¥

7

266 -4,94 -15,17 45 -4,25 -39,18 164 -4,09 -15,46 75 -3,84 -18,47

INDICES SBF120-250, MIDCAC ET SECOND MARCHÉ

| 19/10 | 18/10 | Var. % | 18/10 | Var.

Valeurs Indus. 1365,74 1378,87 -0,95 1 - Energie 1265,66 1281,78 -1,25 -0,95 1 - Energie 1265,66 1281,78 -1,25 -0,91 3 - Construction 1354,27 1373,62 -1,41 4 - Biens d'equip. 988,01 976,14 -0,83 5 - Automobile 1662,34 1792,34 -2,35 6 - Sens consom. 1977,56 1983,26 -0,29 7 - Indus. agro-alim. 1397,57 1344,97 -0,55 Services 1243,99 1244,99 -0,19 8 - Distribution 2196,55 2200,57 -0,20 9 - Autres services 883,11 892,38 -0,93 10 - Immobilier 655,10 655,66 -0,99 11 - Services financieres 884,11 892,38 -0,93 10 - Immobilier 655,10 655,66 -0,99 11 - Services financ. 896,99 907,81 -1,19 12 - Societés invest. 1825,39 1041,97 -0,63

Šatolio i 🗀 👉 1.2

Mariante de la companya del companya del companya de la companya d A STATE OF THE PERSON NAMED IN 海南湖南 电电流 The second of gradients - Live ... **第一文字第三人称形式** 

\$ 120 E SET T

75 T San Land 

S-10

■ LE PRÉSIDENT de la Bundesbank, ■ LE FRANC a œuvert en nette baisse. ■ LA BOURSE de Tokyo a terminé la ■ L'OR a œuvert en baisse vendredi sur ■ WALL STREET a battu un nouveau Hans Tietmeyer, a affirmé jeudi 19 oc-vendredi matin, sur les places eurotobre qu'il n'y avait pas de « recette péennes. Il s'échangeait à 3,5215 francs miracle » pour remédier aux fluctuations sur le marché des changes.

pour 1 deutschemark, affecté par la re-chute du dollar.

CAC 40

¥

CAC 40

¥

PRINCIPAUX ÉCARTS AU RÈGLEMENT MENSUEL

BAISSES, 12h30

Dynaction 1

Saint-Gobarn 1 Lafarge 1

Danone 1 Castorama Dt (Li)1

TENI MENSUEL

Couts au Var. % Var. %
20/10 19/10 31/12

7.95 +13,57 -22,05

109,60 +4,08 -12,73

178 +3,32 -22,12

1629 +3,30 +4,40

865 +2,85 +24,51

448 +2,72 +17,48

n1 530 +2,71 +13,73

456 +2,70 +35,91

309. +2,31 -14,16

283 -3,67 -61,51 14,50 -3,53 +32,54 560 -3,28 -17,64 91 -3,19 -33,13 411 -2,28 +13,25 299 -2,52 -13,43 267 -2,68 +20,18

20/10 Titres Capitalisation en KF 123709734

75855 31226092,90

VALEURS LES PLUS ACTIVES

-2,58 +20,18

MIDCAC

¥

séance de vendredi en hausse. L'indice le marche international de Hongkong. Nikkei a progressé de 1,1 %, grâce à L'once s'échangeait à 381,80-

PRINCIPAUX ÉCARTS AU SECOND MARCHÉ

BAISSES, 12h30

Frankoparis 2#

FRANCFORT

record, jeudi. L'indice Dow Jones des valeurs vedettes a gagné 0,52 % et a des ajustements de positions sur les 382,10 dollars contre 383,35- terminé la séance à un niveau de marchés à terme. 383,65 dollars la veille à la clôture. 4802,45 points.

MILAN FRANCFORT

\*

¥

#### LES PLACES BOURSIÈRES

#### Reprise avortée à Paris

LA TIMIDE REPRISE amorcée après quatre séances consécutives de baisse a avorté vendredi 20 octobre en fin de matinée à la Bourse de Paris. En hausse de 0,17 % à l'ouverture, l'indice CAC 40 affichait peu après 11 h 15 une perte de 0,35 %. Aux alentours de 12 h 40, les valeurs françaises s'inscrivaient en repli de 0,33 % à 1751,46 points. Ces mouvements se manifestaient dans un marché calme, le montant des échanges s'élevant à 1,3 milliard de francs sur le compartiment à règlement mensuel dont 900 millions de francs pour les seules valeurs du

Les débats à fleurets mouchetés entre le gouvernement et la majorité sur le budget 1996 en discussion à l'Assemblée nationale incitent les opérateurs à la réserve. Par ailleurs, les intervenants constataient que les investisseurs étrangers continuent à mettre la France entre parenthèses en attendant que l'horizon s'éclaircisse.

LA BOURSE de Tokyo a terminé en hausse, vendredi 20 octobre,

mais sous ses meilleurs niveaux de

la séance, en raison d'ajustements

de positions réalisés à l'approche

du week-end. L'indice Nikkei a ga-

gné 201,97 points, soit 1,12 %, à

18 157,33 points, après un plus

Jeudi, Wall Street a battu in extremis un nouveau record absolu à

l'issue d'une séance active dominée par la publication de plusieurs résultats financiers de sociétés pour le troisième trimestre. L'in-

dice Dow Jones s'est apprécié de

24,93 points, soit 0,52 %, à 4 802,45 points. Son précédent re-

cord (4 801,80 points) datait du

Après avoir établi un nouveau record historique la veille, la Bourse de Londres a cédé un peu

Notionnel 10 % première échéance, 1 an

LES TAUX DE RÉFÉRENCE

haut à 18 218,61 points.

Nouveau record

à Wall Street

Du coté des valeurs, Géophysé avant la présentation des résul-

tats semestriels encore déficisique et Nord Est étaient en taires, reprenaît 1,3 %. Lafarge, hausse de 4 % et Olipar de 12,1 %. qui a annoncé un résultat semes-GAN, qui avait sensiblement bais-triel conforme aux prévisions cétriel conforme aux prévisions cédait 2,50 %.

CAC 40

¥

#### Générale des eaux, valeur du jour

A LA VEILLE de la publication de ses résultats trimestriels, la Générale des eaux a retenu l'attention des opérateurs, jeudi 19 octobre. Le titre a effectué une reprise technique gagnant 4,63 % à 426,90 francs dans un volume de 1,65 million de pièces. Les opérateurs ont noté qu'une application portant sur 0,8 % du capital (977 000 titres) de cette société a été réalisée au prix de 423,90 francs. Cette opération pourrait être liée à une prise de

de terrain sous le poids des ventes bénéficiaires. L'indice Footsie a

perdu 14,4 points, soit 0,4 %, à 3 578,6 points. Les observateurs

estiment normale cette consolida-

tion après un gain de près de

100 points en six séances. La

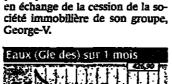
baisse était également au rendez-

vous outre-Rhin, où la Bourse de

Francfort cédait à la clôture 0,69 %

à 2179,60 points.

INDICES MONDIAUX



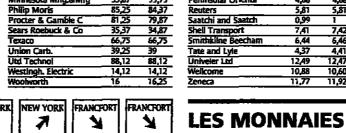
participation de Bernard Arnault



# de valeurs du FT 100 19/10 18/10 5,24 5,17 7,68 7,66 5,37 5,47

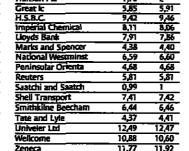
es valeurs du Dow	-Jones		Selection (
	19/10	18/10	
coa	51,12	50,75	Allied Lyons
merican Express	43	44	Barclays Ban
fied Signal	44,25	44,25	B.A.T. indus
T&T	62,37	62,50	<b>British Aeros</b>
ethlehem	13,25	13,37	British Airwa
oeing Co	65,50	65,62	British Gas
aterpillar Inc.	52,25	51,50	British Petro
nevron Corp.	47,75	47,75	British Telec
oca-Cola Co	73,37	71,75	B.T.R.
isney Corp.	56,87	56,25	Cadbury Sch
u Pont Nemours&Co	67,25	66,50	Eurotunnel
estman Kodak Co	67	61,25	Glaxo
oxon Corp.	75,12	74,75	Grand Metro
en. Motors Corp.H	47	46,75	Guinness
en. Electric Co	65,25	64,25	Hanson Pic
oodyear T & Rubbe	39,62	39,50	Great k
М	98,37	96,37	H.S.B.C.
ti Paper	37,87	37,62	Imperial Che
P. Morgan Co	79,87	82,25	Liloyds Bank
c Don Dougl	81,75	80,25	Marks and S
erck & Co.inc.	60	59,37	National We
innesota Mng.&Mfg	55,87	55,75	Peninsular O
nilip Moris	85,25	84,37	Reuters
octer & Gamble C	81,25	79,87	Saatchi and S
ars Roebuck & Co	35,37	34,87	Shell Transpo
xaco	66,75	66,75	Smithkline B
nion Carb.	39,25	39	Tate and Lyl
d Tarkasi	60 17	66 13	I Imbasian I ad

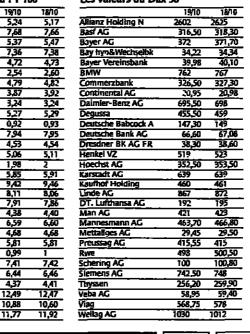
IIIDICES IIIO	NDIAU	I.A.		Exxon Corp.	75,12	74,75
	Cours au	Cours av	Var.	Gen. Motors Corp.H	47	46,75
	19/10	18/10	en %	Gén. Electric Co	65,25	64,25
Paris CAC 40	1757,30	1.170,66	-0,76	Goodyear T & Rubbe	39,62	39,50
New-York/DJ indus.		47,11,52	+0,07	IBM	98,37	96,37
okyo/Nikkei	17955,40	128%	+0,33	inti Paper	37,87	37,62
.ondres/FT100	3578,60	3573	-0,40	J.P. Morgan Co	79,87	82,25
Francfort/Dax 30	2179,60	· 2194.51	-0,70	Mc Don Dougl	81,75	80,25
Frankfort/Commer.	794,70	·r·79438,	+0,04	Merck & Co.Inc.	60	59,37
Bruxelles/Bel 20	1645,99	1658.23	- 0,26	Minnesota Mng.&Mfg	55,87	55,75
Bruxelles/Genéral	1418,96	1422.6%	-0,26	Philip Moris	85,25	84,37
Milan/MIB 30	972	· 7/4	-0,21	Procter & Gamble C	81,25	79,87
Amsterdam/Gé Cbs	300,80	. 301,98	-0,37	Sears Roebuck & Co	35,37	34,87
Madrid/lbex 35	300,26	307.49	-0,38	Texaco	66,75	66,75
Stockholm/Affarsal	1408,16	÷ 1425:16	-1,20	Union Carb.	39,25	39
Londres FT30	2621,40	263658	- 0,58	Utd Technol	88,12	88,12
Hong Kong/Hang S.	9981,61	·9923.70	+0,08	Westingh, Electric	14,12	14,12
Singapour/Straft t		2104,30	-0,77	Woohworth	16	16,25

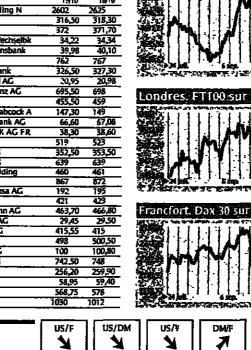


Jour le jour Bonds 10 ans Jour le jour Bunds 10 ans









1,4075

#### **LES TAUX**

14 septembre.

#### Stabilité du Matif gataire américain avait terminé en hausse. Le rende-LE CONTRAT notionnel du Matif - le contrat à terme sur les obligations d'Etat françaises - a ouvert ment de l'emprunt d'Etat à trente ans avait fini la en légère baisse. L'échéance de décembre reculait de séance à 6,31 %. 2 centièmes à 115,38 après quelques minutes de tran-

7 |

7

CAT 10 ans

La faiblesse du franc observée vendredi matin se sactions. Le taux de rendement de l'obligation assimitraduisait par une remontée des taux d'intérêt à court lable du Trésor (OAT) s'inscrivait à 7,52 %, soit un terme. Le contrat Pibor 3 mois du Matif était en recul écart de 1,03 % par rapport aux titres d'État allede 11 centièmes à 93,01. Le taux de l'argent au jour le jour était en hausse à 6,69 % (6,63 % la veille). mands de même échéance. La veille, le marché obli-

LE MARCH	. MIONE	I AUINE	(ranx na r	pase panka	ire 8,25
		Achat	Vente	Achat	Ven
		19/10	19/10	18/10	18/1
Jour le jour		6,5625		6,3750	
1 mois		556.	6,69	6,37	7,1
3 mois		635	6,90	£50	7,3
6 mois		6,65;.	6,90	. 6,90	7,3
1 an		46,30	6,55	6,45	6,7
PIBOR FRANCS					
Pibor Francs 1 m	ols	6,8711		7,0078	
Pibor Francs 3 m	ois	48633		7:0078	
Pibor Francs 6 m	ois	:6,8477	***	. 52.	
Pibor Francs 9 sn		6,6563		6,8125	_
Pibor Francs 12 r	nois	6,5000	_	£6289	_
PIBOR ÉCU					
Pibor Ecu 3 mois		5,7900		5,9917	
Pibor Ecu 6 mais		5,2500.	1986	-57917	_
Pibor Ecu 12 moi	5	5,7500		5,9023	_
Échéances 19/10	volume	prix	haut	bas	premi prix
NOTIONNEL 10					
				- W D.CO	***
Déc. 95	119245	115,42	115,54	11522	
Mars 96	1028	11440	114,98	-114,78	114,8
Mars 96 Juin 96		115,02		114,78	
Mars 96 Juin 96 Sept. 96	1028	11440	114,98	-114,78	114,8
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS	1028 146	11502	114,98 115,62	114.78	114,8
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dèc. 95	1028 146  49682	11502 11502	114,98 115,02 — 93,23	114.78	114,8 115 — 93,1
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Déc. 95 Mars 96	1028 146  49682 6527	115,02 115,02 93,04 93,04	114,98 115,02 ————————————————————————————————————	114.78 114.99 98.06	114,8 115 — 93,1
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dec. 95 Mars 96 Juin 96	1028 146  49682 6527 2862	98.00 98.00 98.00 98.00 98.00 98.00	114,98 115,02  93,23 93,93 94,26	114.78 114.90 98.06 93.84	114,8 115 93,1 93,8 94,2
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dec. 95 Mars 96 Juin 96 Sept. 96	1028 146  49682 6527 2862 1439	115,02 115,02 93,04 93,04	114,98 115,02 ————————————————————————————————————	114.78 114.99 98.06	114,8 115 93,1 93,8 94,2
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dec. 95 Mars 96 Juin 96 Sept. 96 ÉCU LONG TERI	1028 146  49682 6527 2862 1439	98,78 98,78 98,78 92,72 94,73	93,23 93,93 94,26 94,27	95,06 93,06 93,06 93,06 94,20	93,1 93,1 93,8 94,2 94,2
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dèc. 95 Mars 96 Juin 96 Sept. 96 ECU LONG TERI Déc. 95	1028 146  49682 6527 2862 1439	98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04	114,98 115,02  93,23 93,93 94,26	98,06 98,06 98,26 98,20 98,22	93,1 93,1 93,8 94,2 94,2
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dec. 95 Mars 96 Juin 96 Sept. 96 ÉCU LONG TERI	1028 146  49682 6527 2862 1439	98.00 98.00 98.00 98.20 98.20 98.20	93,23 93,93 94,26 94,27	68,06 98,06 98,84 94,23 94,22	93,1 93,1 93,8 94,2 94,2
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dèc. 95 Mars 96 Juin 96 Sept. 96 ECU LONG TERI Déc. 95	1028 146  49682 6527 2862 1439	98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04 98.04	93,23 93,93 94,26 94,27	98,06 98,06 98,26 98,20 98,22	93,1 93,1 93,8 94,2 94,2
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dèc. 95 Mars 96 Juin 96 Sept. 96 ECU LONG TERI Déc. 95	1028 146  49682 6527 2862 1439 AE 991	115/02 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	93,23 93,23 93,93 94,26 94,27	93,06 93,06 93,04 94,23 94,23 65,98	93,1 93,1 93,8 94,2 94,2 86,7 85,8
Mars 96 Juin 96 Sept. 96 PIBOR 3 MOIS Dèc. 95 Mars 96 Juin 96 Sept. 96 ÉCU LONG TERU Déc. 95 Mars 96	1028 146  49682 6527 2862 1439 AE 991	115/02 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	93,23 93,23 93,93 94,26 94,27	194,78 194,99 194,99 194,94 194,94 194,92 194,92	93,1 93,8 94,2 94,2 86,7 85,8

### Faiblesse du dollar et du franc

LE DOLLAR était orienté à la baisse, vendredi matin 20 octobre, lors des premières transactions entre banques sur les places européennes. Il s'échangeait à 100,54 yens, 1,4084 mark et 4,9535 francs. L'effet bénéfique, pour le billet vert, de l'annonce d'une importante contraction du déficit commercial américain au mois d'août a été de courte durée. Les déclarations du président de la Bundesbank Hans Tietmeyer selon

MARCHÉ DES CHANGES À PARIS					
DEVISES	cours BDF 19/10	% 18/10	Achar.	Vente	
Allemagne (100 dm)	351,2600	+0,T4 ·	336	360	
Ecu	6,4610	.∵+0,37			
Etats-Unis (T usd)	4,9720	- 0,30 .:	4,6500	5,2500	
Belgique (100 F)	17,0740	+0,78.	16,3000	17,4090	
Pays-Bas (100 fl)	313,6100	+0,14		3.40	
Italie (1000 lir.)	3,1120	. + 0,06	2,8000	3,3000	
Danemark (100 krd)	90,4200	+0,08	84	94.	
Irlande (1 iep)	7,9820	-0,23	7,5500	3,3090	
Gde-Bretagne (1 L)	7,8110	-0,22	7,3500	.8,2000	
Gréce (100 drach.)	2,1385	+0.26	1,9500	2,4500	
Suède (100 krs)	73,2900	25,15	65	75	
Suisse (100 F)	431,3800	-0,05	416	440	
Norvege (100 k)	79,7900	+0,13.:	74	k3 <u>.</u>	
Autriche (100 sch)	49,9100	+0,13	47,7000	59,8000	
Espagne (100 pes.)	4,0620	+0.75	3,6900	4,2900	
Portugal (100 esc.	- 3,3350	+0,15	2,9000	3,6090	
Canada 1 dollar ca	3,7155	0,20	3,4200	4,0280	
Japon (100 vens)	4.9350	0.38	4.7300	5,9890	

lesquelles il n'existe pas de « recette miracle » pour
remédier aux fluctuations des devises ont pénalisé le
dollar. Elles laissent supposer que la Bundesbank
n'est pas disposée à intervenir pour faire remonter la
monnaie américaine. Le franc était affecté, vendredi
matin, par la faiblesse du dollar. Il se repliait à
3,5215 francs pour 1 deutschemark. La lire italienne
était elle aussi en net recul à 1 136 lires pour un mark.

100,4600

3,5126

		_			
PARITES DU DOL	LAR	20/10	19/10	Vат. %	
FRANCFORT: US	D/DM	1,4075	-1,4217	-1,01	
TOKYO: USD/Yen	5	100,4600	100,7009	-0,24	
MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES					
DEVISES comptant	: demande	offre	demande 1 mois	offre I moe	
Dollar Etats-Unis	4,9790	4,9820	4,9630	4,9640	
Yen (100)	4,9405	4,9484	4,9405	4,9864	
Deutschemark	3,4994	3,4999	. 3,5164	3,4169	
Franc Suisse	4,2978	4,3022	4,3341	4,3369	
Lire ital. (1000)	3,1119	3,1147	3,1077	3,1103	
Livre sterling	7,8170	7,8267	7,8128	7,8193	
Peseta (100)	4,0509	. 4,0550	- 4,0564	4,0599	
Franc Belge	16,998	17,026	17,076	17,160	
TAUX D'INTÉRÊT DES EURODEVISES					
DEVISES	1 mais		3 mois	6 mois	
Eurofranc	6,87	•	6,87	6,87	
Eurodoltar	5,81		5,81	5,81	
Eurolivre	6,69	-	6,75	6,81	

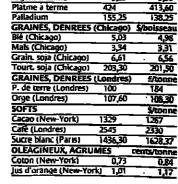
L'OR		
	cours 19/10	COURS 18/10
Or fin (k. barre)	60800	67000
Or fin (en finget)	61550	61550
Once d'Or Londres	383,65	381,75
rèce française(20f)	353	353

61550	61550				
383,65	381,75				
353	353				
351	351				
353	354				
2440	2405				
1210	1280				
2275	2285				
LE PÉTROLE					
	383,65 353 351 353 2440 1210 2275				

Brent (Londres WTI (New York

LES MAT	ΓΙĒR	ES PF	REMIÈRES
INDICES			METAUX (New-York)
	19/10	18/10	Argent à terme
Dow-Jones comptant	216,52	215,66	Platme a terme
Dow-Jones à terme	314,09	314,29	Palladium
CDR			CDAINES DENDERS /CL

عروات	213
314,09	314,29
-	ioliars/tonne
2740	2721
2678	2695
1626	1630
1662	1666
638	635 _
641	638,50
6125	6125
6175	<b>6195</b> .
963	964,50
985,50	988
7820	7760
7940	7940
	314,09 



#### MARCHÉ OBLIGATAIRE DE PARIS TAUX DE RENDEMENT au 19/10 Fonds d'État 3 à 5 ans Fonds d'État 5 à 7 ans onds d'État 20 à 30 ans Obligations françaises Fonds d'Etat à TME

FINANCES ET MARCHÉS

CAC 40   Credit Local foc 1   Credit Local foc 1   Credit (National 1   Credit National Na	269.50 266 - 0.15 100   Metaleurop 1   58   198.80   185 - 1.91   106   Metaleurop 1   199.30   198.80   198.80   199.30	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	1,28   50   LT.T. 18   601   607   607   607   608   607   608
COMPTANT  Une sélection Cours relevés à 12 h 30  VENDREDI 20 OCTOBRE  OBLIGATIONS  (b) 108,15	00,70 03,11 263-16 03,11 263-16 04,75 05,75 05,77 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,75 06,76 06,80 06,80 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 06,80 07,17 08,10 08,1	15   15   15   15   15   15   15   15	398 398 Rollings 363 365,39 1990 1998 Solvay SA
SECOND   C.E. 28	56,10 156 Devantay 2 416 C20 Inm 62,50 26,30 Devantay 2 344 373 Inst 62,50 26,30 Devantos (Ly) 344 373 Inst 20 20 219 Decros Serv.Rapide 58,10 6405 Inve 50 7160 Ecco Trav. Tempo 1 315,20 315,60 Inve 50 7160 Ecco Trav. Tempo 1 22 22 Me 64,50 Emin-Leydieri (Ly) 505 594 Ma 650 250 Europ Entinc (Ly) 261 253,70 Ma 680 255 Europ Propulsion 2 315 314 Ma 680 375 Finabol 2 325 223 Me 680 375 Finabol 2 325 845 Mc 680 375 Finabol 2 325 845 Mc 665 362 Gautier France 22 28,90 29 Mc 675 394 Fuctivier 1 50 508 Mc 675 395 Gautier France 22 28,90 29 Nor 675 396 For Industries 8 445 50 Mc 675 397 Finabol 2 325 508 Mc 675 398 Fructivier 1 50 508 Mc 675 399 Gautier France 22 28,90 29 Nor 675 390 Grodet # (Ly) 50 50 50 941 Mc 675 390 Fructivier 1 50 508 Mc 675 391 Fructivier 1 50 508 Mc 675 392 Gautier France 22 28,90 29 Nor 675 393 Fructivier 1 50 508 Mc 675 394 Fructivier 1 50 508 Mc 675 395 Grodet # (Ly) 50 50 50 50 941 Mc 675 396 Grodet # (Ly) 50 50 50 941 Mc 677 448 Pier 677 448 Pier 677 488 Pier 677 500 50 50 50 50 95 For 677 50 50 50 50 50 95 For 677 50 50 50 50 95 For 677 50 50 50 50 95 For 677 50 50 50 95	100   100	1325   1326
Compravalor	221.43	120,19   20,000   1733,74   1785,65   1785,65   1785,74   1785,65   1785,74   1785,65   1785,74   1785,65   1785,7	482.50 1148,16 1148,16 1148,16 1148,17 1148,16 1148,17 1148,16 1148,17 1148,16 1148,17 1148,16 1148,17

صحتا من الاحل

صكنا من الاعل

### **AUJOURD'HUI**

PHYSIQUE Créé le 18 octobre l'énergie atomique dans divers do- la part belle au militaire, appelé à d'incamer le meilleur de la science » de l'Est « conseil et assistance ». 1945, à l'initiative du général maines de la science, de l'industrie baisser avec l'arrêt annoncé des esde Gaulle l'industrie de l'excellence de l'excellence de l'industrie baisser avec l'arrêt annoncé des esde Gaulle l'excellence de de Gaulle, le Commissariat à l'énergie atomique (CEA) avait pour mission de permettre « l'utilisation de

et de la défense nationale ». • SON BUDGET témoigne de ce partage his-torique qui, en 1995, faisait toujours

sais nucléaires. ● POUR SON CIN- du génie français ». ● M. CHIRAC a recherche à l'industrie », retrace

QUANTENAIRE, le président Jacques également affirmé que le Commissa-Chirac a noté que le CEA « n'a cessé riat pourra fournir aux anciens pays et de l'industrie jusqu'au 5 mai 1996. cette aventure à la Cité des sciences

# Cinquantenaire, le CEA prépare l'avenir du parc électronucléaire français

Le Commissariat à l'énergie atomique, qui pourra fournir conseil et assistance afin de prévenir les accidents dans les installations non fiables des pays de l'Est, va devoir composer avec l'arrêt annoncé des essais nucléaires

1945, DATE de création du Commissariat à l'énergie atomique (CEA) ne marque pas l'an zéro du nucléaire français. Avantguerre, à la suite des découvertes de Pierre et surtout Marie Curie, l'école de physique française figure parmi les meilleures du monde, et ne se contente pas de théorie. En 1939, Frédéric Joliot-Curie, gendre de Pierre et Marie, a ainsi déposé une série de brevets secrets en vue de fabriquer la première pile atomique à eau lourde.

See To See See To See See To See See To See

3. <del>2</del>. . . .

San San San San S San San San San San

Special Contraction

100

 $\hat{\mathfrak{g}}_{\mathcal{O}_{\mathbf{F}, \mathbf{G}}} \triangleq \mathbf{g}_{\mathbf{F}, \mathbf{G}, \mathbf{G}} \circ \mathbf{g}_{\mathbf{F}, \mathbf{G}}$ 

الاعتبالية

A CANADA

-

Ces travaux, en partie interrompus par la seconde guerre mondiale, reprendront donc au sein du CEA, organisme doté de moyens puissants, et d'une autonomie de gestion presque totale. Cette liberté et cette puissance développements impressionnants de l'énergie atomique sous tous ses aspects, civil et militaire. dans les décennies qui suivront. Zoé, la première pile atomique française à l'oxyde d'uranium et eau lourde, diverge en décembre 1948 à Fontenay-aux-Roses. Elle permet, en 1949, plusieurs années après les Américains, d'extraire le premier milligramme de plutonium français.

Cette période pionnière s'achève brutalement avec la révocation, en avril 1950, de Joliot-Curie, hostile à la bombe atomique, et la mort un an plus tard du haut-commissaire Raoul Dautry. Pierre Guillaumat, assisté de Jean Perrin, engage alors le CEA dans la voie des applications civiles et militaires.

Les premiers kilowattheures d'électricité nucléaire seront produits à Marcoule (Gard), en sep-

■ PHYSIQUE: Léon Foucault avait réalisé deux démonstrations à l'aide de ses fameux pendules, après la première expé-

rience effectuée dans sa propre cave: l'un dans la salle méri-

tiales à Toulouse ont accueilli par

une grève les ministres euro-

péens venus discuter pendant

trois jours de la participation du

Vieux Continent à la future station spatiale internationale Al-

pha. Avec le soutien de représen-

tants des établissements

toulousains des sociétés Matra,

Aérospatiale, Alcatel-Espace et

SEP (Société européenne de pro-

pulsion), ils ont protesté contre

les effets d'une possible amputa-

tion des crédits affectés aux pro-

grammes spatiaux nationaux au

profit de ceux nécessaires à la

partie européenne de la station

Alpha. S'engager à budget

constant dans ce programme re-

viendrait, disent-ils « à tarir le fi-

nancement de l'espace utile dans

lequel la France a investi depuis

trente ans ».

monument.

Les dépenses civiles du CEA en 1995 S CICLE DU COMBUSTIBLE ASSAMISSIMENT BIOLOGIE SANTÉ 19025M CHARGES SPECIFICATES ... ENS. FORMATION 369,3 MF Les subventions consucrées à la définse représentent 9,969 milliards de

francs, sur des ressources totales de 19,441 milliards de francs.

tembre 1956, par G1, un réacteur plutonium. Or qui dit plutonium deux suivants, également construits à Marcoule, divergeront en 1958 et 1959. Mais ils appartiennent à une filière retenue

seront les principaux moteurs des à uranium naturel, modéré au dit bombe atomique. C'est en graphite et refroidi à l'air. Les 1958 que le gouvernement reconnaît officiellement que la réalisation d'un tel armement figure parmi les priorités du CEA. Celuici y travaille en fait secrètement pour ses capacités à générer du depuis 1954, à la demande de

#### Contrat d'objectif et simulation

Un contrat d'objectif, signé le 1° mars 1995, définit les axes de développement de programmes de recherche du CEA pour la période 1995-1998. Il porte sur le remplacement des procédé actuels d'enrichissement des combustibles, sur la nouvelle génération de réacteurs à eau pressurisée, sur le recyclage du plutonium et des déchets (projet MOX et Capra), sur la gestion des déchets de haute activité et à longue vie, conformément à la loi du 30 décembre 1991) et enfin sur la fusion thermonucléaire programmée.

Ce contrat ne porte ni sur les activités du groupe CEA-industrie (Cogema, Framatome, Technicatome et STMI) ni sur celles de la direction des applications militaires (DAM). Le principal défi qui se pose à cette dernière sera la maîtrise des outils de simulation et notamment la mise au point, près de Bordeaux, du laser Mégajoule, censé reproduire le comportement de charges nucléaires et succéder aux essais souterrains.

Pierre Mendès France, éphémère président du conseil. Lors de son retour au pouvoir, le général de Gaulle pousse les feux de cet instrument de l'indépendance fran-

La première bombe A explose dans le ciel de Reggane, en Algérie, le 13 février 1960. Mais, aux yeux du Général, le retrait de la France de l'OTAN en 1966 rend la production de la bombe H plus impérieuse. Cette arme sera testée pour la première fois en août 1968, sur l'atoll de Fangataufa.

#### LES EFFETS DU CHOC PÉTROLIER Côté civil, les relations entre

EDF et le CEA ne sont pas au beau fixe. Le commissariat défend en effet sa propre filière électronucléaire alors que son client préfère celle à eau légère (PWR) développée par l'américain Westinghouse. Georges Pompidou donne raison à EDF, et il revient à André Giraud, administrateur général du CEA à partir de 1970, de convaincre ses troupes de coopérer.

Le choc pétrolier, en 1973, verra les rangs se resserrer. Le CEA, qui dispose depuis 1972 de plusieurs filiales (Cisi, Technicatome, Efcis) entre dans le capital de Framatome, chargé de la fabrication des réacteurs (six par an). Fessenheim-1, la première tranche de cette filière qui sera très vite « francisée », est raccordée au réseau EDF le 6 avril 1977.

C'est sur ce site que la contestation nucléaire s'est cristallisée, au début des années 70. Elle s'est ensuite portée - et pour longtemps - à Creys-Malville (Isère). où débute en 1976 la construction du réacteur à neutrons rapides au projet de Plogoff, à la pointe du Raz, que François Mitterrand ravera d'un trait de plume.

La création auprès du CEA de l'Institut de protection et de sûreté nucléaire (IPSN) en 1976, tout comme celle en 1979 de l'Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs (Andra) ne suffiront pas à calmer les esprits. D'autant que l'incident de la centrale américaine de Three Mile Island, en 1979, accrédite les scénarios les plus sombres. L'explosion de la centrale ukrainienne de Tchernobyl, le 26 avril 1986, n'arrangera pas les choses.

Le CEA ne dévie pas pour autant de la ligne qui lui a été fixée. Mais il fait aussi bénéficier la communauté scientifique des formidables outils qu'il est parvenu à mettre au point en maîtrisant l'énergie nucléaire. Ses synchrotrons et ses accélérateurs permettent de traquer les particules élémentaires de la matière, mais aussi d'étudier les molécules de la vie (projet protéine 2000). Ses compétences dans le domaine des rayonnements encouragent le développement de l'imagerie médicale. Ses physiciens rompus à l'observation de l'infiniment petit se tournent avec succès vers les profondeurs de l'univers...

Mais pas de quoi faire oublier reprise des essais nucléaires dans le Pacifique sud, que la principale mission du CEA reste le développement d'une énergie dont l'emploi n'a pas vraiment fait l'objet d'un débat démocratique. Les rigueurs de la crise, qui ont longtemps épargné une industrie ché-

Superphénix (1300 MW). Les rie des pouvoirs publics, écologistes s'opposeront ensuite commencent cependant à se faire sentir. En 1990, le CEA se fait épingler par la Cour des comptes pour sa stratégie industrielle « incertaine ». Ce qui se traduit en 1992 par la mise en place par l'actuel administrateur général, Yannick d'Escatha, d'une gestion resde 22 450 personnes en 1986 à

17 357 salariés en 1995. Mais c'est sans doute le renouvellement du parc électronucléaire qui constitue de fait la meilleure justification du CEA Les cinquante-quatre réacteurs d'EDF, leur démantèlement progressif, le retraitement et la gestion - problématique - des déchets qu'elles produisent, ainsi que la conception des réacteurs du futur, occuperont son tableau de marche pendant les prochaines décennies. Son avenir tient tout entier dans cet héritage

Hervé Morin

#### Une exposition à La Villette

Les cinquante ans d'aventures scientifiques et technologiques du Commissariat à l'énergle atomique (CEA) sont retracés dans au public, à nouveau irrité par la une exposition, inaugurée mercredi 18 octobre par le président Jacques Chirac, à la Cité des sciences et de l'industrie de La Villette, à Paris. Sur 450 mètres carrés, l'exposition, ouverte jusqu'au 5 mai 1996, raconte l'aventure de « L'atome, de la recherche à l'industrie ».

# Une éclipse totale du Soleil aura lieu en Asie du Sud et du Sud-Est, mardi 24 octobre

Deux cents astrophysiciens et physiciens, venus de vingt-cinq pays, ont rendez-vous à Hô-Chi-Minh-Ville

BANGKOK

dienne de l'Observatoire de Paris. l'autre au Panthéon (Le Monde du de notre correspondant 6 octobre). Toutes deux ont été en Asie au Sua-Est Ainsi donc, Rahu, démon imrééditées à l'occasion des jourmortel de la mythologie hinnées « La science en fête » du 6 doniste, tentera de nonveau sa reau 8 octobre. Mais seule celle de vanche sur Surya, le Soleil, et l'Observatoire (qui n'a, malheu-Soma, la Lune, en les gobant lorsreusement, duré que deux jours) ou'ils s'uniront. Il n'y parviendra était gratuite, nous ont fait repas et, pour l'effrayer, les hommes marquer plusieurs lecteurs. Pour admirer le pendule du Panthéon, feront un bruit d'enfer. Au Camexposé jusqu'en avril 1996, les vibodge, les rafales de fusils automatiques remplacent volontiers siteurs doivent acquitter une somme de 32 francs, qui leur les traditionnels battements de donne, il est vrai, droit d'entrée à tambours ou d'objets en métal. Mais les autorités les ont « strictetoutes les salles visitables de ce ment interdites », le premier mi-■ ESPACE: plusieurs centaines nistre, le prince Norodom Ranariddh craignant en effet « que d'ingénieurs et de techniciens du Rahu ne soit pas davantage effrayé Centre national d'études spapar ces tirs, mais que les touristes le

Quelle que soit la nature du présage, astrologues et diseurs de bonne aventure ne chôment pas.

logues les plus écoutés de Thai- Chinois de la fin du XXe siècle, dislande, a publiquement conseillé au premier ministre Silapa-archa, d'observer des rites bouddhistes afin de limiter les effets néfastes de l'éclipse.

Plusieurs députés prennent, cependant, à la légère la croyance seion laquelle seules les huit offrandes de couleur noire (poulet au ramage noir, dont le prix a déjà quintuplé sur certains marchés, café, haricots noirs,...) peuvent calmer Rahu, dont la colère pourrait se reporter sur les porteurs des chiffres 3, 8, 18 et 28 (date de naissance, permis de conduire, carte d'identité, etc.).

Les explosions de pétards retentiront en fin de matinée, et les bâtons d'encens brûleront dans les pagodes de ce royaume, pour l'essentiel bouddhiste.

Pourtant, voilà plus de deux mille ans, les astrologues chinois affirmaient qu'une éclipse du So-

Pinyo Pongcharoen, l'un des astro- leil ne portait pas malheur. Les persés dans touté la région, n'en sont pas si surs, d'autant que l'éclipse du 24 octobre coıncide avec la fin du mois supplémentaire de l'année lunaire en cours. Or, en 1976, c'est pendant ce huitième mois, intercalé suivant un cycle de douze ans, qu'un séisme a fait officiellement 250 000 victimes en Chine.

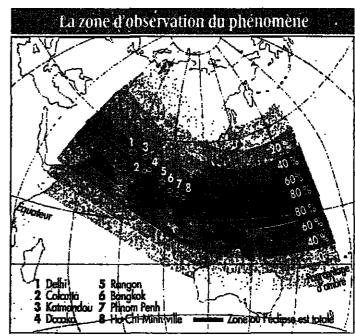
A Hongkong, les prix de l'or et des pierres précieuses ont déjà augmenté de 10 %. Au Cambodge, selon une superstition assez répandue, les femmes enceintes ne regarderont pas l'éclipse afin d'éviter de donner paissance à des retardés mentaux.

LES HÔTELS AFFICHENT COMPLET Oue l'éclipse intervienne au début même de la bonne saison, et donc avec la fin des pluies, est une bénédiction pour l'industrie tou-

Les quatorze hôtels et les trentedeux auberges des environs d'Angkor affichent complet depuis plus de deux mois, de même que les vols en provenance de Phnom Penh. A Mae Sot, sur la frontière entre la Thailande et la Birmanie, ville habituellement ignorée des touristes, les mille six cent trentesix chambres d'hôtels sont réservées, et les autorités ont demandé à douze écoles, sept temples et aux habitants qui en ont les moyens d'héberger des observateurs.

Les neuf cents chambres disponibles à Lopburi ont été pratiquement toutes retenues par des observateurs japonais. Autocars et trains supplémentaires sont également prévus un peu partout. Philosophe, car elle y est habituée, la municipalité de Bangkok s'attend à gérer un chaos, dans la soirée du 23 octobre, sur les sorties routières de la capitale en direction de la zone d'observation.

En Thailande, l'éclipse donne Sud, Australie).



lieu à une formidable production commerciale: tee-shirts, logos, vidéos, livres, et autres gadgets. Plus de vingt mille paires de lunettes adaptées ont été écoulées dans les quarante-huit heures qui ont suivi leur mise en vente à Hô-Chi-Minh-Ville, qui se trouve juste au sud de la bande de 70 kilomètres de

#### Les prochains rendez-vous

Les éclipses totales sont des phénomènes relativement rares. Les prochaines auront lieu les : ~ 9 mars 1997 (au dessus de la Sibérie);

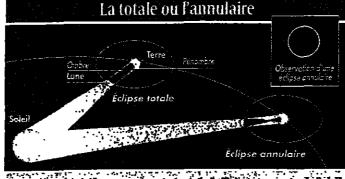
~ 26 février 1998 (Colombie); - 11 août 1999 (Europe, Asie du Sud et Inde); - 21 juin 2001 (Afrique du Sud et Madagascar);

4 décembre 2002 (Afrique du

large, où l'éclipse, qui sera presque totale (90 %), durera, dit-on, près de deux minutes. Plus de trente mille autres sont en cours de fabrication. Entre-temps, les prix, bien entendu, ont doublé.

Ces pratiques et ces gadgets ne concernent évidemment pas les quelque deux cents astrophysiciens et physiciens, venus de vingtcinq pays, qui participeront trois iours durant à des Rencontres internationales au Palais de la réunification de Hô-Chi-Minh-Ville sur « la physique aux frontières du modele standard » et sur « le Soleil et l'au-delà ». Ainsi, à défaut de s'intéresser aux comportements engendrés par cette éclipse totale. pourront-ils, à l'occasion de leur exceptionnelle présence, tenter de iouer les rationalistes et. s'ils échouent, de s'interroger sur les différentes légendes qui courent sur la vengeance de Rahu.

Jean-Claude Pomonti



Lousque la Eure, dans sa criuse autour de la Terre, passe entre le Soleil et le globe terrestre, elle fair reiran et masque dans les rayons du Soleil. Notes surellie projette des rière lui un come il ombre et de péngamen autour su des le la surface de la Terre. La pippart du temps au phénomène danne lieu il des éclipses partielles, rélativement françantes, ou le disque soloire est "mange" par la Lune. Mois du fait de l'ellipticité des arbites, les distances entre les astres varient, dontant à la Lune et ar Soleil, des diomètres apparents plus ou moin grands. De ce fait, il arrise plus intrement que la Lime resouve totalement le Soleil (éclipse totale) ou en partie seulement laissant voir une Etomaante couronne du disque solaire (éclipse annulaire). ASTRONOMIE: deux ans après la « mort » du satellite scientifique européen Hipparcos, l'Agence spatiale européenne devrait publier en décembre le catalogue d'étoiles le plus précis jamais réalisé. Sa vie durant, Hipparcos a en effet mesuré avec des moyens inégalés la position de quelque 120 000 étoiles dont certaines se sont révélées plus éloignées qu'on ne le croyait.

Les Parisiens ont préservé leurs chances de qualification en Coupe des coupes

Outre la victoire étriquée (1-0) de Paris-SG, les matches aller des 8º de finale ont été marqués par la sévère défaite de Parme en Suède contre Halmstad

(3-0). Les Espagnols de La Corogne ont pratiquement acquis leur qualification grace à un succès (1-0) en Turquie contre Trabzonspor, tout comme les Alle-

Athènes (4-1). Enfin, Feyenoord-Rottlerdam a obtenu

AU PARC DES PRINCES, on est poli quand on reçoit un invité de marque. Alors que Guy Roux, au stade Abbé-Deschamps, réceptionne en survêtement. Luis Fer-

nandez s'est glissé dans un costume de circonstance. Taffetas d'un soir, les tribunes ont sorti leurs plus jolis

COUPE D'EUROPE atours pour soutenir leur équipe préférée. Hors de l'enceinte, la présence en nombre de forces de l'ordre indique encore qu'il s'agit d'une de ces rencontres alléchantes comme seule la Coupe d'Europe sait les proposer.

En venant à bout du Celtic Glasgow, jeudi 19 octobre, l'équipe du Paris-Saint-Germain a préservé l'essentiel avant le match retour en Ecosse, mais il a joué sans la brillance de ses campagnes européennes passées, quand le Parc accueillait le Real Madrid, le Bayern Munich ou Barcelone. Le « Paris est magique! », scandé comme un leitmotiv aux airs de méthode Coué par les supporteurs parisiens, ils n'ont, depuis, marqué que deux

RÉSULTATS

COUPE D'EUROPE DES VAINQUEURS

stad BK (Suè)-Parme AC (Ita)

1. Claudo Chiappucci (Ita/Carrera); 2. S. Zanını (Ita), a 1 s.; 3. D. Cassanı (Ita); 4. 8. Voskamp (P-8); 5. D. Konishev (Rus), même temps.

TOUR DU PIÉMONT

**FOOTBALL** 

semble en complet décalage avec le fois. Samedi 14 octobre, à Lyon, in-

Longtemps, les joueurs de la capitale ont donné l'impression de buter sur un mur. Les Ecossais ont joué prudemment, se contentant, plus le match avançait, de laisser le seul Pierre Van Hooydonk tenter sa chance en pointe.

« Cela fait plaisir de retrouver le goût de la victoire »

Pour contourner ce bloc défensif. le PSG s'est emparé des largeurs du terrain. Patrick Colleter et Laurent Fournier ont multiplié les centres au long cours, sans guère d'efficacité. Depuis un mois, et la blessure de leur buteur panaméen Dely Valdes, les Parisiens manquent de percussion offensive. En championnat.

M'gladbach (All)-AEK Athènes (Grè)

Trabzonspor (Tur)-La Corogne (Esp)

Y Kafelnikov (Rus, № 2) b h. Holm (Sui.) 7-5, 6-3 : D. Proposil (All.) b. J. Hlasek (Sui.) 6-1, 6-4

remon (Ang)-Feyenoord (P-B)

**TENNIS** 

GRAND PRIX DE LYON

capables de vaincre un adversaire réduit à dix pendant soixante-dix minutes, ils étaient apparus labo-

Le PSG est une équipe inquiête. « Notre principal problème en ce moment, c'est nous-même, expliquait, jeudi soir, le gardien de but Bernard Lama. Avec la succession de blessés, le doute s'est installé, les résultats ont suivi. Ce soir, sans être géniaux, nous avons réussi à maîtriser le Celtic. Nous sommes en rééducation. » Le PSG a construit sa victoire sans grand génie. Il aura fallu du temps, beaucoup d'approximations et un soupçon de malchance les tentatives parisiennes ont échoué deux fois sur le poteau écossais – pour transformer un match nul mollasson en une victoire avare offrant un sursis de deux semaines avant le retour à Glasgow. A l'entame du dernier quart d'heure, Youri Djorkaeff réussit à tromper la vigilance écossaise dans sa surface de réparation pour reprendre victorieusement un centre en retrait de Vincent Guérin.

« Cela fait plaisir de retrouver le goût de la victoire », souriait Luis Fernandez après la rencontre. L'entraîneur parisien doit souffier. Il n'ignore pas que la Coupe des coupes, avec la reconquête du titre de champion de France, est l'objectif clairement affiché par ses dirigeants en début de saison. Il sait que le match contre le Celtic est le premier d'une délicate série : Auxerre dimanche au Parc, Metz en Lorraine la semaine prochaine. avant le match retour, le 2 novembre en Ecosse, qui s'annonce périlleux.

Le PSG joue gros, son entraîneur aussi. Cette année, le club a renouvelé ses cadres, en donnant au technicien les moyens de sa volonté

sif dont il se dit habité, celui que Johann Cruijff a insufflé à Barcelone. celui que le PSG a démontré quelquefois la saison passée en Ligue des champions. A sa décharge, l'ancien milieu de terrain international est contraint de bâtir son équipe au coup par coup. Depuis juillet, Il n'a pu aligner deux fois de suite la même équipe. Si Loko et Rai ont repris leur place, le PSG souffre des blessures de Delv Valdes, Roche et N'Gotty. Et il ne fait plus peur.

Stébhane Toby

PSG-Celtic Glasgow: 1-0

● PARIS-SG: un but de Youri Djorkaeff (76°); avertissements à Vincent Guerin (30°) et Sté-phane Mahé (43°); remplacements de Laurent Fournier par Francs Llacer (80°), de Rai par Pascal Nouma (81°) et de Youri Djorkaeff par Bernard CELTIC GLASGOW: avertissement à John Col-lins (54°); remplacement de Philip O'Donnel par lins (54°); remplaceme Simon Donnelly (69°).

■ Valenciennes a décidé, jeudi 19 octobre, de déposer son bilan. Le club, qui évolue en championnat national 1, fait l'objet d'une assignation des Assedic, qui demandent au tribunal de prononcer la mise en redressement judiciaire pour une dette d'environ 450 000 F, et d'une requête d'une société de restauration collective, à laquelle le club doit plus de 700 000 F. VA avait obtenu, en 1994, un moratoire sur cinq ans pour une dette évaluée à 12 millions de francs, mais la situation n'a cessé de s'aggraver. En annoncant le dépôt de bilan, le président du conseil d'administration de la Société anonyme à objet sportif (SAOS) qui dirige le club, Bernard Moreau, a affirmé que cette situation est la conséquence directe de

# Les instances du sport automobile modifient les essais en formule 1

Les qualifications auront lieu le samedi

IL N'Y AURA PLUS qu'ane seule séance d'essais de qualification en formule 1 en 1996. Le conseil mondial de la Fédération internationale automobile (FIA) a entériné, jeudi 19 octobre à Paris, la suppression de la séance du vendredi. Les qualifications se tiendront le samedi, de 13 heures à 14 heures (heures locales). Les pilotes pourront couvrir douze tours. Ils auront le droit de recourir à la voiture de réserve, le mulet. Le vendredi sera consacré à des essais libres (de 11 heures à 12 heures, puis de 13 heures à 14 heures), tout comme le samedi matin (de 9 heures à 9 h 45, puis de 10 h 15 à 11 heures). Les pilotes pourront alors accomplir un maximum de trente tours, contre vingt-trois actuellement.

Cette réforme était en gestation depuis plusieurs semaines. Lors du Grand Prix d'Europe, le 1ª octobre, Michael Schumacher s'était interrogé publiquement sur l'intérêt de deux séances de qualification. En cas de mauvaises conditions météorologiques le samedi, avait expliqué en substance le champion du monde, il est impossible d'améliorer les temps du vendredi. Pourquoi alors revenir sur la

piste? Bernie Ecclestone, le patron de la FOCA (association des constructeurs), qui en a charge la négociation des droits de télévision, était aussi favorable à la suppression de la séance du vendredi. Une seule séance, concentrant en une heure le suspense de la course à la pole-position, permet de rendre les qualifications plus attractives pour les télévisions et d'espérer des retransmissions en direct, jusque-là réservées à la course. Le conseil

règle concernant les dépassements en course. Ils sont désormais laissés à la libre appréciation des pilotes, à la condition expresse de ne « jamais mettre en danger la vie d'un autre pilote». Au départ, le feu vert pourra s'ailumer à tout moment après l'apparition du feu rouge, alors qu'à présent il y a un délai de 4 à 7

Enfin, les responsables du sport automobile ont décidé la création d'une nouvelle catégorie en railye, celle des « World Rallye Car », dans l'espoir de relancer la discipline. Les constructeurs pourront extrapoler à partir d'un modèle produit à un minimum de cinquante mille exemplaires. Il sera notamment possible de passer de deux à quatre soues motrices ou d'un moteur atmosphérique à un moteur turbocompressé.

■ Le projet de calendrier prévoit une saison 1996 ramenée à seize Grands Prix. 10 mars: GP d'Australie à Melbourne; 31 mars: GP du Brésil à Interlagos : 7 avril : GP d'Argentine à Buenos Aires; 28 avril : date réservée ; 5 mai : GP de Saint-Marin à Imola; 19 mai: GP de Monaco; 2 juin: GP d'Espagne à Barcelone ; 16 juin : GP du Canada à Montréal; 30 juin: GP de France à Magny-Cours ; 14 juillet : GP de Grande-Bretagne à Silverstone; 28 juillet: GP d'Allemagne à Hockenheim; 11 août : GP de Hongrie à Budapest; 25 août : GP de Belgique à Spa ; 8 septembre: GP d'Italie à Monza: 22 septembre: GP du Portugal à Estoril : 6 octobre : date réservée : 13 octobre : date réservée. Les dates réservées concernent les Grands Prix du Pacifique et du Japon. Le calendrier définitif sera

Jusqu'au 31 octobre, en achetant une Peugeot neuve, votre vieille voiture prend de la valeur\*.

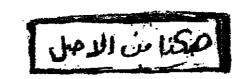
> \*SI VOTRE VOITURE N'EST PLUS COTÉE, PEUGEOT LA REPREND 7000 F **AUXQUELS PEUT S'AJOUTER** L'AIDE DE L'ÉTAT, SOIT JUSQU'À 14 000 F(1) D'ÉCONOMIE.

\*SI VOTRE VOITURE EST COTÉE, PEUGEOT LA REPREND 7000 F(2) **AU-DESSUS DES CONDITIONS** GÉNÉRALES DE L'ARGUS.

(1) 7 000 FTTC de reprise de votre ancien véhicule pour toute commande d'une Peugeot 106 ou 205 neuve, cumulable si vous y avez droit avec les 5 000 FTTC de prime qualité automobile de l'Etat", soit 12 000 FTTC d'économie ou 7 000 FTTC de reprise de votre ancien véhicule pour toute commande d'une Peugeot 306, 405, 605 ou 806 neuve, cumulable, si vous y avez droit avec les 7 000 FTTC de prime

(2) 7 000 FTTC de reprise de votre voiture au-dessus des conditions générales de l'Argus" pour toute commande d'un vé





BRIDGE Problème nº 1656

LES ITALIENS EN CHINE

Panni les vingt pays sélectionnés pour disputer à Pékin le champion-

nat du monde par zones, les Italiens

(récents champions d'Europe) se-

ront parmi les favoris, grâce notam-

ment à leur meilleur joueur, Alfredo Versace. Il a été l'artisan de la vic-

toire de l'Italie au championnat

d'Europe juniors de 1992, en réussis-

sant cette manche contre les Islan-

♥R873

♣A842

 $\triangle \Lambda$ 

Ann.: O. don. Pers. vuln.

Nord

Nunes

4.♡

**▲ V84** 

♣R109

Ouest

passe

ØAD 10952 O

N ♠ RD 10762

Sud

Versace

E ♥64

**ARV9643** 

♣D753

Ouest a entamé l'As de Cozur sur le-

quel Est a mis le 6 de Cœur et Sud le

Valet sec. Ouest ayant continué avec le

9 de Cœur, comment Versace peut-il ea-

gner CINQ CARREAUX contre toute défense?

Réponse. Il faut faire deux Trèfles alors que le

Roi est certainement chez Ouest (qui a ouvert) et qu'il est probablement troi-

sième puisqu'il n'y a qu'un atout. Il faut donc essayer de squeezer Ouest, mais, comme on ne peut pas donner un coup à blanc à l'rèfle, il faut faire un

squéeze avec « rendement de main »,

'est-à-dire en laissant l'adversaire faire

Sur l'As de Carreau (le septième et

dernier atout), Onest, obligé de gar-der deux Cœurs, défausse le 9 de

Trèfie. Le déclarant jette alors le 8 de

Coeur du mort et joue As de trèfle et

Trèfie. Ouest prend, mais doit jouer

Coeur pour le Roi de Coeur et un Trèfie devenu maître. Voici l'ordre des levées si l'on

prend soin de couper deux Piques

(pour être certain de ne pas se trom-per à la fin dans la distribution) : As

de Coeur, 9 de Coeur coupé, As de

Pique, 10 de Carreau, Pique coupé,

Dame de Carreau, 9 de Pique coupé,

Roi et As de Carreau pour le rende-

Tandis que cette année la Benno-

Chili. Les Hollandais avaient rem-

donne où les Norvégiens avaient dé-

claré et réussi un grand chelem vul-

**♣**D86

N

♠RV83 ♥ARD852

] **▲** D9754

E ♥ 1093

ment de main final...

♥R8♣A84

la deuxième levée vers la fin du coup :

♥D10 ♣ R109

# JEUX, GRILLES ET PROBLÈMES

# **MOTS CROISÉS**

#### HORIZONTALEMENT

AND THE WAY

I. Pourvu qu'en s'y attaquant on ne provoque pas l'effondrement. - II. Suit-elle la fracture? Lance des défis. - III. Gave. Bête. - IV. Séquestrèrent. Habit. - V. Canton. Foyer. Dans l'auxiliaire. - VI. Conquérant au Péron. C'est lui ou l'ascenseur. - VII. Ordinaire. En un sens, c'est pour écrire le plus souvent dans l'autre sens. - VIII. Prêcha à Lyon. A gauche quand ça flotte. - IX. En banlieue, c'est parfois dur pour lui. La remuer donne un beau gâchis. - X. Elles font d'imposantes demeures.

#### VERTICALEMENT

 $^{(2)}\otimes_{\mathbb{R}_{+}},$ 

Tree .

- C. E.

100

다.

الراب

1,250

500

1.

1 On pourrait croire que leurs produits sont illicites, mais pas du tout. - 2. S'occupa, entre autres, de mécanique. Va demander beaucoup d'efforts. - 3. Rôle actuellement dévolu au Serbe, -4. Auxiliaire. Tout à fait in. - 5. 1] a

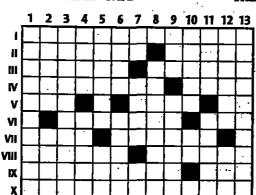
un seuil minimum. Cette bière doit être soulante. - 6. Confessionnal laïque. Elle est rarement comestible. - 7. Voyelles. Va sur la mer. Sert d'adresse pour un pli. -8. Décerna. - 9. Le fils. Ivoire. - 10. Met au pas. Les premiers à écrire un mot. - 11. Jeu. Il n'est pas toujours dans la flotte. - 12 S'élargissent vers le haut. Un reste marin. - 13. Suivirent Alexandre.

#### **SOLUTION DU Nº 886** Horizontalement

I. Provinciales. - II. Repassa. Râpe. - III. Image. Lutrin. - iV. Ve-lues. Nient. - V. Idée. Epissai. -VI. Le. Lolita. LM. - VII. Espérée. Na. – VIII. Etés. Melon. – IX. Institue. Apt. - X. Evoé. Allaita. - XI. Sensationnel. Verticalement -

#### Privilégiés. - 2. Remèdes. Nve. - 3. Opale. Peson. - 4. Vaguelettes. - 5. Isée. Orei. - 6. NS. Sélestat. - 7. Cal. Pie. Uli. - 8. Unit. Mélo. -9. Artisane. An. -10. Lares. Alain. - 11. Epinal. Opte.

#### François Doriet



### SCRABBLE (R)

#### CÉLADON ET LES CHÈVRES ....

Jusqu'alors, Timcyclopédie de Scrubble, de Raymond Wathan, 1997), cumulait les handicaps entachée de fautes et d'omissions, elle ignorait tous les mots nouveaux de l'ODS IL Remis sur le métier par l'auteur, revu et comigé par Michel Pialat, l'ouvrage est devenu très fiable. La première partie recesse, lettre après lettre, les mots à rajout initial (A-CENSÉ, B-ABORDAIS...) ou fi-nal (ANOMAL-A, RHUM-B...). Cette liste est grossie par les finales classiques : ainsi, les mots en -A sont suivis des mots en -AME et en -ATE (DIC-TAME, MUSCATE\_); les mots en -D (LOUBAR-D) sont suivis des mots en OÎDE (HÉROÎDE\_). Ce dassement alphabétique nous paraît inférieur à celui de l'édition ancienne. Dans celle-ci, on vovait d'un coup d'œil que URIOUE pouvait se transformer en AURIQUE et PURIOUE. Dans la nouvelle édition, cent vingt-deux pages séparent ces deux demiers mots.

Parmi les listes nouvelles figurent, avec leur définition, les mots archanques: ATRABILE, bile noire, CASI-MIR, étoffe..., et surtout la liste des verbes rares, qui génèrent de nom-breux Scrabbles : s'ABCÉDER, se transformer en abcès, ABERRER, v. tr., se tromper..., sans oublier le fameux BRE-

#### TAUDER, costrer (selon le Grand Larousse universel), tondre ou couper les oreilles et la queue (Grand Robert et Trésor de la langue française). Ce mot a creusé l'écart dans le dernier championnat francophone.

Viennent enfin les listes thématiques, qui ont le plus profité de la solli-ciforie de Michel Plalat. Ainsi, la liste des fromages s'est emichie des mots suivants: BRUCCIO ou BROCCIO. chèvre, CALENDO et, plus nauséabonds encore, FROMEGI, FROMITON et FROMETON, CHAOURCE (Champagne), OKA (Québec), RICOTTA (Italie), SERÉ (Susse), TALEGGIO (Lombardie), TILST (Susse), sans compter les fromages ODS II: CABECOU, chèvre, HERVE (Belgique) et PÉLAR-DON, chèvre. A disparu de la liste, à juste titre: PARME, mauve. Sont pas-sés, sans raison, à la trappe: SERAC (Savoie) et VACHERIN (Suisse et Iura). Etomamment, VALENÇAY s'est corrompu en « valençey ».

Les mois suivants on tunnom de fromage pour anagramme: CÉLADON -CHERTÉS - POISSÉES - FEINTONS -GOUAILLE-GRIOTTE-LIGOTAGE-PONDÉRAL - SANGLER - SLALO-MER-SPORANGE-STERNUM-TRI-COTA-VIOLET-VIROLAT.

#### Michel Chademagne

es: CALENDO - CHES-Solution des anagrammes : CALENDO - CHES-TER - ÉPOESSES - FONTINES - LAGUIOLE - RI-GOTTE - TALEGGIO - PÉLARDON - LANGRES -MARCILLES-GAPERONS-MUNSTER-RICOTTA -OLIVET-LIVAROT

# Club de Chusdan (Gard), 14 août 1995. Tournois les lundis à 14 heures.

Utilisez un cache afin de ne voir que le premier tirage. En baissant le cache d'un cran, vous découvrirez la solution et le tirage suivant. Sur la grille, les rangées horizontales sont désignées par une lettre de A à O ; les colonnes, par un numéro de 1 à 15. Lorsque la référence d'un mot commence par une lettre, il est horizontal ; par un dalffre, il est ver-tical. Le tiret qui précède parfois un tirage signifie que le reliquat du tirage précédent a été rejeté, faute de voyelles ou de consonnes. Le dictionnaire de référence est. l'« Officiel

Nº	TIRAGE	SOLUTION	RÉF.	PTS
12345678911123145161718912021	EQRIEL? EAEHTLY AE+IRTUB AAHTURC NEESUSN MESCBAL C+EDMEUR DR+?UTAE NPSVOGI V+DENESO DNO+AKNA ADN+IARG OATMINU NT+ORILI I+ZPOEDF DO+XITEW DETOW+SE O+FJLOV FLOOV LOO	RELIQ (U)E ÉTHYLE (a) ÉBRUITAI RAUCHAIT SENNEURS SEMBLA (b) ÉCUME TAR(A)UDE POINGS ÉLEVAS KAONS AGRANDI OUMIAK LITRON PIFEZ XI TWEEDS JEU VEUF DOREZ NUL	H8 14C1 1 K5 5 E 1 B 11 4 D N 10 G L 1 1 C 1 C 2 B 3 3 F 2 A	92 390 76 672 56 790 34 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48
				1 114

1. Françoise Lumbroso, 1 033 ; 2. Lydia Buca, 987 ; 3. Inès Gontard, 979.

### ANACROISÉS (R)

Les Anacroisés sont des mots croisés dont les définitions sont remplacées par les lettres de mots à trouver. Les chiffres qui suivent certains tirages correspondent au nombre d'anagrammes possibles, mais implacables sur la grille. Comme au Scrabble, on peut conjuguer. Tous les mots figurent dans l'Officiel du Scrabble (La-

#### HORIZONTALEMENT

AEINTUVX. - 2. EERRTT. -3. AENTTUV. - 4. AEJIOPST (+ 1). - 5. EEORSTC. - 6. CENORU (+ 1). - 7. AAEGRSU. - 8. BCEILNO. -9. AEEGIINR (+ 1). - 10. AAEILSX. - 11. AAGLISTU. - 12. ADFLNOP. - 13. AETIMINOS. - 14. EEEILRS (+2). - 15. EEEMNSTU. - 16. EE-LOSST. - 17. EINOPRSS. -18. EEEILNSV (+1). - 19. EEIOSST (+2). -20. EEELNSWY.

#### VERTICALEMENT

AADENRY. - 22. AILMPS. -23. AANOTUX. - 24. EELMRU (+3). - 25. EEUNNOP. - 26. AE-GILLST (+ 1). - 27. AAEELNSZ. -28. BEEINTUZ. - 29. EINRSTU (+4). - 30. EFINNOOS. - 31. EEINNSS (+ 1). - 32. AAGNORS. -33. CEEILOP (+2). - 34. EORRUV (+2). - 35. EELNOSTT. - 36. EENSSU. - 37. EEEILSTV. - 38. AEIILLRT (+2). - 39. AEEISSTT (+5). - 40. AEEERSST (+1). - 41. EEEHLNT.

#### SOLUTION DU Nº 887

#### **ECHECS** Etude nº 1660

# (MÉMORIAL DONNER

Blancs : V. Salov. Noirs : A. Chirov. Partie anglaise.				
1. <b>c</b> l	- 6	1& DG (		
2 <b>C</b> \$		19.83 (p)		

3. Cd5 (b)	FÉ7 (¢)	20. D×45	Crg2+ (q
48(0)	Cf6 (6)	21. Rd1	CeBi
5.Cx67	Doé7	22. RÇI	Ы
£ C62	d51 (f)	28, D(7 (r)	Ti66 (s
7.045 3.23 9.03 10.18	Cod5	24. Db6+	Fés
1.23	8-0	~25.C64(t)	To6+
9. Cg3	6(0)	26. Cg3 27. Ta2 (u)	
10.18	ÇÇ	27. Ta2 (u)	" Tçi
11.Fb2	FÉ (h)	28. DgS	Ccc
12 Dç2	Tf-d8	29. bq3	Dx45
13. Fb5 (i)	C92(1 (l)	30.T/2	Pa4 (v)
14.Fx45 (t)	F47	31. D£2	Dx23+
15.F(3 (f)	Fab5	32. Rb1	FxQ:
16. Fx25 (m)	C\$40	33. Dxp2	7xg3
17. F×d8	Txd8 (n)	34. abandon	(w) ·
			·

a)2..., Cf6; 2..., Cç6; 2..., d6; 2..., f5; 2..., e6 et 2..., d5 sont des continuations courantes. Le coup du texte, cher à Timman et à Chirov depuis une dizaine d'années, est étrange puisqu'il permet aux Blancs de gagner un temps par l'attaque 3. Cd5. En fait, ce gain est illusoire dans la mesure où les Noirs peuvent déloger le C, avec également gain de temps,

par ç7-ç6.
b) De nombreuses possibilités s'offrent aux Blancs : 3. é3, 3. Dç2,

3. Db3, 3. Ct3 et 3. g3. c) Ou 3..., Fa5; 4. b4, c6; 5. bxa5, cxd5; 6. cxd5, Dxa5; 7. Db3 ou, dans le style de Lautier, 7. é4 et

d) Après 4. d4, éxd4 ; 5. Cf31, ç5 ; 6. é3, dxé3; 7. Fxé3, d6; 8. Ff4 avec un jeu actif pour les Blancs (Alterman-Oratovski, Israël,

#### 1995). 4. Cf3 a aussi ses partisans; par exemple: 4..., d6; 5. g3, f5; . Fg2, Cf6; 7. 0-0, 0-0; 8. b4 (Georgiev-Bologan, Tilburg, 1993).

e) Meilleur que 4..., c6; 5. Cxe7, Dxé7; 6. b3! (Ehlvest-Chirov, Manille, 1990). 4..., Cxc6 est jouable : 5. d4, é4; 6. Cd2, f5; 7. é3, Cf6 (Lautier-Gavrikov, Bienne, 1991). *f)* Ou 6..., 0-0 ; 7. Cç3, ç6 ; 8. d4,

g) Les Noirs sortent de l'ouverture sans la moindre difficulté. La suite de coups Cé2-a3-Cg3 est

h) Achevant le développement alors que les Blancs n'ont pas encore roqué ni mis en jeu le PfL i) La sortie du F-R semble efficace puisqu'elle menace de doubler le pion ç6 en attaquant le

pion é5. j) La simple défense 13..., Fd7 ne peut convenir à un attaquant comme Chirov, qui est toujours prêt à sacrifier un pion pour ouvrir des lignes.

k) 14. 0-0 paraît préférable, mais les Blancs ne croient pas au cadeau

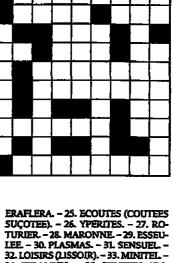
I) Force. Si 15. Fxd7?, Dxe5 avec m) En attaquant la qualité, les Blancs pensaient avoir le temps de

n) Le R blanc est sous le feu des forces noires D+T+F+C. o) Probablement la seule défense, liée à la menace 19. Cf5. Si 18. Tg1,

souffler après 16..., b6; 17. Fç3, Cf4;

Cd3+; 19. Rd1, Dh4! p) Un grave affaiblissement du pion é3. 19. Rd1 n'est pas brillant, mais il appartient aux Noirs de démontrer le gain, ce qui n'est pas évident; par exemple, 19..., Cd3; 20. Tfl ou 19..., Td3; 20. Dxc5, Dxb3+;

q) Ou 20..., Txé3+1; 21. Dxé3, Cvg2+; 22. Rf2, Cve3; 23. dve3,



LEE. - 30. PLASMAS. - 31. SENSUEL. -32. LOISIRS (LISSOIR). - 33. MINITEL. -34. TIRAMISU. - 35. TENTEES (EN-TETES). - 36. ENCHAINA. - 37. YORU-BAS, d'un peuple du Nigeria. - 38. SHE-TLAND. - 39. ORDALIES (DARIOLES DOLERAIS IODLERAS SOLDERAI). -40. ERRERAI (ARRIERE). - 41. GER-

t) Le C vient défendre le R mais il est trop tard. 25. Ta2 est meilleur mais laisse les Noirs, après 25\_, Tç6+: 26. Rb2, Tç8; 27. Dxç8, Dxç8; 28. cbé3, avec une finale supérieure. u) Si 27. Rb2, Cxc3; 28. dxc3, Dé2+; 29. Rb1, Dd3+ suivi du mat.

#### DU PROBLÈME Nº 1659 L KUBBEL (1938)

(Blancs: Rg2, Td1, Cd7. Noirs: Rd8, Tg7, Pb7, 67, g6.)

Rh6; 6. Thi mat. Si 1..., Rç8; 2. Tç1+, Rb8 (ou 2.

sur la colonne a.

#### PRORI ÈME Nº 1660 D. GURGENIDZE



b c d e f g h Blancs (4): Rd5, Tf1, Cf3, Pb2. Noirs (6): Rh1, Dh2, Fg1, Pc5, g2,

Les Blancs jouent et gagnent.

Claude Lemoine

♠ A 10 ♦AR97642 ♣A5

A la première table, voici les médiocres enchères des Hollandais : Ouest Nord

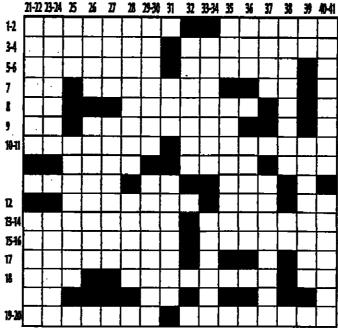
Lenflens Helgemo 1 0 3 SA

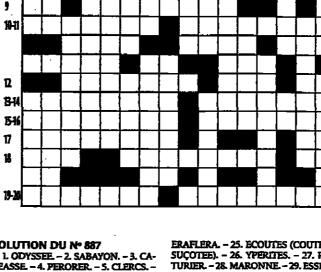
On peut être étouné qu'une des meilleures paires mondiales aboutisse à un tel contrat, qui n'avait guère outune chance sur trois de réussir. En revanche, à l'autre table, les Norvégiens sont arrivés au grand chelem grâce à physieurs enchères artificielles que nous présenterons la semaine prochaine.

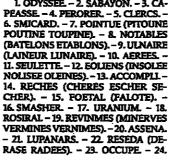
Le Hollandais Muller, en Est, ayant entamé le 3 de Cœur pour le 6 du mort (Sud) et le... 4 de Boer (Ouest), comment le Norvégien Erge As, en Nord, a-t-il gagné le GRAND CHE-LEM À CŒUR contre toute défense? Si Ouest avait couvert le 6 de Coeur avec le 7, Nord aurait-il pu encore réaliser treize levées?

Note sur les enchères En principe, il ne faut pas faire le jump forcing de «2 Coeurs» avec chicane dans la couleur d'ouverture. Mais ici il n'y aurait eu aucun problème pour que Sud pousse les en-chères jusqu'à « 7 Cœurs »...

Philippe Brugnor







MONS. - 42. REESSAJE. Michel Charlemagne

et Michel Duguet

r) La D ne peut quitter la colonne ç sous peine de mat. s) Menace 24..., Tç6+

v) Le reste est simple.

w) Si 34. Da2, Db4+; 35. Ra1, Ta3.

1. Cf8+, Ré8; 2. Cé6!, Tg8; 3. Cç7+, Rf7; 4. Tf1+, Rg7; 5. Cé6+,

Rd8; 3. Cé6+); 3. Cd7+ suivi du mat Si 2..., Th7; 3. Td8+, Rf7; 4. Cg5+

#### GRAND CHELEM À SANTIAGO da Bowl se déroule en Chine, en 1993 elle avait eu lieu à Santiago, au



# LE MONDE DES LIVRES SUR MINITEL

21. Dç2!

### 200 000 livres:

romans, biographies, essais...

Le Monde Editions:

dessins de Plantu, l'Histoire au jour le jour, l'album du Festival d'Avignon.

La sélection du Monde des livres.

**36 15 LEMONDE** 

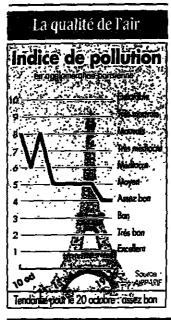
(a) Ou HYALITE en 11 D. (b) Ou SECAM en 15 L EMBACLES, 9 B, 67.

LES CONDITIONS anticycloniques prédomineront sur le pays pour ce week-end, avec un temps assez bien ensoleillé, mais des températures en baisse.

Samedi matin, du Nord-Pas-de-Calais à la Picardie, le ciel sera peu nuageux, mais par endroits, il y aura quelques brumes ou brouillards. De la Bretagne à l'île-de-France jusqu'au Nord-Est, les nuages bas seront nombreux avec même quelques gouttes possibles sur les régions Est.



evisions pour le 21 octobre vers 12h00



De la Vendée au Centre jusqu'à la Franche-Comté, les nuages et les éclaircies alterneront après dissipation des brumes ou des brouillards. Sur le Pays Basque, les nuages bas masqueront le soleil. De l'Aquitaine jusqu'au Massif Central, après dissipation des brouillards, le soleil sera au rendez-vous. Des Alpes au pourtour méditerranéen, il fera beau.

L'après-midi, sur les régions au nord de la Seine, le solell sera généreux. De la Normandie à l'Ile-de-France jusqu'à la Champagne et aux Ardennes, les éclaircies seront belles dès la mijournée, et le ciel deviendra peu nuageux en cours d'après-midi.

De la Bretagne au Centre jusqu'à l'Alsace-Lorraine et à la Franche-Comté, les nuages alterneront avec les éclaircies. Sur les Alpes des nuages se développeront, mais le soleil restera prédominant. Sur le reste des régions Sud il fera beau, sauf sur le Pays Basque où les nuages bas auront du mal à se dissiper.

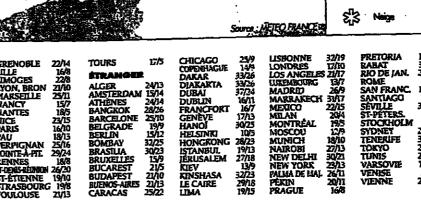
Les températures minimales iront de 4 à 8 degrés sur l'extrème Nord, et de 9 à 13 degrés sur le reste du pays jusqu'à 15 degrés sur la côte méditerranéenne. L'après-midi, les tempé ratures seront de saison avec 14 à 16 degrés au Nord et 17 à 21 degrés au Sud.

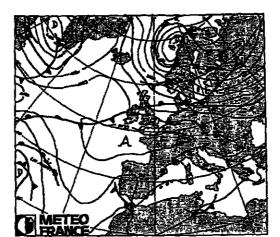
Dimanche, des nuages élevés masqueront par moment le soleil sur les côtes de la Manche, mais l'impression sera agréable. Sur le reste du pays, après dissipation de brumes ou brouillards matinaux, le temps sera bien ensoleil-

Les températures minimales seront plus fraîches avec 4 à 8 degrés au Nord et 8 à 11 degrés au Sud. L'après-midi, le thermomètre marquera 14 à 17 degrés au Nord et 18 à 23 degrés au

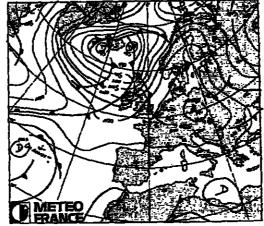
(Document établi avec le support technique spécial de Météo-







Situation le 20 octobre, à 0 heure, temps universel



Prévisions pour le 22 octobre, à 0 heure, temps universel

### IL Y A 50 ANS DANS Le Monde

Prévisions pour le 21 octobre

vers 12h00

# Une électrice désemparée

« TOUTES les femmes doivent :o-ter... S'abstenir, c'est traitir », déclage le Comité de propagande féministe, presidé par Louise Brunet. Il est certain que la participation des femmes aux Sections de dimanche prochain sera nombreuse. Mais les femmes qui n'appartiennent à aucun parti ontelles la possibilité de se documenter, de parfaire leur éducation politique? Il y a évidenment les tracts qu'elles recoivent à domicile. Mais cet enseignement impersonnel est-il suffisant ?

Il y a aussi les réunions électorales. Avide de m'instruire, j'en ai suivi quelques-unes. Hélas! cela ne m'a guère aidée à fixer mon choix et l'impression que l'en ai retirée est plutôt navrante. Ainsi hier soir... Cela se passait dans le si pittoresque 13º arrondissement. Le préau d'une école. Une assemblée d'environ deux cents personnes, ouvriers pour la plupart, dont 50 % de fenomes. Pace an public, le président. les deux assesseurs régiementaires, trois orateurs. Le premier a exposé les vues de son parti sur les problèmes techniques (comités d'organisation, nationalisation, salaires). Le deuxième, une femme, a traité avec chaleur des questions sociales. Le troisième a parlé politique.

hisqu'ici, tout allait bien. Le public écoutait attentivement en ponctuant de vifs applaudissements tel ou tel passage des exposés. Pétais presque convaincue et j'attendals avec curiosté les débats. Hélas ! Il n'y a pas eu de débats! Deux interventions out suffi pour qu'en une demi-heure le cours de la réunion filt complètement dévie. Et pendant près d'une heure et demie ce ne furent qu'invectives, cuis, attaques personnelles.

Plus nombreuses que les hommes, armées comme eux du bulletin de vote, les femmes ne pourraient-elles imposer d'autres moents à notre démocratie?

(21-22 octobre 1945.)

#### LE CARNET **DU VOYAGEUR**

■ SCANDINAVIE. La compagnie aérienne Scandinavian Airline System (SAS) ouvre deux nouvelles liaisons vers la Pologne: Stockholm-Varsovie, dimanche 29 octobre, et Copenhague-Poznan, lundi

30 octobre - (AFP.) TOURISME. Selon l'Organisation mondiale du tourisme (OMT), réunie en assemblée générale au Caire jusqu'au 22 octobre, un milliard de touristes devraient voyager dans le monde d'ici quinze ans, soit le double du

nombre actuel. - (AFP.)

CHINE. Le Club Méditerranée a été choisi pour gérer un village de vacances sur le site de Spring City Lake, dans la province du Yunnan, en Chine. Ce village occupera une surface de 20 hectares au bord du lac Yang Zhong Hai. - (AFP.)

MAROC. Royal Air Maroc va réduire ses tarifs de 20 % à 38 %. A partir du 29 octobre, un voyage

☐ 3 mois

🗀 6 mois

🗀 1 an

Nom:

Adresse:

Code postal: ...

Signature et date obligatoires

par écrit 10 jours avant votre départ

Changement d'adresse :

que 3 690 dirhams (2 170 F environ), au lieu de 4 890. - (AFP.) ■ POLOGNE. De janvier à août, la compagnie aérienne polonaise LOT a transporté 1,22 million de passagers, soit une augmentation de 18,4 % par rapport à la même période de l'année dernière. -

FRANCE. Pour promouvoir la ligne ferroviaire Brest-Nantes-Bourges-Lyon, une association regroupant les grandes villes, les départements, les régions et les chambres de commerce concernés vient d'être créée. Cette association souhaite que les futurs investissements de la SNCF ne soient pas exclusivement affectés au réseau convergeant vers Paris.

■ NICE. Air France fête le cinquantième anniversaire de sa liaison Paris-Nice en exposant à l'aéroport niçois une trentaine d'affiches anciennes. Effectué le 17 octobre 1945 sur un Junker 52 à bord duquel avaient pris place quatorze passagers, le premier vol Paris-Nice a duré cinq heures.

ABONNEMENTS 3615 LE MONDE CODE ABO

Bulletin à renvoyer accompagné de votre règlement à : Le Monde Service abonnement 1, place Hubert-Beuve-Méry - 94852 ivry-sur-Seine Cedex - Tél. : 16 (1) 49-60-32-90.

\* LE MONDE » (USPS » 6009729) is published édily for 5 911 per year « LE MONDE » 1, place Hobert-Bean 9822 Pay-Seles, Prance, record clair perface paid at Cleanplain N.P. US, and additional nuelling of POSTMASTER: Send address changes in Miss of N-P Bru 1918, Chinaplain N.P. 12519-1258 Pour les aboutements setscrift aux USPS » INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 1339 Pacific Avenue, St.

Ci-joint mon règlement de : ..... FF par chèque bancaire ou

◆ Tarif autres pays étrangers ◆ Paiement par prélèvements automatiques mensuels.

Victimia Reach VA 23451-2345 USA Tel.: 1604-278, 1824

572 F

1 123 F

2086 F

ATTONAL MEDIA SERVICE, Inc. 1330 Pacific Avenue Soine 494

536 F

1 038 F

1890 F

postal; par Carte bancaire

par téléphone 4 jours. (Merci d'indiquer voire numéro d'abonné.)
 Renseignements: Portage à dornicile 

Suspension vacances.

# **EN VISITE**

TEMPÉRATURES

AJACCIO 22/10
BIARRITZ 19/16
BORDEAUX 29/08
BOURGES 16/10
BREST 14/11
CAEN 16/10
CHERBOURG 16/10
CLERMONT-R. 20/30
DIJON 19/5
FOKT-DE-FR. 30/23

dn 19 oct. 1995

Dimanche 22 octobre ■ L'ÎLE DE LA CITÉ (50 F), 10 h 30, 2. rue d'Arcole (Paris autrefois). ■ BELLEVILLE (60 F), 11 heures et 14 h 30, sortie du métro Télégraphe

(Vincent de Langlade). ■ DE SUFFREN à La Bourdonnais (40 F), 11 heures et 15 heures, sortie du métro Ecole-Militaire, côté escatier roulant (Emilie de Langlade). ■ MARAIS : le quartier Saint-Paul (50 F), 11 heures et 15 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville, face à la poste (Claude Marti).

■ LE CHÂTEAU DE VINCENNES (60 F), 14 h 30, sortie du métro Château-de-Vincennes (Artange). ■ MARAIS: synagogues et quartier juif (55 F), 14 h 30, sortie du métro Saint-Paul (Christine Merle). PASSY ET SON HISTOIRE (45 F), 14 h 30, sortie du métro Passy (Paris capitale historique).

LE QUARTIER CHINOIS (55 F), 14 h 30, sortie du métro Maison-Blanche, côté impair (Europ explo).

BOIS DE VINCENNES: l'arbo-

**LES SERVICES** 

Index et microfilms: (1) 40-65-29-33

Films à Paris et en province : 36-68-03-78 ou 3615 LE MONDE (2,23 Filmin)

imorimerie du Monde : 12, rue M. Gunsbourg, 94852 lvry-cedex.

PRINTED IN FRANCE.

133, avenue des Champs-Elysées 75409 Paris Cedex 08

Directeur général Gérand Morax

DU

790 F

PP. Paris DTN

1 560 F

2960 F

Tèlematique

CD-ROM:

क्षेत्र के कार्य क्षेत्र भ के क्षेत्र के कर्मकार क्षेत्र के व्यवस्थान

Documentation

Monde

40-65-25-25

3615 code LE MONDE 3617 UMPLUS

3617 code LMDOC ou 36-29-04-56

(1) 43-37-66-11

etum de l'école du Breuil (35 F), trée), 14 heures, 12, rue Daru (Insti-15 heures, devant l'entrée, côté route de la Pyramide (Parcs et jardins de la Ville de Paris).

MLE CHÂTEAU DE BAGATELLE (25 F + prix d'entrée du parc), 15 heures et 16 h 30, devant l'entrée du château (Parcs et jardins de la Ville de Paris).

# FAUBOURG SAINT-GERMAIN: les hôtels du Crédit national (37 F), 15 heures, 47-49, rue Saint-Dominique (Monuments historiques). LA GRANDE MOSQUÉE DE PA-RIS (37 F + prix d'entrée), 15 heures, place du Puits-de-l'Ermite (Monuments historiques). IL'INSTITUT DE FRANCE (50 F+

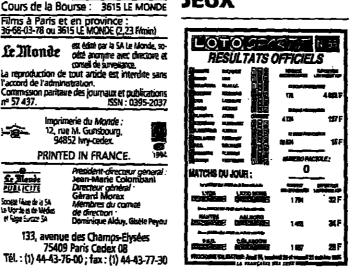
prix d'entrée), 15 heures, 23, quai de Conti (Tourisme culturel). ■ LE PARC DE BERCY (35 f), 15 heures, dans le parc, devant le pavilion des Maquettes (Parcs et jardins de la Ville de Paris). ILE QUARTIER DE LA MOU-ZAÍA (37 F), 15 heures, sortie du métro Botzaris (Monuments histo-

■ LE 16 ARRONDISSEMENT. de Guimard à Le Corbusier (55 F), 15 heures, sortie du métro Ranelagh (Paris et son histoire).

Lundi 23 octobre ■ MUSÉE DU LOUVRE (33 F+prix d'entrée): l'art du portrait en France, 11 h 30; Autoportrait de 1660, de Rembrandt, 12 h 30; la peinture hollandaise du XVII siècle, 19 h 30 (Musées natio-

LA CATHÉDRALE ORTHO-DOXE RUSSE (50 F + prix d'en-

#### JEUX



tut culturel de Paris).

■ LA CONCIERGERIE (50 F + prix d'entrée), 14 heures, 1, quai de l'Horioge (Odyssée). LE QUARTIER DE LA FAISAN-DERIE avec le Musée de la contrefaçon (50 F), 14 heures, sortie du métro Rue-de-la-Pompe (Emilie de

**ELE PALAIS DE JUSTICE, 14 h 15** (50 F), 6, boulevard du Palais (Tourisme culturel); 15 heures (37 F), dans la cour du palais (Monuments

# L'ÉCOLE MILITAIRE (carte d'identité, 50 F), 14 h 30, 1, place Joffre (M™ Cazes). ■ L'ÉGLISE SAINT-JACQUES DU HAUT-PAS et son quartier (55 F), 14 h 30, 254, rue Saint-Jacques (Eu-

rop explo). #HÔTELS ET JARDINS de la rue du Bac (50 F), 14 h 30, sortie du métro Sèvres-Babylone, devant le Lutétia Christine Merle).

EPASSAGES ET GALERIES MARCHANDES du XIX siècle (50 F), 14 h 30, 1, rue du Louvre (Paris autrefriis).

MUSEE DU LOUVRE: cinq siècles de peinture française (60 F+ prix d'entrée), 14 h 45, place du Palais-Royal, devant le Louvre des antiquaires (Pierre-Yves Jasiet); les appartements royaux (50 F + prix d'entrée), 15 heures, sous la Pyramide, devant l'accueil des groupes (Connaissance de Paris).

LE IARDIN ATLANTIQUE audessus de la gare Montparnasse (37 F), 15 heures, sortie du métro Gaîté, côté rue Vercingétorix (Monuments historiques).

■ MARAIS : hôtels, jardins et place des Vosges (50 F), 15 heures, sortie du métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

■ LE QUARTIER DU GROS-CAIL-

LOU (40 F), 15 heures, 1, avenue

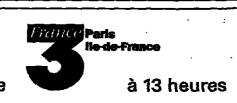
Rapp (Approche de l'art).

٠.

ويحوي بداء

2.4

Samedi 21 octobre



TÉMOINS Le magazine de Paris - Ile-de-France

# **Daniel VAILLANT**

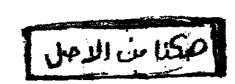
député maire du 18° arrondissement, nouveau porte-parole du PS

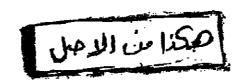
sera interrogé par

Jean-Jacques CROS (France 3) Françoise CHIROT (Le Monde)

Le Monde

● Par Minisel 3615 code LE MONDE, accès ABO.





### CULTURE

LE MONDE / SAMEDI 21 OCTOBRE 1995

MODE Les présentations des collections de prêt-à-porter pour l'été 1996 prennent fin à Paris. La capitale française est toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours, à cette occasion l'objet d'un profession paraît traverser une crise d'inspiration et d'audace. LONG-toujours d'inspiration et d'audace. LONG-toujours d'inspiration et d'audace de la couture occasion l'objet d'inspiration et d'audace d'inspiration et d'audace de la couture occasion l'objet d'inspiration et d'audace de la couture occasion l'objet d'inspiration et d'audace d'inspiration et d'audace d'inspiration et d'aud

provocation, de l'inventivité et du nées 60 et décline une forme de fortes et les plus novatrices de la sai-

# Les collections de prêt-à-porter traduisent le désenchantement de l'époque

Retour au classicisme strict des années 60 ou paupérisme affiché, les défilés de l'automne sont comme un signe des temps. Les créateurs nippons sont presque les seuls à échapper au spleen ambiant

LA MODE de l'été 1996 est l'image d'un bulletin météo interrompu par les flashes spéciaux, le bruit des gyrophares et les petites peurs quotidiennes qu'on digère devant la télé : un peu de soleil, un peu de brume, beaucoup d'indifférence plaquée sur l'ennui des jours. Le petit train-train des modèles qui se suivent et se ressemblent tous. Un tee-shirt avec la bombe nucléaire rayée, là, je prends : cela fait partie des "news" », explique Dino Scrinali, photographe qui couvre depuis douze ans les collections de prêt-à-porter pour le Elle-Italie : « Mais quand la vestinette et la bre- 😐 tellina couleur de petit pois écrasé repassent en continu, là j'arrête. On évite de gâcher de la pellicule... »

Encore sous le choc du défilé Issey Miyake, le seul, selon kii, à exprimer « la lumière, l'énergie, la couleur », il parle d'une « saison

C'est le règne du style invisible. Cette mode, qui en apparence ne dit rien, pourtant se radicalise. 🗅 Après le « grunge » de la crise et le « néo-chic » annonçant le début de la reprise aux Etats-Unis, le « postminimal » célèbre les noces du rien et de la peur d'en faire trop. Les corps s'effacent, les slim pants à taille basse, les robes et les jupes plates (APC), les brassières bandeau (Ozbek) gomment les fesses, les seins, tout. C'est lisse, dangereusement propre. Hanches de garçon, maquillage « rien », chevelure effilochée et décolorée d'une poupée Barbie sur laquelle on s'est achamé un jour de pluie : le nouvel androgyne est arrivé. Les vestes portées sur des bustes nus, les gros ceinturons, le tatouage devenu accessoire, sont les atours de cette bisexualité à l'heure des nouveaux jeux de l'amour des campus américains et d'Internet.

#### ÉLOGE DE LA FADEUR

Cette « minorité invisible », dont parle la sociologue Paula Rust, la voici qui déferle sur les podiums habillant, chez les créateurs de l'avant-garde officielle, les femmes et les hommes, à l'image d'une sexualité sous influence. Contrairement aux années 70, où elle s'exprimait dans l'extravagance, le travestissement, elle fait aujourd'hui

#### Le « tombé » japonais

Échappant au blues général, les créateurs japonais ont offert les collections les plus fortes de la saison dans leur manière de réaffirmer un espace autour du corps. Yohji Yamamoto signe, à l'encre de Chine, une superbe collection en noir, vestes de soie sauvage à la taille soulignée par une main invisible, subtils jeux d'illusion, détails secrètement nécessaires qui donnent son « tombé » à un beau vêtement. Une élégance de la coupe qu'on retrouve encore dans sa nouvelle collection Noir+, signée par un assistant de 28 ans, Yoshifumi Motaï. Dignîté d'un noir qui révèle, qui souligne sans trahir, unissant le dépouillement des laques japonaises aux formes revisitées de la couture occidentale, de Vionnet à Balenciaga.



Daniel

VAILLAN



l'éloge de la fadeur. Les vêtements de la saison, ni froide ni chaude, habillent des êtres qui semblent surgir d'une rue piétonne virtuelle, et auxquels on dit «Allô!» à la place de «Bonjour i ». Rien n'est plus violent que cette indifférence-là.

On est surpris de voir à quel point le monde de la couture, où chacun aimait faire son numéro, est devenu atone. Le public s'embourgeoise. Jamais les uns et les autres ne se sont autant ressemblés. Même escarpins Prada, même sac reine Elizabeth, même noir Belle de Jour ou Jackie O' rechauffé par un pardessus beige. La jupe à pli creux. le collier de perles, le nœud en gros grain dans les cheveux. On mime le passé, celui des « suiets dont on ne parle pas à table ».

Le charme s'est envolé. Il est de bon ton de se laisser séduire par le « destroy propre » qui ne laisse pas de traces, de crier au génie devant les robes en Nylon, les blousons zippés jusqu'au col, les polos acryliques piqués à Morel, Yolande et toute la galaxie Deschiens. Le dégoût de soi, nouvel académisme des années 90? Peut-être, à en juger la collection d'Ann Demeuleemester, si applaudie pour ces jupes kangourou de crêpe noir au ventre relâché, ces pulls informes glissant sur l'épaule, ces mannequins qui défilent à grandes enjambées dans des sandales rouges à forme talon cassé, le tout dans dans une salle bondée, enfumée, aux rythmes lancinants et métalliques, d'Experimental let Set Trash and no Stars, un tube du groupe Sonic Youth.

#### CRISE DE LA CRÉATION

Il y a trouble en la demeure. « Tout est là », comme disent les vendeuses dans un magasin où l'on sait en entrant qu'on n'a déjà plus envie. La séduction n'est plus de mise. Martin Margiela, virtuose du naupérisme chic, s'obstine à cacher le visage des mannequins. Sur un thème très Satan-donne-un-bal-àla-supérette, Martine Sitbon électrise ses China girls, de satins acides, de mélanges grinçants. Même Sonia Rykiel et sa mariée en jogging semblent un peu perdues, là au milieu de ses bourgeoises rive gauche qui s'obstinent à s'habilier jeune. L'anorexie redevient un

Comme la plupart des mannequins, Amber Valetta a maigri, Nadia Auerman, « l'ange bloud », a

par Karl Lagerfeld, le phénomène des top-models ne peut plus éternellement servir de cache-misère à cette crise de la création, cette absence d'idéal, de projet, qui isole encore plus une certaine mode de son public, de plus en plus attiré par les marques, Zara, Promod, Gap,

Les créateurs semblent désorientés. On les devine angoissés par la peur de ne pas vendre, par ce marché américain qui, après leur avoir reproché de donner dans l'excentricité, a de quoi rejeter leur petites robes toutes simples. Ne trouve-ton pas déjà les mêmes sur la Septième Avenue, à New York?

de toute leur insolence, de toute leur énergie. Là, tout devient plus intense. De Xuly Bet, qui retrouve avec brio ses racines africaines en les frottant à la gouaille des faubourgs, à Véronique Leroy la vizirette de la fashion, qui fait sortir ses robes de fièvre du samedi soir aux imprimées-flammes, on a assisté au grand retour sur la scène des mannequins noirs. Elles magnifient, à l'encontre de cette anti-mode pour urbains fatigués, une énergie populaire, et un certain goût pour la sape. Et, en dix-huit modèles, Bertrand Maréchal réussit à raconter des bruits de talons, où l'on se dit sie internationale tentée par le reune histoire, à faire claquer les lu-

de Strasbourg-Saint-Denis. Suivant peut-être la même évolution qu'un Pedro Almodovar, Thierry Mugler renonce à la caricature du mythe homosexuel de la castratrice ou du travesti, pour des héroines dont il habille les caractères avec une gravité presque tendre. Mais elles sont là, formidables, avec leur tailleurs sculptés en doupion de soie, cette force de fer qui résiste sous la fragilité des mousselines, des somptueux cafetans d'organza. C'est le seul défilé où l'on entend encore que les femmes restent capables de tour sur soi. mières de la nuit, sur ces silhouettes faire des scènes, de croire au coup Et pourtant, certains s'engagent, de divines surgies dans un passage de foudre. Et, avec lui, on y croit.

#### Christian Lacroix à l'affiche

Fou dans la vie du style Deschiens, auquel il a consacré un texte (Les Deschiens, l'album présenté par Macha Makeleff, Seuil/Canal Plus Editions), Christian Lacroix n'en reste pas moins fidèle à ses amours, les brocarts, la Camargue, le folklore des extrêmes. Ce sont les provençales techno de la nouvelle ligne « Jeans » (collection Bazar). C'est Phèdre, « gitane quelque part... flamboyante, incandescente, rougeoyante », dont il a créé les costumes pour la pièce mise en scène par Anne Delbée, à la Comédie-Française (à partir du 15 novembre).

L'occasion, pour l'Institut de la mode de Marseille, de présenter le travail du couturier pour la scène - dessins et costumes de théâtre, de la Gaieté-Parisienne (1989) aux Caprices de Marianne (1994) (jusqu'en janvier 1996). Enfin, il vient de publier avec Patrick Mauriès, Styles d'aujourd'hui (Le Promeneur, Gallimard), almanach des modes et des tics décoratifs, où l'on retrouve des tableautins aux pointes acérées, sa hantise du « chic sûr », « cette hantise de la tenue élevée aux rang de culte

Même barricadées sous des zips. des pointes - violemment années 80 -, les femmes de Claude Montana ont quelque chose d'émouvant.

La beauté, cette saison, naît encore de ces jeux de couleurs devenues des ballons tissés. Ce sont les patchworks de Comme des garcons, et surtout ces coups d'éclat poids plume d'Issey Miyake, cette joie qui dévale du podium et qui envahit la salle.

Avec le défilé John Galliano, ce fut l'un des grands moments de la saison. Cette intelligence du mouvement devenue couleur rend à la mode son langage universel, elle éloigne les valeurs d'une bourgeoi-

Laurence Benaim

### « Les bravos et la mort au bout du podium »

C'EST UNE TACHE, une minceur suspecte. C'est un vieillard qui n'a pas vécu. Et avance. avec des baskets et une canne. C'est un mannequin perdu de vue, abandonné à Miami, dans un «home» (mot politically correct pour « mouroir »). C'est un mot qui fait peur, et qu'on ne prononce pas. « Ah, il est malade... » Dans le milieu de la mode, le sida a tué des centaines de créateurs, directeurs artistiques, illustrateurs, photographes, mannequins; tous ceux, comme le rappelle Marc Lamour, booker dans une grande agence parisienne, « qui avaient dix-huit ans dans les années 60, ont fait la fête dans les années 70 et se sont retrouvés piégés dans les années 80. Ils poussaient du pied ce qu'on leur avait inculqué, et qui revient aujourd'hui. Ils exprimaient l'agression joyeuse d'une génération pour laquelle rien n'était plus important que de plaire, à soi-même comme aux autres. Désormais, sur les podiums, sur les photos, dans la vie, la séduction a tendance a être eommée... On estompe la tentation. Le métier s'assagit. Les attitudes se cuirassent. Les sourires. les corps alanguis ont disparu. L'ambiance se durcit. Peut-être est-ce le miroir de notre époque. On est passé de la vente du rêve à la vente de la

réalité. Le milieu est désorienté ». Si les couturiers des années 50-60 n'ont pas formé de dauphins, beaucoup de créateurs des années 70 sont morts avant d'avoir transmis un savoir. Il y a les morts officiels, comme Tokio Kumagai, Halston, Tina Chow, Antonio Lopez, Willy Smith. Mais le mystère plane sur la disparition « des suites d'une longue maladie » d'un certain nombre d'autres.

#### « UN MILIEU EXEMPLAIRE »

Dans ce milieu où la révélation d'une séropositivité préfigure souvent une mort professionnelle, le silence fait loi, « Demain, les maisons engageront des créateurs sur certificat », dit Christophe Girard, secrétaire général d'Yves Saint Laurent, et d'Ensemble contre le sida. Vice-président d'Arcat-Sida qui organise à Paris, depuis 1988, des galas de la mode au profit de la recherche et de l'aide aux malades, il affirme : « Il est de plus en plus difficile d'y récolter des fonds ». même si 800 000 à 1 million de francs sont réunis chaque le décembre, Journée mondiale contre le sida.

Beaucoup de maisons manifestent certes ouvertement leur action - Yves Saint Laurent et Pierre Bergé (président d'Arcat-Sida) -, d'autres agissent, en revanche, dans l'ombre, comme Azzedine Alaïa, Hubert de Givenchy, Giorgio Armani, Thierry Mugler et bien

d'autres. « C'est un milieu très exemplaire, très courageux », disent les membres de cette profession, l'une des plus touchée dès le début de la pandémie. On évoque une « entraide de l'ombre ». Mais on n'en parle pas, même si, comme l'affirmait il y a quelques temps Elsa Peretti à New York, « on a pris l'habitude de croiser ses amis aux cimetière ».

Christophe Girard dit avoir perdu plus de cent personnes dans son entourage en dix ans. « C'est un chaerin silencieux, auelaue chose aui jait partie de notre quotidien... Ce qui est dangereux, c'est l'obscurantisme. Il faut absolument empècher tout retour, toute intolérance où la parole n'aurait plus sa place. Séropositivité ne veut pas dire moladie... » Victor Feres. « couturier Actupien », ami de Michel Cressole. l'un des iournalistes de Libération mort récemment du sida, est plus critique: «Les couturiers et les créateurs disposent d'un pouvoir médiatique qu'ils n'utilisent pas. Il y a bien un petit ruban rouge qui traine. Rien n'est net. Il faudrait quelque chose qui frappe, pour informer, rappeler qu'aujourd'hui chaque maison est touchée, auc la mode, ce sont les bravos et la mort au bout du

L.B.



Pour le vingt-cinquième anniversaire de sa mort, EMI réédite tous les enregistrements de l'artiste

Scarbo de Ravel, pour le 78-tours. Le 22 octobre 1970, à la fin d'une séance d'enregistrement des

farctus. Il avait quarante-six ans. Pendant ces vingt-trois ans, l'interprète a enregistre une pe- à la présentation d'un goût contestable.

Le 23 septembre 1947, Samson François gravait Etudes de Debussy, le pianiste mourrait d'un intite quarantaine d'heures de musique pour EMI. L'éditeur les réédite aujourd'hui dans un coffret

TRENTE-QUATRE disques d'EMI soient rajeunies. L'éditeur a firmé il lui arrive de prendre des licompacts rangés dans une boite recouverte de velours lie-de-vin ; le couvercle est retenu par un ruban de soie noir ; le nom du pianiste est gravé en lettres d'or ; une vie d'artiste repose désormais dans une sorte d'urne funéraire. Cette édition commémorative est limitée à porte-voix. mille cing cents exemplaires. EMI avait déjà réédité plusieurs CD consacrés à Chopin, Debussy et Ravel. Les admirateurs du pianiste ne les avaient sans doute pas manqués : il leur faudra donc les racheter pour avoir les inédits qui ne figuraient pas non plus dans les « Introuvables de Samson Fran-

de cette édition commémorative. L'art de Samson François néces sitait en revanche, pour être mieux perçu, que les bandes originales

cois ». Ce coffret est accompagné

d'un livret regroupant un texte sur

l'art du pianiste et des hommages

qui accentuent le caractère funèbre

#### De Bach à Scriabine

Dans ce coffret ont été réunies toutes les interprétations de studio de Samson François:

- Pièces pour clavier, de Bach ; - Elégies, de Bartok; – Sonates 🗠 8, 14 et 23, de

Beethoven spianato et Grande Polonaise. Ballades, Barcarolle, Fantaisie en fa mineur, Impromptus, Mazurkas, Nocturnes, Préludes, Rondo pour deux pianos, Scherzo, Sonates,

Valses et Tarentelle, de Chopin : - Œuvres de Debussy et de Ravel; - Concerto pastoral, de Challan: - Nochimes nº 2, 4 et 6 et. Impromptu nº 2. de Fauré : – Prélude, choral et fugue et

Quintette, de Franck; – les *Ouatre Tempéraments,* de Hindemith :

- Concerto, Pièces pour piano et musiques de films, de Samson François;

 Concerto en la mineur, Scènes d'enfants, Toccata, Papillons, Carnaval et Etudes symphoniques, de Schumann: – Concertos nº 1 et 2 et Rhapsodies

hongroises nº 1 à 15, de Liszt; - Ronda capríccioso et trois Romances sans paroles, de Mendelssohn; - Variations sur « Ah! vous dirai-je

Mozart: - Concertos nº 3 et 5. Sonate nº 7 et Visions fugitives, de Prokofiev; - Sonate nº 3, de Scriabine.

maman », et Sonate nº 4 , de

fait là un travail remarquable, faisant surgir des enregistrements originaux des détails d'articulation et une plénitude sonore que les gravures des microsillons masquaient. Pour la première fois, Samson François ne nous parle pas dans un

Les mains du pianiste étalent celles d'un sculpteur. Elles pétrissaient le son, jusqu'à ce jour de 1970 où son second infarctus lui fut fatal. L'artiste avait quarante-six ans ; il était au faîte d'une carrière bringuebalante. Adulé dans son pays, il avait triomphé en Chine, au Japon, en Amérique latine, mais l'Allemagne et les Etats-Unis le tenaient pour un artiste peu sérieux.

Le soir de la mort de Samson François, José Artur consacra son Poo- Club à une évocation du pianiste. On n'imagine pas aujourd'hui quelle put être la gloire de cet interprète, qui n'évitait aucun public, pas même celui de l'Olympia, où il joua à guichets fermés. Il se produisait pour les mélomanes des capitales et pour ceux des petites villes. Du moment qu'il y avait un piano, une salle et des spectateurs, Samson François allait faire de la musique. « jouer du piano? Quelle horreur! Jouer au piano. ça oui ! », avait-il coutume de dire.

UN GROS MATOU

Dégourdi à l'Ecole normale par Nadia Boulanger, Alfred Cortot et Yvonne Lefébure, avant d'être discipliné par Marguerite Long au Conservatoire de Paris, Samson François garda le meilleur des uns et des autres sans se plier aucunement à leurs éventuelles directives. Pour un enfant de onze ans. rencontrer Cortot et Lefébure. c'était ouvrir grandes les fenêtres à l'imagination, à la fantaisie, à la nuit mystérieuse du romantisme. Artiste aussi résolument à part dans son siècle que purent l'être Sofronitzki, Novaes, Gould et Horowitz. Samson Francois n'a jamais cessé d'habiter ceux qui l'alment. Le fil qui nous relie à lui ne s'est jamais rompu. Peut-être est-ce cela monter au paradis?

Samson François était chez lui chez Chopin, qu'il jouait de façon capricieuse. Où allait-il chercher ces idées, ces bouffées délirantes, ces sautes d'humeur et d'intensité, brouillant des pistes trop balisées? Le pianiste n'était pas irréprochable, dans plus d'une de ses interprétations ses doigts battent la chamade, escamotent ce qui, du reste, doit être suggéré plus qu'af-

bertés avec le rythme, de changer radicalement un tempo. Il se fait alors gros matou: dans les dernières mesures du dernier mouvement du Premier Concerto de Chopin, il ose casser le flux pour caresser le clavier et faire un sort à ce que trop de ses confrères prennent pour la dernière ligne droite avant la médaille d'or. Samson François ne recule pas davantage devant les phrasés les plus chantournés, n'ayant en aucun cas peur de l'affectation. Un artiste

peut avoir de ces délicatesses.

Que ses spectateurs nous pardonnent - ils le vénèrent dans tout -, Debussy nous semble être LE compositeur de Samson François et le Concerto pour la main gauche de Ravel l'œuvre qui l'a percé à jour. Les mains plantées au fond du clavier, le pianiste nie le brouillard. La musique de Debussy est un chant attristé, une plaie béante ; elle est la mort, un engloutissement du pianisme dans le son et le silence, son double. Il ne la joue pas en pleine lumière comme Maurizio Pollini, ni en dessinant sur le clavier des nappes vaporeuses habilement entrelacées comme Walter Gieseking, moins encore à la facon d'Arturo Benedetti Michelangeli, qui calibrait au millième de gramme l'enfoncement des touches, mais avec des zébrures, des coups de boutoirs désespérés, disant le désenchantement d'une musique plus fauve

pour la main gauche, Samson François restitue sa sauvagerie rythmique essentielle, son romantisme noir, avec une sauvagerie qui succombe dans la grande cadence finale que seuls Cortot et Perlemuter

ont jouée de façon si présente. Après ces grands moments, il vaut mieux éviter d'écouter son intégrale du piano seul de Ravel (méticuleusement désarticulé, son jeu est une façon de tirer la langue à ceux qui exigeaient de lui qu'il enregistre une musique qu'il n'aimait plus trop) et se précipiter sur ses Fauré, sa *Troisième Sonate* de Scriabine (hallucinée), sur son Quintette de Franck et son Premier Quatuor

avec piano de Fauré. Peu doué pour le dialogue en musique (à part dans les deux Ravel, les chefs le suivent plus qu'ils ne dialoguent avec lui), il réussit cependant à porter sur des soutmets d'incandescence expressive le Quatuor Bernède, donnant une vigueur solaire à des pièces trop souvent jouées en abat-jour. Il y a deux autres miracles dans ces disques. Oubliées depuis longtemps, les mazurkas de Chopin et les rhapsodies hongroises de Liszt claudiquent certes au gré de doigts infidèles, mais la rusticité des premières, la mise en scène épique des secondes font cruellement regretter la disparition si précoce de Samson Prancois, Il n'aurait que soixante et onze ans aujourd'hui.

Alain Lompech

★Un coffret de 34 CD EMI

JAZZ

**ERROLL PARKER** embering Billy Strayhorn

NATIF d'Oran, Erroll Parker a eu en France de belles heures avant de s'établir aux Etats-Unis. Pianiste, batteur, chef d'orchestre, il a réuni, au sein de son Tentet, de ieunes solistes venus de la nébuleuse M-Base de Steve Coleman ou du hard bop moderne, comme Donald Harrison on Wallace Roney. L'écriture d'Erroll Parker, son utilisation percussive de la batterie (la caisse claire remplacé par une conga, un jeu dans les algus, une cymbale très sobre), sa manière parfois mingusienne d'utiliser les solistes par empilement, le raisonnement collectif qui marque sa musique, sa connaissance intime de l'Afrique donnent à ses compositions une identité forte. Erroll Parker sait ainsi l'importance de faire chanter le rythme. Il met dans chaque thème des dizaines de phrases, infaisables et pourtant d'une simplicité joyeuse. On plonge alors dans le balancement d'une danse, dans un mouvement d'entraînement qui semble ne pas finir.

★1 CD Sahara 1016. Distribué par



**MYLÈNE FARMER** 

ELLE A ESSAYÉ de se ménager une place à part dans le paysage de la variété française. Sans qu'on sache toujours si le personnage de ieune femme trouble et désenchantée qu'elle cultive doit plus à sa sensibilité d'artiste qu'aux recettes de son complice et mentor, Laurent Boutonnat. On pourrait

bigne, mais les ficelles visuelles et musicales emballent trop grossièrement le produit. Anamorphosée, son nouvel album, n'échappe pas à la règle. Le mai-vivre et une planète sens dessus dessous inspirent à la chanteuse un lyrisme éthéré. Elle joue de son corps et hésite entre perversion et naiveté. Manquent trop souvent les mots et les idées. Laurent Boutonnat a essayé de renouveler son registre musical. La dance music d'antan se fait moins techno et s'essaie au dépouillement prôné dans les boîtes de nuit branchées. Des guitares lourdement rock viennent pulser le tube XXI. Mais le détournement de mélodies du groupe Nirvana, transformées en Instant X et Tomber 7 jois, fait hésiter entre l'indignation et la franche rigolade. S. D.

s'attacher à cette personnalité am-

LLOYD COLE Love Story

ECRASÉ PAR LE POIDS de la réussite de son premier album. Rattlesnakes, sorti en 1984, Lloyd Cole n'avait cessé depuis de décevoir. Il s'était contenté d'exploiter une voix d'une charmante préciosité et des chansons d'amour gentiment littéraires. Sans véritablement changer de credo, l'Ecossais se rappelle à notre bon souvenir. Avec Love Story, son éternelle mé-lancolie, hérissée par les pointes d'ironie que lui inspirent les relations amoureuses, s'est armée enfin de mélodies de haute volée. Ciselées par des guitares cristallines, fluctuant entre légèreté pop et enracinement country, elles font de Trigger Happy, Sentimental Fool, Be There ou d'un Baby délicieusement réveur, des successeurs enfin dignes de Forest Fire et Are You Ready to Be Heartbroken? S. D.

★1 CD Fontana 528 529-2. Distri

### Un Othello de commedia dell'arte à Genève

OTHELLO, d'après Shakespeare, adaptation mise en scène et scénographie: Omar Porras. Par le Teatro Malandro. Comédie de Genève, 6 boulevard des Philosophes, Genève. Mardi, vendredi, samedi à 20 heures. Mercredi et jeudi à 19 heures. Jusqu'au 21 octobre. TeL: (41) 22-320-50-01.

> GENÈVE de notre envoyée spéciale

Venise est un rideau bleu sur lequel les ans ont laissé des traces d'or terni, un plan incliné d'où émergent des marionnettes, jumelles miniatures des personnages masqués qui, dans le bariolage de leurs élégants haillons - superposition de dentelles, de velours, de plastique, de Lycra, de perles, de satinette - grincent et grimacent. La Venise d'un Othello présenté et coproduit par la Comédie de Genève, adapté et mis en scène par Omar Porras, jeune Colombien installé depuis 1990 dans la ville, où il a fondé sa compagnie, le Teatro Malandro, un théâtre voyou. Venant de Bogota, Omar Porras est arrivé à Paris en 1985. Il avait vingt-deux ans. 45 dollars et l'adresse d'un ami qui avait déménagé. Il a fabriqué des marionnettes qu'il a trimbalées piazza Beaubourg et dans le métro (meilleure ligne : Châtelet-Concorde le vendredi, à partir de 21 heures...). Il a pu se

Mnouchkine, chez Grotowski et a joué pl sieurs spectacles à La Cartoucherie de l'Epée de bois. Un jour, il a décidé de visiter l'Europe du Nord en commençant par la Suisse, où il est resté par amour.

Les costumes d'Othello donnent l'esprit de sa mise en scène, d'une distribution parfaitement cosmopolite, de l'adaptation. Le spectacle est un montage de différentes traductions, un assemblage de scènes ajustées comme les losanges multicolores d'un habit d'Arlequin, avec une apparente insouciance, avec un art consommé du grotesque et de la fraîcheur: faux nez, faux ventres, maquillages outranciers métamorphosant les corps et les visages, dessinant un fabuleux bestiaire.

PLUS INDIEN OUE MAURE

Rideaux dépenaillés évoquant des murailles sculptées que le temps et la lagune ont rongées, ou bien réunis pour composer la courbe d'une caravelle, voiles de navires secoués par la tempête, lumières rouges de l'enfer et du carnaval... C'est l'imagerie sophistiquée d'un Othello de commedia dell'arte qui invente ses propres figures, ses Matamores, ses Colombines, ses vieux et jeunes ridicules, et ses héros, et lago (Omar Porras), grand oiseau blanc coiffé d'une huppe noire, et Othello

payer des cours chez Lecoq, des stages chez (Antonio Buil), géant cuivré étrangement

lus indien aue ma Omar Porras a monté Othello pour poser quelques questions sur la manipulation, et sur l'amour, la jalousie, le couple. Qui aime qui? Qui est jaloux de qui ? Quel couple ? Le couple lago-Othello évidemment, sans qu'il s'agisse vraiment d'homosexualité, à moins que l'on y rattache la sensualité tendre des amitiés enfantines. Déstabilisé par le doute, Othello, comme en un rêve, esquisse quelques pas d'une danse plutôt orientale, Iago le regarde, alors la rivalité, la hiérarchie, la méfiance, la jalousie, sont oubliées, les liens se renovent entre les deux hommes. Comme avant, avant tout le reste. Le rappel de cet avant les brûle.

l'enfance perdue. Il y a une sorte de blessure dans le grand corps si vivant du spectacle. Et la blessure lui donne sinon de la gravité, du moins une densité nouvelle. Certainement, cette vision d'Othello qui galope loin des sentiers battus évite les pièges de la pièce en les supprimant. Mais c'est un bonheur rare de se laisser manipuler par tant de beauté, de gaieté, de pur plaisir du jeu. C'est un enchantement.

Ils s'étreignent, se séparent aussitôt. Quoi de

plus désespérant que l'amitié perdue, que

Colette Godard

# Les monstres de Sénèque ne font pas de quartier

THYESTE, LES TROYENNES et AGAMEMNON, de Sénèque. Traduction: Florence Dupont. Mise en scène: Adel Hakim. Avec Gauthier Baillot, Valérie Blanchon, Jean Boissery, Stéphanie Chene, Moise Gabelus, Raphaēlle Gitlis, David Gouhier, Antoine Matthieu, Sandy Ouvrier, François Raffenaud et Lau-

rence Roy. THEATRE DES QUARTIERS D'IVRY, 1, rue Simon-Deleure, 94 Ivry. Tél.: 46-72-37-43. Les pièces sont jouées en alternance du mardi au vendredi, et à la suite les samedis et dimanches. TIO F et 90 F. Jusqu'au 12 novembre.

Le projet est ambitieux : présenter l'intégrale des pièces de Sénèque - ce qui n'a jamais été fait en France. Pour mener à bien cette entreprise, deux metteurs en scène se sont associés : Adel Hakim, co-directeur avec Élisabeth Chailloux du Théâtre des Quartiers d'Ivry, et Jean-Claude Fall, directeur du Théâtre Gérard-Philipe de Saint-Denis. Ils dirigent les mêmes comédiens – onze, dont

Laurence Roy, François Raffenaud, Jean Boissery. En janvier 1996, Jean-Claude Fall mettra en scène à Saint-Denis Hercule sur l'Œta et Hercule furieux, tandis qu'en ce moment Adel Hakim présente à l'ory Thyeste, Les

Troyennes et Agamemnon. Ces trois pièces ne constituent pas une trilogie. Mais elles ont un tronc commun: la cascade d'horreurs qui déferient sur la descendance de Tantale, condamné à une souffrance éternelle pour avoir tué son fils Pélops, et l'avoir servi à manger aux dieux. Les deux fils de Pélops, Atrée et Thyeste, nourrissent une haine mortelle l'un envers l'autre. Rongé par l'idée que son frère l'ait trompé avec son épouse, et que de cette union soient nés des enfants, Atrée tue les fils de Thyeste, à qui il les fait manger. Thyeste se vengera, par l'entremise de son fils incestueux Egyste. Ainsi, d'un meurtre à l'autre, la malédiction de la descendance de Tantale va provoquer la guerre de Troie.

Infanticide, particide et fratricide sont les moteurs de cette his-

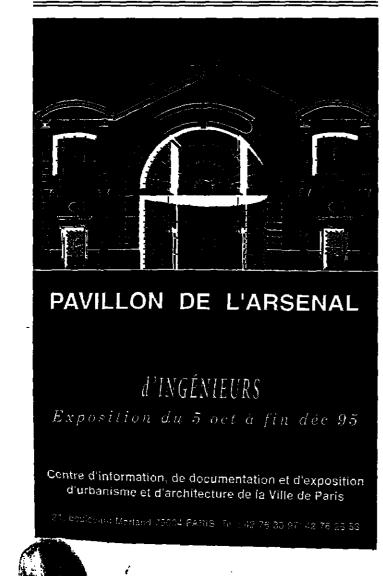
avec Eschyle et Euripide. Quand, quatre siècles plus tard, le Romain Sénèque écrivit ses pièces, beaucoup d'eau avait coulé sous les ponts célestes. Ce n'était plus la relation des hommes aux dieux qui primait, mais les récits qu'elle avait engendrés. Avec son cortège de haine, de meurtre, de trabison, de souffrances et d'histoires édifiantes, la mythologie était devenue un feuilleton.

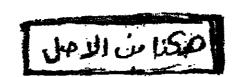
HISTOIRES ÉDIFIANTES Banquier richissime, exilé par Claude puis protégé par Néron qui finalement l'accula au suicide, Sénèque écrivit ses pièces en suivant le goût du temps. Il ne met pas en scène des héros tragiques, mais des hommes-monstres. Privés de dieux, les descendants de Tantale agissent sans filet. Ces sportifs de l'horreur se délectent de leurs crimes, qu'ils veulent tenant en main une bouteille de inoubliables. Pire : ils les racontent avec une jouissance aussi folle que celle qu'ils ont mise à les la salle. Ce n'est plus du théâtre,

Adel Hakim oppose la simplicité toire qui fournit la matière aux d'un décor unique - un soi de

terre et un mur de pierre - à la cacophonie volontaire des costumes, voguant de haillons aux tenues hollywoodiennes. Sa mise en scène laisse le champ libre aux comédiens, qui traversent avec ferveur les six heures du « feuille ton » de Sénèque en changeant de rôles - ce qui est bien - et de style - ce qui l'est moins : trop souvent ils hésitent entre l'humour et la compassion. Le spectateur 5'y perd. Est-il face à un grand auteur réhabilité, ou à une curlosité du

théâtre? Ni Adel Hakim ni les comédiens n'arrivent à tenir une ligne. Leur spectacle suit la dégénérescence de la descendance de Tantale. Alors que la folie de Thyeste passe par une belle épure maîtrisée, celle d'Agamemnon vire franchement au manvais goût Quand Clytemnestre arrive avec une robe blanche maculée d'hémoglobine, vin rouge qu'elle partage avec son amant Egyste, des rires seconent mais du Grand-Guignol.





GUIDE CULTUREL

# Week-end chargé pour le jazz

Company of the second

**福** 

Carrier Contract

Carlos de Laboratoria

Service and Control

<del>. Territoria de la contractoria de</del> la contractoria de la contractori

●特別を確定 すまき ピラー

والمراط والمؤرسورة

1877

the section of

. .-.--

8. .

1.5

And the second

E Part Care

. . . .

1 F 5 1 1 2

\_<del>\_</del> -

<u>.</u> . . . . . .

.4.

N. Jan. 1997

----

gr 112 (41)

year of the

- <sub>12</sub>-2 - 2, 11

a sagaran in والمراجع والمحارض

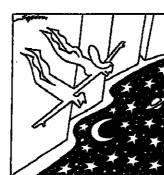
Martin Talling Co. 128 1 198 1

· Tracket

gala sayan ya ka

Entre une dizaine de musiciens américains, l'amateur parisien aura du mal à choisir

LES TOURNÉES de l'automne ont mis sur la route de nombreuses vedettes du jazz américain. La plupart passent par Paris durant un week-end embouteillé. A La Cigale, James Carter et Ahmad jamai sont au même programme (le 20, 20 heures, 170 F. Tél.: 40-50-66-98). Le premier est la « sensation saxophonistique » du moment et paraît destiné à durer. Le second appartient à l'histoire. Bassiste et clarinettiste, Marcus Miller vient, lui aussi à La Cigale, avec son groupe électrique et funky. Il a aussi l'amour des codes du jazz (les 22 et 23, de 130 F



Brass reçoit deux solistes et compositeurs tentés par les sonorités urbaines du hip hop : de manière diffuse et très bien conçue pour le trompettiste Graham Haynes (les 20 et 21, 21 heures, 100 F. Tél.: 42-00-14-14), avec des gros sabots pour le saxophoniste Greg Osby, peu convaincant dans ses variations binaires (le 22). Reste la réunion de Jean-Luc Ponty, Al Dimeola et Stanley Clarke au Théâtre des Champs-Elysés. Un disque pataud n'incite pas à l'indulgence, mais la scène convient bien à ce type de démonstration un rien virtuose (le 20, 20 h 30, de

#### Une sélection musique, danse, théâtre, art et cinéma en région MIUSIQUE CLASSIQUE BORDEAUX Orchestre national Bordezux-Acustaine Mozart : Concertos pour violon et or-chestre KV 207 et KV 219. Patrice Fonta-

RÉGION

Tambours sur cadre frappés avec une joyeuse énergie, chants a cappella, ou juste surlignés à la lyre tanbûra, danses rythmées par des battements de mains et de pieds : voici venir la musique d'Assouan, en Nubie. A nulle autre semblable parmi toutes celles d'Egypte, elle porte autant l'empreinte de l'Afrique noire

Institut du monde arabe, 1, rue des-38-37. De 80 F à 100 F.

Morphine Originaire de Boston, ce trio au minimalisme volontaire - une basse à deux cordes, une batterie et un saxophone ténor - a bâti un répertoire de chansons vouées au swing crépusculaire des fréquences graves. Café de la danse, 5, passage Louis-Philippe, Paris-11. Mr Bastille.

20 heures, le 20. Tél. : 47-00-57-59. Location FNAC, 135 F. The Charlatans

Quand la vague *baggy groove* (à la . fin des années 80, les rockers anglais découvraient la dance music) s'est retirée, les Charlatans sont restés sur le sable. Leur formule - orgue Farfisa, funky drum, vojx sexy sous narcoleptique, mélodies pop - possède

aujourd'hui un charme désuet. Au divan du monde, 75, rue des Martyrs, Paris-9. 20 heures, le 20. Tél. : 44-92-77-66. Location FNAC. De 60 F

à 100 F. David S. Ware Quartet Ténor de feu, avec un quartet dans les mêmes dispositions, David S. Ware perpétue l'énergie du free. L'époque semble avoir envie de se replonger dans le genre. Au duc des Lombards, 42, rue des Lombards, Paris-1°. Mº Châtelet. 22 heures, les 20 et 21. Tel.: 42-33-22-

Colloque : danses de cour et de société Dans le cadre de la manifestation Le temps des livres, différents chercheurs en danse, historiens, s'interrogeront sur les enieux de la recherche aujourd'hui. Le 20. à

88. De 78 F à 100 F.

18 h 30, Francine Lancelot, qui, dans le cadre du CNRS et de sa compagnie Ris et Danceries, a contribué à la reconstitution des danses de cour, donnera un adieu chorégraphique, entourée de tous ceux qu'elle a for-

Du 20 au 22, de 10 heures à 17 heures : vente à prix réduit des publications de l'Opéra de Paris. Studio Bastille, Opéra national de Paris, place de la Bastille, Paris-12 . Tél. : 40-01-20-84.

Lambert, dolby, 15 (45-32-91-68); UGC Convention, 15' (36-68-29-31); Pathé Wepler, dolby, 18' (36-68-20-22); Le Gambetta, dolby, 20' (46-36-10-96; 36-65-71-44; réservation : 40-

SALIVEZ WALLY 2 Film américain de Dwight Little, avec Jason kinson, Jon Tenney, Elizabeth Pena, Michael

Madsen (1 h 35). VO: UGC Cinécité les Halles, dolby, 1" (36-68-68-58); Publicis Saint-Germain, 6º (36-68-75-55); Gaumont Ambassade, dolby, 8\* (43-59-19-08:36-68-75-55 reservation:40-30-30-103 VF: UGC Cinécité les Halles, dolby, 1º (96-68-68-58); Rex (le Grand Rex), dolby, 2º (36-68-70-23); Rex, dolby, 2º (36-68-70-23); Publicis Saint-Germain, 6º (36-68-75-55); UGC Montpar-nasse, 6º (36-65-70-14; 36-68-70-14); Gaumont Ambassade, dolby, 8° (43-59-19-08; 36-68-75-55; réservation : 40-30-20-10); George-V, dol-by, 8° (36-65-43-47); Paramount Opéra, dolby, 9\* (47-42-56-31; 36-68-61-09); UGC Lyon Bas-tille, 12\* (36-68-62-33); Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13° (36-68-75-55; réservation : 40-30-20-10); Les Montparnos, 1/# (36-65-70-42; réservation : 40-30-20-10); Mistral, 1/# (36-65-70-41; réservation : 40-30-20-10); Gaumont Convention, dolby, 15° (36-68-75-55; réserva-tion : 40-30-20-10); Pathé Wepler, dolby, 18° (36-68-20-22) ; Le Gambetta, dolby, 20° (46-36-

TRAQUE SUR INTERNET Film américain d'Irwin Winkler avec Sandra Bullock, Jeremy Northam, Dennis Miller, Diane Baker (1 h 54). VO: UGC Cinécité les Halles, dollby, 1º (36-68-

68-58); UGC Odéon, dolby, 6º (36-68-37-52); Gaumont Marignan, dolby, 8º (36-68-75-55); réservation : 40-30-20-10) ; UGC Normandie, dolby, 8° (36-68-49-56) ; Gaumont Opéra Francais, dolby, 9 (36-68-75-55 ; réservation : 40-30-20-10); Sept Parnassiens, dolby, 14\* (43-20-32-

10-96: 36-65-71-44: réservation: 40-30-20-10).

VF: Rex. dolby, 2º (36-68-70-23); UGC Montparnasse, 6º (36-65-70-14 ; 36-68-70-14) ; Paramount Opera, dolby, 9\* (47-42-56-31; 36-68-81-09); UGC Lyon Bastile, 12\* (36-68-62-33); Gaumont Gobelins Rodin, dolby, 13° (36-68-75-55 : réservation : 40-30-20-10) ; Mistral, 14° (36-65-70-41; réservation: 40-30-20-10); UGC Convention, dolby, 15" (36-68-29-31); Pathé Wepler, dolby, 18" (36-68-20-22); Le Gambetta, dolby, 20° (46:36:10:96; 36:65:71:44; réservation: 40-30-20-10). TROIS JOURS

Film lituanien de Sharunas Bartas, avec Katerina Golubeva, Rima Latypova, Audrius Stonys, Arunes Sakalauskas (1 h 20). VO: Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77; 36-65-70-43).

TOUS LES FILMS PARIS/PROVINCE

3615 LEMONDE

ou tél.: 36-68-03-78 (2,23 F/mn)

Schubert : Symphonie nº 8. « Inachevée ».

nents). De 130 F à 150 F.

La Femme sens ombre

Charles Roubaud (mise en scène).

Opéra, 2, rue Molière, 13 Marseille. 14 h 30, le 22 ; 20 h 30, les 25 et 28. Tél. : 91-55-00-70. De 45 F à 360 F.

(sir George Walton), Evgenij Demerdijev (sir Richard Forth), Nadine Chery (Hen-Nice, Orchestre philharmonique de Nice, Maurizio Arena (direction), Graham Vick

93-85-67-31. De 120 F à 500 F. STRASBOURG

de Donizetti. Sumi Jo (Lucia), Jean-Pierre Furian (Fricardo), Ettore Kim (Forico), René Schirrer (Raimondo), Chœurs de l'Opéra du Rhin, Orchestre philharmo-nique de Strasbourg, Giuliano Carella (direction), Renate Ackermann (mise en scène). Théâtre municipal, Opéra du Rhin, 19,

amson et Dalila

de Saint-Saëns. Jacques Noël (Samson), Sylvie Brunet (Dalila), Alain Vernhes (le grand prètre), Fernand Dumont (Abimelech), Wojtek Smilek (le vieillard hébreu) Chœurs lyriques du Grand-Théâtre. Orchestre symphonique de Tours, Claude Schnitzler (direction), Antoine Selva (mise en scène). Nadine Leclaire (chorégra-

Angelin Preliocaj, Jacques Farge Angelin Preljocaj: Un trait d'union. Jacques Fargearel: Félix. Théatre de l'Olivier, boulevard Léon-Blum, 13 Istres. 20 h 30, le 27. Tél.: 42-56-

ets de Monte-Carlo *19-22-9*9. MONTPELLIER

Centre chorégraphique national de Montpellier Mathilde Monnier : Nuit. Opéra, 11, boulevard Victor-Hugo, 34 Montpellier. 20 h 30, le 27. Tél. : 67-66-19-

99. De 60 F à 100 F. MULHOUSE Ballet du Rhin vo Cramer : *La Fille mal gardée.* 

22. De 60 F à 230 F. revenes

Bernado Montet: Opuscules, Marquerites de l'oubli, Cirque.

STRASBOURG Carolyn Carlson

Vue d'ici.

de Bordeaux, 67 Strasbourg. 20 h 30, le 24. Tél.: 88-32-43-10. De 130 F à 250 F. THÉATRE ANGERS

narosa (violon), Alain Lombard (direc-Grand-Théâtre, 46, avenue du Parc-de-Lescure, 33 Bordeaux 20 heures, le 27; 15 h 30, le 29. Tél. : 56-48-58-54, CANNÉS Orchestre régional de Cannes

Dvorak: Sérénade pour cordes op. 22. Mozart: Airs de concert. Wagner: Weà 17 heures : le ieudi 26, à 19 h 30, Tél. : 41-87-80-80. Durée : 1 h 15. 75 P et 85 F. sendonck-lieder. Kodały: Danses de Ma-rosszek. Gundula Janowitz (soprano). Philippe Bender (direction), Théâtre Noga-Croisette, boulevard Palaisdes-Festivals, 06 Cannes. 16 h 30, le 22, Tél.: 92-98-62-77. Location Fnac. De 110 F

À 140 F. Guéret Ensemble baroque de Limoges Haydn: Trio à cordes op. 100 n° 2. Mozant : Quatuor à cordes KV 171, Quatuor pour flûte et cordes KV 285. Boccherini : Trio à cordes op. 47 cordes. nº 2 Bach : Quatuor en la majeur. Chapelle de la Sénatorerie, 23 Guéret.

20 h 30, le 24. Tel. : 55-52-14-29. Dans le cadre du Rendez-vous international du piano en Creuse. LE HAVRE Orchestre du Théâtre de la Scala de Mi-

Mahler: Symphonie rr 6, a macrieve s., Mahler: Symphonie rr 5. Myung Whun Chung (direction).
Le Volcan, place Gambetta, 76 Le Havre.
20 h 30, le 21. Tél.: 35-70-04-07- (rensei-

Et le 22 octobre, à 17 heures, à la chapelle du lycée Comeille. MARSEILLE

de Richard Strauss. Gwyneth Jones (la fernme), Jean-Philippe Lafont (Barak), Horst Hoffmann (l'empereur), Anna Tomowa-Sintow (l'impératrice), Reinhild Runkel (la nourrice), Maîtrise des Bouches-du-Rhône, Chœurs de l'Opéra de Marseille, Orchestre philharmonique de Marsellle, Friedrich Pleyer (direction),

l Puritani de Bellini. Youngok Shin (Elvira), Stuart Neill (sir Arthur Talbot), Giorgio Surian riette de France). Chœur de l'Opera de

(mise en sciene).
Opéra, 4-6, rue Saint-François-de-Paule,
06 Nice. 20 heures, les 25, 27 et 31 octo-bre et le 2 novembre; 14 h 30, le 29. Tél.:

Lucia di Lammermoo

place Broglie, 67 Strasbourg. 15 heures, le 22 ; 20 heures, les 24 et 26. Tél. : 88-75-48-23. De 170 F à 300 F. Et le 29 octobre, à 15 heures, à l'Opéra de

Grand Théatre, 34, rue de la Scellerie. 37 Tours. 14 h 30, le 22. Tél. : 47-05-37-87. De 65 F à 215 F.

DANSE BELFORT

Compagnie Hervé Diasnas Hervé Diasnas : Le Sourire de l'aube Théâtre Granit, 1, faubourgb de Mont-béliard, 90 Belfort. 20 h 30, le 21. Tél. : 84-58-67-67. De 80 F à 120 F.

ISTRES 48-48. De 100 F à 110 F.

ULLE American Indian Dance Theatre Danses et chants indiens de l'Amérique

d'aujourd'hui. Opéra, place du Théâtre, 59 Lille. 17 heures, le 22 ; 20 h 30, le 23. Tél. : 20-48-61. De 50 F à 120 F. MONTE-CARLO

J.-C. Maillot: Dové la Luna, L. Massine: Gaîté parisienne. G. Balanchine : Violin Concerto, Who Cares. Opera, place du Casino, 27 Monte-Carlo. 20 h 30, les 24, 25, 26, 27 et 28. Tel.: 92-

Théâtre de la Sinne, 68 Mulhouse. 20 heures, les 21, 24 et 25 ; 15 heures, le

Compagnie Bernado Montet

Théâtre national de Bretagne, 1, rue Strehler, avec Leonardo De Colle, Maltia

Palais de la musique et des congrès, place

d'Ivane Daoudi, mise en scène de Claude Yersin, avec Catherine Gandois, Didier Sauvegrain et Thiemy Belnet. Nouveau théâtre, 12, place Louis-Imbach, 49 Angers, Les samedi 21, mardi 24, mercredi 25. vendredi 27. samedi 28. a 20 h 30 ; les dimanche 22 et dimanche 29,

Dernières.

La Révolte d'Auguste de Villiers de L'Isle-Adam, mise en scène d'Agathe Alexis, avec Agathe Alexis, Anne Feillet et Michel Quimet. Studio-Théâtre, place Foch, 62 Béthune. Le samedi 21, à 20 h 30. Tél. : 21-56-96-95. Durée : 1 heure. 85 F\* et 110 F. Dernière.

L'Excentrique Triangulaire ou Cinéma Lu-mière avec battements de cœur de Roberto Tricarri, Wladyslaw Znorko et Philippe Poulet, mise en scène de Wladyslaw Znorko, avec Antonella Amirante, Philippe Vincenot, Jean-Pierre Hollbecq et huit musiciens.

Théâtre, allées Paul-Riquet, 34 Béziers. Le mardi 24. à 20 h 45. Tel.: 67-28-40-75. Durée : 1 h 30. 30 F\* et 80 F.

de Jean-Paul Sartre, mise en scene de Mithei Raskine, avec Christian Drillaud, Arno Feffer, Marief Guittier et Sophie Bar-Le Quartz, 2-4, avenue Clemenceau.

29 Brest. Les lundi 23 et mardi 24, à 20 h 30; le mercredi 25, à 17 heures et 21 heures. Tél.: 98-44-10-10. Durée: 1 h 45. 65 F\* et 125 F. CHAMBÉRY Quartier libre

de Guy Bedos et Didier Vignali, mise en scène des auteurs, avec Bettayeb Benna-mar, Hayet Benabdesselem, Ouahid Bel-mokadem, Sofiane Derradji, Jacki Forestal, Kamel Frahti, Mekki Ghodbane, Malika Khelladi, Gregory Regola, Nabil Sekkai, Kheira Semail et Veronique Taborda. Espace Malraux, 67, carré Curial,

73 Chambéry. Le dimanche 22, à 18 h 30. Tél. : 79-85-55-43. Durée : 1 h 40. 110 F. L'Ecclésiaste d'après l'Ancien Testament, avec Sami

Frey (récitant), Sonia Wieder-Atherton (violoncelle solo) et trois violoncellistes. Théâtre-Scène nationale, place du Géné ral-de-Gauille, 50 Cherbourg. Le samedi 21, à 20 h 45. Tél.: 33-88-55-55. Durée: 1 h 10. 100 F\* et 130 F. Oh I les beaux iours

de Samuel Beckett, mise en scène de Peter Brook, avec Natasha Parry et François Berthet.

Le Cargo-Petite Salle, 4, rue Paul-Claudel, 38 Grenoble. Les mardi 24, jeudi 26, sa-medi 28, mardi 31, à 19 h 30 ; les mercredi 25, vendredi 27, lundi 30, à 20 h 30. Tél. : 76-24-49-56. Durée : 1 h 50. 60 F\* et 115 F. Jusqu'au 4 novembre. LYON

Chimère, par le théâtre Zingaro de Bartabas, mise en scène de l'auteur, avec Bartabas, Shantih Breikers, Manuel Bigamet, Jean-Pierre Drouet, Arnaud Gillette, Laure Guillaume, Claire Leroy, Brigitte Marty, Pierrick Moreau, Jocelyn Petot, Bernard Quental, Etienne Régnier

pa, Max Soulignac et onze musiciens du Raiasthan. Hippodrome du Parc de Parilly, 69 Lyon Les samedi 21, mardi 24, mercredi 25, vendredi 27, samedi 28, à 20 h 30 ; le dimanche 22, à 18 h 30. Tel.: 72-00-45-45. Durée: 2 heures, 165 F\* et 220 F. Der-

Eva Schakmundes, Shantala Shivalingap

NANTES

Un ennemi du peuple d'Henrik ibsen, mise en scène de Jean-Luc Tardieu, avec Marc Jolivet, Nicole Jamet, Alain Doutey, Philippe Clay, Mario David, Erick Desmarestz, Agathe de La Boulaye, Jean Térensier et Philippe Uchan.

Maison de la culture de Loire-Atlantique Espace 44, 84, rue du Général-Buat. Nantes. Le dimanche, à 15 heures ; les lundi et mercredi, à 21 heures ; le mardi, à 14 h 15 et 21 heures. Tél. : 51-88-25-25. Durée : 1 h 45. 80 F\* et 140 F. Demières. OULLINS

d'après William Shakespeare, mise en scène de Matthias Langhoff, avec Hugues Boucher, Stephane Comby, Marcial Di Fonzo Bo, Anton Langhoff, Caspar Lang-hoff, Marie Lauverjat, Maxime Lefrançois, Frédérique Loliée, Philippe Marteau. Jean-Michel Portal, Sandrine Spielmann, Pascal Tokatilan, Laurence Calame, Nalini Selvadoray, Michel Coquet, Vincent Delmond, Thomas Doucet et Manu Lacroix. Théâtre de la Renaissance, 7, rue Orsel, 69 Oullins. Le samedi 21, à 20 h 30 ; le dimanche 22, à 17 heures. Tél. : 72-39-74-91. Durée : 4 h 20. 80 F\* et 100 F.

L'île des esdaves (en italien) de Marivaux, mise en scène de Giorgio

Saint-Helier, 35 Rennes. 20 h 30, le 21. Sbragia, Laura Marinoni, Pamela Villoresi, Tél.: 99-31-12-31. 110 F. Sbragia, Laura Marinoni, Pamela Villoresi, Renato De Carmine et quatre musiciens. Renato De Carmine et quatre musiciens. Théâtre national de Bretagne, 1, rue Saint-Hélier, 35 Rennes, A partir du 25 octobre. Les mercredi 25, jeudi 26, vendredi 27, samedi 28, mardi 31 octobre, mercre-🖭, jeudi 2, vendredî 3 novembre, â

20 h 30; le dimanche 29, à 16 heures. Tél.: 99-31-12-31. Durée : 1 h 40. 110 F. Jus-

LA ROCHELLE Les Pieds dans l'eau de Macha Makeieff et Jérôme Deschamps, mise en scène des auteurs, avec Jean-Marc Bihour, Lorella Cravotta, Bruno Lochet, Yolande Moreau, François Morel, Olivier Saladin et Philippe

Rouèche (accordéon). La Coursive, 4, rue Saint-Jean-du-Pérot, 17 La Rochelle. Le samedi 21, à 15 heures et 20 h 30. Tél. : 46-51-54-02. Durée :

1 h 30. 145 F. SAINT-RRIEUC

Péplum, par le Royal de Luxe de Jean-Luc Courcoult et Pierre Oréfice, mise en scène de Jean-Luc Courcoult, avec Nathalie Preses, Didier Gallot-Laval-lée, Noël Verges-Vergo, Jean-Yves As-chard, Erwan Belland, Stéphane Boure, Patrice Boutin, Johann Cornier, Gérard Court, Christian Cuomo, Lionel Grolier, Arnaud Lesimple, Didier Loiget, Etienne Louvieaux, Karen Maldonado, Pierre Se-

venin et Lazare Torrente. La Passerelle, place de la Résistance, 22 Saint-Brieuc. Les vendredi 27, samedi 28, dimanche 29, à 16 heures. Tel. : 96-33-77-50. Durée ; 1 h 30. Entrée libre.

STRASBOURG de Pierre Corneille, mise en scène d'Anne Torrès, avec Eric Challier, Yann-Joël Collin, Laurence Girard, Claire Lasne, Jean Lor-rain, Christophe Maltot, Serge Merlin, Ar-naud Poujol, Moharmed Rouabhi, Alexan-dra Sciduna et Benoît Strebler.

Le Maillon-Théâtre Germain-Muller, 13, place André-Maurois, 67 Strasbourg. Le samedi 21, à 20 h 30. Tél.: 88-27-61-81.

Duree: 4 heures, 90 F\* et 120 F. Demiere. d'après Dostoievski, mise en scène de Joël Jouanneau, avec Bruno Abraham-Kre-mer, hélène Alexandridis, Jean-Quentin Châtelain, Gilles David, Philippe Demarle,

Jerome Kircher, Virginie Michaud, Océane Mozas, Véronique Reymond et Wacken-Théátre national, place de la Foire-Exposition, 67 Strasbourg. Le samedi 21, à 20 heures. Tél.: 88-35-44-52. Durée : 3 h 05. 95 F\* et 125 F. Demière.

Toiles, par le circue Plume de Bernard Kudlak, mise en scène de l'auteur, avec Erik Borgman, Herve Canaud, Cyril Casmèze, Isona Dodero, Valérie Dubourg, Jean-Marie Jacquet, Pierre

Kudlak, Danielle Le Pierrès, Alain Mallet, Jacques Marquès, Robert Miny, Jörg Mül-ler, Rachel Porsonby, Joël Suty et Zippo. Le Parvis, route de Pau, 65 Tarbes-Ibos. Du lundi 23 au jeudi 26, à 21 heures. Tel. : 62-90-06-03. Durée : 1 h 40. 140 f. L'Opéra de quatisous

de Bertolt Brecht et Kurt Weill, mise en scène de Charles Tordjman, avec Jean-Gaude Leguay, Daniel Martin, Philippe Fretun, Isabelle Mazin, Mona Heftre, Isabelle Gozard, Yedwart Ingey, Pierre Meu-nier, Dominique Balzer, Philippe Crubezy, Jean-Claude Perrin, Marc Spilmann, Monique Brun, Sophie Mayer, Annick Perona et huit musiciens.

Théâtre municipal, rue Pasteur, 57 Thionville. Les mardi 24 et mercredi 25, à 20 h 30. Tel.: 82-53-30-48. Durée: 3 heures. 60 F\* et 80 F.

TOULOUSE Drames brefs I

de Philippe Minyana, mise en scène de Robert Cantarella, Philippe Minyana et Catherine Bernad, avec Jean-Paul Dias, Dylan Jones Frédéric Klein Frédéric Maragnani, Valérie Régis, Emmanuel Texeraud et la voix de Florence Giorgetti. Théâtre Sorano, 35, allées Jules-Guesde, 31 Toulouse. Les samedi 21, mardi 24, jeudi 26. vendredi 27. samedi 28. à 20 h 30 : le mercredi 25, à 19 h 30. Tél. : 61-25-66-87. Durée: 1 h 10. 105 F\* et 120 F. Der-

Le ciel est loin, la terre aussi de Miaden Materic, mise en scène de l'auteur, avec Jelena Covic, Haris Resic, Kate France, Tihomir Vujicic, Jean Durozier, Josiane Wilson, Loreen Farnier et

an-Baptiste Durozier. Théâtre Garonne, 1, avenue du Châteaud'Eau, 31 Toulouse. Les samedi 21, mardi 24, jeudi 26, vendredi 27, samedi 28, ä 21 heures ; le mercredi 25, à 19 h 30, Tel. ; 61-42-33-99. Durée : 1 h 30. 80 F\* et 100 F.

VILLEURBANNE Le Radeau de la Méduse ou Gustave et

de Roger Planchon, mise en scène de l'auteur, avec Roger Planchon, Nicolas Moreau, Herve Briaux, Victor Garrivier, Regis Royer, Yann Duffas, Joseph Mallerba. Claire Borotra. Marie Bunel. Catherine Vuillez, Sophie Barjac et Claude Les-

Théâtre national populaire, 8, place Lazare-Goujon, 69 Villeurbanne. Les sam 21 et mardi 24, à 20 h 30; le dimanche 22, à 17 heures ; les mercredi 25 et jeudi 26, à 19 h 30. Tél. : 78-03-30-50. Durée : 2 h 45. 90 F\* et 170 F.

AJACCIO

ART

Francis Ponge

OCTOBRE 1995 - 13 F

UNE PUBLICATION DU MONDE GIEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

Musee Fesch, 50-52, rue du Cardinal-Fesch, 20 Ajaccio. Tél.: 95-21-48-17. De 9 heures à 12 heures et de 15 heures à 19 heures. Nocturne vendredi de 21 heures à 0 heure. Fermé dimanche et lundi. Jusqu'au 29 octobre. ALTKERCH

Regards croisés. Œuvres de la collection d'art contemporain Centre rhénan d'art contemporain d'Aliace, 18, rue du Château, 68 Altkirch. Tél.: 89-08-82-59. De 14 heures à

18 heures. Fermé lundi et mardi. Jusqu'au Chris Burden: the Spirit of the Grape Maison du vin, 2 rue Roger-Sondag, 51 Ay. Tél.: 26-55-18-90. De 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures.

Jusqu'au 3 décembre. BOURG-EN-BRESSE Geneviève Asse Musée de Brou, 63, boulevard de Brou,

01 Bourg-en-Bresse. Tél. : 74-45-39-00. De 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures. Jusqu'au 26 novembre.

lean-Michel Albérola Centre d'art contemporain, 35, rue Chambre-de-l'Edit. 81 Castres, Tel.: 63-59-30-20. De 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures : dimanche de 15 heures à 18 heures, Fermé lundi. Jus-

qu'au 29 décembre. LE CATEAU-CAMBRÉSIS Matisse par Cartier-Bresson Musée Matisse, palais Fénelon, 59 Le Ca-teau-Cambrésis. Tél.: 27-84-13-15. De 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures ; dimanche de 10 heures a 12 h 30 et de 14 h 30 à 18 heures. Fermé

mardi. Jusqu'au 30 octobre. CHARTRES Mickaël Bethe-Sélassié Musée des beaux-arts, 29, doitre Notre-Dame, 28 Chartres. Tél.: 37-36-41-39. De 10 heures à 18 heures. Fermé mardi et di-

manche matin. Jusqu'au 30 octobre. EYMOUTIERS ETMODITIERS Hommage à Michel Troche Espace Paul Rebeyrolle, route de Nedde, 87 Eymoutiers. Tél.: 55-69-58-88. De

10 heures à 19 heures. Jusqu'au 17 décembre. 20 F. GRENORLE **Kurt Schwitters** 

Musée de Grenoble, place de Lavalette, 38 Grenoble. Tél.: 76-63-44-44. De 11 heures à 19 heures ; noctume mercred jusqu'à 22 heures. Conférences : les 2, 8 et 22 novembre à 18 heures et de 20 h 30. Fermé mardi. Jusqu'au 27 novembre. 25 F.

LE HAVRE La Transparence dans l'art du XXº siède Musée des beaux-arts André-Malraux, boulevard Kennedy, 76 Le Havre. Tél.: 35-42-33-97. De 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures. Fermé mardi. Jusqu'au 26 novembre. 10 F. LOCMINÉ

Le Domaine du diaphane Centre d'art contemporain du domaine de Kerguéhennec, Bignan, 56 Locminé. Tél.: 97-60-44-44. De 10 heures à 17 heures. Fermé lundi. Jusqu'au 28 jan vier 1996. 25 F.

MORLAIX Un fauve en Bretagne, Jean Puy Musée des Jacobins, place des Jacobins, 29 Morlaix. Tél.: 98-88-68-88. De 10 heures à 12 heures et de 14 heures a 18 heures. Jusqu'au 12 novembre.

PONT-AVEN Carl Moser, 1873-1939 Musée municipal, place de l'Hôtel-de-Ville, 29 Pont-Aven. Tél. : 98-06-14-43. De 10 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 19 heures. Jusqu'au 4 janvier 1996. 20 F.

Pat Steir Le Quartier, centre d'art contemporain, place du 137-Régiment-d'Infanterie, 29 imper Tél.: 98-55-55-77. De 11 beure a 19 heures ; samedi de 14 heures à 18 heures : dimanche de 14 heures à 17 heures. Fermé lundi. Jusqu'au 20 dé

ROCHECHOUART Rodney Graham Musée départemental d'Art contempo rain, château, 87 Rochechouart. Tél.: 55-

03-77-77. De 14 heures à 18 heures. Fermë le 25 décembre. Fermé lundi et mardi. Jusqu'au 31 décembre. SAINT-ÉTIENNE Design... naissance d'une collection Musée d'art moderne, La Terrasse, 42 Saint-Etienne. Tél.: 77-79-52-52. De 10 heures à 18 heures. Fermé jours fériés.

Jusqu'au 3 décembre. 26 f. Vincent Bioulès : parcours 1965-1995 Musée, 113, boulevard du Général-Leclerc, 83 Toulan. Tél.: 94-93-15-54. De 13 heures à 19 heures. Fermé fêtes. Jusqu'au 30 novembre.

Zoran Music: nous ne sommes pas les Musée des beaux-arts, cabinet d'arts oraphiques, 2, rue Paul-Doumer, 59 Tourcoing. Tél.: 20-25-38-92. De 12 heures à 19 heures. Fermé mardi. Jusqu'au 31 octo-

bre. 20 E VILLENEUVE-D'ASCQ Soyons sérieux, points de vue sur l'art des années 80 et 90 Musée d'art moderne, 1, allée du Musée, 59 Villeneuve-d'Ascq. Tel.: 20-05-42-46. De 10 heures à 18 heures. Fermé mardi.

Jusqu'au 14 janvier 1996. 25 f.

TOURCOING

MONTPELLIER Festival international du cinéma méditer

Cette 17º édition proose une compétition de longs et courts métrages (du 23 au 28 octobre) ; un hommage à Alberto Sor-di, Roberto Benigni, Lucian Pintilié et Atef El-Tayeb ; trois rétrospectives : Cinéma espagnol, de la dictature à la démocratie, Georgie : la dynastie Chenguela et l'Aventure du cinéma égyptien ; Luis Bunuel et sa période mexicaine (1940-1949) ; un gros plan sur le court métrage sraélien... Parallèlement, des expositions et un colloque international sur la « Diffusion du film méditerranéen en Europe et en Mediterranée ».

Bureau du Festival, 6, rue Vieille-Aiguille-rie, 34 Montpellier. Du 21 au 30 octobre. TeL: 67-66-36-36. (\*) Tarifs reduits.

belins, 13\* (36-68-22-27); Mistral, dolby, 14\* (36-65-70-41; reservation; 40-30-20-10); Saint-

à 150 F. Tél.: 49-25-81-75). Le Hot 70 F à 230 F. Tél.: 49-52-50-50).

UNE SOIRÉE À PARIS

Les tambours de Nubie

que celle des terres de la région du Caire. Fossés-Saint-Bernard, Paris-5. Mº Jussieu. 20 h 30, les 20 et 21. T.E.: 40-51-

CINEMA

NOUVEAUX FILMS

na Golubeva. Viadh lav Amirhanian. Sharu nas Bartas, Emuritas Nekrochius (1 h 20). VO: Les Trois Luxembourg, 6º (46-33-97-77; 36-65-70-43). DOLLAR MÁMBO Film mexicain de Paul Leduc, avec Dolores Pe-

dro, Roberto Sosa, Raul Medina, Litico Rodri-

Film lituanien de Sharunas Bartas, avec Kateri-

guez, Tito Vasconcelos, Eduardo Lopez Rojas (1 h 20). Latina, dolby, 4° (42-78-47-86). LE MANUEL D'UN JELINE EMPOISONNEUR (\*) Film franco-britannique-allemand de Benja min Ross, avec Hugh O'Conor, Tobias Arnold, Antony Sher, Roger Lloyd Pack, Norman Caro

68-58); Reflet Médicis, salle Louis-Jouvet, 5º (36-68-48-24); Bysées Lincoln, dolby, 8° (43-59-36-14); Escurial, 13° (36-68-48-24); Sept Parnassiers, dolby, 14" (43-20-32-20). NELLY ET ML ARNAUD Film français de Claude Sautet, avec Emma

nuelle Béart, Michel Serrault, Jean-Hugues An-

VO : UGC Cinécité les Halles, dolby, 1º (36-68-

glade, Claire Nadeau, Françoise Brion, Michèle Laroque (1 h 46). UGC Cinédité les Halles, dolby, 1º (36-68-68-58); 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6\* (46-33-79-38; 36-68-68-12); UGC Danton, 6\* (36-68-34 21); UGC Montparnasse, dolby, 6: G665-70-14; 36-63-70-14); Biarritz-Majestic, dolby, 8: G6-63-48-56; réservation: 40-30-20-10); Gau-mont Ambassade, dolby, 8: (43-59-19-08; 36-68-75-55; reservation: 40-30-20-10); Saint-La zare-Pasquier, dolby, 8\* (43-87-35-43 ; 36-65-71-88 ; reservation : 40-30-20-10) ; UGC Opéra, dolby, 9 (36-68-21-24); Majestic Bastille, dolby, 11: (36-68-48-56); Les Nation, doiby, 12: (43-43-04-67; 36-65-71-33; réservation: 40-30-20-10); UGC Lyon Bastille, dolby, 12\* (36-68-62-33); UGC Gabelins, dolby, 13" (36-68-22-27); Gau mont Alésia, dolloy, 14t (36-68-75-55; réservetion: 40-30-20-10); Miramar, 14\* (36-65-70-39) reservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Beaugre nelle, 15' (45-75-79-79; 36-68-69-24); Gaumont Convention, dolby, 15° (36-68-75-55; ré-servation : 40-30-20-10); Majestic Passy, dolby,

16" (36-68-48-56; résenation : 40-30-20-10); UGC Maillot, 17" (36-68-31-34); Pathé Weple; dolby, 18\* (36-68-20-22). Film américain de Bryan Spicer, avec Karan Ashley, Johnny Yong Bosch, Steve Cardenas, Jason David Frank, Arny Jo Johnson, David

Yest (1 h 37).

VF: UGC Gne-cite les Halles, doiby, 1+ (36-68-68-58); Rex, dolby, 2\* (36-68-70-23); Bretagne, 6° (36-65-70-37 ; reservation : 40-30-20-10) ; George V, dolby, 8° (36-68-43-47) ; Paramount Opéra, doby, 9<sup>-</sup> (47-42-56-31; 36-68-81-09); UGC lyon Bastille, 12<sup>-</sup> (36-68-62-33); UGC Go-

# Le chancelier Kohl intervient dans le choix du décodeur numérique

de notre correspondant

Les grandes manœuvres en cours autour de la télévision numérique en Europe ont pour front principal le plus grand marché qui existe dans l'Union, à savoir celui de l'Allemagne. Les deux géants du sec-

teur, Bertelsmann et Leo Kirch, s'y affrontent, avec leur propre système de décodeur numérique - différent donc – et la même intention de l'imposer comme norme euro-

Bertelsmann s'est associé, dans la société Multimedia Gmbh (MMBG) à Deutsche Telekom, Canal Plus, la Compagnie luxembour-geoise de télédiffusion (CLT) et aux grandes télévisions allemandes, publiques et privées (ARD, ZDF, RTL). Leur but est de promouvoir le système de contrôle d'accès, élémentclé du décodeur, déjà commercialisé par Canal Plus en France et repris en Allemagne par la chaîne Premiere. Leo Kirch, basé à Munich, fait cavalier seul et promeut une technologie qu'il veut faire passer pour allemande et qui en

réalité est sud-africaine. Ce bras de fer a pour enjeu l'avenir du secteur multimédia tout entier, dans la perspective où la télévision, le téléphone et les services informatiques « en ligne » seront diffusés sur un même réseau. Mais la lutte Leo Kirch-Bertelsmann se joue aussi sur le plan politique. Comme le faisait remarquer Mark Vössner, président du directoire de

bre) et seion la Süddeutsche Zeitung du 19 octobre, le chancelier Helmut Kohl aurait fait pression sur la société Deutsche Telekom (15 millions d'abonnés au câble), entreprise qui n'est pas encore complètement privatisée, pour dé-fendre les intérêts de Leo Kirch. Les deux hommes sont liés par des relations d'amitié et Leo Kirch a toujours été un fidèle soutien du chan-

Selon la Süddeutsche Zeitung, la chancellerie aurait demandé aux dirigeants de Deutsche Telekom, de réétudier le dossier. « Il n'est pas possible qu'un système développé par une entreprise allemande [Leo Kirch, NDLR. ] soit place en second par rapport à un système conçu à l'étranger. A moins que de bonnes raisons, notamment d'ordre technique, plaident en faveur de ce choix; mais jusqu'ici il n'y en a pas », indique Andreas Fritzenkötter, l'un des très proches conseillers d'Helmut Rohl.

Le dossier a donc été ouvert de nouveau. Au grand déplaisir des chaînes publiques allemandes qui dénoncent cette manipulation politique. Une fois de plus, on a la preuve que le chancelier Kohl, dont certains disaient qu'il « était trop malin » pour se prêter à de telles manœuvres, s'intéresse de très près aux grandes opérations en cours dans l'audiovisuel de son pays.

13.50 Série : Derrick.

15.45 Variétés : La Chance

16.45 Des chiffres et des lettre

17.15 Série : Les Premières Fois.

17.45 Série : Génération musiqu

19.15 Bonne nuit les petits.

19.20 Studio Gabriel.

20.55 Téléfilm : Maigret.

22.30 Bouillon de culture.

0.25 Journal, Météo 2.

0.38 Les Films Lumière.

d'Helen Bettinson.

1.30 Programmes de nuit.

23.35 Magazine : Géopolis.

19.59 Journal,

18.10 Série : Le Prince de Bel-Air.

18.40 Jeu : Que le meilleur gagne.

Météo, Point route.

non, avec Bruno Crémer.

La Manipulation des esorts.

0.45 ► Magazine : La 25º Heure.

Suisse : l'inconnue dans l'Europe.

Beria, l'ange maudit de Staline,

Envoyé spécial (rediff.); 3.20, 24

heures d'infos; 3.35, Jeu: Pyra-

mide; 4.00, Jeu: Les Z'amours; 4.30, Safari Namibie; 6.00, Dessin

L'Affaire Saint-Fiacre, de Denys de

La Patellière d'après Georges Sime

Prévenu par une lettre anonyme,

Maigret arnve à temps pour assiste

au meurtre de la comtesse de Saint

Fiacre. Le commissaire connaît bien

14.55 Série : Soko.

Lucas Delattre

# TF 1 n'abandonne pas Patrick Sébastien

L'émission « Osons » a été légèrement édulcorée, mais l'animateur, fort de son audience, assure ne craindre « rien ni personne »

par la diffusion, samedi 23 septembre, du premier numéro de l'émission produite et présentée par l'humoriste Patrick Sébastien (Le Monde du 26 septembre), TF 1 a décidé de programmer un deuxième « Osons », samedi 21 octobre. Le score exceptionnel (51 % de parts de marché) obtenu ce soir-là par une chaîne en perte de vitesse a convaincu la direction de TF 1 d'offrir à nouveau son prime time au fantaisiste. Grâce à lui, la première chaîne a obtenu le record absolu d'audience depuis décembre 1992, «Le Grand Bluff» ayant alors réuni plus de 17 millions de téléspectateurs, soit 73.8 %

Plus que la vulgarité des sketches du premier « Osons » (Patrick Sébastien et ses acolytes s'en étaient pris aux « pédés », aux « maries-salopes » et aux « putes »), c'est la présence de Jean-Marie Le Pen et l'interprétation parodique, par Patrick Sébastien, de la chanson de Patrick Bruel Casser la voix transformée en « casser du Noir » qui avaient été jugées

Patrick Le Lay, PDG de TF1, et l'animateur Patrick Sébastien devaient d'ailleurs recevoir, vendredi 20 octobre, un avis de citation à comparaitre devant le tribunal correctionnel de Paris. Le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP), qui s'était indigné de scènes et de propos de la première émission, a décidé de porter plainte pour « provocation à la haine raciale».

EN DÉPIT DU TOLLÉ suscité L'imitateur poussera-t-il cette fois la provocation aussi loin qu'en septembre? TF 1 a-t-elle demandé à l'animateur et à son équipe de modérer leurs propos? La direction de la Une refuse de « communiquer sur ce sujet ». De son côté, Patrick Sébastien nous a répondu en riant: « Au-delà de 50 % d'audience, je ne crains rien ni per-

> « LA MÊME LIGNE ÉDITORIÁLE » Bien que TF1 ait pris le parti, contrairement aux habitudes et comme elle l'avait déjà fait pour la première d'« Osons », de ne rien dire du contenu de l'émission, l'animateur a consenti à quelques révélations sur les séquences et les invités du samedi 21 octobre: «La ligne éditoriale demeure la même, on continue à faire des blagues de potaches dans la rue. » Ses compères Olivier de Kersauson, Karl Zéro et Raphael Mezrahi seront fidèles au rendez-vous. Cette fois, c'est Jordi, l'enfant-star, qui devrait être l'une des nouvelles vic-

times de l'humoriste. Toutefois, Hervé Bourges, président du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA), et Philippe Douste-Blazy, ministre de la culture, invités à participer à un sketch sur la censure, ont refusé de figurer dans l'émission. Plusieurs vedettes du spectacle ont aussi décliné l'invitation. « Ces gens n'ont pas d'honneur, ce sont des commetçants! », élude l'animateur, qui nous a précisé qu'il répondra, à sa manière, en fin d'émission, aux « accusations diffamatoires de racisme » proférées à son égard. Mais le sketch sur la peine de mort pour les tueurs d'enfants, annoncé le 23 septembre par Patrick Sébastien, ne devrait pas y apparaitre.

Au vu du sommaire et bien que l'animateur se défende d'avoir reçu « quelque consigne que ce soit », ce deuxième épisode d'« Osons » ne devrait pas susciter les mêmes réactions que son prédécesseur. La régie publicitaire de TF1 a, semble-t-il, pesé sur ce « recen-

Des annonceurs qui avaient acheté de l'espace dans l'émission du 23 septembre (350 000 francs les trente secondes, le programme étant interrompu trois fois par des écrans de quatre minutes) ont eu le sentiment de s'être « fourvoyés ». Ainsi, Microsoft, Fleury-Michon et Opel France ont décidé ne pas figurer dans cette deuxième émis-Mais cette prise de position de

publicitaires est plutôt isolée. Alors que le MRAP les avait invités par lettre à boycotter cette soirée, la plupart des autres annonceurs présents dans le premier « Osons » ont indiqué qu'ils ne se préoccupaient pas du contenu des émissions dans lesquelles leur spot s'insérait. Ces sociétés on les agences qui gèrent leurs campagnes de promotion assurent qu'elles ne prennent en compte que «la quantité et la qualité du public ». Selon TF1 Publicité, tous les écrans de publicité d'« Osons » sont remplis depuis le 15 octobre.

Sylvie Kerviel

ESYNDICATS: lors de son soixante-quinzième congrès, réuni à Carcassonne du 12 au 14 octobre, le Syndicat national des journalistes (SNJ, autonome) a proposè « le choix prioritaire de la semaine de quatre jours » dans les entreprises. Les congressistes ont souhaité que soit facilité le départ voiontaire des journalistes agés de plus de cinquante-cinq ans grâce à la cessation progressive d'activité (CPA), en échange de l'embauche

# TÉLÉVISION : Pierre Lescure, PDG de Canal Plus, a annoncé, jeudi 19 octobre, la nomination de Laurent Perpère au poste de directeur général des finances du groupe. Cette nomination intervient un mois après la réorganisation de la direction générale de la chaîne. Ancien élève de l'ENA, Laurent Perpère, âgé de quarantequatre ans, était depuis janvier 1994 directeur général délégué de la banque Pallas-Stern. Il a fait une partie de sa carrière au groupe Hachette, où il a notamment présidé le groupe de presse Le Provençal, avant de rejoindre la branche Livre. Claude Ravilly, directeur général adjoint chargé des finances de Canal Plus, dirigera la société Strateurop B. V., qui regroupe ses participations à l'étranger.

PRESSE: le groupe japonais Softbank, distributeur de logiciels, a annoncé, jeudi 19 octobre, qu'il allait acquérir les magazines informatiques du groupe américain Ziff-Davis. Ce dernier publie les magazines PC Magazine, Computer Shopper, PC Week, Computer Life, qui diffusent globalement plus de 6 millions d'exemplaires, et en France PC Direct et PC Expert. Softbank, qui contrôle 50 % du marché des logiciels informatiques au lapon, avait tenté d'acheter ces titres en 1994, mais il avait été devancé par l'Américain Forstmann Little, qui les revend.

#### VENDREDI 20 OCTOBRE FRANCE 2

12.59 Journal, Transat (et 0.20), 12.50 Magazine: A vrai dire. 13.00 Journal, Météo. Point route.

13.38 Magazine: Ferrymes. 13.40 Les Feux de l'amour. 14.25 Feuilleton: Dallas.

TF 1

15.25 La loi est la loi.

16.45 Club Dorothée. 17.20 La Philo selon Philippe 17.55 Les Nouvelles Filles d'à côté.

18.25 Le Miracie de l'amour. 19.00 Série : Alerte à Mailbu. 19.50 Les Pourquoi de M. Pourquoi. 20.00 Journal, La Minute hippique

Météo, Trafic infos. 20.50 Feuilleton: Sandra, princesse rebette [7/8]. La Nuit obscure, de Didier Albert. Les relations entre Sandra et han se

déoradent raoidement et ce demier 22.30 Documentaire: William. l'éducation d'un roi. Portrait du fils du Prince Charles et

de Lady Diana, héritier de la cou-23.55 Série : Duo d'enfer. Meurtres sur ordonnance, de David Hemmings.

0.50 Musique : Minuit, i'heure du dip. Compil; 1.35, Laser; 2.25, Vinyl. 2.55 Journal Météo.

3.05 Programmes de nuit. Les Aventures du jeune Patrick Pacard [3/6]; 3.55, TF1 nuit (et 4.35); 4.05, L'Aventure des plantes; 4.45, Musique; 5.05, His-

### FRANCE 3

12.45 Journal 13.05 jeu : Tout en musique. 13.40 Magazine : Si yous parliez. La Retraite : petite mort ou nouvelle

14.50 Série : Simon et Simon. 15.40 Série : Magnum.

16.35 Les Minikeums 17.45 Série : Les deux font la loi. 18.20 Questions pour un champion. 18.50 Un livre, un jour. La Perle et le Croissant, de Domi-

nique Fernandez. 18.55 Le 19-20 de l'information. A 19.08, Journal régional. 20.05 Jeu : Fa si la chanter.

20.35 Tout le sport.

20.40 Consomag.

20.50 Magazine : Thalassa. Prises de bec, de Philippe Lallet, Simon Pradinas et Patrice Aubertel.

21.50 Magazine : Faut pas rêver. Invité : Ricardo Bofil. Birmanie : les pagodes d'or : Etats-Unis : le repos du poids lourd ; France : les peintres de la tour.

22.55 Météo, Journal. 23.20 Magazine : Science 3.
Big Bang, sommes-nous seuls dans
l'univers ? d'Alain Cirou.

0.15 L'Heure du golf.

0.45 Feuilleton : Dynastie. 1.35 Musique Graffiti. Danse : Raimonda, chorégraphie de Marius Petipa, par Anne-Cathenne Haller (Suisse); Coppelia, chorégraphie de A. Gorsky, par Olivier Preiss

#### M 6

12.30 Série : La Petite Maison dans la prairie. 13.25 Série : Drôles de dame

14.20 Série : Wolff, police criminalle. 15.15 Boulevard des clips (et 1.05, 6.45).

17.00 Variétés : Hit Machine. 17.30 Série : Classe mannecuin. 18.00 Série : Highlander. 19.00 Série : Lois et Clark. les Nouvelles Aventures

19.50 Sport: Voile. 19.54 Six minutes d'informations,

20.00 Mode 6 (et 0.55). 20.05 Jeu: Le Grand Zap. 20.35 Capital 6 (et 23.25). Présenté par Emmanuel Chain.

20.40 Téléfilm : Passion dangereuse De Jonathan Sanger. Un riche quinquagénaire est séduit par une jeune femme qui se révèle bientôt maladivement jalouse et possessive. Shannen Doherty de Beverly Hills en mante religieuse contre William Devane de Côte

22.35 Série : Aux frontières du réel, 23.35 Magazine: Sexy Zap. 0.05 Dance Machine Club.

0.30 Hit Dance. 3.00 Rediffusions. La Tête de l'emoloi : 3.25. Fanzine : 3.50. Paris top models ; 4.45, Jazz 6 ; 5.40, Portrait des passions françaises (L'admiration); 6.15, Stamews.

#### CANAL+

EH CLAIR JUSQU'À 13.45-12.28 Court métrage : Crame pas les blases De Laurent Pawlotsky.

12.30 La Grande Famille. Présenté par Alexandre Devoise et Philippe Vecchi. Le Journal de l'emploi.

13.45 Cinéma : Jurassic Park. # Film améncain de Steven Spielberg 16.00 Cinéma : Horus Ports les trois sorcières. 🗍

Film américain de Kenny Ortega (1993).

17.35 Documentaire : Le Cinéma des effets Ces drôles d'acteurs volants.

17.55 Dessin animé. Les Multoches. La Cour de récréation. 18.00 Le Dessin animé. iznogoud. --- En gar jusou'à 20.35 -

18.46 Nulle part ailleurs. 19.30 Flash d'informations (et 22.55). 19.40 Magazine: Zérorama, 19.55 Les Guignols.

Au bout de l'impasse.

20.30 Le Journal du cinéma.

De John Korty. 22.00 Documentaire : Zanskar, les écoliers de l'Himalaya

De Peter Getzels et Harriet Gordon.

23.00 Cinéma : Casque bieu. []

Film français de Gérard Jugnot (1994).

#### LA CINQUIÈME

12.30 Atoutsavoir. 13.00 Les Yeux de la découverte. 13.25 Le Journal du temps let 18.57).

13.30 Documentaire : Des glaciers dans le ciel. 14.30 Business humanum est.

15.30 Qui vive ! Handball. 15.45 Allô l La Terra.

Les Pygmees [5/5]. 15.55 inventer demain Pierre George, géographe (5/5).

16,00 La Preuve par cinq. La Terre sous surveillance (5/5). 16.30 Les Merveilles de l'univers. : 2. . .

Ì.,

7° 7

Splendeurs galactiques. 17.00 Rintintin. 17.30 Les Enfants de John. 18.00 L'Amour en questions.

Les troubles de la sexualité féminine 18.15 Magazine: Cinq sur cinq.

18.30 Le Monde des animaux.

#### ARTE

19.00 Série : Ivanohé [10/25] Le Sanglier noir, de Lance 19.30 Documentaire :

La Lumière des îles Féroé. D'Ulla Boie Rasmussen. 20.30 8.1/2 Journal.

20.40 Téléfilm : Amigomio. De Jeanine Meeraptel et Akides

22.30 ➤ Documentaire: Cent ans de cinér Une affaire irlandaise, de Donald Taylor Black (v.o.).

23.25 La Belle Hongroise, # Film allemand de Victor Tourjansky (1938, N., v.o.). 1.00 La Chute du Mu

une chronique (3/12). 1.20 Magazine: Transit. Présenté par Pierre Thivolet. Faut-il interdire l'extrême droite? Italie: ex-fascisme ou néo-conserva-Ombre brune sur l'Autriche; Pourquoi les Bavarois ne votent pas extrême droite? Avec Ernst Uhrlau et Jean-Yves Gataud (rediff. du 17

2.25 Court métrage : Le Noir des Blancs. Documentaire de Youssef El-Ptouh

(rediff, du 19 octobre, 30 min). Les programmes complets de radio, de télévision et une sélection du câble sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification

2

des symboles : ▶ Signalé dans « le Monde radio-télévision » ; 🗆 Film à éviter ; M On peut voir; MM Ne pas manquer; Was Chef-d'ouvre ou

#### CÂBLE

TV 5 19.00 Paris lumières. 19.25 Méteo des cing continents (et 21.55). 19.30 Journal de a RTBF. En direct. 20.00 Fort Boyard. 21.30 Le Carnet du bourlingueur. Damien, l'enfant de la mer. De Daniel et Majy Drion. 22.00 Journal de France 2. Edition de 20 heures. 22 40 Taratata. Rediff. de France 2 du 15/10. 23.50 Alice. 0.30 Journal de France 3. Edition Soir 3. 1.00 Visions d'Amérique (15 min).

PLANÈTE 19.15 La Marque de Jacobs. De ean-Loup Martin. 19.40 Coulture. [5/6] Le Monde des matières. De Gina et Jeremy Newson. 20.35 Sur la route de Bénarès. Dé Massimo Magri. 21.25 Le Pouvoir des mers [1/6] Les Artères de l'économie. De Gabrielle Davidson et David Clark. 22.20 Allemagne : Du Kaiser au mur de Berlin. De Marshall Raum. 23.15 Legendes vivantes d'outre-mer. [6/13] Les Cow-boys du lla Uka. De Jean Queyrat et Benoît Segur. 23.45 Le Menu. De Frédéric Laffont. 0.45 Lonely Planet. [10/13] Australie. De Philippa

PARIS PREMIÈRE 19.00 Totalement cinéma. 19.30 Stars en stock. 20.00 Paris modes prêt-à-porter. 21.00 Le Show Zizi Jeanmaire. 22.00 Musiques en scènes. 22.30 Opéra : Don Giovanni. De Wolfgang Amadeus Mozart. Enregistre à Cologne (170 min).

CANAL J 17.25 Le Cristal magique. 17.50 Les Fables géométriques. 18.00 Soirée Cajou. 18.05, Rébus; 18.10, Dodo, le retour ; 18.15, Le Journal des bons plans du week-end; 18.20, Série: Les Aventures de Black Beauty; 18.50, Oit et Oim; 19.00, Extra large; 19.15, Tip top clip; 19.25, Série: Mission top secret. 19.50, Tip top

CANAL RIMINY 20.00 The Muppet Show trvité : Milton Berle. 20.25 Série ; Les Erro-hisseurs. Mission de vie. 21.20 Série : M.A.S.H. Une visite inattendue. 21.50 Destinations séries, 22.15 Chronique moscovite. 22.20 Série : Dream On. L'Irrésistible Ascension d'Alex. 22.50 Série : Seinfeld. La Statue, 23.20 Country Box, 23.45 La Semaine sur Jimmy, 23.55 Série : New York Police Blues, 0.45 Série : Lucky Luke, Daisy

SÉRIE CLUB 19.00 Serie : Chapeau melon et bottes de cuir (et 23.15). Petit Gibier pour gros chasseurs. 19,50 Série : Cher oncle Bill. Gendarmes et Voleurs. 20.15 Série : Skippy le kangourou. Les Broussards. 20.45 Séne : Spécial Branch (et 0.10). Polo-naise. 21.40 Séne . Les Espions. Quetzalcoath. 22,30 Série: 200 dollars plus les frais. Cherchez, vous trouverez. 1.00 Série : Mission impossible. La Légende (45 min). MCM 19.00 Zoom zoom (et 19.45, 20.00). Invité : le rugbyman Denis Charvet, 19,15 X Kulture. 19.55 Mangazone. 21.00 Concert: Zic in Live. Enregistré à Dunkerque (Nord),

en septembre 1995. 22.25 MCM Home Vidéo, 22.30 MCM Dance Ckdb, 0.30 Rave MTV 20.00 Greatest Hits, 21.00 Most

Wanted. 22.30 Beavis and Butt-head. 23.00 News at Night. 23.15 CineMatic. 23 30 Oddities Featuring the Head. 0.00 Partyzone (120 min). EUROSPORT 19.30 Eurosportnews. 19.55

Football. En direct. Championnat de France D2: 16º journée. Laval-Sochaux, au stade Francis-Le Basser, à Laval. 22.00 Formule 1. Résumé. Grand Prix du Pacifique : essais, à Aida (Japon). 23.00 Tennis. En différé. Tournoi messieurs de Lyon : quarts de finale (150 min). CINÉCINÉFIL 18.55 Le jour où la terre

s'arrêta. **III** Film américain de Robert Wise (1951, N.), Avec Michael Rennie. 20,30 Ceux qui servent en mer. 3 7 Film britannique de Noel Coward et David Lean (1942, N., v.o.). Avec Noel Coward. 22.20 Le Criminel. **III** Film américain d'Orson Welles (1946, N., v.o.). Avec Orson Welles. 23.55 Atoll K. ■ Film français de Léo Joanon (1950, N., 90 min). Avec Stan Laurel. CINÉ CINÉMAS 18.25 Téléfilm : Souvienstoi de Vienne. D'Arthur Alian Seidelman (1988). 20.05 Le Bazar de Ciné-Cinémas. 21.00 Les Meilleures intentions. danois de Bille August (1992). 23.55 Les Anges de la nuit. Mi Film américain de Phil Joanou (1990, v.o., 130 min). Avec Sean

#### **RADIO**

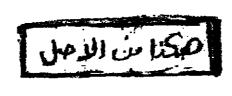
FRANCE-CULTURE 20.00 Musique: Le Rythme et la Raison. La Havane. Le Son : au cœur de la musique populaire cubaine 5. La nouvelle génération : autre sensibiirté, autre langage. 20.30 Radio Archives. T.E. Lawrence d'Arabie, avec Jacques Berque. 21.28 Poésie sur parole. Les poemes d'André du Bouchet (5). 21.32 Musique : Black and Blue, L'Opéra de quat'sous. Avec Jean-Louis Chautemps. 22.40 Les Nuits magnétiques. Noche Cubana. 0.05 Du jour au lendemain. Jacques Meunier. 0.50 Musique: Coda. Saint-Simon et les musiciens (5). 1.00 Les Nuits de France-Culture (rediff.).

FRANCE-MUSIQUE 20.00 Concert franco-allemand. Donné en direct de Francfort et émis simultanément sur les radios de Leipzig et de Sarrebruck, par l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, dir. Eliahu Inbal: Symphonie 1944, de R. Schumann; Symphonie 1951 Titan, de Mahler, 22.25 Dépèche-notes, 22.30 Musique pluriel. Sonate pour violon et piano, de Simpson, 23,05 Ainsi la nuit. Quintette pour hautbois, clarinette, cor, basson et piano K 452, de Mozart ; Trio pour violon, violoncelle et piano nº 2, de Lalo, par le Trio Barbican. 0.00 Jazz club.

#### Jeri Brown, avec Alam Jean-Marie, piano, Gilles Naturel, contrebasse, et Jeff Boudreaux, batterie. 1.00 Les Nuits de France-Ausique. Programmes Hector. RADIO-CLASSIQUE 20.40 Les Soirées de

Radio-Classique. Concert enregistré le 5 avril à la Salle Gaveau, Vadim Repin, violon et Vladimir Mitchuk, piano : Sonate nº 5 Le Printemps, de Beethoven ; Fantai sie D 934, de Schubert; Sonate nº 3 op. 45, de Grieg ; Sonate pour violon et piano, de Ravel. 22.30 Les Soirées... (Suite). Enregistrements publics de 1970. L'Orchestre de Cleveland, dir. Pierre Boulez : Suite Scythe op. 20, de Prokofiev ; Le Chant du rossignol, de Stravinsky; Oiseaux exotiques, de Messiaen, Philippe Entremont, piano; Daphnis et Chloe, suite nº 2, de Ravel. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

■ Salut les philatélistes : à l'occasion du 500 numéro du « Monde des philatélistes », Michel Touret accueillera dans Salut les Chineurs, sur France-Inter, samedi 21 octobre de 5 à 6 heures Dominique Buffier, Amaud de La Mettrie. Pierre hullien ainsi que Joëlle Amalfitano du service national des timbres-poste, pour une émission consacrée à la philatélie.



125°44 - 1245°4

صكنا من الاحل

LE MONDE / SAMEDI 27 OCTOBRE 1995 / 27

# Tintin, un mythe parcouru en six heures

Arte est la première chaîne française à consacrer une soirée complète à Tintin et Hergé, deux figures tutélaires de la bande dessinée franco-belge

TINTIN ou Hergé? Durant les six heures d'émission qu'Arte consacre au journaliste du Petit Vingtième sous le titre «Tintin reporter », l'ambiguité demeure. Les amateurs de bande dessinée et tous ceux qui ont grandi au rythme de la parution des vingt-quatre albums publiés depuis 1929, année de publication des Aventures de Tintin, reporter du Petit Vingtième au pays des soviets, ne s'en soucieront guère.

Marin Barrier 

Service Control

🖶 Santial Comment

भर्मक्षक रू, रू, ,

# 40 m

 $\Sigma_{i+1} = 0$ 

place of the second second

2000

المتعادي المستعور التطويان

40.00

make the land

Bar San Francis Communication Communication

who are thought as the control of

gradient was

ang ang the second of the seco

والمنافق والمعتقدة والمتعقب

Recognition of the Section

facilities of the second

,\* 0 -----

grammer in 

edit**a**a ah kii Company of the

Pas plus que leurs descendants. qui sont nombreux, les éditions Casterman continuant à vendre un album de Tintin toutes les deux secondes et demie, ce qui leur permet d'afficher un véritable record éditorial: plus de 200 millions d'albums vendus, traduits en cinquante-trois langues ou dialectes.

La soirée thématique programmée par Arte et conçue par deux tintinologues hors pair, l'écrivain et scénariste Benoît Pecters et le critique d'art Pierre Sterckx, est d'une richesse rare. Des dessins animés (Le Secret de la Licorne et Le Trésor de Rackham le Rouge, mais aussi Quick et Flupke) alternent avec des documentaires - «Le Phénomène Tintin », « Le Petit Vingtième : le siècle de Tintin » ou encore « Monsieur Hergé ».

Des sujets plus inattendus ponctuent la soirée, comme ce reportage au Tibet dans lequel le dalai-lama évoque « l'impression de beauté » qui l'a frappé lorsqu'il a découvert Tintin au Tibet, ou l'entretien avec le philosophe Michel Serres.

L'amateur ou l'érudit, comme le profane en matière de BD ou le tintinolàtre devraient être rassasiés, Si je ne m'étaij paj identifié Très tôt à Nestor, le serais SAM DOUTE DEVENU REPORTER.



tant ces six heures embrassent presque tous les aspects de l'univers de Tintin et d'Hergé. Le microcosme de Moulinsart et du jeune reporter, du Capitaine Haddock à Rastapopoulos, figurent en bonne place. Et les auteurs de la soirée n'ont pas évacué la réussite commerciale de la société que gère la veuve d'Hergé.

UNE QUARANTAINE DE LIVRES Les téléspectateurs d'Arte pourront aussi parcourir l'enfance bruxelloise du père de Tintin, au sein d'une Belgique alors quatrième puissance mondiale et petit empire colonial. Ils apprendront l'influence

FRANCE 2

12.59 Journal, Transat (et 0.18).

12.59 Journal.

13.40 INC.

17.15 Série :

13.25 Image du jour : Transat (et 0.00).

13.45 Magazine : Savoir plus santé.

14.40 L'ABC des plantes.

14.45 Histoires sauvages.

La grippe arrive.

15.35 Magazine : Samedi sport.

Dans l'œil de l'espion.

Le Projet Aquarius. 18.05 Série : Waikiki Ouest.

Abus de pouvoir.

Surprise sur prise.

19.50 Tirage du Loto (et 20.40).

19.59 Journal, Météo.

tase. Yves Duteil (rediff.).

L'Île de l'ours blanc. Documentain

de Jeff et Sue Turner, Keith Scholey.

Tiercé, en direct d'Auteuil; 15.55,

Julie Amold, Gerard Blanc, Nie Nas-

Cyclisme : Tour de Lombardie.

qu'enrent sur lui des dessinateurs comme Benjamin Rabier, Alain Saint-Ogan (Zig et Puce) on encore l'Américain Georges McManus, que le public français connaît surtout grâce à sa Famille Illico. Ils sauront enfin que Georges Rémy, qui signera dès 1924 de ses seules initiales, se passionnait pour l'art abstrait et des que cet ancien boy-scout n'évita pas le doute existentiel jusqu'à faire sa traversée analytique avec un disciple de Jung, et qu'il fut fasciné par les progrès de la technologie.

peintres comme Lucio Fontana, Roy Lichtenstein ou Victor Vasarely;

Mais cette abondance et cette ri-

chesse brouillent les pistes et laisse planer l'ambiguité sur le personnage et son créateur. L'un ou l'autre ont inspiré plus d'une quarantaine d'ouvrages, qu'ils soient essais ou biographies - la dernière, signée Pierre Assouline, devant paraître début 1996. « Dans Tintin, J'ai mis beaucoup de ma vie », confiait Hergé à Benoît Peeters dans le livre d'entretiens Le Monde d'Hergé (Casterman), dont Les Inrockuptibles du 18 octobre publient des extraits.

Comme pour d'autres auteurs, cette gémellité entre le créateur et son héros n'est pas sans poset question. Surtout lorsqu'il s'agit de fouiller le passé, et notamment les années 40-45, au cours desquelles Hergé, via son petit reporter, prit des positions peu nuancées sur l'URSS et, surtout, adopta un ton franchement antisémite. Hergé justifiera ensuite ces « engagements » par sa jeunesse et son « innocence », et trainera toute sa vie le remords de s'être mêlé à la droite la plus extrême. Certains spécialistes firent même de Léon Degrelle, dirigeant du mouvement fasciste belge Rex, l'un des modèles qui inspira Tintin.

Dans l'émission d'Arte, ses biographes ne nient pas cette époque trouble de la vie d'Hergé. Ils le disculpent en notant qu'il fut « sous l'influence » de l'abbé Norbert Wallez, directeur du Vingtième et admirateur inconditionnel de Mussolini, et soulignent aussi l'engagement humaniste qui fut ensuite le sien. Mais le sujet demeure tabou, ce qui traduit le refus d'écorner un mythe.

Yves-Marie Labé

# La main de Boris

par Luc Rosenzweig

Russes en voient de toutes les que Boris ne doit qu'à des siècles couleurs. Ils ont subi les Mongols, les Tartares, les chevaliers teuto- d'éviter une paire de claques bien niques, le knout, l'Okhrana, la méritée. Fin du gag. Tcheka, le Guépéou, le goulag, et aujourd'hui le fast-food et la pizza préemballée. Il est donc tout à fait compréhensible qu'à peine pourvus d'un minimum de droits démocratiques ils aient choisi de confier la charge suprême au comique le plus doué de sa génération, Boris Eltsine. Il n'aura d'ailleurs pas échappé aux cinéphiles que Boris Nicolaievitch présente un certaine ressemblance avec l'inoubliable W.C. Fields, celui qui disait: « Un homme qui déteste les chiens et les enfants ne peut être totalement mauvais. » Ils se reioignent en tout cas dans une commune prédilection pour la consommation de boissons distillées à base de

Les téléspectateurs français ont pu admirer, jeudi 19 octobre, un échantillon de la veine comique eltsinienne dans un sketch diffusé, entre autres, dans le journal télévisé de France 2. La scène se passe au Kremlin. Boris Eltsine, avant de partir en voyage, vient donner des consignes à ses collaborateurs. Il entre, serre quelques mains, et s'approche des secrétaires assises devant un bureau. Mine de rien, il passe la main dans le dos de l'une d'entre elles. Enfin, pas tout à fait dans le dos, mais la chose, pour être clairement établie, aurait nécessité un retour sur image en ralenti comme pour les hors-ieu au football. Toujours est-

Cela fait des siècles que les il que ladite secrétaire sursaute, et de soumission russe à l'autorité

> Il est nécessaire de mettre en garde les téléspectateurs contre une interprétation par trop simpliste de cette scène. Il ne s'agit pas d'une simple sébastienade à la moscovite. Les nouveaux kremà décrypter le double message géopolitique contenu dans cet épisode. Boris Eltsine veut aider Bill Clinton et Jacques Chirac. Pour le président américain, l'intention est claire: en se présentant comme le modèle le plus éclatant du harcèlement sexuel, Boris donne à Bill une marge de manœuvre dans un domaine où il en manque singulièrement. Pour Jacques Chirac, c'est encore plus évident. Réfléchissons. Eltsine arrive vendredi à Paris. La veille, par une action spectaculaire, il dé-tourne l'attention. Le président français neut alors en toute quiétude procéder à son troisième essai nucléaire. Or ni l'un ni l'autre n'ont compris la manœuvre, et ont manqué l'ouverture, à la grande colère de Boris Eltsine. Résultat : le ministre des affaires étrangères, Andrei Kozyrev, est viré. Pas tout à fait, car le comique eltsinien n'a pas de limites, et il ne veut pas priver le monde du spectacle hilarant d'un ministre chassé, contraint, malgré lui, de faire le beau encore quelque temps. Vous avez détesté la main de Moscou, vous adorerez la main de Boris!

LA CINQUIÈME

Les Olympiades (Tre partie).

« Titanic » : du rêve au cauchemar.

Presenté par Daniel Schneidermann

et Pascale Clark. Le traitement des

attentats à la télévision, invité :

Patrick Poivre d'Arvor. La télevision

tés : Alain Jaubert ; Ben ; Raphaei

Adas-Lebel : Pierre Coural.

ARTE

18.57 Le journal du temps.

15.00 Documentaire : Paul Cézanne.

De Bérangère Casanova.

Avec Jean-Luc Lagardère.

13.00 Rintintin.

13.30 Va savoir

La Tour Eiffel.

14.00 A tous vents.

16.00 Jeux d'encre.

17.00 L'Esprit du sport

18.00 Arrêt sur images.

16.30 Mag 5.

#### **TF 1**

12.45 Magazine: A vrai dire. 12.50 Météo, Traficinfos, Journal. 13.30 Magazine : Reportages.

«Triomphant»... le sous-marin du

1. 7. 2. \_-

் சர்வை

the second second

1 - 1 - 1 -

S. 11 F & 2

.....

silence, de Christian Brincourt et Frans-Yves Marescot. 14.00 Série : L'homme qui tombe à pic.

14.55 Série : Agence tous risques. 15.55 Série : L'Enfer du devoir. 16.50 Série : Hercule, 17.45 Trente millions d'amis.

18.20 Série : Melrose Place. 19.15 Divertissement : Vidéo gag. 20.00 Journal, Transat, F1, Tiercé, La Minute hippique,

20.45 Divertissement: Osons.

22.50 Téléfilm : Un subtil parfum de scandale.

Un detraque tue des jolies femmes et les arrose d'un parfum nomme e Désir ». 0.30 Magazine : Formule F1. 1.00 Magazine: Formule foot. 14º journée du Championnat de D1

1.35 Journal, Météo. 1.50 Programmes de nuit. Les Rendez-vous de l'entreprise (rediff.); 2.10, TF 1 nuit (et 3.10, 3.45); 2.20, Les Aventures du jeune Patrick Pacard [4/6]; 3.20, Histoires naturelles; 3.55, L'Aventure des

plantes; 4. 30, Intrigues; 4.50, Musique; 5.10 Formule 1 à la Une.

Présenté par Patrick Sébastien. Avec Vincent Lagaf', Olivier de Kersau-son, Karl Zéro, Philippe Castaldi.

De Rodnev McDonald. 20.45 Magazine : Le Bêtisier du samedi, Présenté par Arthur et Pierre Tcher-

> 22.55 Magazine : Les Enfants de la télé. Avec Lio, Marc Lavoine, Richard Gotainer.

0.00 Journal, Météo.

0.10 Les Films Lumière. 0.15 Programmes de nuit. Le Top; 1.15, Mix Monde, Multu Mix, Musi Mix; 4.20, Chez Boo-

gies ; 4.40, Bouillon de culture (rediff.) ; 5.45, Dessin animé.

#### FRANCE 3

**12.00 Télévision régionale** (et 13.00, 15.05, 16.45). 12.45 Journal.

14.05 Série : Les Nouvelles Aventures de Vidocq. 17.45 Magazine : Montagne. Arête de lumière, de Gilles Chappaz. 18.15 Expression directe. UPA.

18.20 Questions pour un champion. 18.50 Un livre, un jour.
Paris pas cher, d'Anne et Alain Riou. 18.55 Le 19-20 de l'information.

A 19.08, Journal regional. 20,05 Jeu: Fa si la chanter. 20.35 Tout le sport.

20.50 Téléfilm : Madame la Conseillère.

De Stéphane Kurc, avec Fanny Cottençon, Patrick Raynal. Une séduisante et dynamique conseillère municipale vole au secours du maire de la commune,

22.20 Les Dossiers de l'Histoire. La Vie CGT, de Thadé Piasecki. La CGT a cent ans. Ce film a choisi d'en raconter l'histoire à partir de cinq témoignages représentant

quatre générations de militants. 23.15 Météo, Journal. 23.45 Sport: Rugby. Coupe latine. Argentine France.

 0.50 Musique Graffiti.
 Lucia de Lammennoor, de Donizetti, par Marielle Nordmann, harpe (15

#### SAMEDI 21 OCTOBRE M 6

12.50 La Saga des séries. Invité : Christophe Lambert.

12.55 Série : Pour l'amour du risque 14.05 Série : Supercopter. 15.10 Série : Highlander.

16.20 Série : Poigne de fer et séduction. 17.00 Série : Chapeau melon et bottes de cuir.

18.10 Série : Amicalement vôtre. 19.10 Magazine : Turbo.

Présente par Dominique Chapatte Le coup de cœur : l'ecole de conduite Porsche; L'enquête: faut-il ou non acheter l'essence dans les supermarchés ? : Le dossier faut-il considerer les voitures de fin de série comme de bonnes affaires ?. le comparatif : Kawasaki KLR 650, la Yamaha XT 600 E et la

Honda Dominator. 19.54 Six minutes d'informations, Météo. 20.00 Magazine:

Starnews (et 5.40). Vanessa Demouy, Arno Klarsfeld 20.35 Magazine: Hot Forme. Le cholesterol.

20.45 Téléfilm : Le Monstre **évadé de l'espace.** [1/2] et [2/2]. De Richard Colla, avec

Joe Cortese, Maryam D'Abo.

Les Professionnels. 0.50 Boulevard des clips (et 6.05). 3.30 Rediffusions. Fréquenstar (Michel Fugain); 4.25, Pans cogum; 5.15, Culture pub

12.00 Défi. EN CLAIR JUSQU'A 14.00 — 12.25 Flash d'informations (et 19.05, 22.00)

12.30 ▶ L'Hebdo de Michel Field. Presenté par Michel Field. 14.00 Sport : Basket. En direct. Pau-Limoges Championnat de France de Pro A (7e journée). 16.00 Téléfilm : Complot meurtrier

CANAL +

contre une pom-pom girl. De Michael Ritchie. 17.35 Surprises (et 22.05). -- EN CLAIR JUSQU'A 20.30 -

17.45 Dessin animé. Tom et Jerry. Jerry agent tres special. 17.50 Documentaire : La Fosse aux lions

De Denis Kane. 18.40 Dessin animé, Les Simpson.

19.10 C Net (et 19.50, 20.20).

19.15 C'est pas le 20 heures. 19.54 Les Sales Blacues

de Vuillemin. 19.55 Magazine: L'Œil du cyclone. La Bouche, de Martine Jouando.

20.30 Téléfilm : Amy et Johnny. De John Kent Harrison.

22.15 Magazine : Jour de foot. 23.00 Cinéma : Une baile dans la tête. 🛘

Film chinois (Hongkong) de John Woo (1990). 1.05 Cinéma: Le Temps de l'innocence.

Film américain de Martin Scorsese (1993, v.o.). 3.15 Cinéma:

Les Silences du palais. ■ Film franco-tunisien de Moufida Tia-

Bâle, dir. José Ramon Encinar : Musique

19.00 Série : Black Adder [4/13] Scène et sénitré, de Mandie Fletcher (v.o.) 19.30 Le Dessous des cartes (rediff.). 19.35 Histoire parallèle.

L'Amérique latine entre en scène. Avec Marc Ferro et Jorge Amado. 20.30 8 1/2 Journal.

20.40 Série : Monaco Franze. l'éternel joli cœur

(5/10) Le Mercredi des cendres, de Helmut Dietl et Franz Geiger. 21.30 Documentaire: Labendig, vive la vie.

De Hannes Schönemann. 22.55 Magazine: Velvet Jungle. Presenté par Valli. Top Live : Sinclair : Louise, d'Olivier Legan ; Sèrie : Les Zombies de la stratosphère, de Fred C Brannon, [3/12] Undersea Agents

(v.o.); Snap. 2.10 Cartoon Factory [7/18].

#### **CÂBLE**

TV 5 19 00 Y'a pas match. 19.25 Météo des cing continents (et 21 55). 19.30 Journal de la TSR. En direct. 20.00 Téléfilm : L'Enfant des loups. [3/3] La Révolte des nonnes, de Philippe Monnier (1990), avec Marisa Berenson, 21.30 Telécinéma, 22.00 Journal de France 2. Edition de 20 heures. 22.40 N'oubliez pasvotre brosse à dents. Rediff, de France 2 du 30/9, 0.30 Journal de France 3. Edition Soir 3. 1.00 Visions d'Amenque (15 min).

PLANÈTE 19.40 Il cantastone. D'Anne Airx. 20.35 Au pays de l'argle. [8/8] La Cuète du paradis. De Claude Cruchon. 21.25 La Marque de Jacobs. De Jean-Loup Marun. 21.50 Couture. [5/6] Le Monde des matieres De Gina et Jeremy Newson. 22.40 Sur la route de Bénarès. De Massimo Magri. 23.30 Le Pouvoir des mers. [1/6] Les Artères de l'économie. De Gabrielle Davidson et David Clark, 0.25 Allemagne .Du Kaiser au mur de Berlin, De Marshall Flaum (65 min). PARIS PREMIÈRE 19 00 Top-Flop. 19.35 Stars en stock. 20.00 Eco, écu et quoi ? 20.30 Cyclisme. En direct. Open des nations, au palais omnisports de Paris-Eercy. 23.30 Paris dernière. 0.25 Paris

modes Prét-à-porter (55 min).

CANAL J 17.30 Série :Les Chasseurs d'étoiles. Le Trio. 17.55 Capt'ain J. 18.00 Montre-moi ta ville. Bangkok. 18.15 Regarde le monde. 18.30 Tarmac. Invités : Renaud Hantson, Metaaz, Yellowman. 19.00 Serie: Les Twist. Sous-vêtements magigues. 19.30 Momo et Ursule. 20.00 Willy le moineau (60 min).

CANAL JIMMY 21.00 Série : Les Aventu-

resdu jeune Indiana Jones. Palestine, octo-bre 1917. 21.50 Série: Ekis,Good Rockin' Tonight. The Old Man. 22.15 Chronique du chrome. 22.20 Série: Liquid Television. 22.50 T'as pas une idée ? Invité: Michel Thoulouze. 23.50 Road Test. 0.15 Série: Seinfeld. La Statue. 0.40 Série : Route 66.

Orphelins (55 min). SÉRIE CLUB 19.00 Le Club. 19.10 Série : Models Inc. Tricher n'est pas jouer. 19.55 Série : Miami Vice (et 0.00). Un vote de confiance. 20.45 Série : Madame le juge. Le Feu. 22.20 Série : Combat. Les Frères. 23.10 Série : Le Masque. Le Condamné meurt à cinq heures. 0.50 Série : Les Incorrupti-bles le retour. Cuba (50 min). MCM 19.30 L'Invité de marque. Etienne Daho. 20.00 Clips non-stop (et 21.30).

20.30 MCM Euromusiques Nordica. 22.00 Rave On. 22.30 MCM Dance Club

MTV 19.00 European Top 20. 21.00 First Look. 21.30 Concert: Bon Jovi Live 23.30 Safe & Sexy. 0.00 Yo! MTV Raps. (120 min).

EUROSPORT 5.00 Formule 1. En direct. Grand Prix du Pacifique : Essais, à Aida (Japon). 14.00 Tennis. En direct. Tournoi messieurs de Vienne (Autriche): demifinales. 19.30 Tennis. En diffère. Tournoi messieurs de Lyon : demi-finales. 22.00 Formule 1 (0.00 et 1.30) Résumé. Grand Prix du Pacifique : essais, à Aída (Japon). 23.00 Cyclisme. En différé. Open des nations, au Palais omnisports de Paris-Bercy. 1.00 Speedworld, Résumé, Grand tourisme, Sur

le circuit de Nogaro (30 min). CINÉ CINÉFIL 18.10 Actualnés Pathé nº 1, 2 et 3. 20.45 Le Club. Invité : Roger Vadim. 22.00 Gilles Grangier,50 ans de cinéma [2/2], 23.00 Le jouroù la terre s'arrêta. v.o.). 0.25 La Patrouille perdue.

CINÉ CINÉMAS 18.35 Téléfilm : Secret de famille. 20.15 Hollywood 26. 20.45 Télé-film: Anna Göldin, la dernière sorcière. 22.30 Dans les coulisses de... 23.00 Johnny Belle Gueule. ■ Film américain de Walter Hill (1989), 0.30 Télétilm : New Wave Hookers 3. Classé X (115 min).

### **RADIO**

FRANCE-CULTURE 20.00 Le Temps de la danse. Le magazine de la danse. Jean-Claude Gallotta, Andy Degroat.20.30 Photo-por-trait Jean Paris, écrivain.20.45 Fiction.La Fernine étrangère, de Danièle Sallenave.22.35 Musique: Opus Les rencontres musicales de Vitarceaux.0.05 Clar de nut.Nma Hayat, journaliste algérienne.1.00 Les Nurtsde France-Culturetrediff). Entretiens avec Serge Moscovio (1); 1.57, La civilisation accusée; 3.20, Le journal de Kafka (2); 4.05, Qui étes-vous Jacques Chabannes ?; 4.52, Ponson du Terrai ; 6.16. Jean du trou d'moustique (5) ; 6.26, Catherine

FRANCE-MUSIQUE 20.00 Opéra. Donné en direct de Genève, par le Chœur du Grand Théâtre, Guillaume Tournaire, chef de chœur, et l'Orchestre de chambre de Lausanne, dir. Jesus Lopez Cobos : L'Italienne à Alger, de Rossini, sol. Jennifer Larmore (Isabelle), Jeannette Fischer (Elvira), Claire Larcher (Zulma), Michel Pertusi (Mustafa), Rockwell Blake (Lindoro) 23 05 te Bel Aujourd'hui.Musica 95. Concert donné le 7 octobre, au Palais de la musique et des congres de Strasbourg, par le Chœur Antifonia de Cluj et l'Orchestre symphonique de d'accompagnement pour une scène de film op. 34, de Schoenberg ; Concerto pour alto et orchestre (création de la nouvelle version), de Fedele ; Fragende Ode (première françase), de Kagel ; Pieza (première française), d'Enoinar ; In Cauda (première française), de Donatoni.1.00 Les Nuits de France-Musique.Programme Hector. Œuvres de Roussel, Ravel, Stravnsky, Getz, Hampton, Rodgers, Barber, Gottschalk, R

Strauss, Brahms, Mozart, Duphly, Delalande, Telemann, Stamitz, Chopin, Verdi. RADIO-CLASSIQUE 20.40 Tchaikovski : Les années 1880. Serénade op. 48, de Tchaikovski, par l'Orchestre symphonique de Londres, dir. Leopold Stokowski ; Waldesnacht, de Brahms, par le Choeur Amold Schoenberg, dir. Erwin Ortner ; Tno op. 50, de Tchaikovski ; La Vie pour le Tsar (extrait), de Glinka, par l'Orchestre du Festival de Sofia, dir. Emil Tchakarov ; Le Lac des cygnes, arr. d'après Tchaikovsk., de Debussy . Œuvres de Tchaikovski : Andante cantabile, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Mstislay Rostropovitch; Chant des chérubin nº 1, par le Chœur de Chambre de Moscou, dir. Youri Oukhov. 22.40 Da capo. Symphonie nº 8, de Beethoven par l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, dir Willem Mengelberg , Quirtette D 956, de Schubert ; Œuvres de Brahms : Rhapsodie op. 79 ; Intermezzos op. 117 n° 2 et 119 n° 3. 0.00 Les Nurts de Radio-Classique.



PLANTE, il serait tournesol. Toujours tourné vers l'astre solaire, l'astre pouvoir. Animal, il vivrait chauve-souris. « Je suis oiseau, voyez mes ailes. Je suis souris, vivent les rats. » Politique, il reste Brice Lalonde, Brice et

Génération Écologie, c'est officiel, vient de solliciter son adhésion à la constellation UDF. Drapeau au vent, chef en tête, le mouvement ou ce qu'il en reste, cingle vers le « grand centre » centriste et central dont François Bayrou se fait le prophète et Brice Lalonde le chantre mou.

En politique, on peut être de gauche ou de droite. Ou du ventre. On peut viser à la tête. Ou au centre. On peut être vert pâle avec les verts, rose tendre avec les roses, blanc neige avec les blancs. Selon les époques et les besoins, selon les aléas et al-

ternances. C'est un métier. Et Brice a du métier qui milite, avec passion, avec rage même, pour la seule cause qui vaille : la sauvegarde du Lalonde. Le traiterait-on de girouette qu'il s'en offusquerait à raison en citant un vieux maître disparu, l'expert en métamorphoses, Edgar Faure : « Ce n'est pas moi qui change. Ce sont les vents qui tournent. >

Alors, puisque les vents ont tourné, bonne route vers l'hypercentre à Génération Écologie et à son maître d'équipage d'une espèce rarissime et protégée : celle des caméléons verts ! Ces lignes ne seront pas faites pour lui faire plaisir. Mais écrit-

on pour faire plaisir? Certes non. Pas davantage que pour faire peur. Ce n'est pas sans une certaine délectation qu'on lisait ce matin même le petit entretien accordé par Charles de Courson, député UDF, à Info-Matin. Charles-Amédée, député UDF de la Marne, quand il ne

tourmente pas fiscalement les couples non mariés sur l'air désormais connu d'« adieu ma concubine », envisage avec délectation la suppression d'un certain nombre d'abattements fiscaux bénéficiant à de multiples professions. Dont celle, fort remuante, des journalistes.

Sur ce point, Charles-Amédée n'a pas, ou pas encore, obtenu gain de cause. Et il a son explication, musclée, sur ce refus d'obstacle gouvernemental: « Quant aux journalistes, la vérité c'est que les hommes politiques en ont peur. Moi, je m'en fous. Je peux rentrer à la Cour des comptes si je ne suis plus député. Je suis libre. »

Libre comme l'air, en effet. Avec cependant, sage précaution, un parachute dorsal et un ventral. Charles-Amédée, dans son Ushuaia fiscal, est un aventurier de la Cour des comptes. Si l'exploration tourne mal, il s'en ira au refuge des énarques panser ses plaies et bosses. Mais, d'allleurs, pourquoi toumeraitelle mal? Quand la presse tient un député comme cela, entre Saint-Just de l'impôt et Rambo de Bercy, elle se le garde. Charles-Amédée n'a pas peur. Cela tombe bien, nous non plus. Pas même de perdre ces fameux 30 %, plafonnés d'ailleurs à 50 000 francs, et qui, d'un avantage acquis, nous devienment un reproche subi.

S'il fallait avoir peur, vraiment peur, ce serait plutôt d'autre chose, une petite dépêche du matin: David McLean, le fameux cow-boy publicitaire de Mariboro, est mort. D'un cancer des poumons. Comme son prédécesseur Wayne McLaren, même cause, mêmes effets en 1992. La mort et le tabac bégaient. Cela écrit - j'y pense et puis j'oublie - en têtant un

# Les fédérations de fonctionnaires sont partagées sur les propositions gouvernementales

Seules la CGT, FO et la FSU souhaitent une nouvelle grève

UNIES le 10 octobre, les sept fédérations de fonctionnaires font aujourd'hui des analyses divergentes de la lettre que leur a adressé Jean Puech, ministre de la fonction publique, à la veille de leur rencontre, jeudi 19 octobre. Or, c'est au cours de celle-ci qu'elles doivent décider de la suite à donner à leur mouvement.

Comme l'espérait le gouvernement ( (Le Monde du 18 octobre), la CFDT, la CFTC et la CGC estiment que, dans sa lettre, le ministre de la fonction publique essaie de rétablir le dialogue, après avoir pris la mesure du mouvement de protestation, puisqu'il propose un nouveau rendez-vous, « dans les prochains jours », et qu'il dit tenir compte « des inquiétudes » qu'il a « perçues ». Elles veulent, donc, attendre cette rencontre avant d'appeler à une seconde riposte. Guy Le Néouannic, secrétaire général de l'Union nationale des syndicats autonome, trouve, de son côté, que les réponses du ministre sont « de qualités diverses », alors que la CGT, Force ouvrière et la FSU jugent

que sa lettre n'« apporte rien ». Aussi ces trois syndicats devraient appeler à une nouvelle grève géné-

rale, le 20 octobre. Sur les salaires, la CFDT, la CFTC et la CGC pensent que M. Puech fait implicitement des concessions. Avant la grève, le ministre assurait que le gouvernement « est à jour » vec les fonctionnaires.

Aujourd'hui, il annonce l'ouverture de négociations pour le « début du printemps 1996 », et précise qu'il s'agira de « rechercher un nouvel accord pluriannuel après celui enregistré en novembre 1993 ». Il n'indique plus que la négociation devra porter sur les seules années 1997 et 1998. La référence à l'accord de 1993, qui a permis de maintenir le pouvoir d'achat des fonctionnaires, satisfait la CFDT, la CFTC et la CGC, qui en étaient signataires. M. Puech propose, en outre, de faire précéder les négociations, «à la fin de l'année». d'une concertation sur « la méthodologie des indicateurs ».

Allant toujours dans un sens

pouvant satisfaire ces syndicats. le ministre de la fonction publique indique qu'il souhaite mettre au point « un plan triennal de résorption de l'emploi précaire » et confirme qu'il souhaite relancer les travaux sur l'aménagement du temps de travail, et que des « propositions précises » seront faites « en fin d'année », après « le bilan

de la situation ». Enfin, sur la retraite M. Puech rappelle qu'« un débat » national est organisé, mais assure que si le cas des agents de l'Etat et des collectivités locales « devait être évoqué » îl veillerait « à ce que la spécificité de la situation des fonctionnaires soit pleinement prise en compte et retenue. » Pascal Renaud, secrétaire général de l'Union des fédérations CFDT des fonctions publiques et assimilés, juge qu'il s'agit d'une « formulation apaisante ». En revanche, l'UNSA, la CGT, FO, et la FSU, qui s'opposent à une quelconque réforme du système, trouvent au contraire ces propos « inquiétants ».

# Un compromis avec les Italiens sauve l'Europe spatiale de la désintégration

de notre envoyé spécial « UNE DATE pour l'espace européen, qui vient de retrouver un horizon et une unité. » Les ministres des Etats membres de l'Agence spatiale européenne (ESA), réunis à Toulouse pour se prononcer sur une participation éventuelle à la future station Alpha, étaient d'autant plus dithyrambiques, jeudi 19 octobre, que, la veille encore, ils se demandaient comment sortir de l'impasse. L'accord intervenu après des négociations tendues, a peut-être sauvé l'Europe spatiale de la dé-

Lors de l'ouverture des débats, 100 millions d'unités de compte (654 millions de francs) sur 300 manquaient à la participation italienne pour la période 1996-2000. Sans cette somme il était impossible de lancer la fabrication du Columbus Orbital Facility (COF) - laboratoire habité devant se greffer à la station Alpha - et du remorqueur spatial ATV (Automated Transfer Vehicle) destiné à la desservir. Un programme qui costiera à l'Europe 34,7 milliards de francs entre 1996 et 2013, dont 6,32 milliards à la France, qui a augmenté sa contribution à un projet qu'elle ne défendait guère.

Pas question, non plus, de mener les études préliminaires du système de transport d'équipage CTV (Crew Transport Vehicle) soutenu par les Français. L'Italie affinnaît ne pas pouvoir payer plus, la France et l'Allemagne, les deux plus gros contributeurs de l'ESA, refu-saient de pallier la défafilance italienne (Le Monde du 18 octobre). A deux ans du lancement des premiers

éléments d'Alpha, le blocage semblait total. Pourtant, un dernier geste a suffi pour décider Rome. La direction de l'ESA s'est engagée à économiser 50 millions d'unités de compte (MUC) sur le programme. L'Italie a alors accepté d'emprunter les

50 MUC manquants contre la promesse française et allemande de lui céder un total de 58 MUC de contrats supplémentaires sur les programmes de la station et d'Ariane-5. Une mesure qui permettra à son industrie de rattraper une partie des 85 MUC de retard qu'elle affiche par rapport à sa cotisation.

La Grande-Bretagne, qui réclamait une réduction de 25 % d'ici à l'an 2000 sur les programmes scientifiques, a accepté un compromis qui limite les dégâts. Pendant les trois prochaines années, ce budget sera « gelé » aux 357,4 MUC actuels et l'inflation ne sera compensée que pour la part dépassant les 3 %. L'unité de compte se dépréciant d'environ 4,5 %, cela revient donc à accepter une baisse de 3 % par an du pouvoir d'achat des

PROGRAMMES COMPLÉMENTAIRES

Aux termes des accords qui devaient être paraphés vendredi 20 octobre, l'ESA consacrera 2,6 milliards d'unités de compte (17 milliards de francs) d'ici à 2003 (dont 1,4 milliard d'unités de compte entre 1996 et 2000) à la fabrication du COF et de l'ATV et au lancement des « études de phase A » du CTV, dont la construction ne sera décidée qu'en 1998, lors d'une conférence ministérielle à Bruxelles. L'Allemagne couvre 41 % de ces dépenses, la France 27,6 %, l'Italie 18,9 %, la Belgique 3 %, la Suisse 2,5 % et l'Espagne 2 %.

Les trois programmes de développement complémentaire d'Ariane-5, financés à 50 % par la France (l'Allemagne participe pour 17,67% à 21,5% selon les cas) ont été acceptés. L'Allemagne a augmenté sa participation au programme Ariane Infrastructure qu'elle boudait jusqu'à présent.

Jean-Paul Dufour

# en Bosnie PLUSIEURS diplomates occi-

auraient commis

de nouveaux massacres

Les Serbes

dentaux ont déclaré ces derniers jours craindre que de nouveaux massacres n'aient été perpétrés par des miliciens serbes au conts de la demière vague de putification ethnique dans le nord de la Bosnie. A l'issue d'une longue visite en Bosnie, le secrétaire d'Etat adjoint américain pour les droits de l'homme, John Shattuck, a affirmé, jeudi 19 octobre à Zagreb, qu'on lui avait personnellement rapporté que des camps où pausieurs milliers de Musulmans et Croates sont morts en 1992 avaient été rouverts dans les territoires contrôlés par les Serbes de Bosnie.

\* 18 · 48

4 🔅

美金

Ces informations émanaient. jusqu'à présent, de sources militaires bosniaques dans le nordquest de la Bosnie, où se multiplient par ailleurs des récits de découvertes de charmiers de civils exécutés par des Serbes. Le responsable américain a cité, notamment, le camp de Keratenn, situé près de Prijedor, une localité sous contrôle serbe et menacée par la récente avancée des forces croates et bosniaques.

: :-

....

- -

4-1

40.

700

Selon l'ONU, le tristement célèbre Zeljko Raznjatovic, alias Arkan, chef d'une milice qui s'est ilhistrée aussi bien en Croatie qu'en Bosnie par son extrême crumbé dans les opérations de « nettojage ethnique », se trouve actuelle dans la région. Le département d'Etat a d'ailleurs indiqué, jeudi, que le négociateur américain, Richard Holbrooks, avait, dans la journée, demandé au président de Serbie, Slobodan Milosevic, de « mettre fin aux activités » d'Askan.

Selon John Shattuck, deux mille hommes musulmans en âge de combattre sont portés disparus la Bosnie récemment reprises par les troupes croates et bosniagues. Seion les témoignages recuellés par le haut responsable américain autores de personnes expulsées ces dernières semaines de la région de Banja Luka (nord-ouest), de nombreux civils musulmans de sexe masculin vivant dans les zones sous contrôle serbe ont été faits prisonniers on tués sur place avant l'avancée des forces croatobosniaques, notamment à Sanski

Un diplomate occidental cité par le Washington Post du 20 octobre a également déclaré que son gouvernement craignait que « des Serbes de Bosnie appuyés par des unités paramilitaires yougoslaves, liées au président Milosevic, n'aient, ie mois dernier, tué plus de deux mille Musulmans dans le nord de la Bosnie ». Ces accusations interviennent au moment où Richard Holbrooke vient d'achever sa dernière mission dans l'ex-Yougoslavie avant les négociations de paix qui se dérouleront à partir du 31 octobre sur la base aérienne de Wright Patterson, dans l'Ohio. -

# Paris Mr. Tet. 43.87.37-54 80, rue E. Herri

#### SOMMAIRE

INTERNATIONAL

OTAN: la démission annoncée du secrétaire général Willy Claes Russie: Boris Eltsine désavoue son ministre des affaires étrangères 3 Côte d'Ivoire: l'élection présidentielle se prépare dans un dimat d'extrême tension

#### FRANCE

Maiorité: les commerçants, artisans et chefs des PME courtisés Budget: les avantages fiscaux accordés aux couples non mariés sont

#### SOCIÉTÉ Éducation : M. Bayrou se donne un

an pour engager une réforme de Attentats et presse : le directeur de Paris Match entendu par la police 9

#### **HORIZONS**

BOURSE

Enquête : Jours de crise à l'ONU 11 Débats : Réflexions alarmantes, par Friedrich Gorenstein; L'Occident et la Russie: cinq propositions, par Charles Zorobibe Éditoriaux : Jeux dangereux en Italie ; L'impôt bien pensant

Tokyo. Nikkei sur 3 mois

#### **ENTREPRISES**

Rhône-Poulenc : la réorientation 14 Assurances : le GAN réduit ses chel-Edouard Leclerc

#### Sciences: cinquantenaire, le CEA

prépare l'avenir Football : le PSG domine le Celtic de Glascow sans convaincre

#### CULTURE

Mode: le prêt-à-porter d'une époque désenchantée Théatre: un Othello de commedia dell'arte

#### COMMUNICATION Audiovisuel: TF 1 n'abandonne pas Patrick Sébastien

**SERVICES** Carnet Finances et marchés

Agenda Météorologie

TOUTE LA BOURSE EN DIRECT 3615 LEMONDE

Cours au Var. en % Var. en %

1757,30 -0,76 -6,58

Londres FT 100 3580,70 -0,36 +16,78

Francfort Dax 30 2179,60 -0,69 +3,46

### Le gouvernement suspend la commande du 4º sous-marin nucléaire sile nucléaire aéroporté, et sur trois sous marins stratégiques (au

LE CHEF d'état-major de la marine, l'amiral Jean-Charles Lefebvre, a confirmé, mardi 17 octobre, aux députés de la commission de la défense, que le gouvernement ne commandera pas, en 1996, un quatrième sous-marin nucléaire lance-missiles de la classe du Triomphant. Cette commande avait été prévue par la loi de pro-grammation militaire, que le Parlement a adoptée l'an dernier et que le gouvernement Juppé a décidé de remettre totalement en chantier pour l'année prochaine.

Le premier sous-marin stratégique de nouvelle génération, le Triomphant, sera admis en service actif en septembre 1996. Le deuxième, le Téméraire, ne le sera pas avant 1999. L'amiral Lefebyre a admis que le troisième, baptisé le Vieilant, aura un an de retard par rapport aux prévisions - soit l'an 2001 - en raison de la réduction des crédits.

Cette même réduction des crédits militaires explique «l'absence de commande en 1996 du quatrième sous-marin de nouvelle génération », a indiqué le chef d'étatmajor de la marine. « Mais cela ne signifie pas que son existence future est remise en cause pour des raisons budgétaires. Le problème, a couclu le chef d'état-major, est aujourd'hui examiné dans un cadre

Pour la première fois, un chef militaire confirme officiellement que la mise en chantier d'un quatrième sous-marin stratégique a été suspendue et qu'elle est, en réalité, remise en question pour tenir compte de la réflexion menée aujourd'hui par le gouvernement

sur l'avenir de la dissuasion. Le « cadre global », auquel l'amiral Lefebvre fait allusion, a trait à la possibilité pour la France, après l'abandon des silos du piateau d'Albion, en Haute-Provence, de fonder la dissuasion nouvelle sur des avions Rafale, armés d'un mis-

lieu des quatre initialement prévus). Le chef d'état-major de la marine a simplement précisé que la France peut espérer rendre crédible la présence de deux sous-marins opérationnels en permanence à la mer, à partir d'un parc de quatre unités dans le cycle. Pour autant, il n'a pas indiqué comment la marine organiserait ses patrouilles à partir d'un parc limité à trois sous-marins stratégiques.

■ AUTOMOBILES: le décret d'application de la prime automobile a été publié au Journal officiel du 20 octobre, soit trois semaines après sa date officielle d'entrée en application, le 1ª octobre. Les détenteurs d'un véhicule de plus de huit ans pourront toucher la prime gouvernementale, de 5 000 francs pour les petits modèles et de 7000 francs pour les autres, en contrepartie de l'achat d'un véhicule neuf ou de la souscription à un contrat de location avec option d'achat. Le véhicule mis à la casse devra avoir été immatriculé au moins six mois

avant, afin d'éviter tout trafic. Si

le véhicule mis à la casse est

< économiquement irréparable », 🛚

ne pourra pas bénéficier de l'aide gouvernementale. Autant d'éléments qui n'avaient pas été précisés iusou'ici.

■ ACADÉMIE FRANÇAISE: une nouvelle élection blanche a eu lieu, jeudi 19 octobre, au fauteuil du philosophe Henri Goulier, où, après le retrait de Jorge Semprun, ne restaient comme candidats que Charles Dedeyan, Michel Dupas et le poète André Sernin (Le Monde du 19 octobre). Au premier tour seize bulletins étaient marqués d'une croix, signe d'une opposition formelle aux candidats en présence. Au second tour, dixsept bulletins étaient marqués d'une croix et un bulletin était blanc, sur vingt-sept votants.

# **DEMAIN** dans « Le Monde »

Cours relevés le vendredi 20 octobre, à 10 h 15 (Paris)

LA « CRISE D'OCTOBRE 70 » AU QUÉBEC : il y a vingt-cinq ans, le Front de libération du Québec (FLQ) enlevait un diplomate et un ministre, aventure qui devait s'achever par l'intervention de l'armée et l'assassinat de l'un des otages.

Tirage du Monde daté vendredi 20 octobre 1995 : 506 714 exemplaires